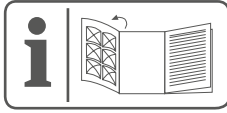


**POWERPLUS**

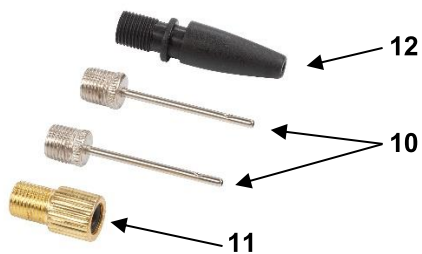
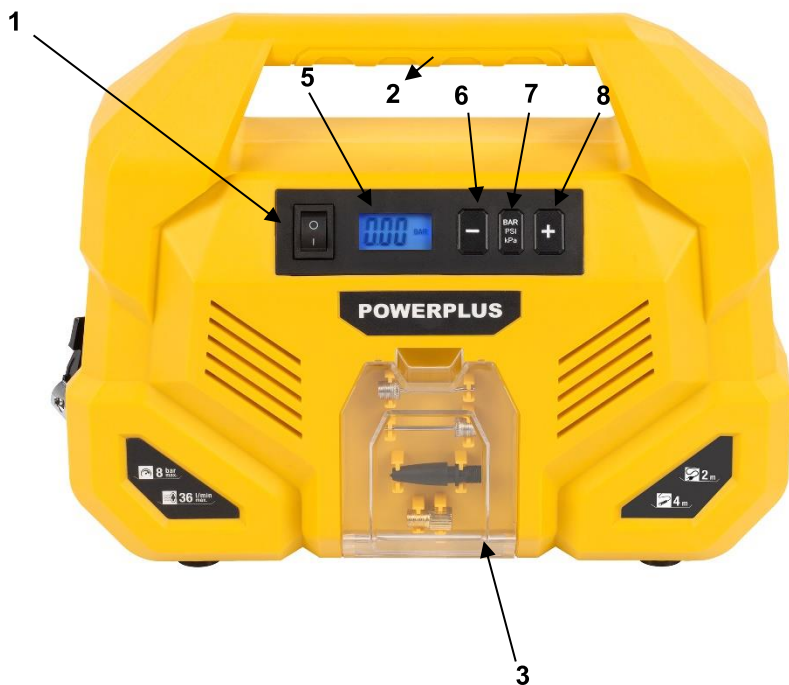
**POWX1707**



NL · FR · EN · DE · ES · IT · PT · NO · DA · SV · FI · EL · HR · SR · CS · SK · RO · PL · HU · RU · BG



NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
SV	SVENSKA	ÖVERSÄTTNING AV DEN URSPRUNGLIGA BRUKSANVISNINGEN
FI	SUOMI	ALKUPERÄISEN OHJEKIRJAN KÄÄNNÖS
EL	Ελληνικά	Μετάφραση του πρωτότυπου εγχειριδίου οδηγιών
HR	HRVATSKI	PREJEVOD ORIGINALNOG PRIRUČNIKA S UPUTAMA ZA RAD
SR	SRPSKI	PREVOD ORIGINALNOG UPUTSTVA ZA UPOTREBU
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
SK	SLOVENČINA	PREKLAD NÁVODU NA POUŽÍVANIE Z ORIGINÁLU
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCȚIUNI ORIGINALE
PL	POLSKI	TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI
HU	MAGYAR	AZ EREDETI KEZELÉSI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA
RU	РУССКИЙ	ОРИГИНАЛЬНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО





<b>1</b>	<b>BESCHRIJVING (FIG. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>INHOUD VAN DE VERPAKKING</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN</b> .....	<b>3</b>
4.1	<i>Werkplaats</i> .....	3
4.2	<i>Elektrische veiligheid</i> .....	3
4.3	<i>Veiligheid van personen</i> .....	3
4.4	<i>Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap</i> .....	4
4.5	<i>Service</i> .....	4
<b>5</b>	<b>BIJZONDERE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN</b> .....	<b>5</b>
5.1	<i>Wat gedaan moet worden</i> .....	5
5.2	<i>Wat niet gedaan mag worden</i> .....	6
<b>6</b>	<b>GEBRUIK</b> .....	<b>7</b>
6.1	<i>In- en uitschakelen</i> .....	7
6.1.1	<u>Het toestel inschakelen</u> .....	7
6.1.2	<u>Het toestel uitschakelen</u> .....	7
6.2	<i>Oplazen</i> .....	7
6.2.1	<u>Met de ventieladapter (11)</u> .....	7
6.2.2	<u>Met de balnaald (10)</u> .....	7
6.3	<i>De eenheid en druk instellen</i> .....	8
<b>7</b>	<b>TECHNISCHE GEGEVENS</b> .....	<b>9</b>
<b>8</b>	<b>GELUID</b> .....	<b>9</b>
<b>9</b>	<b>PROBLEEMOPLOSSING</b> .....	<b>9</b>
<b>10</b>	<b>GARANTIE</b> .....	<b>10</b>
<b>11</b>	<b>MILIEU</b> .....	<b>10</b>
<b>12</b>	<b>CONFORMITEITSVERKLARING</b> .....	<b>11</b>

# POWERPLUS POWX1707

## COMPRESSOR 8 BAR – 12 V

### POWX1707

NL



**WAARSCHUWING!** Lees voor uw eigen veiligheid deze gebruiksaanwijzing goed door alvorens de machine te gebruiken. Geef dit elektrisch werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.

## 1 BESCHRIJVING (FIG. A)

1. AAN/UIT-schakelaar
2. Draaghandgreep
3. Accessoire-vak
4. Netstekker
5. Scherm
6. “-“-knop (om de waarde te verlagen)
7. Keuzeknop drukkeenheid
8. “+“-knop (om de waarde te verhogen)
9. Slang met snelkoppeling
10. Balnaald
11. Ventieladapter
12. Adapter opblaasbaar speelgoed
13. Opbergvak
14. 12V-stekker met snoer

## 2 INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Verwijder de overblijvende verpakking en de transportsteunen (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het toestel, het netsnoer, de stekker en alle toebehoren op transportschade.
- Berg het verpakkingsmateriaal op tot aan het einde van de garantieperiode. Na deze periode kunt u het via uw lokale afvalinzameling laten verwijderen.



**WAARSCHUWING!** Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Gevaar voor verstikking!

1 compressor  
2 balnaald  
1 ventieladapter

1 adapter voor opblaasbaar speelgoed  
1 handleiding



**Neem contact op met uw dealer wanneer er stukken ontbreken of beschadigd zijn.**

## 3 TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN

In deze handleiding en/of op deze machine worden de volgende symbolen gebruikt:

	Lees vóór gebruik aandachtig de handleiding door.		Waarschuwing: hete oppervlakken!
	Draag gehoorbescherming.		Gevaar voor automatisch starten.
	Gevaarlijke spanning!		Enkel voor gebruik binnenshuis!
	Niet starten.		Klasse II - De machine is dubbel geïsoleerd; een aardedraad is daarom niet nodig.

	Draag een veiligheidsbril.		Draag handschoenen.
---	----------------------------	---	---------------------

## 4 ALGEMENE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

**WAARSCHUWING!** Neem alle voorschriften en veiligheidswaarschuwingen door. Het niet naleven van de voorschriften kan elektrische schokken, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken. Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en de instructies als referentie voor later. Het hierna gebruikte begrip “elektrisch gereedschap” heeft betrekking op elektrisch gereedschap, gevoed door het elektriciteitsnet (met elektriciteitskabel) of op batterij (snoerloos).

### 4.1 Werkplaats

- Hou de werkplaats opgeruimd en goed verlicht. Wanorde en een slecht verlichte werkplaats kunnen tot ongevallen leiden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gasen of stof bevinden. Elektrisch gereedschap brengt vonken voort die dergelijke stoffen of dampen kunnen laten ontbranden.
- Zorg dat er geen kinderen of andere personen in de buurt zijn als u het elektrisch apparaat gebruikt. Afleiding kan ervoor zorgen dat u de controle over het toestel verliest.

### 4.2 Elektrische veiligheid



**Controleer altijd of de netspanning overeenstemt met deze vermeld op het typeplaatje.**

- De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden gewijzigd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met gearde apparaten. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten doen het risico op elektrische schokken afnemen.
- Vermijd lichamelijk contact met gearde oppervlakken, zoals buizen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een groter risico op elektrische schokken wanneer uw lichaam geaard is.
- Hou het apparaat buiten bereik van regen of vocht. Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Beschadig het snoer niet. Gebruik de kabel niet om het apparaat te dragen of op te hangen, of de stekker uit het stopcontact te trekken. Hou de kabel buiten bereik van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen van het apparaat. Beschadigde of in de war geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- Wanneer u het gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buiten. Het gebruik van een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het gevaar voor een elektrische schok.
- Wanneer het gebruik van het gereedschap in een vochtige omgeving niet te vermijden is, gebruik dan een aansluitpunt dat beveiligd is met een verliesstroomschakelaar. Het gebruik van een verliesstroomschakelaar vermindert het gevaar voor een elektrische schok.

### 4.3 Veiligheid van personen

- Wees aandachtig. Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.

- Draag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en steeds een veiligheidsbril. Door een persoonlijke veiligheidsuitrusting (stofmasker, niet glijdende veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming - afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap) te dragen, doet u het risico op verwondingen afnemen.
- Voorkom een ongewilde inbedrijfstelling. Ga na of de schakelaar op "UIT(0)" staat voor u de stekker in het stopcontact steekt. Als u bij het dragen van het apparaat de vinger aan de schakelaar houdt of de stekker in het stopcontact steekt terwijl het ingeschakeld is, kan dat tot ongevallen leiden.
- Verwijder instelgereedschap of schroef sleutels voor u het apparaat inschakelt. Gereedschap dat of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Overschat uzelf niet. Neem een veilige houding aan en zorg dat u uw evenwicht niet verliest. Zo kunt u het apparaat in een onverwachte situatie beter onder controle houden.
- Draag gepaste kleding. Draag geen wijde kleren en geen sieraden. Hou uw haar, kleren en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleren, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- Als er stofzuig- en stofopvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, moet u ervoor zorgen dat die aangesloten zijn en juist worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke inrichtingen doet de gevaren door stof afnemen.

#### **4.4 Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap**

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werk het elektrische gereedschap dat daarvoor bestemd is. Elektrisch gereedschap zal beter presteren en veiliger werken wanneer het wordt gebruikt in situaties waarvoor het dient.
- Gebruik geen elektrisch apparaat waarvan de schakelaar defect is. Een elektrisch apparaat dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden hersteld.
- Trek de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat instelt, accessoires vervangt of het apparaat opbergt. Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het apparaat ongewild wordt gestart.
- Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen, het apparaat niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.
- Ga zorgvuldig om met het apparaat. Controleer op verkeerd uitgelijnde of vastgelopen bewegende onderdelen, breuk of andere defecten die de werking van het gereedschap zouden kunnen beïnvloeden. Elektrisch gereedschap dat defect is moet hersteld worden. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Hou snijgereedschap scherp en zuiver. Zorgvuldig onderhouden snijgereedschap met scherpe kanten raakt minder snel geklemd en is gemakkelijker te hanteren.
- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, speciaal gereedschap en dergelijke meer in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing en zoals het voor het type van apparaat is voorgeschreven. Hou bovendien rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan de voorgeschreven, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

#### **4.5 Service**

- Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklui en met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u er zeker van dat het apparaat aan de veiligheidseisen blijft voldoen.

**5 BIJZONDERE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

Dit symbool geeft de waarschuwingen aan die aandachtig gelezen moeten worden alvorens het product te gebruiken, teneinde mogelijk letsel van de gebruiker te voorkomen.



Perslucht is een potentieel gevaarlijke vorm van energie. Het is dan ook nodig om extreme voorzichtigheid te betrachten bij het gebruik van de compressor en de accessoires.



**Aandacht: de compressor kan in geval van black-out en daaropvolgend herstel van de spanning weer van start gaan.**

- De compressor en slangen kunnen heet worden tijdens het gebruik. Aanraking ervan kan brandwonden veroorzaken.
- De gassen of dampen die door de luchtinlaat van de compressor worden aangezogen, moeten vrij zijn stoffen die tot brand of ontploffing in de compressor kunnen leiden.
- Hou bij het losmaken van de slangkoppeling de koppeling altijd stevig vast om verwondingen door een wegschietende slang te voorkomen.
- Draag een werkbil wanneer u met een blaaspistool werkt. Vreemde voorwerpen en weggeblazen deeltjes kunnen makkelijk verwondingen veroorzaken.
- Richt het blaaspistool niet op personen en gebruik het niet om kleding te reinigen die u draagt.
- Controleer alle sluitingen en toevoerleidingen. Alle onderhoudsonderdelen, koppelingen en slangen moeten overeenstemmen met de eigenschappen van de machine op het vlak van druk en luchtdebiet. Een te lage druk zal de werking van de machine negatief beïnvloeden, een te grote druk kan tot materiële schade en verwondingen leiden. Bescherm de slangen tegen knikken, afklemming, oplosmiddelen en scherpe randen.
- Zorg dat de slangkoppelingen altijd vastzitten. Losse of beschadigde slangkoppelingen kunnen lucht op een ongecontroleerde manier laten ontsnappen.
- Vervang een beschadigde slang onmiddellijk. Een defecte toevoerleiding kan een persluchtslang beschadigen en verwondingen veroorzaken.
- Adem de perslucht niet rechtstreeks in.
- De slang moet geschikt zijn voor minimaal 150 % van de maximale druk die het systeem produceert.
- Het gereedschap en de toevoerslang moeten uitgerust worden met een slangkoppeling die toelaat om de druk van de slang af te laten tijdens het loskoppelen.
- Waarschuwing! Een ondergedimensioneerd persluchtsysteem zal de efficiëntie van uw machine verkleinen.
- Vermijd dat perslucht in uw ogen komt. De perslucht uit de machine kan water, olie, metalen deeltjes of onzuiverheden uit de compressor bevatten. Dit kan uw gezondheid schaden.



**Wees voorzichtig wanneer u de machine neerlegt! Leg ze altijd neer op een manier dat ze niet op de AAN/UIT-schakelaar ligt. Onder bepaalde omstandigheden kan dit een onbedoeld starten van de machine veroorzaken, wat op zijn beurt tot gevaarlijke situaties kan leiden.**

**5.1 Wat gedaan moet worden**

- De compressor moet gebruikt worden in geschikte ruimten (met goede ventilatie, omgevingstemperatuur begrepen tussen +5 °C en +40 °C) en nooit bij aanwezigheid van explosieve of ontvlambare stoffen, zuren, dampen of gassen.

- Hou het werkgebied vrij. Tijdens het werken moet de compressor op een stabiele ondergrond staan.
- Het gebruik van een veiligheidsbril wordt tijdens gebruik aangeraden om de ogen te beschermen tegen voorwerpen die door de persluchtstraal worden verplaatst.
- Draag bij gebruik van pneumatische accessoires bij voorkeur veiligheidskleding.
- Houd altijd een veiligheidsafstand van minstens 2 meter tussen de compressor en de werkzone aan.
- Controleer de overeenstemming met de gegevens op de typeplaat van de compressor met de werkelijke gegevens van de elektrische installatie; er wordt een spanningsvariatie van +/- 10% ten opzichte van de nominale waarde toegestaan.
- Steek de stekker van het netsnoer in een geschikt stopcontact qua vorm, spanning en frequentie, dat aan de geldende wettelijke voorschriften voldoet.
- Gebruik verlengsnoeren van maximaal 5 meter en met een kabeldoorsnede van niet minder dan 1,5 mm<sup>2</sup>. Men raadt het gebruik van verlengsnoeren met andere lengte en doorsnede, alsmede van adapters en meervoudige stekkerdozen af.
- Gebruik altijd en uitsluitend de handgreep om de compressor te verplaatsen.
- Het gebruik van perslucht voor de verschillende toegestane gebruiksmogelijkheden (opblazen, pneumatische gereedschappen, verfspuiten, wassen met reinigingsmiddelen uitsluitend op waterbasis, nieten, etc.) brengt de kennis en de inachtneming van de voorschriften die in de afzonderlijke gevallen zijn voorzien, met zich mee.
- Deze compressor is gebouwd om met intermitterend bedrijf, zoals aangegeven op het plaatje met technische gegevens, te werken, (zo betekent bijvoorbeeld S3-15 1,5 minuut bedrijf en 8,5 minuut rust) om overmatige oververhitting van de elektromotor te voorkomen. Als dat mocht gebeuren, grijpt de thermische beveiliging van de motor in door automatisch de elektrische stroom te onderbreken wanneer de temperatuur te hoog is. Bij het terugkeren van de normale temperaturomstandigheden start de motor automatisch weer op.

## **5.2 Wat niet gedaan mag worden**

- Richt de straal nooit van lucht/vloeistoffen op mensen, dieren of op het eigen lichaam.
- Breng de compressor niet in contact met water of andere vloeistoffen en richt de vloeistofstraal van gereedschappen die op de compressor zijn aangesloten nooit op de compressor zelf: het apparaat staat onder spanning en er kan dus elektrocutie of kortsluiting optreden.
- Gebruik het apparaat niet met blote voeten of met natte handen en voeten.
- Trek niet aan het netsnoer om de stekker uit het stopcontact te trekken of om de compressor te verplaatsen.
- Stel het apparaat niet aan de weersinvloeden bloot (regen, zon, mist, sneeuw).
- Als deze compressor gebruikt mocht worden in de open lucht, moet men zich na het gebruik altijd herinneren om hem in een overdekte of gesloten ruimte op te slaan.
- Gebruik de compressor nooit buiten als het regent of onder ongunstige weersomstandigheden.
- Sta het gebruik van de compressor niet toe aan onervaren personen zonder passende bewaking. Houd dieren uit de buurt van de werkzone.
- Deze machine mag niet gebruikt worden door personen (inclusief kinderen) met een fysieke, zintuiglijke of mentale beperking noch door personen die de machine niet kennen of er geen ervaring mee hebben, tenzij ze onder toezicht staan of instructies m.b.t. het gebruik van de machine hebben ontvangen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Kinderen moeten in de gaten worden gehouden om ervoor te zorgen dat ze niet met de machine spelen.
- De door de machine geproduceerde perslucht mag niet gebruikt worden voor farmaceutische of medische toepassingen of voor levensmiddelen en mag niet gebruikt worden om zuurstofflessen voor duikers te vullen.

- Plaats geen ontvlambare voorwerpen of voorwerpen van nylon en stof in de buurt van en/of op de compressor.
- Sluit de luchtinlaatopeningen van de compressor niet af.
- Probeer de compressor niet te openen of zelfstandig te repareren. Wendt u zich hiervoor tot een erkend servicecentrum.

## 6 GEBRUIK



**NOTA: het toestel trilt tijdens het werken. Zet het daarom tijdens het werken altijd neer.**

Haal de benodigde accessoires uit het accessoire-vak (3).

### 6.1 In- en uitschakelen

#### 6.1.1 Het toestel inschakelen

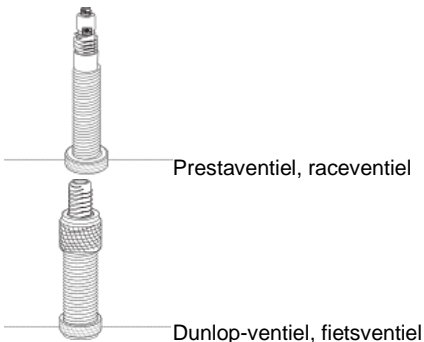
Zet de AAN/UIT-schakelaar (1) in de stand "I" om het toestel aan te zetten.

#### 6.1.2 Het toestel uitschakelen

Zet de AAN/UIT-schakelaar (1) in de stand "O" om het toestel uit te schakelen.

### 6.2 Opblazen

#### 6.2.1 Met de ventieladapter (11)



Toepassingsgebied:

De ventieladapter (11) laat toe om makkelijker fietsbanden op te blazen.

- Gebruik de ventieladapter (11) om banden met bovenstaande ventielen op te blazen.
- Stop de ventieladapter (11) op de snelkoppeling van de perslucht slang (9) en laat de hendel los.
- Duw de ventieladapter (11) op het ventiel.
- Plooi de klemhendel van de snelkoppeling van de perslucht slang (9) naar beneden om de aansluiting te vergrendelen.
- Blaas op zoals hierboven beschreven.

#### 6.2.2 Met de balnaald (10)

Toepassingsgebied:

De balnaald (10) kan gebruikt worden om verschillende soorten ballen op te blazen.

- Stop de balnaald (10) in de bandaansluiting met hendel (9) en vergrendel de aansluiting.
- Blaas op zoals hierboven beschreven.



**NOTA: om beschadiging van het ventiel te voorkomen, moet u de balnaald (10) vóór het inbrengen bevochtigen.**

### **6.3 De eenheid en druk instellen**

De druk kan aangegeven worden in de eenheden bar, PSI of kPa.

De druk kan in stapjes van 0.05 ingesteld worden.



**De voorwerpen die u met dit product wenst te gebruiken, moeten compatibel zijn met de druk en debiet van dit product. Het gebruik van voorwerpen die een hogere druk of debiet vereisen dan dit product kan leveren, kan leiden tot slechte prestaties van of schade aan deze voorwerpen.**



**Aanbevolen bandendruk: zie de informatie die door de fabrikant van de banden en de autoconstructeur wordt opgegeven. Overschrijd de maximaal opgegeven druk niet.**



**Dit product is niet gekalibreerd! Voor een gekalibreerde meting: controleer de werkelijke bandendruk m.b.v. een gekalibreerde meter nadat u zelf de banden hebt opgeblazen, bv. bij een benzinestation.**

- Stel de gewenste eenheid in: druk op de BAR/PSI/kPA-knop (7).
- Stel de gewenste druk in:
  - i. – Duw op de “+”-knop (8) om de waarde te verhogen.
  - ii. – Duw op de “-”-knop (6) om de waarde te verlagen.
- De ingestelde drukwaarde wordt getoond op het scherm (5).
- Na een paar seconden wordt 0.00 op het scherm getoond.

## 7 TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	220-240 V
Frequentie	50 Hz
Opgenomen vermogen AC	120 W S3 25% 10 min
Nominaal vermogen DC	100 W S3 25% 10 min
DC-aansluiting	12 V
Nominale werkdruk	8 bar
Luchtdebiet (capaciteit)	36,5 l/min
Isolatieklasse	II
Beschermingsgraad	IP30

## 8 GELUID

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens de van toepassing zijnde standaard. (K=3)

Geluidsdrukniveau LpA	76 dB(A)
Geluidsvermogeniveau LwA	86 dB(A)



**AANDACHT!** Draag gehoorbeschermers wanneer het geluidsdrukniveau 85 dB(A) overschrijft.

## 9 PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het product start niet.	Geen voedingsspanning aanwezig.	<b>AC-aansluiting:</b> controleer het netsnoer en netstekker, de zekering en het stopcontact. <b>DC-aansluiting:</b> controleer de 12V-stekker en -snoer en de sigarettenaanstekeraansluiting.
	De voedingsspanning is te laag.	Vermijd te lange verlengkabels. Gebruik verlengkabels met een voldoende grote sectie.
	De buitentemperatuur is te laag.	Gebruik dit product niet bij een buitentemperatuur lager dan +5°.
	De motor is oververhit.	Laat de motor afkoelen. Indien nodig: verwijder de oorzaak van de oververhitting.

**10 GARANTIE**

- Dit product is, conform de wettelijke reglementeringen, gewaarborgd gedurende een periode van 36 maanden die begint vanaf de datum van aankoop door de eerste koper.
- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten met uitsluiting van: batterijen, laders, defecten aan onderdelen onderhevig aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels, stekkers of accessoires zoals boren, boorbits, zaagbladen enz., beschadigingen of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik, ongelukken of modificaties, alsook de transportkosten.
- Vallen ook niet onder de garantiebepalingen: beschadigingen en/of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik.
- Wij wijzen tevens alle verantwoordelijkheid af voor elk lichamelijk letsel welke het gevolg is van onjuist gebruik van het toestel.
- Herstellingen mogen enkel gebeuren door een erkende klantenservice voor Powerplus gereedschappen.
- Meer informatie kan u steeds bekomen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn steeds voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders overeengekomen werd.
- Tevens kan geen aanspraak gemaakt worden op de garantie wanneer de schade aan het toestel het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Zeker uitgesloten van de garantie is schade als gevolg van vochtinsijpeling, overmatige stofindringing, moedwillige beschadiging (met opzet of door grove onachtzaamheid), ondoelmatig gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het toestel niet geschikt is), onoordeelkundig gebruik (o.a. niet respecteren van de instructies gegeven in de handleiding), ondeskundige montage, blikseminslag, verkeerde netspanning. Deze lijst is niet limitatief.
- De aanvaarding van claims onder garantie geeft in géén geval aanleiding tot verlenging van de garantieperiode noch tot het aanvangen van een nieuwe garantieperiode in geval van een vervanging van het toestel.
- Toestellen of onderdelen die onder waarborg vervangen werden, worden daardoor eigendom van Varo NV.
- We behouden ons het recht voor om elke garantieclaim te weigeren waarbij de aankoop niet kan worden geverifieerd of waarbij het duidelijk is dat het product niet correct werd onderhouden (propere ventilatiesleuven, regelmatig vervangen koolborstels, ...).
- Uw aankoopbon moet worden bewaard als bewijs van de aankoopdatum.
- Uw gereedschap moet als geheel naar uw dealer worden teruggebracht in een aanvaardbare staat van netheid, in zijn originele kunststof koffer (indien van toepassing op het product) en het moet vergezeld zijn van uw bewijs van aankoop

**11 MILIEU**

Indien u, na zekere tijd, beslist uw machine te vervangen, werp deze dan niet weg bij uw huishoudelijk afval maar doe dit op een milieuvriendelijke wijze. Afval geproduceerd door elektrische machines mag niet op dezelfde manier behandeld worden als het gewone huishoudelijke afval. Breng het naar een recyclagecentrum op plaatsen waar zulke gepaste installaties bestaan. Raadpleeg de plaatselijke instanties of de verkoper voor adviezen over inzameling en verwerking.

**12 CONFORMITEITSVERKLARING**

**VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,  
verklaart enkel dat,

Product: Compressor 8 bar – 12 V  
Handelsmerk: POWERplus  
Model: POWX1707

voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de van toepassing zijnde Europese Richtlijnen/Verordeningen, gebaseerd op de toepassing van Europese geharmoniseerde normen. Elke niet-toegelaten modificatie van het apparaat maakt deze verklaring nietig.

Europese Richtlijnen/Verordeningen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

2011/65/EU

2014/30/EU

2006/42/EU

2000/14/EC Annex VI

LwA

Measured 86 dB(A)

Guaranteed 90 dB(A)

Notified Body TÜV SÜD

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

EN62841-1 : 2015

EN1012-1 : 2010

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Beheerder van de technische documentatie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ondergetekende handelt in opdracht van de bedrijfsleider,

Philippe Vankerkhove  
Regelgevings- en compliancemanager  
26/01/2024, Lier - Belgium

<b>1</b>	<b>DESCRIPTION (FIG. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>PICTOGRAMMES</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES</b> .....	<b>3</b>
4.1	<i>Lieu de travail</i> .....	3
4.2	<i>Sécurité électrique</i> .....	3
4.3	<i>Sécurité des personnes</i> .....	4
4.4	<i>Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques</i> .....	4
4.5	<i>Entretien</i> .....	4
<b>5</b>	<b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES</b> .....	<b>5</b>
5.1	<i>À faire</i> .....	6
5.2	<i>À ne pas faire</i> .....	6
<b>6</b>	<b>UTILISATION</b> .....	<b>7</b>
6.1	<i>Mise sous/hors tension</i> .....	7
6.1.1	<u>Mise sous tension de l'appareil</u> .....	7
6.1.2	<u>Mise hors tension de l'appareil</u> .....	7
6.1.3	<u>Utilisation du raccord de valve (11)</u> .....	7
6.1.4	<u>Utilisation de l'aiguille pour ballons (10)</u> .....	8
6.2	<i>Réglage de l'unité et de la pression</i> .....	8
<b>7</b>	<b>DONNÉES TECHNIQUES</b> .....	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>BRUIT</b> .....	<b>9</b>
<b>9</b>	<b>DÉPISTAGE DES PANNES</b> .....	<b>9</b>
<b>10</b>	<b>GARANTIE</b> .....	<b>10</b>
<b>11</b>	<b>ENVIRONNEMENT</b> .....	<b>10</b>
<b>12</b>	<b>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ</b> .....	<b>11</b>

# POWERPLUS

## COMPRESSEUR 8 BAR – 12 V

### POWX1707

POWX1707

FR



**MISE EN GARDE !** Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel et les consignes de sécurité générales avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

## 1 DESCRIPTION (FIG. A)

- |   |  |
|---|--|
| 1. Interrupteur marche-arrêt              | 8. Bouton « + » (pour augmenter la valeur) |
| 2. Poignée de transport                   | 9. Tuyau avec raccord rapide               |
| 3. Compartiment des accessoires           | 10. Aiguille pour ballons                  |
| 4. Fiche secteur                          | 11. Raccord de valve                       |
| 5. Afficheur                              | 12. Adaptateur pour jouet gonflable        |
| 6. Bouton « - » (pour diminuer la valeur) | 13. Compartiments de rangement             |
| 7. Sélecteur de l'unité de pression       | 14. Fiche 12 V avec cordon                 |

## 2 LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



**AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation!**

1 compresseur  
2 aiguilles pour ballons  
1 raccord de valve

1 adaptateur pour jouet gonflable  
1 mode d'emploi



**En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.**

## 3 PICTOGRAMMES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine :

	Lire le manuel utilisateur avant de mettre le compresseur en service.		Avertissement : Surfaces chaudes !
	Portez des protections auditives.		Le compresseur pourrait redémarrer en cas de rétablissement de l'alimentation électrique après une coupure de courant.
	Tension dangereuse !		Utilisation en intérieur uniquement !

	Ne pas démarrer.		Machine de la classe II – Double isolation – vous n'avez pas besoin d'une prise avec mise à terre.
	Portez une protection oculaire.		Portez des gants de protection.

## 4 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, tous les avertissements et consignes de sécurité doivent être lus ! Un non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et consignes de sécurité pour une consultation ultérieure. La notion d'« outil électrique » utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

### 4.1 Lieu de travail

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion, contenant par exemple des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrasement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

### 4.2 Sécurité électrique



**La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.**

- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.
- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- N'endommagez pas le cordon d'alimentation. Ne l'utilisez pas pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à un usage extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (DCR). L'utilisation d'un DCR réduit le risque de décharge.

**4.3 Sécurité des personnes**

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuelle ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuelle tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections auditives, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque de blessures.
- Évitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne tendez pas les bras trop loin. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

**4.4 Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques**

- Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.
- Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces consignes utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défaillant des outils électriques.
- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils de coupe ou autres en respectant ces consignes et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

**4.5 Entretien**

- Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

**5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES**

Ce pictogramme identifie les avertissements qu'il faut lire attentivement avant d'utiliser l'appareil, afin de prévenir de possibles dommages corporels.



L'air comprimé étant une forme d'énergie potentiellement dangereuse, il est nécessaire d'utiliser le compresseur et ses accessoires avec une extrême prudence.



**Attention: le compresseur pourrait redémarrer de manière inopinée en cas de rétablissement du courant après une coupure électrique.**

- Pendant le fonctionnement, le compresseur et les flexibles peuvent devenir très chauds. Les toucher risque de provoquer des brûlures.
- Les gaz ou les vapeurs aspirés par l'arrivée du compresseur doivent rester exempts d'adjuvants susceptibles de provoquer des incendies ou des explosions à l'intérieur du compresseur.
- Lors du retrait du raccord de flexible, tenez toujours fermement le raccord de flexible pour éviter toute blessure causée par un détachement incontrôlé du flexible.
- Si vous utilisez le pistolet à souffler, portez des lunettes de protection. Des corps étrangers et des projections de particules peuvent facilement causer des blessures.
- Ne dirigez pas directement le pistolet à souffler vers des personnes ou ne l'utilisez pas pour nettoyer les vêtements que vous portez.
- Vérifiez l'ensemble des branchements et des conduits d'alimentation. L'ensemble des unités de maintenance, raccords et flexibles doivent correspondre aux paramètres de l'appareil en termes de pression et de débit d'air. Une pression trop basse risque d'affecter la fonction de l'appareil ; une pression trop haute risque d'endommager le matériel et de causer des blessures. Protégez les flexibles de tout entortillement, resserrement, solvant et bord tranchant.
- Assurez-vous que les colliers de serrage des flexibles sont toujours serrés. Des colliers de serrage desserrés ou endommagés peuvent laisser l'air s'échapper de manière incontrôlée.
- Si un flexible est endommagé, remplacez-le immédiatement. Un conduit d'alimentation défectueux peut entraîner l'expulsion d'impuretés ou la rupture d'un flexible d'air comprimé et provoquer des blessures.
- Ne respirez pas directement l'air d'échappement.
- Le flexible doit être conçu pour pouvoir supporter au moins 150 % de la pression maximale générée par le système.
- L'outil et le flexible d'alimentation doivent être équipés d'un raccord pour flexible permettant à la pression du flexible raccordé de se disperser complètement lors du débranchement.
- Avertissement ! Un système d'air comprimé sous-dimensionné réduira l'efficacité de votre appareil.
- Éviter tout contact de l'air d'échappement avec les yeux. L'air d'échappement de l'appareil peut contenir de l'eau, de l'huile, des particules métalliques ou des impuretés provenant du compresseur. Cela peut détériorer la santé.



**Quand vous posez l'appareil, faites attention ! Posez toujours l'appareil de sorte qu'il ne repose pas sur l'interrupteur marche-arrêt. Dans certains cas, cela pourrait entraîner une activation accidentelle de l'appareil et, en conséquence, générer des dangers.**

**5.1 À faire**

- Le compresseur doit être utilisé dans des endroits appropriés (bonne ventilation, température ambiante comprise entre +5 °C et +40 °C), totalement exempts de poussières, d'acides, de vapeurs, de gaz explosifs ou inflammables.
- Garder la zone de travail exempte de tout matériau/toute substance. Lorsque le compresseur est utilisé, il doit être installé sur une surface stable.
- Le port de lunettes de sécurité est conseillé pendant le fonctionnement de l'appareil, afin de protéger les yeux contre les projections de corps étrangers soulevés par le jet d'air comprimé.
- Dans la mesure du possible, porter des équipements individuels de protection lors de l'utilisation des accessoires pneumatiques.
- Toujours respecter une distance de sécurité d'au moins 2 mètres entre le compresseur et la zone de travail.
- Contrôler que les caractéristiques figurant sur la plaquette d'identification du compresseur correspondent bien aux caractéristiques effectives de l'équipement électrique. Une variation de tension de +/- 10% par rapport à la valeur nominale est admise.
- Brancher la fiche du câble électrique dans une prise compatible en termes de forme, de tension et de fréquence, conformément aux normes en vigueur.
- Utiliser des rallonges du câble électrique d'une longueur maximum de 5 mètres et ayant une section du câble non inférieure à 1,5 mm<sup>2</sup>. L'utilisation de rallonges de longueur et section différentes, d'adaptateurs et de prises multiples, est fortement déconseillée.
- Utiliser exclusivement la poignée pour déplacer le compresseur.
- L'utilisation de l'air comprimé pour les différentes applications prévues (gonflage, outils pneumatiques, peinture, lavage avec des détergents à base aqueuse seulement, agrafage, etc.), implique la connaissance et le respect des normes prescrites au cas par cas.
- Ce compresseur a été réalisé pour fonctionner avec le rapport d'intermittence spécifié sur la plaquette des caractéristiques techniques (par exemple, S3-15 signifie 1,5 minute de fonctionnement et 8,5 minutes d'arrêt), afin d'éviter une surchauffe excessive du moteur électrique. Au cas où ce rapport ne serait pas respecté, la protection thermique dont le moteur est pourvu interviendra automatiquement, en coupant le courant électrique dès que la température devient trop élevée. Le moteur redémarrera automatiquement dès le rétablissement des conditions normales de fonctionnement.

**5.2 À ne pas faire**

- Ne jamais diriger le jet d'air/de liquides vers des personnes, des animaux ou vers soi-même.
- Ne pas mettre le compresseur en contact avec de l'eau ou d'autres liquides. Ne pas diriger vers le compresseur le jet des liquides pulvérisés par des outils branchés sur le compresseur lui-même: l'appareil étant sous tension, il existe des risques d'électrocution ou de court-circuit.
- Ne pas utiliser l'appareil, les pieds et/ou les mains mouillé(s).
- Ne pas tirer le câble d'alimentation pour débrancher la fiche de la prise électrique ou pour déplacer le compresseur.
- Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques (pluie, soleil, brouillard, neige).
- En cas d'emploi du compresseur à l'extérieur, toujours le ranger dans un lieu couvert ou clos après son utilisation.
- Ne jamais utiliser le compresseur à l'extérieur en cas de pluie ou de conditions météorologiques adverses.
- Interdire l'utilisation du compresseur aux personnes inexpérimentées et sans surveillance. Éloigner les animaux de la zone de travail.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent

d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu des consignes ou sont sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité.

- Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'air comprimé produit par cet appareil n'est pas utilisable dans les domaines pharmaceutique, alimentaire ou hospitalier; de même, il ne peut être utilisé pour remplir les bouteilles utilisées dans la plongée sous-marine.
- Ne pas placer d'objets inflammables ou en nylon et tissu à proximité et/ou sur le compresseur.
- Ne pas recouvrir les prises d'air situées sur le compresseur.
- Ne pas ouvrir ou trafiquer le compresseur et ses composants. S'adresser à un Centre Après-vente agréé.

## 6 UTILISATION



**REMARQUE : L'appareil vibre pendant son fonctionnement, par conséquent, posez-le toujours par terre pendant son utilisation.**

Retirez les accessoires nécessaires du compartiment des accessoires (3).

### 6.1 *Mise sous/hors tension*

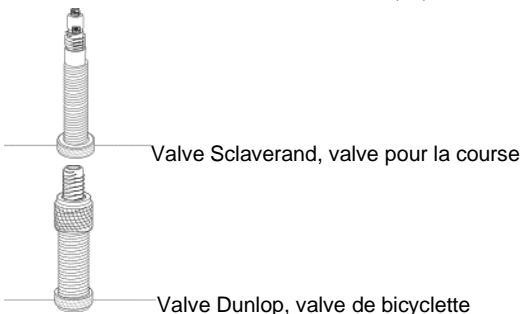
#### 6.1.1 Mise sous tension de l'appareil

Placez l'interrupteur marche-arrêt (1) sur la position « I » pour mettre l'appareil sous tension.

#### 6.1.2 Mise hors tension de l'appareil

Placez l'interrupteur marche-arrêt (1) sur la position « O » pour mettre l'appareil hors tension.

#### 6.1.3 Utilisation du raccord de valve (11)



Domaine d'application :

Le raccord de valve (11) facilite le gonflage des pneus de bicyclette.

- Utilisez le raccord de valve (11) pour gonfler via les valves illustrées ci-dessus.
- Insérez le raccord de valve (11) dans le tuyau d'air comprimé (9).
- Commencez en enfonçant le raccord de valve (11) sur la valve.
- Repliez le levier de blocage sur le tuyau d'air comprimé (9) pour le bloquer en place.
- Gonflez comme décrit ci-dessus.

6.1.4 Utilisation de l'aiguille pour ballons (10)

Domaine d'application :

L'aiguille pour ballons (10) peut être utilisée pour gonfler différents ballons.

- Insérez l'aiguille pour ballons (10) dans le raccord rapide à levier (9), bloquez-le en place.
- Gonflez comme décrit ci-dessus.



**REMARQUE : Pour éviter d'endommager la valve, vous devez humidifier l'aiguille pour ballons (10) avant insertion.**

6.2 **Réglage de l'unité et de la pression**

La pression peut être affichée en unités bar, PSI ou kPa.

La valeur de pression peut être modifiée en incréments de 0,05.



**Les objets que vous prévoyez de gonfler avec le produit doivent être compatibles avec la pression d'air et le débit du produit. L'utilisation d'objets qui requièrent une pression supérieure ou un débit supérieur à ce que peut fournir le produit peuvent entraîner de faibles performances ou endommager les objets.**



**Pression de gonflage de pneu recommandée : respectez les informations fournies par le fabricant de pneus et le fabricant du véhicule. Ne dépassez pas la pression maximale.**



**Ce produit n'est pas étalonné ! Pour une mesure étalonnée, vérifiez la pression réelle des pneus à l'aide d'un appareil de mesure étalonné après avoir gonflé vous-même les pneus, p. ex. dans une station-service.**

- Réglez l'unité souhaitée : Appuyez sur le bouton BAR/PSI/ kPA (7).
- Réglez la pression souhaitée :
  - i. – Appuyez sur le bouton « + » (8) pour augmenter la valeur
  - ii. – Appuyez sur le bouton « - » (6) pour diminuer la valeur.
- La pression réglée est indiquée sur l'afficheur (5).
- Après quelques secondes, 0.00 s'affiche.

## 7 DONNÉES TECHNIQUES

Tension nominale	220-240 V
Fréquence nominale	50 Hz
Puissance nominale CA	120 W S3 25% 10 min
Puissance nominale CC	100 W S3 25% 10 min
Raccordement CC	12 V
Pression nominale	8 bar
Débit d'air (capacité)	36,5 l/min
Classe de protection	II
Degré de protection	IP30

## 8 BRUIT

Valeurs des émissions acoustiques mesurées selon la norme applicable. (K=3)

Pression acoustique LpA	76 dB(A)
Puissance acoustique LwA	86 dB(A)



**ATTENTION ! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.**

## 9 DÉPISTAGE DES PANNES

Problème	Cause possible	Solution
Le produit ne démarre pas	Pas de tension d'alimentation	<b>Raccordement CA :</b> Vérifiez le cordon secteur et sa fiche, le fusible et la prise secteur. <b>Raccordement CC :</b> Vérifiez la fiche 12 V et le cordon, ainsi que la prise de l'allume-cigare.
	Tension d'alimentation insuffisante	Évitez les rallonges trop grandes. Utilisez des rallonges d'une section transversale suffisante.
	La température extérieure est trop basse	N'utilisez pas le produit à une température extérieure inférieure +5 °C.
	Le moteur est en surchauffe	Laissez le moteur refroidir. Si nécessaire, éliminez la cause de la surchauffe.

**10 GARANTIE**

- Ce produit est garanti conformément aux réglementations légales pour une période de 36 mois effective à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas : les batteries, les chargeurs, les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être réalisées que par un service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez obtenir davantage d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibérément ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non-respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.
- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou pièces remplacé(e)s sous garantie sont par conséquent la propriété de Varo NV.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

**11 ENVIRONNEMENT**

Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères, mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.

Les déchets électriques ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères ordinaires. Procédez à leur recyclage, là où il existe des installations adéquates. Renseignez-vous à propos des procédés de collecte et de traitement auprès des autorités locales compétentes ou de votre revendeur.

**12 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

**VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V.**...Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIQUE,  
déclare seulement que :

appareil : Compresseur 8 bar – 12 V  
marque : POWERplus  
modèle : POWX1707

est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives/ Réglementations européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives/ Réglementations européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

2011/65/EU

2014/30/EU

2006/42/EC

2000/14/EC Annexe VI

LwA

Mesuré 86 dB(A)

Garanti 90 dB(A)

Organisme notifié TÜV SÜD

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

EN62841-1 : 2015

EN1012-1 : 2010

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Détenteur de la Documentation technique : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Le soussigné agit au nom du PDG de l'entreprise,

Philippe Vankerkhove  
Réglementation – Directeur de la conformité  
26/01/2024, Lier - Belgique

<b>1</b>	<b>DESCRIPTION (FIG. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>PACKAGE CONTENT LIST</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>SYMBOLS</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS</b> .....	<b>3</b>
4.1	<i>Work area</i> .....	3
4.2	<i>Electrical safety</i> .....	3
4.3	<i>Personal safety</i> .....	3
4.4	<i>Power tool use and care</i> .....	4
4.5	<i>Service</i> .....	4
<b>5</b>	<b>SPECIFIC SAFETY WARNINGS</b> .....	<b>4</b>
5.1	<i>Do's</i> .....	5
5.2	<i>Don'ts</i> .....	6
<b>6</b>	<b>OPERATION</b> .....	<b>6</b>
6.1	<i>Switching on and off</i> .....	6
6.1.1	<u>Switching the appliance on</u> .....	6
6.1.2	<u>Switching the appliance off</u> .....	6
6.2	<i>Inflation</i> .....	7
6.2.1	<u>Using the valve adapter (11)</u> .....	7
6.2.2	<u>Using the ball needle (10)</u> .....	7
6.3	<i>Setting the unit and pressure</i> .....	7
<b>7</b>	<b>TECHNICAL DATA</b> .....	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>NOISE</b> .....	<b>8</b>
<b>9</b>	<b>TROUBLESHOOTING</b> .....	<b>8</b>
<b>10</b>	<b>WARRANTY</b> .....	<b>8</b>
<b>11</b>	<b>ENVIRONMENT</b> .....	<b>9</b>
<b>12</b>	<b>DECLARATION OF CONFORMITY</b> .....	<b>10</b>

# POWERPLUS

## COMPRESSOR 8 BAR-12V

### POWX1707

POWX1707

EN



**WARNING! Read this manual and general safety instructions carefully before using the appliance, for your own safety. Your power tool should only be passed on together with these instructions.**

### 1 DESCRIPTION (FIG. A)

- |                                       |                                       |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. ON / OFF switch                    | 8. '+' button (to increase the value) |
| 2. Carrying handle                    | 9. Hose with lever quick coupler      |
| 3. Accessory compartment              | 10. Ball needle                       |
| 4. Mains plug                         | 11. Valve adapter                     |
| 5. Display                            | 12. Inflatable toy adapter            |
| 6. '-' button (to decrease the value) | 13. Storage department                |
| 7. Pressure unit selector             | 14. 12V plug with cord                |

### 2 PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packing materials.
- Remove remaining packaging and transit supports (if existing).
- Check the completeness of the packing content.
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damages.
- Keep the packaging materials as far as possible till the end of the warranty period. Dispose it into your local waste disposal system afterwards.



**WARNING: Packing materials are no toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!**

- 1 compressor
- 2 ball needle
- 1 valve adapter

- 1 Inflatable toy adapter
- 1 manual



**When parts are missing or damaged, please contact your dealer.**

### 3 SYMBOLS

In this manual and/or on the machine the following symbols are used:

	Before use, read the handbook carefully.		Warning, hot surfaces!
	Wear noise protection.		Danger - automatic control (closed loop).
	Dangerous voltage!		Only for indoor use!
	Do not start.		Class II - The machine is double insulated; Earthing wire is therefore not necessary.



Wear eye protection



Wear gloves

## 4 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow all warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

### 4.1 Work area

- Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

### 4.2 Electrical safety



**Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.**

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### 4.3 Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used whenever conditions require will reduce personal injuries.
- Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.

#### **4.4 Power tool use and care**

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or sticking of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to stick and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could lead to a hazardous situation.

#### **4.5 Service**

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

## **5 SPECIFIC SAFETY WARNINGS**



**This symbol indicates warnings to be read before using the product so as to prevent injury to the user.**



**Compressed air is a potentially dangerous form of energy; always take great care when using the compressor and its accessories.**



**Warning: the compressor may restart when power is restored following a blackout.**

- The compressor and hoses can get very hot during operation. Touching them can cause burns.
- The gases or vapours sucked in by the compressor intake must be kept free of admixtures that could lead to fires or explosions inside the compressor.
- When removing the hose coupling, always hold the hose coupling firmly to avoid injury caused by the hose flying off.
- When working with the blow-out gun, wear goggles. Foreign bodies and blown out particles can easily cause injuries.
- Do not direct the blow-out gun at people or use it to clean clothing you are wearing.

- Check all connections and supply lines. All maintenance units, couplings and hoses must correspond to the appliance parameters in terms of pressure and air flow. Excessively low pressure will adversely affect the function of the appliance; excessively high pressure can cause property damage and personal injury. Protect the hoses against kinking, constriction, solvents and sharp edges.
- Ensure that the hose clamps are always tight. Loose or damaged hose clamps can allow air to escape in an uncontrolled manner.
- Replace a damaged hose immediately. A faulty supply line can cause a compressed-air hose to thrash about and cause personal injury.
- Do not breath in the exhaust air directly.
- The hose must be designed for at least 150% of the maximum pressure generated in the system.
- The tool and the supply hose must be fitted with a hose coupling that allows the pressure of the coupling hose to be dispersed completely during disconnection.
- Warning! An undersized compressed air system will reduce the efficiency of your appliance.
- Avoid getting exhaust air in your eyes. The exhaust air from the appliance may contain water, oil, metal particles or impurities from the compressor. This can cause damage to health.



**Take care when putting down the appliance! Always put the appliance down so it does not lie on the ON/OFF switch. Under certain circumstances, this could cause an accidental activation of the appliance which, in turn, could lead to hazards.**

### 5.1 Do's

- The compressor must be used in a suitable environment (well ventilated with an ambient temperature of between +5 °C and +40 °C) and never in places with dust, acids, vapours, explosive or flammable gases.
- Keep the work area free. When operating, the compressor must be placed on a stable surface.
- Safety goggles should be worn when using the compressor in order to protect the eyes against any foreign bodies lifted by the jet of air.
- If possible, when using air-powered accessories, wear safety clothing.
- Always maintain a safety distance of at least 2 meters between the compressor and the work area.
- Check for correspondence between the compressor plate data with the actual specifications of the electrical system. A variation of  $\pm 10\%$  with respect of the rated value is allowed.
- Insert the plug of the electrical cable in a socket of suitable shape, voltage and frequency complying with current regulations.
- Use extension cables with a maximum length of 5 meters and with a cable cross-section of not less than 1.5 mm<sup>2</sup>. Use of extension cables of different length and cross-section and also of adapters and multiple sockets should be avoided.
- Always use the handle to move the compressor.
- When using compressed air, you must know and comply with the safety precautions to be adopted for each type of application (inflation, air powered tools, painting, washing with water-based detergents only, clinching, etc.).
- To avoid overheating of the electric motor, this compressor is designed for intermittent duty operation as indicated on the technical data plate (for example, S3-15 means 1.5 minutes On, 8.5 minutes OFF). In case of overheating, the thermal cut-out of the motor is released, automatically cutting off the power when the temperature is too high due to

excess current take-off. The motor restarts automatically when normal temperature conditions are restored.

### 5.2 **Don'ts**

- Never direct the jet of air towards persons, animals or your body.
- Never let the compressor come into contact with water or other liquids and never direct the jet of liquids sprayed by tools connected to the compressor towards the compressor: as the appliance is live, this could cause electrocution or short-circuits.
- Never use the appliance with bare feet or wet hands or feet.
- Never yank the power cable to disconnect the plug from the power outlet or to move the compressor.
- Never leave the appliance exposed to adverse weather conditions (rain, sun, fog, snow).
- If this compressor is used outdoors, always remember to stow it after use in a covered or closed place
- Never use the compressor outdoors in rain or bad weather.
- Never allow inexperienced persons to use the compressor without suitable surveillance. Keep animals at a distance from the work area.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The compressed air produced by the compressor cannot not be used for pharmaceutical, food or medical purposes or to fill the air bottles of scuba divers.
- Do not place flammable or nylon/fabric objects close to and/or on the compressor.
- Do not cover the air inlets on the compressor.
- Do not open or tamper with any part of the compressor. Contact an authorized service centre.

## 6 OPERATION



**NOTE! The appliance vibrates during operation. Therefore, always put it down during operation.**

Remove the required accessories from the accessory compartment (3).

### 6.1 **Switching on and off**

#### 6.1.1 Switching the appliance on

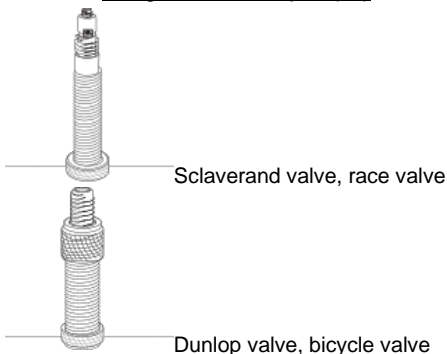
Move the ON/OFF switch (1) into the position "I" to switch the appliance on.

#### 6.1.2 Switching the appliance off

Move the ON/OFF switch (1) into the position "O" to switch the appliance off.

## 6.2 Inflation

### 6.2.1 Using the valve adapter (11)



#### Area of use:

The valve adapter (11) facilitates easy inflation of bicycle tires.

- Use the valve adapter (11) to pump to the valves shown above.
- Connect the valve adapter (11) to the compressed air hose (9).
- Start by pressing the valve adapter (11) onto the valve.
- Fold down the clamping lever on the compressed air hose (9) to lock it in place.
- Inflate as described above.

### 6.2.2 Using the ball needle (10)

#### Area of use:

The ball needle (10) can be used to inflate various balls.

- Insert the ball needle (10) into the lever quick coupler (9) and lock it in place
- Inflate as described above.



**NOTE! To avoid damage to the valve, you should moisten the ball needle (10) before insertion.**

## 6.3 *Setting the unit and pressure*

The pressure can be displayed in units of bar, PSI or kPa:

The pressure value can be changed in 0.05 increments.



**The objects you plan to use with the product must be compatible with the air pressure and flow rate of the product. Using objects that require higher pressure or flow than the product can deliver may result in poor performance or damage to the objects.**



**Recommended tyre pressure: Observe the information supplied by the tyre manufacturer and the vehicle manufacturer. Do not exceed the maximum pressure rating.**



**This product is not calibrated! For a calibrated measurement value, check the actual tyre pressure using a calibrated meter after you have inflated the tyres yourself, e.g. at a petrol station.**

- Set the desired unit: Press the BAR/PSI/ kPA button (7).
- Set the desired pressure:
  - Press the + button (8) to increase the value
  - Press the – button (6) to decrease the value.
- The set pressure value is shown on the display (5).
- After a few seconds 0.00 is shown on the display.

## 7 TECHNICAL DATA

Rated voltage	220-240 V
Rated frequency	50 Hz
Rated power AC	120 W S3 25% 10 min
Rated power DC	100 W S3 25% 10 min
DC Connection	12V
Rated pressure	8 bar
Air debit (capacity)	36,5 l/min
Protection class	II
Degree of protection	IP30

## 8 NOISE

Noise emission values measured according to relevant standard. (K=3)

Acoustic pressure level LpA	76 dB(A)
Acoustic power level LwA	86 dB(A)



**ATTENTION! Wear hearing protection when sound pressure is over 85 dB(A).**

## 9 TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The product does not start	There is no supply voltage	<b>AC connection:</b> Check the mains cord with mains plug, the fuse and the mains socket
		<b>DC connection:</b> Check the 12V plug with cord and the cigarette lighter socket
	There is insufficient supply voltage	Avoid extension cords that are too long. Use extension cords with sufficient wire cross section
	The outside temperature is too low	Do not operate the product below +5° outside temperature
	The motor is overheated	Allow the motor to cool down. If necessary, eliminate the cause of overheating.

## 10 WARRANTY

- This product is warranted for a 36-month period effective from the date of purchase by the first user.
- This warranty covers all material or production flaws excluding : batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc. ; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.

- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.
- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Repairs may only be carried out by an authorised customer service centre for Powerplus tools.
- You can always obtain more information at the number 00 32 3 292 92 90.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.
- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexpert assembly, lightning strike, erroneous net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement.
- Devices or parts which are replaced under the warranty therefore remain the property of Varo NV.
- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase.

## **11 ENVIRONMENT**



Should your appliance need replacement after extended use, do not discard it with the household rubbish but dispose of it in an environmentally safe way.

Waste produced by electrical machine items should not be handled like normal household rubbish. Please recycle where recycle facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

**12 DECLARATION OF CONFORMITY**

**VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V...** Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, solely declares that,

Product: Compressor 8 bar – 12V  
Trade mark: POWERplus  
Model: POWX1707

is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European Directives/Regulations, based on the application of European harmonized standards. Any unauthorized modification of the apparatus voids this declaration.

European Directives/Regulations (including, if applicable, their amendments up to the date of signature):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC Annex VI

LwA

Measured 86 dB(A)

Guaranteed 90 dB(A)

Notified Body TÜV SÜD

European harmonized standards (including, if applicable, their amendments up to the date of signature):

EN62841-1 : 2015

EN1012-1 : 2010

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Keeper of the Technical Documentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

The undersigned acts on behalf of the company CEO,

Philippe Vankerkhove  
Regulatory Affairs – Compliance Manager  
26/01/2024, Lier - Belgium

<b>1</b>	<b>BESCHREIBUNG DER TEILE (ABB. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSINHALTS</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>ERKLÄRUNG DER SYMBOLE</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE</b> .....	<b>3</b>
4.1	<i>Arbeitsplatz</i> .....	3
4.2	<i>Elektrische Sicherheit</i> .....	3
4.3	<i>Sicherheit von Personen</i> .....	4
4.4	<i>Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten</i> .....	4
4.5	<i>Wartung</i> .....	5
<b>5</b>	<b>BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE</b> .....	<b>5</b>
5.1	<i>Auf jeden Fall</i> .....	6
5.2	<i>Auf keinen Fall</i> .....	6
<b>6</b>	<b>HINWEISE ZUR BEDIENUNG</b> .....	<b>7</b>
6.1	<i>Gerät einschalten/ausschalten</i> .....	7
6.1.1	<i>Gerät einschalten</i> .....	7
6.1.2	<i>Gerät ausschalten</i> .....	7
6.1.3	<i>Verwendung des Ventiladapters (13)</i> .....	7
6.1.4	<i>Mit Ballnadel (Ballventil) (10)</i> .....	8
6.2	<i>Einheit und Druck einstellen</i> .....	8
<b>7</b>	<b>TECHNISCHE DATEN</b> .....	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>GERÄUSCHEMISSION</b> .....	<b>9</b>
<b>9</b>	<b>FEHLERBEHANDLUNG UND ABHILFE</b> .....	<b>9</b>
<b>10</b>	<b>GARANTIE</b> .....	<b>10</b>
<b>11</b>	<b>UMWELT</b> .....	<b>10</b>
<b>12</b>	<b>KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b> .....	<b>11</b>

# POWERPLUS KOMPRESSOR 8 BAR – 12 V POWX1707

POWX1707

DE



**WARNHINWEIS!** Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Gerät Dritten überlassen, legen Sie diese Gebrauchsanweisung immer bei.

## 1 BESCHREIBUNG DER TEILE (ABB. A)

1. EIN-/AUS-Schalter mit integrierter Kontrollleuchte
2. Tragegriff
3. Fach für Zubehör
4. Netzstecker
5. Display
6. Taste „-“ (Druck verringern)
7. Wahltaste für Druckeinheit
8. Taste „+“ (Druck erhöhen)
9. Schlauch mit Schnellkupplung mit Hebel
10. Ballnadel (Ballventil)
11. Ventiladapter
12. Aufblaspielzeug-Adapter
13. Kabelfach
14. 12V-Stecker mit Kabel

## 2 VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSINHALTS

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Entfernen Sie die Verpackungs-/ und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie diese bitte umweltgerecht.



**WARNHINWEIS: Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!**

- 1 Kompressor
- 2 Ballnadel (Ballventil)
- 1 Ventiladapter

- 1 Aufblaspielzeug-Adapter
- 1 Bedienungsanleitung







**Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.**

## 3 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

In dieser Anleitung und/oder auf dem Gerät werden folgende Symbole verwendet:

	Vor der Inbetriebnahme Gebrauchsanleitung aufmerksam lesen.		Warnhinweis: Heiße Flächen!
	Ohrenschutz tragen.		Gefahr durch automatischen Start.
	Warnhinweis: Elektrische Spannung!		Nicht im Freien verwenden!

	Nicht starten!		Klasse II - Doppelisolierung - Es wird kein geerdeter Stecker benötigt.
	Schutzbrille tragen.		Handschuhe tragen.

#### 4 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise genau durch. Die Nichteinhaltung von Anweisungen und Warnhinweisen kann zu einem Stromschlag, zu einem Brand und/oder zu schweren Verletzungen führen. Bitte heben Sie die Anweisungen und die Warnhinweise gut auf. Unter dem Begriff „Gerät“ werden hier elektrisch betriebene Geräte verstanden, entweder mit Netzbetrieb (mit Netzkabel) oder mit Akkubetrieb (ohne Netzkabel).

##### 4.1 Arbeitsplatz

- Den Arbeitsbereich immer sauber, gut aufgeräumt und gut ausgeleuchtet halten. Unordentliche und dunkle Bereiche sind unfallträchtig.
- Das Gerät darf nicht in explosiven Bereichen betrieben werden, wie z.B. im Umfeld von entflammaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Das Gerät kann Funken verursachen, die die Stäube oder Dämpfe zur Explosion bringen können.
- Beim Arbeiten mit dem Gerät müssen andere Personen, vor allem Kinder, immer einen Sicherheitsabstand einhalten. Bei einer Ablenkung durch andere können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

##### 4.2 Elektrische Sicherheit



**WARNHINWEIS: Die Netzspannung muss immer mit den entsprechenden Angaben zur Stromspannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmen.**

- Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Vermeiden Sie jeden Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie z.B. Rohre, Heizungen, Herde und Kühlschränke. Es besteht ein erhöhtes Risiko für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in das Gerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Gerät zu tragen, um es aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel immer von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn Sie mit dem Gerät im Freien arbeiten (müssen), verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn der Betrieb des Geräts in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie in jedem Fall einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlags.

**4.3 Sicherheit von Personen**

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Bedacht an die Arbeit mit einem Elektrogerät. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen von persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Ohrenschutz, je nach Art und Einsatz des Geräts, verringert das Verletzungsrisiko.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen. Wenn Sie beim Tragen des Geräts den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies leicht zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten des Geräts alle Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel. Ein Werkzeug oder ein Schlüssel, das/der in einem drehenden Geräteteil verblieben ist, kann zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie jede nicht normale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand, und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie immer geeignete Arbeitskleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von sich bewegenden Teilen fern. Locker sitzende oder weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können leicht von den sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer solchen Vorrichtung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

**4.4 Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten**

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit nur dafür geeignetes Gerät. Mit dem passenden Gerät arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Benutzen Sie kein Gerät, dessen Schalter defekt ist. Ein Gerät, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Nehmen Sie den Netzstecker von der Steckdose ab und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Geräts.
- Bewahren Sie unbenutzte Geräte immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen, die mit diesem Gerät nicht vertraut sind oder die diese Anweisungen nicht gelesen haben, das Gerät nicht benutzen. Elektrisch betriebene Geräte sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Warten Sie das Gerät regelmäßig, und pflegen Sie es gut. Kontrollieren Sie, dass die beweglichen Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Geräts beeinträchtigt ist. Lassen Sie alle beschädigten Komponenten vor dem Einsatz des Geräts reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Geräten.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge (Einsätze) scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- Verwenden Sie das Gerät, das Zubehör, die Einsätze usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von elektrisch betriebenen Geräten für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

4.5 *Wartung*

- Lassen Sie Ihr Gerät nur von einem qualifizierten Fachbetrieb mit Original-Ersatzteilen oder von unserem Kundendienst reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts gewährleistet bleibt.

**5 BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE**

**WARNHINWEIS:** Dieses Symbol weist auf Hinweise hin, die vor Inbetriebnahme des Geräts aufmerksam durchgelesen werden müssen, um mögliche Verletzungen des Bedieners zu vermeiden.



**Druckluft ist eine potenziell gefährliche Energieform, deshalb muss bei der Benutzung des Kompressors und von seinem Zubehör unbedingt vorsichtig vorgegangen werden.**



**Warnhinweis:** Bei einem Stromausfall und darauf folgender Rückkehr der Spannungsversorgung kann der Kompressor unvermittelt anlaufen.

- Der Kompressor und die Schläuche können während des Betriebs sehr heiß werden und bei Berührung Verbrennungen hervorrufen.
- Die vom Kompressoreinlass angesaugten Gase oder Dämpfe dürfen keine Zusätze enthalten, die zu Brand oder Explosion im Kompressor führen können.
- Halten Sie die Schlauchkupplung beim Abziehen immer fest, um Verletzungen durch den wegschnellenden Schlauch zu vermeiden.
- Tragen Sie bei der Arbeit mit der Druckluftpistole eine Schutzbrille. Fremdkörper und weggeblasene Teilchen können leicht zu Verletzungen führen.
- Richten Sie die Druckluftpistole nicht auf Personen und verwenden Sie sie nicht zur Reinigung der von Ihnen getragenen Kleidung.
- Überprüfen Sie alle Anschlüsse und Zuleitungen. Alle Wartungsgeräte, Kupplungen und Schläuche müssen für den Druck und den Luftvolumenstrom des Kompressors ausgelegt sein. Ein zu niedriger Druck beeinträchtigt den Gerätebetrieb; zu hoher Druck kann zu Sachschäden und Verletzungen führen. Schützen Sie die Schläuche vor Knickstellen, Abschnürung, Lösungsmitteln und scharfen Kanten.
- Vergewissern Sie sich, dass die Schlauchklemmen immer fest sitzen. Durch lockere oder schadhafte Schlauchklemmen kann Luft unkontrolliert entweichen.
- Ein schadhafter Schlauch ist unverzüglich auszuwechseln. Eine defekte Zuleitung kann dazu führen, dass der Druckluftschlauch um sich schlägt und Verletzungen hervorrufft.
- Atmen Sie die Abluft nicht direkt ein.
- Der Schlauch muss für mindestens 150 % des im System erzeugten Höchstdrucks ausgelegt sein.
- Das Werkzeug und der Zuluftschlauch müssen mit einer Schlauchkupplung versehen werden, die den Druck im Schlauch beim Abziehen vollständig verteilt.
- Warnung! Eine zu kleine Druckluftanlage setzt die Wirkung Ihres Geräts herab.
- Vermeiden Sie Augenkontakt mit der Abluft. Die Abluft aus dem Gerät kann Wasser, Öl, Metallteilchen oder Verunreinigungen des Kompressors enthalten und daher gesundheitsschädlich sein.



**Seien Sie vorsichtig beim Ablegen des Geräts! Legen Sie das Gerät immer so ab, dass es nicht auf dem EIN-/AUS-Schalter liegt, weil sonst die Gefahr besteht, dass das Gerät unbeabsichtigt eingeschaltet wird und Verletzungen hervorrufft.**

**5.1 Auf jeden Fall**

- Der Kompressor muss in geeigneten Räumen benutzt werden (gut belüftet, mit einer Raumtemperatur zwischen +5 °C und +40 °C), nie bei Vorhandensein von Staub, Säuren, Dämpfen, explosiven oder entzündlichen Gasen.
- Den Arbeitsbereich frei halten. Beim Betrieb muss der Kompressor auf einer stabilen Fläche stehen.
- Während der Benutzung des Kompressors muss eine Schutzbrille getragen werden, um die Augen vor Fremdkörpern zu schützen, die vom Druckluftstrahl aufgewirbelt werden.
- Bei Benutzung von pneumatischem Zubehör möglichst Unfallschutzkleidung tragen.
- Zwischen dem Kompressor und dem Arbeitsbereich immer einen Sicherheitsabstand von mindestens 2 Metern einhalten.
- Es ist die Übereinstimmung der Daten des Kennzeichenschildes des Kompressors mit denen der vorhandenen elektrischen Anlage zu vergleichen; ein Spannungsunterschied von ca. 10% gegenüber der Nominalstärke ist zulässig.
- Den Stecker des Stromkabels an einer Steckdose mit passender Form, Spannung und Frequenz anschließen, die den geltenden Vorschriften entspricht.
- Verlängerungskabel dürfen nicht länger als 5 Meter sein und müssen einen Kabelquerschnitt von mindestens 1,5 mm<sup>2</sup> haben. Von der Verwendung von Verlängerungskabeln mit unterschiedlicher Länge und Querschnitt, sowie von Adaptern und Mehrfachsteckern wird abgeraten.
- Den Kompressor immer nur am Handgriff transportieren.
- Die Verwendung der Druckluft zu den verschiedenen vorgesehenen Zwecken (Aufblasen, Pneumatikwerkzeuge, Lackieren, Waschen mit Reinigern nur auf Wasserbasis, Heften usw.) setzt die Kenntnis und die Befolgung der jeweiligen spezifischen Vorschriften voraus.
- Dieser Kompressor wurde für einen Intervallbetrieb wie auf dem Schild der technischen Daten angegeben konstruiert (S3-15 bedeutet z. B. 1,5 Minuten Betrieb und 8,5 Minuten Stillstand), um einer Überhitzung des Elektromotors vorzubeugen. Im Fall einer Überhitzung schaltet sich die Wärmeschutzvorrichtung des Motors ein, die automatisch die Stromzufuhr unterbricht. Ist die normale Betriebstemperatur wieder hergestellt, schaltet sich der Motor automatisch wieder ein.

**5.2 Auf keinen Fall**

- Den Druckluft-/Flüssigkeitsstrahl niemals auf Personen, Tiere oder sich selbst richten.
- Der Kompressor darf nicht in Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten kommen. Außerdem darf der aus den am Kompressor angeschlossenen Geräten austretende Flüssigkeitsstrahl niemals auf den Kompressor selbst gerichtet werden: Das Gerät steht unter Spannung und es könnte zu Stromschlägen oder Kurzschlüssen kommen.
- Das Gerät nicht barfuß oder mit nassen Händen und Füßen bedienen.
- Nicht am Netzkabel ziehen, um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen oder um den Kompressor zu bewegen.
- Das Gerät nicht der Witterung (Regen, Sonne, Nebel, Schnee) aussetzen.
- Wenn der Kompressor im Außenbereich benutzt wird, muss er nach Gebrauch an einem überdachten Ort oder in einem geschlossenen Raum verstaut werden.
- Bei Regen oder schlechtem Wetter darf der Kompressor nicht im Außenbereich verwendet werden!
- Unerfahrenen Personen ist die unbeaufsichtigte Bedienung des Kompressors zu untersagen. Tiere sind vom Arbeitsbereich fernzuhalten.
- Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung von Personen (einschließlich) Kinder ausgelegt, die eingeschränkte physische, sensorische oder mentale Fähigkeiten haben, oder die keine Erfahrung oder Wissen über den Umgang mit dem Gerät besitzen; es sei denn, diese werden bei der Bedienung des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person überwacht oder angeleitet.

- Es muss darauf geachtet werden, dass Kinder keine Möglichkeit haben, mit dem Gerät zu spielen.
- Die von dieser Maschine erzeugte Druckluft ist nicht im Pharma-, Nahrungsmittel- oder Krankenhausbereich verwendbar, und sie darf nicht zur Füllung von Tauchgasflaschen verwendet werden.
- Keine entflammaren Gegenstände oder Gegenstände aus Nylon und Stoff in die Nähe und/oder auf den Kompressor stellen.
- Die Luftansaugöffnungen am Kompressor nicht zudecken.
- Den Kompressor nicht öffnen und an keinem Teil Änderungen vornehmen. Wenden Sie sich an eine zugelassene Fachwerkstatt.

## 6 HINWEISE ZUR BEDIENUNG



**HINWEIS: Das Gerät vibriert beim Betrieb. Deshalb muss es immer abgelegt sein, wenn es läuft.**

Das benötigte Zubehör aus dem Fach für das Zubehör (3) nehmen.

### 6.1 Gerät einschalten/ausschalten

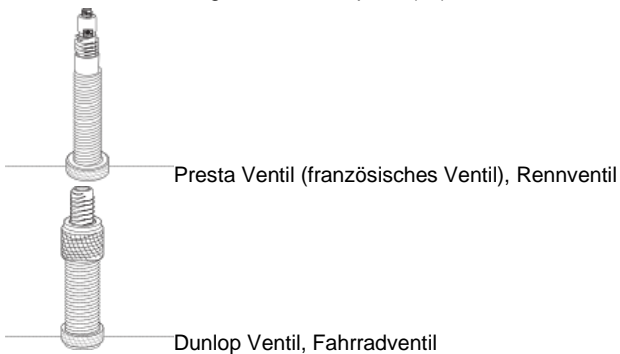
#### 6.1.1 Gerät einschalten

Zum Einschalten den EIN-/AUS-Schalter (1) auf „I“ stellen.

#### 6.1.2 Gerät ausschalten

Zum Ausschalten den EIN-/AUS-Schalter (1) auf „O“ stellen.

#### 6.1.3 Verwendung des Ventiladapters (13)



Einsatzbereich:

Mit dem Ventiladapter (11) können Fahrradreifen ganz einfach aufgepumpt werden.

- Zum Aufpumpen mit den oben gezeigten Ventilen den Ventiladapter (11) verwenden.
- Den Ventiladapter (11) mit der Schnellkupplung mit Hebel (9) verbinden, dann den Hebel loslassen. Verbinden Sie den Ventiladapter (11) mit dem Druckluftschlauch (9).
- Den Ventiladapter (11) an das Ventil drücken.
- Klappen Sie den Klemmhebel auf den Druckluftschlauch (9), um den Adapter zu arretieren.
- Den Reifen wie oben beschrieben aufpumpen.

**6.1.4 Mit Ballnadel (Ballventil) (10)**

Einsatzbereich:

Das Ballventil (Ballnadel) (10) kann zum Aufpumpen von verschiedenen Bällen verwendet werden.

- Das Ballventil (10) in die Schnellkupplung (9) einsetzen und arretieren.
- Den Ball bzw. die Luftmatratze wie oben beschrieben aufpumpen.



**HINWEIS:** Um das Ventil vor Beschädigungen zu schützen, empfiehlt es sich, die Ballnadel (10) vor dem Einsetzen zu befeuchten.

**6.2 Einheit und Druck einstellen**

Der Druck kann in bar, psi oder kPa angezeigt werden: der Druckwert lässt sich in 0,05-Schritten ändern.



**Die Gegenstände, die Sie mit dem Kompressor aufblasen möchten, müssen mit dem Luftdruck und der Luftfördermenge des Kompressors verträglich sein. Falls der Druck oder die Fördermenge des Kompressors niedriger ist als für den Gegenstand erforderlich, kann die Leistung unzureichend sein oder der Gegenstand beschädigt werden.**



**Empfohlener Reifendruck: Beachten Sie die Angaben des Reifen- und des Fahrzeugherstellers. Der zulässige Höchstdruck darf nicht überschritten werden.**



**Dieses Produkt ist nicht geeicht! Um einen geeichten Messwert zu erhalten, muss der Reifendruck nach dem Aufpumpen mit einem geeichten Messgerät, zum Beispiel an einer Tankstelle, überprüft werden.**

- Gewünschte Einheit einstellen: Drücken Sie die BAR/PSI/kPA-Taste (7).
- Gewünschten Druck einstellen:
  - i. – Drücken Sie die Taste „+“ (8), um den Druck zu erhöhen.
  - ii. – Drücken Sie die Taste „-“ (6), um den Druck zu verringern.
- Der eingestellte Druck wird auf dem Display (5) angezeigt.
- Nach einigen Sekunden springt die Anzeige auf „0.00“ zurück.

**7 TECHNISCHE DATEN**

Nennspannung	220-240 V
Nennfrequenz	50 Hz
Nennleistung AC	120 W S3 25% 10 min
Nennleistung DC	100 W S3 25% 10 min
DC-Anschluss	12 V
Nenndruck	8 bar
Luftdurchsatz (Volumen)	36,5 Liter/Min.
Schutzklasse	II
Schutzkategorie	IP30

### 8 GERÄUSCHEMISSION

Geräuschemissionswerte nach den einschlägigen Normen gemessen. (K=3)

Schalldruckpegel LpA 76 dB(A)

Schallleistungspegel LwA 86 dB(A)



**WARNHINWEIS! Wenn der Schalldruck 85 dB (A) übersteigt, muss ein Ohrenschutz getragen werden!**

### 9 FEHLERBEHANDLUNG UND ABHILFE

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Der Kompressor startet nicht	Keine Spannungsversorgung	<b>AC-Anschluss:</b> Netzkabel, Netzstecker, Sicherung und Netzsteckdose überprüfen. <b>DC-Anschluss:</b> 12V-Stecker, Kabel und Bordspannungssteckdose überprüfen.
	Unzureichende Spannungsversorgung	Zu lange Verlängerungskabel vermeiden. Verlängerungskabel mit ausreichendem Querschnitt verwenden.
	Außentemperatur zu niedrig	Kompressor nicht unter +5 °C Außentemperatur verwenden.
	Motor überhitzt	Motor abkühlen lassen. Ursache der Überhitzung beseitigen, falls erforderlich.

**10 GARANTIE**

- Gemäß den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen gewähren wir auf dieses Produkt eine Garantie von 36 Monaten ab dem Datum des Kaufs durch den Erstbenutzer.
- Diese Garantie deckt alle Material- oder Herstellungsfehler ab, ausgenommen: Batterien und Akkus, Ladegeräte, Defekt von Teilen aufgrund von normaler Abnutzung wie z.B. Lager, Bürsten, Kabel und Stecker, oder von Zubehör wie z.B. Bohrer, Bohr-Bits, Sägeblätter usw.; sowie Schäden oder Defekte aufgrund von falscher Behandlung, Unfällen oder Abänderungen; und auch nicht die Transportkosten.
- Schäden und/oder Defekte wegen unsachgemäßen Gebrauchs fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.
- Wir lehnen jede Haftung für Verletzungen ab, die infolge des unsachgemäßen Gebrauchs des Geräts eingetreten sind.
- Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst für Powerplus Geräte ausgeführt werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie unter der Tel.-Nr.: 00 32 3 292 92 90.
- Eventuelle Transportkosten gehen immer zu Lasten des Kunden; es sei denn, Anderslautendes wurde schriftlich vereinbart.
- Gleichzeitig kann ein Garantieanspruch nicht geltend gemacht werden, wenn der Schaden infolge von mangelnder Wartung oder Überlastung des Geräts entstanden ist.
- Schäden, die aus den nachstehenden Gründen entstanden sind, sind von der Garantie ausdrücklich ausgenommen: Eindringen von Flüssigkeit, übermäßiges Eindringen von Staub, wissentliche Beschädigung (absichtlich oder durch grobe Fahrlässigkeit verursacht), falsche Verwendung (Einsatz für Zwecke, für die das Gerät nicht geeignet ist), falsche Bedienung (z.B. durch Nichtbefolgen von Anweisungen im Handbuch), falsche Montage, Blitzschlag oder falsche Netzspannung. Die vorstehende Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
- Wenn wir einem Garantieverlangen nachkommen, verlängert sich die Garantiezeit für ein repariertes Gerät nicht, und für ein Austauschgerät gilt keine neue, volle Garantiezeit.
- Altgeräte oder Altteile, die im Rahmen der Garantiewerke oder eines Austauschs übrig bleiben, werden und bleiben Eigentum von Varo N.V.
- Wir behalten uns das Recht vor, ein Garantieverlangen zurückzuweisen, wenn der Kauf nicht belegt werden kann, oder wenn das Produkt offensichtlich nicht richtig gewartet bzw. gepflegt wurde (unzureichende Reinigung der Lüftungsschlitze, unregelmäßige Wartung der Kohlebürsten usw.).
- Bitte heben Sie Ihren Kaufbeleg gut auf, denn er gilt als Nachweis des Kaufdatums.
- Das Gerät ist im Garantiefall dem Händler montiert und vollständig, sowie gereinigt, und falls so verkauft, im Original-Gerätekofter, zusammen mit dem Kaufbeleg zurückzugeben.

**11 UMWELT**

Werfen Sie Ihr Gerät nach der Nutzungsdauer nicht einfach in den Mülleimer, sondern entsorgen Sie es auf umweltfreundliche Weise.

Sie dürfen es nicht in den normalen Hausmüll geben, sondern Sie müssen es in zugelassenen Anlagen umweltgerecht durch Recycling entsorgen lassen. Bitte erkundigen Sie sich bei der örtlichen Behörde oder beim Vertragshändler über das Recycling.

**12 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Hiermit erklären wir, **VARO N.V., Vic. Van Rompuy N.V.**, Joseph Van Instraat 9, B-2500 Lier, Belgien, nur, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät

Bezeichnung des Geräts:	Kompressor 8 bar – 12 V
Marke:	POWERplus
Modell-Nr.:	POWX1707

den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der entsprechenden EU-Richtlinien/Verordnungen auf der Grundlage der harmonisierten EU-Normen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Geräts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

EU-Richtlinien/Verordnungen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

2011/65/EU

2006/42/EU

2014/30/EU

2000/14/EC Annex VI

LwA

Measured 86 dB(A)

Guaranteed 90 dB(A)

Notified Body TÜV SÜD

Harmonisierte EU-Normen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

EN62841-1 : 2015

EN1012-1 : 2010

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Halter der Technischen Dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Der Unterzeichner handelt im Namen der Geschäftsführung des Unternehmens,

Philippe Vankerkhove  
Zulassungsabteilung – Compliance Manager  
26/01/2024, Lier - Belgium

<b>1</b>	<b>DESCRIPCIÓN (FIG. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>SÍMBOLOS</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD</b> ..	<b>3</b>
4.1	<i>Zona de trabajo</i> .....	3
4.2	<i>Seguridad eléctrica</i> .....	3
4.3	<i>Seguridad para las personas</i> .....	3
4.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas</i> .....	4
4.5	<i>Servicio</i> .....	4
<b>5</b>	<b>ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS EN MATERIA DE SEGURIDAD</b>	<b>5</b>
5.1	<i>Qué hacer</i> .....	6
5.2	<i>Qué no hacer</i> .....	6
<b>6</b>	<b>OPERACIÓN</b> .....	<b>7</b>
6.1	<i>Encendido y apagado</i> .....	7
6.1.1	<i>Encendido del aparato</i> .....	7
6.1.2	<i>Apagado del aparato</i> .....	7
6.1.3	<i>Con adaptador de válvula (11)</i> .....	7
6.1.4	<i>Con aguja de pelota (10)</i> .....	8
6.2	<i>Ajuste de la unidad y la presión</i> .....	8
<b>7</b>	<b>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS</b> .....	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>RUIDO</b> .....	<b>9</b>
<b>9</b>	<b>DIAGNÓSTICO Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b> .....	<b>9</b>
<b>10</b>	<b>GARANTÍA</b> .....	<b>10</b>
<b>11</b>	<b>MEDIO AMBIENTE</b> .....	<b>10</b>
<b>12</b>	<b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD</b> .....	<b>11</b>

# POWERPLUS

## COMPRESOR 8 BAR – 12 V

### POWX1707

POWX1707

ES



¡ADVERTENCIA! Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

### 1 DESCRIPCIÓN (FIG. A)

1. Interruptor ON / OFF
2. Asa de transporte
3. Compartimiento de accesorios
4. Enchufe de alimentación
5. Pantalla
6. Botón “-” (para disminuir el valor)
7. Selector de la unidad de presión
8. Botón “+” (para aumentar el valor)
9. Manguera con acoplador rápido de palanca
10. Aguja de pelota
11. Adaptador de válvula
12. Adaptador para juguetes inflables
13. Departamento de almacenamiento
14. Enchufe de 12 V con cable

### 2 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los componentes del embalaje.
- Retirar el embalaje restante y los insertos de transporte (si los hubiere).
- Verifique que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve los componentes de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos.



**CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!**

- 1 compresor  
2 aguja de pelota  
1 adaptador de la válvula

- 1 adaptador para juguetes inflables  
1 manual de instrucciones







**En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.**

### 3 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Leer atentamente el manual de instrucciones antes de usar el equipo.		¡Atención: Superficies calientes!
	Utilice dispositivos auriculares de protección.		Peligro de arranque automático.
	¡Tensión peligrosa!		Solamente para uso en interior.

	¡No arrancar!		Herramienta de tipo II – Doble aislamiento – No requiere enchufe con conexión a tierra.
	Use gafas de protección.		Lleve guantes de seguridad.

#### **4 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD**

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término “herramienta eléctrica” utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red eléctrica o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

##### **4.1 Zona de trabajo**

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

##### **4.2 Seguridad eléctrica**



**La tensión de alimentación debe corresponder a aquella la indicada en la placa de características.**

- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. Nunca se debe modificar de alguna manera que fuere el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y refrigeradores. Si su cuerpo está conectado a tierra, el riesgo una descarga eléctrica es mayor.
- Evite exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- Cuando trabaje con una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable prolongador apto para una utilización al exterior. Este tipo de cable reduce el riesgo de una descarga eléctrica mortal.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

##### **4.3 Seguridad para las personas**

- Esté atento. Concéntrese en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de

narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.

- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

#### **4.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas**

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- Mantenimiento. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga las herramientas de corte, limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

#### **4.5 Servicio**

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar. De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.

**5 ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS EN MATERIA DE SEGURIDAD**

Este símbolo indica las advertencias que se deben leer atentamente antes de utilizar el producto, para evitar posibles lesiones corporales al usuario.



El aire comprimido es una forma de energía potencialmente peligrosa, por lo tanto es necesario prestar una gran atención cuando se utilizan el compresor y los accesorios.



**Atención: El compresor puede arrancar al imprevisto en caso de interrupción y de ulterior restablecimiento de la alimentación eléctrica.**

- Durante el funcionamiento de la máquina, el compresor y las mangueras pueden estar muy calientes. Si se les toca pueden causar quemaduras.
- Los gases o vapores aspirados por el compresor no deben tener aditivos que puedan causar incendios o explosiones al interior del compresor.
- Al retirar el acoplamiento de la manguera, mantenga siempre con firmeza este último para evitar las posibles lesiones que puede causar la manguera al separarse.
- Utilice gafas de protección cuando utilice la pistola de aire comprimido. Los cuerpos extraños y las partículas pulverizadas pueden fácilmente causar lesiones.
- No dirija la pistola de pulverización hacia personas ni la utilice para limpiar la ropa que lleva.
- Verifique todas las conexiones y conductos de alimentación. Todas las unidades de mantenimiento, acoplamientos y mangueras deben corresponder a los parámetros del aparato en términos de presión y flujo de aire. Una presión demasiado baja afectará negativamente el funcionamiento del aparato; una presión demasiado alta puede provocar daños materiales y lesiones corporales. Proteja las mangueras contra retorcimientos, aplastamientos, solventes y bordes afilados.
- Asegúrese que las abrazaderas siempre estén apretadas. Las abrazaderas flojas o dañadas pueden permitir fugas incontroladas de aire.
- Cambie inmediatamente una manguera dañada. Un conducto de alimentación defectuoso puede hacer que una manguera de aire comprimido golpee causando lesiones corporales.
- No respire directamente el aire que sale.
- La manguera debe estar diseñada para soportar al menos una presión 150 % superior a la presión máxima generada en el sistema.
- La herramienta y la manguera de alimentación deben estar equipadas con un acoplamiento de manguera que permita liberar completamente la presión al desconectar la manguera del acoplamiento.
- ¡Advertencia! Un sistema de aire comprimido subdimensionado puede reducir la eficiencia del aparato.
- Evite que el aire alcance los ojos. El aire que sale del aparato puede contener agua, aceite, partículas de metal o impurezas del compresor. Esto puede afectar la salud.



**¡Tenga cuidado al dejar el aparato! Deje siempre el aparato de tal manera que no repose sobre el interruptor de encendido/apagado (On/Off). En determinadas circunstancias, esto puede provocar una activación accidental del aparato que, a su vez, puede generar riesgos.**

**5.1 Qué hacer**

- Se debe utilizar el compresor en locales apropiados (bien ventilados, con una temperatura ambiente de +5 °C a +40 °C) y nunca en presencia de polvo, ácidos, vapores, gases explosivos o inflamables.
- Mantenga despejada el área de trabajo. Al usar el compresor, se le debe poner sobre una superficie estable.
- Al usar el compresor, se recomienda llevar gafas para proteger los ojos contra los cuerpos extraños proyectados por el chorro de aire comprimido.
- Al usar accesorios neumáticos, se debe llevar en la medida de lo posible ropa de seguridad.
- Mantenga siempre una distancia de seguridad de al menos 2 metros entre el compresor y la zona de trabajo.
- Verifique que las características nominales del compresor correspondan aquella de la instalación eléctrica; se admite una variación de tensión de +/- 10 % con respecto al valor nominal.
- Conecte el cable eléctrico en una toma de corriente adecuada por su forma, tensión y frecuencia, y que respete las normas vigentes.
- Utilice prolongadores de cable eléctrico con una longitud máxima de 5 metros y con una sección del cable no inferior a 1,5 mm<sup>2</sup>. No se recomienda usar prolongadores de otras longitudes y secciones, ni tampoco tomas múltiples.
- Use sólo y exclusivamente la manilla para desplazar el compresor.
- Al usar aire comprimido en cada tipo de aplicación (inflado, equipos neumáticos, pintura, lavado con detergentes sólo a base de agua, engrapado, etc.) se debe conocer y respetar las normas previstas para cada caso.
- Este compresor está fabricado para funcionar con la relación de intermitencia especificada en la placa de características técnicas (por ejemplo, S3- 15 significa 1,5 minutos de trabajo y 8,5 minutos de parada) para evitar un excesivo recalentamiento del motor eléctrico. De lo contrario, intervendrá la protección térmica presente en el motor, interrumpiendo automáticamente la corriente eléctrica cuando la temperatura sea demasiado alta. Cuando se restablecen las condiciones normales de temperatura, el motor arranca otra vez automáticamente.

**5.2 Qué no hacer**

- No dirigir nunca el chorro de aire o de líquidos hacia personas, animales o hacia el propio cuerpo.
- No permitir que el compresor entre en contacto con agua o con otros líquidos. También hay que evitar cuidadosamente dirigir hacia el compresor el chorro de los líquidos pulverizados por los equipos a él conectados: el aparato está bajo tensión y existe un riesgo de electrocución o cortocircuito.
- No usar el aparato con los pies desnudos o con las manos o los pies mojados.
- No tirar del cable de alimentación para desenchufar el compresor de la toma de corriente o para desplazarlo.
- No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, niebla, nieve).
- Si se debe utilizar este compresor al aire libre, después de usarlo ponerlo siempre en un lugar cerrado o cubierto.
- Nunca utilizar el compresor al aire libre en caso de lluvia o de condiciones meteorológicas adversas.
- No permitir a personas inexpertas utilizar el compresor sin una vigilancia adecuada. Mantener a los animales alejados de la zona de trabajo.
- Esta máquina no está destinada a ser utilizada por personas (incluso niños) con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales, o bien sin experiencia y conocimientos, a menos que estén supervisadas o instruidas en materia de su uso por una persona responsable de su seguridad.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse que no jueguen con la máquina.

- No utilizar el aire comprimido generado por este compresor en el campo farmacéutico, alimentario u hospitalario ni para llenar botellas para buceo.
- No colocar objetos inflamables, de nilón o de tela cerca ni encima del compresor.
- No cubrir las tomas de aire del compresor.
- No abrir ni alterar el compresor ni ninguna de sus partes. Dirigirse a un Centro de Asistencia autorizado.

## 6 OPERACIÓN



**NOTA: El aparato vibra durante el funcionamiento. Por lo tanto, siempre hay que posarlo durante el funcionamiento.**

Retire los accesorios requeridos del compartimiento de accesorios (3).

### 6.1 Encendido y apagado

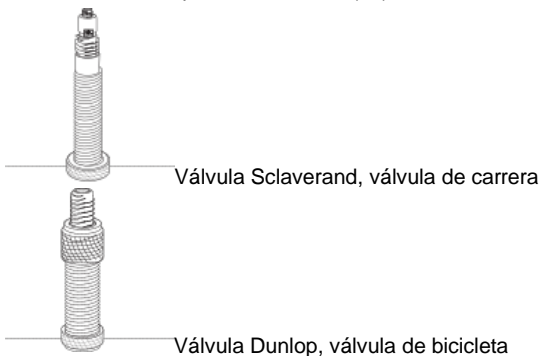
#### 6.1.1 Encendido del aparato

Mueva el interruptor ON/OFF (1) en la posición "I" para encender el aparato.

#### 6.1.2 Apagado del aparato

Mueva el interruptor ON/OFF (1) en la posición "O" para apagar el aparato.

#### 6.1.3 Con adaptador de válvula (11)



Zona de uso:

El adaptador de válvula (11) facilita el hinchado fácil de los neumáticos de la bicicleta.

- Utilice el adaptador de válvula (11) para bombear en las válvulas mostradas arriba.
- Conecte el adaptador de válvula (11) a la manguera de aire comprimido (9).
- Comience pulsando el adaptador de válvula (11) en la válvula.
- Pliegue la palanca de sujeción sobre la manguera de aire comprimido (9) para bloquearla en su lugar.
- Hínche como se describe arriba.

## 6.1.4 Con aguja de pelota (10)

Zona de uso:

La aguja de pelota (10) se puede utilizar para hinchar diversas pelotas.

- Introduzca la aguja de pelota (10) en el acoplador rápido de palanca (9) para bloquearlo en su lugar.
- Hinche como se describe arriba.



**NOTA:** Para evitar dañar la válvula, debe humedecer la aguja de pelota (10) antes de la inserción.

## 6.2 *Ajuste de la unidad y la presión*

Es posible visualizar la presión en unidades de bar, PSI o kPa.

Se puede cambiar el valor de presión en incrementos de 0,05.



**Los objetos que se prevé utilizar con este compresor deben ser compatibles con su presión de aire y caudal. El uso de objetos que necesiten una presión o un flujo superiores a los que puede suministrar el compresor puede dar lugar a un rendimiento insuficiente o a daños en los objetos.**



**Presión recomendada de los neumáticos: Respete las indicaciones del fabricante de los neumáticos y de aquel del vehículo. No supere la presión nominal máxima.**



**¡Este compresor no está calibrado! Para obtener un valor de medición calibrado, compruebe la presión real de los neumáticos utilizando un medidor calibrado tras haber inflado los neumáticos, por ejemplo, en una estación de servicio.**

- Ajuste la unidad deseada: Presione el botón BAR/PSI/kPa (7).
- Ajuste la presión deseada:
  - Presione el botón “+” (8) para aumentar el valor
  - Presione el botón “-” (6) para disminuir el valor.
- El valor de presión ajustado aparece en la pantalla (5).
- Al cabo de algunos segundos aparece el valor 0,00 en la pantalla.

## 7 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión nominal	220-240 V
Frecuencia nominal	50 Hz
Potencia nominal CA	120 W S3 25% 10 min
Potencia nominal CC	100 W S3 25% 10 min
Conexión CC	12 V
Presión nominal	8 bar
Caudal de aire (capacidad)	36,5 l/min
Clase de protección	II
Grado de protección	IP30

## 8 RUIDO

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	76 dB(A)
-------------------------------	----------

Nivel de potencia acústica LwA	86 dB(A)
--------------------------------	----------



**¡ATENCIÓN!** Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).

## 9 DIAGNÓSTICO Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa posible	Solución
El compresor no arranca	No hay tensión de alimentación	<b>Conexión AC:</b> Verificar el cable de alimentación con el enchufe, el fusible y la toma de alimentación.
		<b>Conexión CC:</b> Verificar el enchufe de 12 V con cable y la toma del encendedor de cigarrillos.
	Tensión de alimentación es insuficiente	Evitar cables de extensión demasiado largos. Utilizar cables de extensión con una sección transversal suficiente.
	Temperatura exterior demasiado baja	No utilizar el compresor temperaturas exteriores inferiores a +5 °C.
	Motor sobrecalentado	Dejar que el motor se enfríe. Si fuere necesario, eliminar la causa del sobrecalentamiento.

**10 GARANTÍA**

- Este producto está garantizado, de acuerdo con la normativa legal, por un periodo de 36 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas PowerPlus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en una maleta), acompañada de su recibo de compra.

**11 MEDIO AMBIENTE**

Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

**12 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

**VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V...** Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara únicamente que:

Tipo de aparato:                    Compresor 8 bar – 12 V  
Marca:                                POWERplus  
Número del producto:            POWX1707

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas/ Reglamentaciones europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas/ Reglamentaciones europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

2011/65/EU

2006/42/EU

2014/30/EU

2000/14/EC    Annex VI

LwA

Measured                    86 dB(A)

Guaranteed                 90 dB(A)

Notified Body              TÜV SÜD

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN62841-1 : 2015

EN1012-1 : 2010

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Philippe Vankerkhove  
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad  
26/01/2024, Lier - Belgium

<b>1</b>	<b>DESCRIZIONE (FIG. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>DISTINTA DEI COMPONENTI</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>SIMBOLI</b> .....	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>NORME GENERALI DI SICUREZZA</b> .....	<b>3</b>
4.1	<i>Luogo di lavoro</i> .....	3
4.2	<i>Sicurezza elettrica</i> .....	3
4.3	<i>Sicurezza delle persone</i> .....	4
4.4	<i>Uso attento e scrupoloso degli elettroutensili</i> .....	4
4.5	<i>Manutenzione</i> .....	5
<b>5</b>	<b>AVVERTENZE DI SICUREZZA SPECIFICHE</b> .....	<b>5</b>
5.1	<i>Cose da fare</i> .....	6
5.2	<i>Cosa non fare</i> .....	6
<b>6</b>	<b>FUNZIONAMENTO</b> .....	<b>7</b>
6.1	<i>Accensione e spegnimento</i> .....	7
6.1.1	<u>Accensione dell'apparecchio</u> .....	7
6.1.2	<u>Spegnimento dell'apparecchio</u> .....	7
6.1.3	<u>Con l'adattatore valvola (11)</u> .....	7
6.1.4	<u>Con l'ago per palloni (10)</u> .....	8
6.2	<i>Impostazione dell'unità e della pressione</i> .....	8
<b>7</b>	<b>DATI TECNICI</b> .....	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>RUMORE</b> .....	<b>9</b>
<b>9</b>	<b>RISOLUZIONE DEI GUASTI</b> .....	<b>9</b>
<b>10</b>	<b>GARANZIA</b> .....	<b>10</b>
<b>11</b>	<b>AMBIENTE</b> .....	<b>10</b>
<b>12</b>	<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ</b> .....	<b>11</b>

# POWERPLUS

## COMPRESSORE 8 BAR – 12 V

### POWX1707

POWX1707

IT



**AVVERTENZA!** Per la vostra incolumità, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la macchina. Consegnare l'elettrotensile solo accompagnato da queste istruzioni.

## 1 DESCRIZIONE (FIG. A)

1. Interruttore ON/OFF
2. Impugnatura di trasporto
3. Vano accessori
4. Spina di alimentazione
5. Display
6. Pulsante "-" (per diminuire il valore)
7. Selettore dell'unità di misura della pressione
8. Pulsante "+" (per aumentare il valore)
9. Tubo flessibile con innesto rapido a leva
10. Ago per palloni
11. Adattatore valvola
12. Adattatore per giochi gonfiabili
13. Vano portatubo
14. Spina 12 V con cavo

## 2 DISTINTA DEI COMPONENTI

- Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
- Rimuovere il resto dell'imballaggio e i componenti di supporto per il trasporto (se presenti).
- Verificare che tutti i pezzi siano presenti.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non abbiano riportato danni durante il trasporto.
- Se possibile conservare tutto il materiale di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo presso il sistema locale di smaltimento rifiuti.



**AVVERTENZA:** i componenti del materiale di imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Rischio di soffocamento!

1 compressore  
2 ago per palloni  
1 adattatore valvola

1 adattatore per giochi gonfiabili  
1 manuale istruzioni



**Se alcuni componenti risultano danneggiati o mancanti, rivolgersi al rivenditore.**

**3 SIMBOLI**

Nel presente manuale e/o sull'apparecchio sono utilizzati i seguenti simboli:

	Leggere attentamente il manuale d'istruzioni prima dell'uso.		Attenzione, superfici molto calde!
	Indossare protezioni auricolari.		Pericolo avviamento automatico.
	Tensione pericolosa!		Solo per uso al chiuso!
	Non avviare!		Macchina classe II - Doppio isolamento - Non è necessaria la messa a terra.
	Indossare protezioni auricolari.		Indossare guanti protettivi.

**4 NORME GENERALI DI SICUREZZA**

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni che seguono può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni. Conservare le presenti avvertenze di sicurezza e istruzioni in modo da poterle consultare in seguito. Il termine "elettroutensile" di seguito utilizzato si riferisce ad elettroutensili alimentati a rete (con cavo) o a batteria (cordless).

**4.1 Luogo di lavoro**

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree di lavoro in disordine e non illuminate possono dare origine a incidenti.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettroutensili producono scintille che possono incendiare polveri o vapori.
- Durante l'impiego dell'elettroutensile, tenere lontani bambini e i non addetti ai lavori. In caso di distrazione, si potrebbe perdere il controllo dell'apparecchio.

**4.2 Sicurezza elettrica**

**Verificare sempre che i dati riportati sulla targhetta corrispondano a quelli della rete elettrica.**

- La spina dell'apparecchio deve essere adatta alla presa. La spina non può essere modificata in alcun modo. Non utilizzare adattatori insieme ad apparecchi collegati a terra. Spine non modificate e prese di corrente adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra quali tubi, impianti di riscaldamento, fornelli e frigoriferi. C'è un alto rischio di prendere la scossa se il corpo è collegato a terra.
- Proteggere l'apparecchio da pioggia e umidità. L'infiltrazione di acqua in un elettroutensile aumenta il rischio di scosse elettriche letali.
- Non danneggiare il cavo. Non utilizzare il cavo per trascinare l'apparecchio, per tirarlo oppure per estrarre la spina dalla presa. Tenere lontano il cavo da fonti di calore, olio, spigoli aguzzi o parti in movimento dell'apparecchio. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche letali.

- Se l'elettrotensile viene impiegato all'aperto, utilizzare solo prolunghe adatte a questo scopo. L'impiego di una prolunga adatta per l'uso all'aperto diminuisce il rischio di scosse elettriche letali.
- Se non si può evitare di azionare l'elettrotensile in un luogo umido, utilizzare una rete di alimentazione protetta da dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche letali.

#### **4.3 Sicurezza delle persone**

- Prestare attenzione. Fare molta attenzione a quello che si fa quando si lavora con un elettrotensile. Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o sotto gli effetti di droghe, alcool o farmaci. Un momento di distrazione durante l'uso dell'apparecchio può causare gravi lesioni.
- Portare sempre un paio di occhiali protettivi ed indossare dispositivi di protezione personali quali maschera antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o paraorecchie, a seconda del tipo di impiego dell'elettrotensile, fa diminuire il rischio di lesioni.
- Evitare la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'interruttore si trovi sulla posizione "off" prima di inserire la spina nella presa. Se durante il trasporto dell'apparecchio il dito poggia sull'interruttore, oppure se l'apparecchio viene collegato alla rete già in posizione di innesto, si possono verificare incidenti.
- Prima di avviare l'apparecchio, rimuovere gli utensili di regolazione o la chiave per dadi. Un utensile o una chiave che si trovino in una sezione rotante possono causare lesioni.
- Non sporgersi troppo quando si lavora con l'apparecchio. Trovare una posizione sicura e mantenere sempre l'equilibrio. In questo modo si può controllare l'apparecchio anche in situazioni impreviste.
- Indossare un abbigliamento idoneo. Indossare capi il più possibile aderenti ed evitare di indossare ornamenti o gioielli. Tenere capelli, abbigliamento e guanti lontano dalle sezioni in movimento. Un abbigliamento non aderente, gioielli o capelli lunghi possono restare intrappolati nelle sezioni in movimento.
- Se possono essere montati sistemi di aspirazione e captazione della polvere, assicurarsi che siano collegati e che vengano utilizzati in modo corretto. L'impiego di questi sistemi diminuisce i rischi causati dalla polvere.

#### **4.4 Uso attento e scrupoloso degli elettrotensili**

- Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'elettrotensile idoneo al lavoro da svolgere. Con un elettrotensile adatto si potrà lavorare meglio e in modo più sicuro a seconda del campo di applicazione.
- Non utilizzare mai un elettrotensile il cui interruttore sia difettoso. Un elettrotensile che non si riesca più ad accendere o spegnere è pericoloso e deve essere riparato.
- Estrarre la spina dalla presa prima di effettuare regolazioni sull'apparecchio, sostituire accessori o prima di riporre l'elettrotensile. Queste precauzioni servono a prevenire l'avvio involontario dell'apparecchio.
- Conservare gli elettrotensili fuori dalla portata dei bambini. Non far utilizzare l'apparecchio a persone che non abbiano familiarità oppure che non abbiano letto queste istruzioni. Gli elettrotensili sono attrezzi pericolosi nelle mani di persone inesperte.
- Avere cura dell'apparecchio. Controllare che le parti mobili dell'apparecchio funzionino perfettamente e non si blocchino, che non ci siano pezzi rotti oppure danneggiati in modo tale da pregiudicarne il funzionamento. Far riparare i pezzi danneggiati prima dell'impiego dell'apparecchio. Molti incidenti sono stati causati da elettrotensili sui quali viene eseguita una scarsa manutenzione.
- Conservare gli utensili da taglio affilati e in ordine. Gli utensili da taglio conservati con cura e debitamente affilati si bloccano di meno e si gestiscono meglio.
- Utilizzare l'elettrotensile, gli accessori, gli utensili, ecc. conformemente alle presenti istruzioni e per gli scopi previsti per questo particolare modello. Tenere quindi in

considerazione le condizioni di lavoro e il tipo di applicazione. L'impiego di elettroutensili per usi diversi da quelli previsti può condurre a situazioni pericolose.

#### 4.5 **Manutenzione**

- Far riparare l'apparecchio solo da personale specializzato e che utilizza solo pezzi di ricambio originali. In questo modo viene garantita la sicurezza dell'apparecchio.

## 5 AVVERTENZE DI SICUREZZA SPECIFICHE



**Questo simbolo indica le avvertenze da leggere attentamente prima di utilizzare il prodotto, in modo da prevenire possibili danni fisici all'utente.**



**L'aria compressa è una forma di energia potenzialmente pericolosa, pertanto è necessario usare estrema cautela utilizzando il compressore e gli accessori.**



**Attenzione: il compressore potrebbe ripartire in caso di black-out e successivo ripristino di tensione.**

- Il compressore e i tubi flessibili possono diventare molto caldi durante il funzionamento. Il contatto con la pelle può provocare ustioni.
- I gas o vapori aspirati dal compressore devono essere privi di composti che potrebbero provocare incendi o esplosioni all'interno del compressore stesso.
- Nel rimuovere il raccordo del tubo flessibile, mantenere sempre ben calda la presa sul raccordo stesso al fine di evitare lesioni dovute al distacco brusco e incontrollato del tubo.
- Durante l'uso della pistola pneumatica, indossare occhiali protettivi. Corpi estranei e particelle proiettate dal getto d'aria possono facilmente provocare lesioni.
- Non dirigere la pistola direttamente verso persone né utilizzarla per pulire gli abiti che si stanno indossando.
- Controllare tutti i collegamenti e le linee di alimentazione. Tutte le unità di manutenzione, i raccordi e i tubi flessibili devono corrispondere ai parametri dell'apparecchio per quanto riguarda la pressione e il flusso dell'aria. Una pressione insufficiente influisce negativamente sul funzionamento dell'apparecchio; una pressione eccessiva può provocare danni a cose e persone. Proteggere i tubi flessibili da attorcigliamenti, schiacciamenti, solventi e bordi taglienti.
- Assicurarsi che i morsetti dei tubi flessibili siano sempre ben serrati. Morsetti allentati o danneggiati possono favorire la fuoriuscita incontrollata di aria.
- Sostituire immediatamente eventuali tubi flessibili danneggiati. Una linea di alimentazione difettosa può provocare il movimento incontrollato del flessibile dell'aria compressa con il rischio di lesioni personali.
- Non inspirare direttamente l'aria di scarico.
- Il tubo flessibile deve essere previsto per sopportare almeno il 150 % della pressione massima generata nel sistema.
- L'apparecchio e il tubo flessibile di alimentazione devono essere dotati di un raccordo che permetta la dispersione completa della pressione durante lo scollegamento del tubo.
- Avvertenza! L'uso di un impianto ad aria compressa sottodimensionato riduce l'efficienza dell'apparecchio.
- Evitare di dirigere l'aria di scarico verso gli occhi. L'aria di scarico dell'apparecchio può contenere residui di acqua, olio, particelle metalliche o impurità presenti nel compressore. Essi possono danneggiare l'apparecchio.



**Prestare attenzione nel posare a terra l'apparecchio! Posare sempre l'apparecchio a terra in modo che non poggi sull'interruttore ON/OFF. In determinate circostanze, questo potrebbe provocare l'attivazione accidentale dell'apparecchio che, a sua volta, può essere causa di rischi.**

### **5.1 Cose da fare**

- Il compressore deve essere utilizzato in ambienti idonei (ben aerati, con temperatura ambiente compresa fra +5 °C e +40 °C) e mai in presenza di polveri, acidi, vapori, gas esplosivi o infiammabili.
- Mantenere libera la superficie di lavoro. Durante l'uso, il compressore deve essere collocato su una superficie stabile.
- È consigliato l'uso di occhiali protettivi durante l'utilizzo per proteggere gli occhi da corpi estranei sollevati dal getto di aria compressa.
- Utilizzando gli accessori pneumatici indossare possibilmente abbigliamento antinfortunistico.
- Mantenere sempre una distanza di sicurezza di almeno 2 metri tra il compressore e la zona di lavoro.
- Controllare la rispondenza dei dati di targa del compressore con quelli reali dell'impianto elettrico; si ammette una variazione di tensione di +/- 10 % rispetto al valore nominale.
- Inserire la spina del cavo elettrico in una presa idonea per forma, tensione e frequenza e conforme alle normative vigenti.
- Utilizzare prolunghe del cavo elettrico di lunghezza massima di 5 metri e con sezione del cavo non inferiore a 1,5 mm<sup>2</sup>. Si sconsiglia l'uso di prolunghe diverse per lunghezza e sezione nonché adattatori e prese multiple.
- Usare sempre e solo la maniglia per spostare il compressore.
- L'utilizzo dell'aria compressa nei diversi usi previsti (gonfiaggio, utensili pneumatici, verniciatura, lavaggio con detergenti solo a base acquosa, graffiatura, ecc.) comporta la conoscenza ed il rispetto delle norme previste nei singoli casi.
- Questo compressore è costruito per funzionare con un rapporto di intermittenza specificato sulla targhetta dati tecnici, (ad esempio S3- 15 significa 1,5 minuti di lavoro e 8,5 minuti di fermata) onde evitare un eccessivo surriscaldamento del motore elettrico. Nel caso ciò si dovesse verificare, interverrebbe la protezione termica di cui il motore è dotato interrompendo automaticamente la corrente elettrica quando la temperatura è troppo elevata. Al ritorno delle condizioni normali di temperatura il motore si riavvia automaticamente.

### **5.2 Cosa non fare**

- Non dirigere mai il getto di aria/liquidi verso persone, animali o verso il proprio corpo.
- Non far entrare il compressore in contatto con l'acqua o altri liquidi, evitando inoltre con cura di non dirigere mai il getto di liquidi, spruzzati da utensili collegati al compressore, verso il compressore stesso: l'apparecchio è sotto tensione e potrebbero verificarsi folgorazioni o cortocircuiti.
- Non usare l'apparecchio a piedi nudi o con mani e piedi bagnati.
- Non tirare il cavo di alimentazione per staccare la spina dalla presa o per spostare il compressore.
- Non lasciare esposto l'apparecchio agli agenti atmosferici (pioggia, sole, nebbia, neve).
- Se questo compressore dovesse essere utilizzato in ambiente esterno, dopo l'uso ricordarsi sempre di riporlo in un luogo coperto o chiuso.
- Non utilizzare mai il compressore all'esterno in caso di pioggia o di condizioni meteorologiche avverse.
- Non permettere l'uso del compressore a persone inesperte senza adeguata sorveglianza. Tenere lontani dall'area di lavoro gli animali.
- Questo apparecchio non è indicato per l'uso da parte di persone (bambini inclusi) con capacità motorie, sensoriali o mentali ridotte oppure non in possesso dell'esperienza e

delle conoscenze necessarie, se non sotto supervisione o in seguito a idonea istruzione all'uso da parte di una persona che si assuma la responsabilità della loro sicurezza.

- Sorvegliare sempre i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio.
- L'aria compressa prodotta da questa macchina non è utilizzabile in campo farmaceutico, alimentare o ospedaliero e non può essere utilizzata per riempire bombole da immersione.
- Non posizionare oggetti infiammabili o oggetti in nylon e stoffa vicino e/o sul compressore.
- Non coprire le prese d'aria sul compressore.
- Non aprire o manomettere il compressore in alcuna sua parte. Rivolgersi ad un Centro Assistenza autorizzato.

## 6 FUNZIONAMENTO



**NOTA: l'apparecchio vibra durante il funzionamento. È pertanto necessario appoggiarlo sempre durante l'uso.**

Rimuovere gli accessori necessari dal vano accessori (3).

### 6.1 Accensione e spegnimento

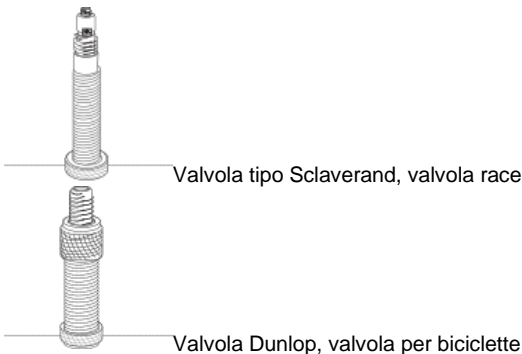
#### 6.1.1 Accensione dell'apparecchio

Portare l'interruttore ON/OFF (1) sulla posizione "I" per accendere l'apparecchio.

#### 6.1.2 Spegnimento dell'apparecchio

Portare l'interruttore ON/OFF (1) sulla posizione "O" per spegnere l'apparecchio.

#### 6.1.3 Con l'adattatore valvola (11)



Settore di utilizzo:

L'adattatore valvola (11) facilita il gonfiaggio delle ruote di bicicletta.

- Utilizzare l'adattatore valvola (11) per pompare le valvole sopra illustrato.
- Collegare l'adattatore valvola (11) al tubo dell'aria compressa (9).
- Iniziare premendo l'adattatore valvola (11) sulla valvola.
- Premere la leva del fermo sul tubo dell'aria compressa (9) per bloccarlo in posizione.
- Gonfiare come descritto sopra.

**6.1.4** Con l'ago per palloni (10)

Settore di utilizzo:

L'ago per palloni (10) consente di gonfiare vari tipi di palla.

- Inserire l'ago per palloni (10) nell'innesto rapido a leva (9) per bloccarlo in posizione.
- Gonfiare come descritto sopra.



**NOTA:** al fine di evitare danni alla valvola, è necessario inumidire l'ago per palloni (10) prima di inserirlo.

**6.2** *Impostazione dell'unità e della pressione*

La pressione può essere visualizzata in bar, PSI o kPa.

Il valore della pressione è modificabile con incrementi di 0,05.



**Gli oggetti che si intende gonfiare devono essere compatibili con la pressione dell'aria e la portata del prodotto. L'utilizzo con oggetti che richiedono una pressione o una portata superiore a quella che il prodotto è in grado di fornire può determinare prestazioni insufficienti o recare danno agli oggetti.**



**Pressione raccomandata per gli pneumatici: Attenersi alle informazioni fornite dal produttore dello pneumatico e dal costruttore del veicolo. Non superare la pressione massima consentita.**



**Questo prodotto non è calibrato. Per ottenere un valore di misurazione calibrato, controllare la pressione effettiva degli pneumatici servendosi di un manometro calibrato dopo averli gonfiati personalmente, ad esempio presso una stazione di servizio.**

- Impostare l'unità desiderata. Premere il pulsante BAR/PSI/ kPA (7).
- Impostare la pressione desiderata.
  - i. – Premere il pulsante “+” (8) per aumentare il valore.
  - ii. – Premere il pulsante “-” (6) per diminuire il valore.
- Il valore di pressione impostato viene visualizzato sul display (5).
- Dopo qualche secondo, il display visualizza 0,00.

**7 DATI TECNICI**

Tensione nominale	220-240 V
Frequenza nominale	50 Hz
Potenza nominale CA	120 W S3 25% 10 min
Potenza nominale CC	100 W S3 25% 10 min
Collegamento CC	12 V
Pressione nominale	8 bar
Debito d'aria (capacità)	36,5 l/min
Classe di protezione	II
Grado di protezione	IP30

**8 RUMORE**

Valori di emissione di rumore misurati in conformità allo standard applicabile. (K=3)

Livello di pressione acustica LpA 76 dB(A)

Livello di potenza acustica LwA 86 dB(A)



**ATTENZIONE! Indossare protezioni acustiche se la pressione acustica supera 85 dB(A).**

**9 RISOLUZIONE DEI GUASTI**

<b>Problema</b>	<b>Cause possibili</b>	<b>Soluzione</b>
Il prodotto non si avvia.	Non c'è alimentazione.	<b>Collegamento CA</b> Controllare il cavo di alimentazione con la spina, il fusibile e la presa di alimentazione.
		<b>Collegamento CC</b> Controllare la spina da 12 V con il cavo e la presa accendisigari.
	La tensione di alimentazione è insufficiente.	Evitare cavi di prolunga troppo lunghi. Utilizzare cavi di prolunga con una sezione sufficiente.
	La temperatura esterna è troppo bassa.	Non azionare il prodotto a una temperatura esterna inferiore a +5 °C.
	Il motore è surriscaldato.	Attendere il raffreddamento del motore. Se necessario, eliminare la causa del surriscaldamento.

**10 GARANZIA**

- Questo prodotto è garantito a norma di legge per un periodo di 36 mesi a decorrere dalla data dell'acquisto da parte del primo utilizzatore.
- La presente garanzia copre tutti i difetti di materiali o produzione, esclusi: batterie, caricabatterie, parti difettose soggette a normale usura quali cuscinetti, spazzole, cavi e spine o accessori quali trapani, punte di trapano, lame di seghe, ecc.; danni o difetti derivanti da incuria, incidenti o alterazioni; costi di trasporto.
- Sono esclusi dalle clausole della garanzia danni e/o difetti conseguenti all'uso non conforme.
- Si declina ogni responsabilità per eventuali lesioni provocate dall'uso non conforme dell'apparecchio.
- Le riparazioni devono essere affidate esclusivamente a un centro di assistenza ai clienti autorizzato da Powerplus tools.
- Per ulteriori informazioni, telefonare al numero 00 32 3 292 92 90.
- Tutti i costi di trasporto sono a carico del cliente, salvo accordi diversi in forma scritta.
- Non sono inoltre consentiti reclami sulla garanzia qualora il danno al dispositivo sia dovuto alle conseguenze di una manutenzione inadeguata o di un sovraccarico.
- Sono inderogabilmente esclusi dalla garanzia i danni derivati da infiltrazione di liquidi, penetrazione di polvere, danni intenzionali (perpetrati deliberatamente o dovuti a negligenza evidente), uso improprio (scopi per i quali il dispositivo non è idoneo), uso non competente (cioè senza rispettare le istruzioni fornite nel manuale), assemblaggio da parte di personale inesperto, fulmini, tensione di rete errata. Questa clausola non è restrittiva.
- L'accettazione dei reclami in base al regolamento di questa garanzia non comporta in nessun caso la proroga del periodo di validità della stessa né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia in caso di sostituzione del dispositivo.
- I dispositivi o i componenti sostituiti nel periodo della garanzia sono pertanto di proprietà di Varo NV.
- Ci riserviamo il diritto di respingere i reclami nei casi in cui non sia possibile verificare l'acquisto o quando sia evidente che il prodotto non è stato sottoposto a una corretta manutenzione. (Pulizia delle aperture di ventilazione, regolare assistenza per le spazzole al carbonio, ecc.)
- Conservare lo scontrino come prova della data d'acquisto.
- L'apparecchio deve essere restituito al rivenditore, non smontato e in condizioni di pulizia accettabili, nella custodia preformata originale (se applicabile), accompagnato dalla prova d'acquisto.

**11 AMBIENTE**

Ove la macchina, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituita, non gettarla tra i rifiuti domestici, ma smaltirla in modo rispettoso per l'ambiente.

I rifiuti prodotti dalle macchine elettriche non possono essere trattati come i normali rifiuti domestici. Provvedere al riciclo laddove siano disponibili impianti adeguati.

Consultare l'ente locale o il rivenditore per suggerimenti su raccolta e smaltimento.

**12 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

Con la presente, **VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V...** Joseph Van Instraat 9 – B2500 Lier, Belgio, dichiara unicamente che

Descrizione dell'apparecchio: Compressore 1100 W 8 bar – 12 V  
Marchio: POWERplus  
Numero articolo: POWX1707

è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalle Direttive/Regolamenti Europee in base all'applicazione delle norme europee armonizzate. Qualsiasi modifica effettuata sul prodotto rende nulla questa dichiarazione.

Direttive/ Regolamenti europee (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

2011/65/EU

2006/42/EU

2014/30/EU

2000/14/EC Annex VI

LwA

Measured 86 dB(A)

Guaranteed 90 dB(A)

Notified Body TÜV SÜD

Norme europee armonizzate (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

EN62841-1 : 2015

EN1012-1 : 2010

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Depositario della documentazione tecnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Il sottoscritto agisce in nome e per conto del CEO della società,

Philippe Vankerkhove  
Regulatory Affairs – Compliance Manager  
26/01/2024, Lier - Belgium

<b>1</b>	<b>DESCRIÇÃO (FIG. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>SÍMBOLOS</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA</b> .....	<b>3</b>
4.1	<i>Área de trabalho</i> .....	3
4.2	<i>Segurança elétrica</i> .....	3
4.3	<i>Segurança pessoal</i> .....	3
4.4	<i>Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução</i> .....	4
4.5	<i>Assistência técnica</i> .....	4
<b>5</b>	<b>AVISOS DE SEGURANÇA ESPECÍFICOS</b> .....	<b>4</b>
5.1	<i>O que fazer</i> .....	5
5.2	<i>O que não se deve fazer</i> .....	6
<b>6</b>	<b>OPERAÇÃO</b> .....	<b>7</b>
6.1	<i>Ligar e desligar</i> .....	7
6.1.1	<u>Ligar o equipamento</u> .....	7
6.1.2	<u>Desligar o equipamento</u> .....	7
6.1.3	<u>Com adaptador da válvula (11)</u> .....	7
6.1.4	<u>Com agulha para bolas (10)</u> .....	7
6.2	<i>Definir a unidade e a pressão</i> .....	8
<b>7</b>	<b>DADOS TÉCNICOS</b> .....	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>RUÍDO</b> .....	<b>8</b>
<b>9</b>	<b>RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS</b> .....	<b>9</b>
<b>10</b>	<b>GARANTIA</b> .....	<b>9</b>
<b>11</b>	<b>MEIO-AMBIENTE</b> .....	<b>10</b>
<b>12</b>	<b>DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE</b> .....	<b>10</b>

# POWERPLUS

## COMPRESSOR 8 BAR – 12 V

### POWX1707

POWX1707

PT



**AVISO!** Antes de utilizar a máquina, leia atentamente este manual para garantir a sua própria segurança. Ceda apenas a sua ferramenta elétrica juntamente com este manual de instruções.

## 1 DESCRIÇÃO (FIG. A)

1. Interruptor ON/OFF
2. Pega de transporte
3. Compartimento de acessórios
4. Ficha de alimentação
5. Visor
6. Botão “-” (para diminuir o valor)
7. Seletor da unidade de pressão
8. Botão “+” button (para aumentar o valor)
9. Tubo com acoplador rápido de alavanca
10. Agulha para bolas
11. Adaptador de válvula
12. Adaptador para encher brinquedos
13. Compartimento de arrumação
14. Ficha de 12 V com cabo

## 2 LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Retire todo o material da embalagem.
- Retire os suportes de embalagem e transporte ainda existentes (se houver).
- Verifique a existência de todo o conteúdo da embalagem
- Verifique possíveis danos de transporte na ferramenta, no cabo de alimentação, na ficha elétrica e em todos os acessórios.
- Se possível, guarde a embalagem até ao fim do período de garantia. Elimine-a depois através do seu sistema de recolha de resíduos local.



**AVISO!** Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfixia!

1 compressor  
2 agulha para bolas  
1 adaptador de válvula

1 adaptador para encher brinquedos  
1 manual de instruções





**Caso haja partes em falta ou danificadas, por favor, contacte o seu comerciante.**

## 3 SÍMBOLOS

Neste manual e/ou na máquina são utilizados os seguintes símbolos:

	Ler com atenção o manual de instruções antes do uso.		Perigo, superfícies quentes!
	Use proteção auditiva.		Perigo arranque automático.
	Tensão perigosa!		Usar apenas no interior!
	Não ligar!		Máquina classe II – Isolamento duplo – Não necessita de tomada com terra.

	Use protecção ocular.		Use luvas de protecção.
---	-----------------------	---	-------------------------

## 4 PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não-cumprimento dos avisos e instruções podem provocar choque elétrico, incêndio e /ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e instruções para referência futura. O conceito utilizado a seguir de "Ferramenta elétrica" refere-se a ferramentas elétricas com cabo de alimentação (cabo elétrico) ou alimentação por bateria (sem cabo elétrico).

### 4.1 Área de trabalho

- Mantenha a sua área de trabalho limpa e arrumada. A desordem e áreas de trabalho com pouca iluminação podem desencadear acidentes.
- Não trabalhe com o aparelho em ambientes com risco de explosão, onde se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas elétricas produzem faíscas, as quais podem inflamar as poeiras ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica. Em caso de distração, pode perder o controlo sobre o aparelho.

### 4.2 Segurança elétrica



**Certifique-se sempre que a tensão de alimentação corresponde à voltagem especificada na placa de características.**

- A ficha de ligação do aparelho tem que encaixar corretamente na tomada. A ficha não pode de forma alguma ser modificada. Não utilize nenhum adaptador juntamente com aparelhos ligados à terra. As fichas intactas e tomadas adequadas diminuem o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto físico com superfícies ligadas à terra, tais como tubagens, aparelhos de aquecimento, fogões e frigoríficos. Existe um risco agravado de choque elétrico, se tiver contacto físico com terra.
- Mantenha o aparelho afastado de chuva ou humidade. A entrada de água num aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.
- Não danifique o cabo. Não utilize o cabo elétrico para segurar ou pendurar o aparelho ou para puxar a ficha da tomada. Mantenha o cabo elétrico afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou de peças de aparelhos em movimento. Os cabos elétricos danificados ou dobrados aumentam o risco de choque elétrico.
- Se trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize apenas extensões que sejam também indicadas para uso no exterior. A utilização de uma extensão apropriada para uso no exterior diminui o risco de choque elétrico.
- Caso não seja possível evitar operar a ferramenta elétrica num local húmido, use um dispositivo contra corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

### 4.3 Segurança pessoal

- Esteja atento. Esteja concentrado e seja sensato ao trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize o aparelho se estiver cansado ou sob a influência de estupefacientes, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.
- Use equipamento de proteção individual e use sempre óculos de proteção. O uso de equipamento de proteção individual, assim como máscaras anti-poeiras, calçado de

segurança antiderrapante, capacete de segurança ou proteção auricular, conforme o tipo e aplicação da ferramenta elétrica, diminui o risco de ferimentos.

- Evite uma entrada em funcionamento acidental. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição "OFF (0)" (desligado), antes de inserir a ficha na tomada. Se tiver o dedo no interruptor ao segurar o aparelho ou ligar o aparelho à corrente elétrica com o interruptor ativado, podem resultar acidentes.
- Retire ferramentas de ajuste ou chaves de parafusos, antes de ligar o aparelho. Uma ferramenta ou chave que se encontre numa peça giratória do aparelho pode provocar ferimentos.
- Não se sobreponha demasiado. Tenha atenção a uma postura correta e mantenha sempre o equilíbrio. Desta forma, poderá controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.
- Use vestuário apropriado. Não use roupas largas nem joias. Mantenha o cabelo, roupa e luvas a trabalhar afastados de peças em movimento. As roupas soltas, joias ou cabelos compridos soltos podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- Se puderem ser montados dispositivos de aspiração e absorção de poeiras, certifique-se de que os mesmos estão ligados e são utilizados corretamente. A utilização destes dispositivos diminui os riscos associados a poeiras.

#### **4.4 *Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução***

- Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta elétrica indicada para o seu trabalho. Com a ferramenta elétrica adequada, trabalha melhor e de forma mais segura nas áreas a trabalhar indicadas.
- Não utilize uma ferramenta elétrica com o interruptor danificado. Uma ferramenta elétrica que não possa ser mais ligada ou desligada é perigosa e tem de ser reparada.
- Retire a ficha da tomada antes de proceder a ajustes no aparelho, substituir acessórios ou arrumar o aparelho. Esta medida de precaução impede o arranque acidental do aparelho.
- Guarde as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que outras pessoas façam uso do aparelho, se não estiverem familiarizadas com o mesmo ou não tiverem lido estas instruções. As ferramentas elétricas são perigosas, se forem utilizadas por pessoas inexperientes.
- Faça a manutenção do aparelho com cuidado. Inspeccione se as peças móveis do aparelho funcionam corretamente e não bloqueiam, se as peças estão partidas ou danificadas de forma a comprometer o funcionamento do aparelho. Mandar reparar as peças danificadas antes da utilização do aparelho. Muitos acidentes têm a sua origem na manutenção incorreta das ferramentas elétricas.
- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com extremidades de corte afiadas, com uma manutenção correta, bloqueiam menos e são mais fáceis de manusear.
- Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, ferramentas normalizadas, etc. de acordo com estas instruções para este tipo especial de aparelho. Tenha também em atenção as condições a trabalhar e a tarefa a executar. O emprego das ferramentas elétricas para aplicações diferentes das estipuladas pode desencadear situações de perigo.

#### **4.5 *Assistência técnica***

- Mandar reparar o seu aparelho apenas por técnicos qualificados e apenas com peças de substituição originais. Desta forma, é assegurado que a segurança do aparelho se mantém.

## **5 AVISOS DE SEGURANÇA ESPECÍFICOS**



**Este símbolo indica as advertências a ler com atenção antes de utilizar o produto, de forma a prevenir possíveis danos físicos ao utilizador.**



**O ar comprimido é uma forma de energia potencialmente perigosa; portanto, é necessário ter o máximo cuidado ao utilizar o compressor e os acessórios.**



**Atenção: O compressor pode voltar a funcionar em caso de queda de energia e restabelecimento subsequente da tensão.**

- O compressor e os tubos podem aquecer bastante durante o funcionamento. Tocá-los podem provocar queimaduras.
- Os gases ou vapores assimilados pela admissão do compressor devem ser mantidos livres de misturas que podem resultar em incêndios ou explosões no interior do compressor.
- Ao remover o acoplamento de tubo, segure sempre o acoplamento de tubo firmemente para evitar danos causados pela perda de controlo do tubo.
- Use máscara ao trabalhar com a pistola de ar. Os corpos estranhos e as partículas voadoras podem facilmente causar lesões.
- Não direcione a pistola de ar a pessoas nem a utilize para limpar roupa que esteja a usar.
- Verifique todas as ligações e linhas de alimentação. Todas as unidades de manutenção, acoplamentos e tubos devem corresponder aos parâmetros dos dispositivos em termos de pressão, e fluxo de ar. Uma pressão excessivamente baixa afetará adversamente a função do dispositivo; uma pressão excessivamente alta pode provocar danos patrimoniais e lesões pessoais. Proteja os tubos contra dobragem, constricção, solventes e bordas pontiagudas.
- Certifique-se de que os grampos dos tubos estão sempre apertados. Os grampos dos tubos soltos ou danificados podem causar a fuga de ar de forma descontrolada.
- Substitua imediatamente qualquer tubo danificado. Uma linha de alimentação defeituosa pode fazer com que um tubo de ar comprimido se descontrola e provoque lesões pessoais.
- Não respire o ar de escape diretamente.
- O tubo deve ser concebido para um mínimo de 150 % da pressão máxima gerada no sistema.
- A ferramenta e o tubo de alimentação devem ser instalados com um acoplamento de tubo que permite que a pressão do tubo de acoplamento se disperse por completo durante a desconexão.
- Aviso! Um Sistema de ar comprimido de tamanho inferior reduzirá a eficiência do seu dispositivo.
- Evite ser atingido com ar de escape nos olhos. O ar de escape do dispositivo poderá conter água, óleo, partículas metalizadas ou impurezas do compressor. Tal poderá provocar lesões.



**Tenha cuidado ao pousar o dispositivo! Coloque o dispositivo sempre de forma a não ficar sobre o interruptor ON/OFF. Em determinadas circunstâncias, tal pode provocar uma ativação accidental do dispositivo o que, por sua vez, poderá resultar em situações de perigo.**

### **5.1 O que fazer**

- O compressor deve ser utilizado em ambientes adequados (bem arejados, com temperatura ambiente compreendida entre +5 °C e +40 °C) e nunca em presença de pó, ácidos, vapores, gases explosivos ou inflamáveis.
- Mantenha a área de trabalho desimpedida. Durante a operação, o compressor deve ser colocado numa superfície estável.
- É aconselhado o uso de óculos de proteção durante o uso para proteger os olhos de corpos estranhos levantados pelo jato de ar comprimido.
- Utilizando os acessórios pneumáticos usar se possível roupas de proteção.

- Manter sempre uma distância de segurança de pelo menos 2 metros entre o compressor e a zona de trabalho.
- Controle se os dados da placa do compressor correspondem com os dados efetivos do sistema elétrico; admite-se uma variação de tensão de +/- 10 % em relação ao valor nominal.
- Inserir a ficha do cabo elétrico numa tomada adequada quanto à forma, tensão e frequência e em conformidade com as normas vigentes.
- Utilizar extensões do cabo elétrico de comprimento máximo de 5 metros e com secção do cabo não abaixo de 1,5 mm<sup>2</sup>. Não é aconselhado o uso de extensões com comprimento e secção diferentes, nem de adaptadores e tomadas múltiplas.
- Usar exclusivamente a alça para deslocar o compressor.
- A utilização do ar comprimido nos diversos usos previstos (insuflação, ferramentas pneumáticas, pintura, lavagem com detergentes somente com base aquosa, agrafamento, etc.) implica o conhecimento e o respeito das normas previstas em cada caso separadamente.
- Este compressor foi construído para funcionar com a relação de intermitência especificada na placa de dados técnicos, (por exemplo, S3-15 significa 1,5 minutos de trabalho e 8,5 minutos de pausa) para evitar o sobreaquecimento excessivo do motor elétrico. Se isso acontecer, intervirá a proteção térmica com a qual o motor está equipado, interrompendo automaticamente a corrente elétrica quando a temperatura estiver demasiado elevada. Após voltarem as condições normais de temperatura, o motor se reativará automaticamente.

### **5.2 O que não se deve fazer**

- Nunca orientar o jato de ar/líquidos na direção de pessoas, animais ou do próprio corpo.
- Não deixar que o compressor entre em contacto com água ou outros líquidos, evitando, também, com cuidado, orientar o jato de líquidos, borrifados por ferramentas conectadas ao compressor, na direção deste último: o aparelho está sob tensão e poderiam ocorrer fulgurações ou curto-circuito.
- Não usar o aparelho com os pés descalços ou com as mãos e os pés molhados.
- Não puxar o cabo de alimentação para desconectar a ficha da tomada ou para deslocar o compressor.
- Não deixar o aparelho exposto às intempéries (chuva, sol, nevoeiro, neve).
- Se este compressor tiver de ser utilizado em ambiente exterior, após o uso, lembrar-se sempre de o guardar num local coberto ou fechado.
- Nunca utilizar o compressor no exterior em caso de chuva ou de condições atmosféricas adversas.
- Não permitir que pessoas inexperientes usem o compressor sem uma adequada vigilância. Manter animais longe da área de trabalho.
- Este equipamento não se destina à utilização por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, exceto sob supervisão ou quando tenham recebido formação sobre a utilização do equipamento por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- O ar comprimido produzido por esta máquina não pode ser utilizado no campo farmacêutico, alimentar ou hospitalar e não pode ser utilizado para encher garrafas de mergulho.
- Não posicionar objetos inflamáveis ou objetos em nylon e tecido perto e/ou sobre o compressor.
- Não cobrir as saídas de ar do compressor.
- Não abrir nem a alterar nenhuma parte do compressor. Dirigir-se, se necessário, a um Centro de Assistência Autorizado.

**6 OPERAÇÃO**

**NOTA: O equipamento vibra durante a operação. Assim, pose-o sempre durante a operação.**

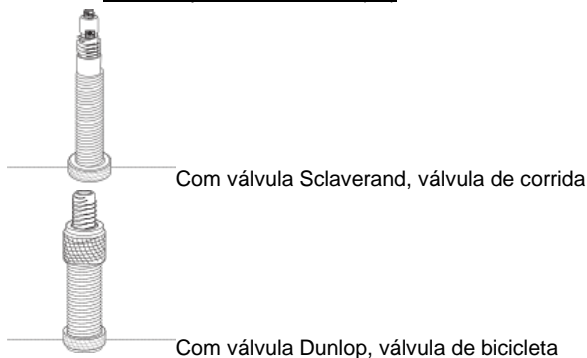
Remova os acessórios pretendidos do compartimento de acessórios (3).

**6.1 Ligar e desligar****6.1.1 Ligar o equipamento**

Mova o interruptor ON/OFF (1) para a posição "I" para ligar o equipamento.

**6.1.2 Desligar o equipamento**

Mova o interruptor ON/OFF (1) para a posição "O" para desligar o equipamento.

**6.1.3 Com adaptador da válvula (11)****Área de utilização:**

O adaptador de válvula (11) facilita o enchimento fácil de pneus de bicicleta.

- Use o adaptador de válvula (11) para bombear para as válvulas como mostrado acima.
- Ligue o adaptador de válvula (11) no acoplador rápido de alavanca (9) e de seguida, solte-a. Ligue o adaptador da válvula (11) à mangueira de ar comprimido (9).
- Para começar prima o adaptador de válvula (11) na válvula.
- Dobre para baixo a alavanca de fixação na mangueira de ar comprimido (9) para a bloquear em posição.
- Encha como descrito acima.

**6.1.4 Com agulha para bolas (10)****Área de utilização:**

A agulha para bolas (10) pode ser usada para encher diversas bolas.

- Insira a agulha para bolas (10) no acoplador rápido de alavanca (9) e bloqueie-a em posição.
- Encha como descrito abaixo.



**NOTA: Para evitar danos na válvula, deve humedecer a agulha para bolas (10) antes de inserir.**

**6.2 Definir a unidade e a pressão**

A pressão pode ser exibida em unidades de bar, PSI ou kPa.  
O valor da pressão pode ser alterado em incrementos de 0,05.



Os objetos que pretende utilizar com o produto devem ser compatíveis com a pressão de ar e o caudal do produto. A utilização de objetos que exijam uma pressão ou caudal superiores aos que o produto pode fornecer pode resultar num fraco desempenho ou em danos nos objetos.



**Pressão de pneus recomendada:** Observar as informações fornecidas pelo fabricante do pneu e pelo fabricante do veículo. Não ultrapassar a pressão máxima.



**Este produto não está calibrado!** Para obter um valor de medição calibrado, verifique a pressão real dos pneus com um medidor calibrado após encher os pneus, por exemplo, numa estação de serviço.

- Definir a unidade pretendida: Prima o botão BAR/PSI/ kPa (7).
- Defina a pressão pretendida:
  - i. – Prima o botão “+” (8) para aumentar o valor
  - ii. – Prima o botão “-” (6) para reduzir o valor.
- O valor da pressão definida é exibido no visor (5).
- Após alguns segundos, 0,00 é exibido no visor.

**7 DADOS TÉCNICOS**

Tensão nominal	220-240 V
Frequência nominal	50 Hz
Potência nominal AC	120 W S3 25% 10 min
Potência nominal DC	100 W S3 25% 10 min
Ligação DC	12 V
Pressão nominal	2,1 bar
Débito de ar (capacidade)	36,5 l/min
Classe de proteção	II
Grau de proteção	IP30

**8 RUÍDO**

Valores de emissão sonora, medidos em conformidade com a norma relevante. (K=3)

Nível de pressão acústica LpA	76 dB(A)
Nível de potência acústica LwA	86 dB(A)



**ATENÇÃO!** Use proteção de ouvidos quando a pressão sonora for superior a 85 dB(A).

## 9 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa possível	Solução
O produto não arranca	Não há tensão de alimentação	<b>Ligação AC:</b> Verificar o cabo de alimentação com a ficha de alimentação, o fusível e a tomada de alimentação. <b>Ligação DC:</b> Verificar a ficha de 12 V com o cabo e a tomada do isqueiro.
	A tensão de alimentação é insuficiente	Evite cabos de extensão demasiado compridos. Use cabos de extensão com secção transversal de fio suficiente.
	A temperatura exterior é muito baixa	Não opere o produto com uma temperatura exterior inferior a +5°.
	O motor está sobreaquecido	Deixar arrefecer o motor. Se necessário, eliminar a causa do sobreaquecimento.

## 10 GARANTIA

- Este produto tem uma garantia de acordo com as regulamentações legais para um período de 36 meses efetivos a partir da data de aquisição pelo primeiro utilizador.
- Esta garantia cobre todas as falhas do material ou produção, mas não inclui: baterias, carregadores, peças com defeito por desgaste de utilização normal, como suportes, escovas, cabos e tomadas ou acessórios como brocas, lâminas de serra, etc., danos ou defeitos que sejam resultado de utilização indevida, acidentes ou alterações, nem os custos de transporte.
- Danos e/ou defeitos resultantes de utilização inadequada também não estão cobertos pelas condições de garantia.
- Renunciamos também qualquer responsabilidade por quaisquer ferimentos corporais resultantes de utilização inadequada da ferramenta.
- As reparações apenas devem ser levadas a cabo por um centro de serviço ao cliente autorizado para ferramentas Powerplus.
- A qualquer momento pode obter mais informação através do número 00 32 3 292 92 90.
- Quaisquer custos de transporte devem sempre ser imputados ao cliente, exceto se acordado de outra forma por escrito.
- Ao mesmo tempo, não pode ser entregue qualquer reivindicação de garantia, se o dano do aparelho resulta de uma manutenção negligente ou de uma sobrecarga.
- Uma exclusão definitiva da garantia resulta de danos causados por permeação de líquidos, penetração excessiva de poeira, danificação intencional (deliberadamente ou devido à grave falta de cuidados), uso não apropriado (utilização para fins não adequados para este aparelho), utilização não qualificada (p.ex. não respeitando as instruções dadas neste manual), montagem incorreta, queda de raio, voltagem de rede incorreta. Esta lista não é restritiva.
- Nunca a aceitação de reivindicações de garantia pode levar ao prolongamento da garantia ou ao início de um novo período de garantia em caso da substituição do aparelho.
- Por isso, aparelhos ou componentes substituídos sob garantia ficam na posse de Varo NV.
- Nós reservamos o direito de rejeitar qualquer reivindicação onde a aquisição não possa ser verificada ou quando é visível que o produto não foi utilizado corretamente. (Limpeza das ranhuras de ventilação, escovas de carvão utilizadas com regularidade, ...)
- Deverá guardar o seu talão de compra como prova de aquisição do produto.

- A sua ferramenta desmontada deverá ser devolvida ao representante num estado de limpeza aceitável, na sua caixa de transporte original (aplicável às unidades acompanhadas da prova de compra).

**11 MEIO-AMBIENTE**

Se a sua máquina necessitar de ser substituída após uma utilização prolongada, não a coloque no lixo doméstico. Elimine-a de uma forma ecologicamente segura. O lixo produzido pelas máquinas elétricas não pode ser eliminado com o lixo doméstico normal. Faça a reciclagem onde existam instalações adequadas. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para conselhos sobre a recolha e a eliminação.

**12 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

**VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V...** Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Bélgica, declara que apenas a seguinte máquina/o seguinte aparelho

Designação do aparelho: COMPRESSOR 8 bar – 12 V  
Marca: POWERplus  
Modelo nº.: POWX1707

se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes das Diretivas/ Regulamentos Comunitárias aplicáveis, com base na aplicação das normas Europeias harmonizadas. Qualquer alteração não autorizada do equipamento anula esta declaração.

Diretivas/ Regulamentos Europeias (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

2011/65/EU

2006/42/EU

2014/30/EC

2000/14/EC

Annex VI

LwA

Measured

86 dB(A)

Guaranteed

90 dB(A)

Notified Body

TÜV SÜD

Normas Europeias harmonizadas (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

EN62841-1 : 2015

EN1012-1 : 2010

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Detentor da Documentação Técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

O signatário atua em nome da administração da empresa,

Philippe Vankerkhove

Assuntos Regulamentares – Gestor de Conformidade

26/01/2024, Lier - Belgium

<b>1</b>	<b>BESKRIVELSE (FIG. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>PAKKENS INNHOLD</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>SYMBOLFORKLARING</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER</b> .....	<b>3</b>
4.1	<i>Arbeidsplassen</i> .....	3
4.2	<i>Elektrisk sikkerhet</i> .....	3
4.3	<i>Personsikkerhet</i> .....	3
4.4	<i>Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy</i> .....	4
4.5	<i>Service</i> .....	4
<b>5</b>	<b>SIKKERHETSREGLER</b> .....	<b>4</b>
5.1	<i>Hva du må gjøre</i> .....	5
5.2	<i>Hva du ikke må gjøre</i> .....	5
<b>6</b>	<b>BRUK</b> .....	<b>6</b>
6.1	<i>Slå på og av</i> .....	6
6.1.1	<i>Slå på kompressoren</i> .....	6
6.1.2	<i>Slå av kompressoren</i> .....	6
6.1.3	<i>Med ventiladapter (11)</i> .....	6
6.1.4	<i>Med kuleål (10)</i> .....	7
6.2	<i>Apparatets innstillinger og trykk</i> .....	7
<b>7</b>	<b>TEKNISKE DATA</b> .....	<b>7</b>
<b>8</b>	<b>STØY</b> .....	<b>8</b>
<b>9</b>	<b>FEILSØKING</b> .....	<b>8</b>
<b>10</b>	<b>GARANTI</b> .....	<b>8</b>
<b>11</b>	<b>MILJØ</b> .....	<b>9</b>
<b>12</b>	<b>SAMSVARSERKLÆRING</b> .....	<b>9</b>

# POWERPLUS

## KOMPRESSOR 8 BAR 12 V

### POWX1707

POWX1707

NO



**ADVARSEL!** Les og forstå denne brukerhåndboka før verktøyet tas i bruk, og ta vare på håndboka for fremtidig referanse. Hvis verktøyet leveres videre til en tredjeperson, må også håndboka følge med.

## 1 BESKRIVELSE (FIG. A)

1. På/AV-bryter
2. Bærehåndtak
3. Tilbehørsrom
4. Støpsel
5. Display
6. «-»-knapp (for å redusere verdien)
7. Velger for trykkenhet
8. «+»-knapp (for å øke verdien)
9. Slange med hurtigkobling
10. Kulenål
11. Ventiladapter
12. Adapter for oppblåsbare leketøy
13. Oppbevaringsrom
14. 12 V støpsel med ledning

## 2 PAKKENS INNHOLD

- Fjern alle pakkematerialer.
- Fjern all gjenværende innpakning og alle transportinnlegg (hvis aktuelt).
- Sjekk at pakkens innhold er fullstendig.
- Sjekk apparatet, strømedningen, støpselet og alt tilbehør for transportskader.
- Ta vare på pakkematerialene så lenge som mulig, helst til slutten av garantiperioden. Deretter må du kaste det i ditt lokale avfallssystem.



**ADVARSEL:** Pakkematerialer er ikke leketøy! Barna må ikke leke med plastposer! De utgjør en kvelningsfare!

1 kompressor  
2 kulenåler  
1 ventiladapter

1 adapter for oppblåsbare leketøy  
1 bruksanvisning



Hvis du oppdager noen deler mangler eller er skadet, må du kontakte forhandleren.

## 3 SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler brukes i denne bruksanvisningen eller på maskinen:

	Les nøye bruksanvisningen før bruk.		Advarsel: varme flater!
	Bruk hørselsvern.		Fare for automatisk oppstart.
	Farlig spenning!		Kun til innendørs bruk!
	Ikke start!		Klasse II-maskin – dobbeltisolert – krever ikke jordet støpsel.
	Bruk vernebriller.		Bruk hansker.

## 4 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER

Samtlige sikkerhetsregler og advarsler må leses. Hvis du ikke følger sikkerhetsreglene, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader. Begrepet «elektroverktøy» som brukes i advarslene, henviser til elektroverktøy som drives av strømmettet (med kabel) eller med batteri (uten kabel).

### 4.1 Arbeidsplassen

- Hold arbeidsplassen ren og ryddig. Rot og dårlig opplyst arbeidsområde kan føre til ulykker.
- Bruk apparatet i omgivelser som ikke er eksplosjonsfarlige, og der det ikke finnes brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy avgir gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og andre personer unna når du bruker elektroverktøyet. Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen over apparatet.

### 4.2 Elektrisk sikkerhet



**Kontroller alltid at strømtilførselen stemmer med spenningen på typeskiltet.**

- Støpselet på apparatet må passe i stikkkontakten. Støpselet må ikke endres. Ikke bruk overgangsplugger som ikke har samme beskyttelse som apparatet. Støpsler som ikke er modifisert og egnede stikkontakter reduserer faren for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede flater, som rør, varmeovner og kjøleskap. Jordingen av disse øker faren for elektrisk støt.
- Hold apparatet unna regn og fuktighet. Inntrenging av vann i apparatet øker faren for elektrisk støt.
- Ikke bruk kabelen til å bære apparatet, henge det opp eller når du trekker støpselet ut av stikkkontakten. Hold kabelen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler på apparatet. Skadede eller krøllede kabler øker faren for elektrisk støt.
- Når du bruker elektroverktøy utendørs, må du bare bruke skjøtekabler som er tillatt brukt utendørs. Bruk av skjøtekabler som er beregnet på utendørs bruk, reduserer faren for elektrisk støt.
- Hvis du må bruke elektroverktøy på områder med mye fuktighet, må du bruke et overspenningsvern. Hvis du bruker et overspenningsvern, vil du redusere faren for støt.

### 4.3 Personssikkerhet

- Elektroverktøy må brukes med sunn fornuft. Ikke bruk apparatet hvis du er trøtt eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet når du bruker apparatet, kan føre til personskader.
- Bruk personlig verneutstyr og bruk alltid vernebriller. Bruk av personlig verneutstyr som støvmaske, sklisliske vernesko, hjelm eller hørselsvern, når forholdene krever det, reduserer faren for personskader.
- Unngå utilsiktet oppstart. Forsikre deg om at bryteren er slått AV før du plugges inn støpselet. Hvis du bærer elektroverktøy med fingeren på bryteren, eller hvis du plugges inn et verktøy med bryteren PÅ, inviterer du til ulykker.
- Fjern justeringsverktøy eller skrunøkler før du slår på apparatet. Et verktøy eller nøkkel som blir sittende i elektroverktøyets bevegelige deler, kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Pass på at du står støtt og at du alltid er i balanse. På denne måten kan du være i stand til å kontrollere verktøyet også i uventede situasjoner.
- Bruk egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan henge seg opp i bevegelige deler.

- Når det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og at de brukes riktig. Bruk av slike innretninger kan redusere støvrelaterte farer.

#### 4.4 *Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy*

- Ikke overbelast apparatet. Bruk riktig elektroverktøy i forhold til arbeidet som skal utføres. Korrekt elektroverktøy vil gjøre jobben bedre og sikrere når det arbeider innenfor den belastningen det er beregnet til.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke kan slå det på og av. Hvis det er umulig å kontrollere elektroverktøyet med bryteren, er det farlig å bruke og må repareres.
- Trekk støpselet ut av stikkkontakten før du gjør justeringer, skifter tilbehør eller setter bort verktøyet. Disse forholdsreglene forhindrer at apparatet utilsiktet kan starte opp.
- Oppbevar elektroverktøy som ikke skal brukes, utenfor barns rekkevidde. Ikke la personer du ikke stoler på eller som ikke har lest denne bruksanvisningen, bruke apparatet. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- Elektroverktøy må vedlikeholdes. Kontroller at bevegelige deler fungerer som de skal og ikke klemmer, om deler er brukket eller skadet og alle andre forhold som kan ha innvirkning på verktøyets funksjon. Reparer skadede deler før du bruker verktøyet. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
- Hold kutteverktøy skarpe og rene. Omhyggelig vedlikeholdte kutteverktøy med skarpe kuttekanter klemmer mindre og er lettere å bruke.
- Bruk elektroverktøy, tilbehør, innsatser osv. i samsvar med denne bruksanvisningen og i samsvar med spesielle anvisninger som gjelder for det respektive verktøyet. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til noe annet enn det tiltenkte formålet kan føre til farlige situasjoner.

#### 4.5 *Service*

- La bare kvalifiserte fagfolk reparere elektroverktøyet, og bruk bare originale reservedeler. På denne måten kan du være sikker på at verktøyet er trygt å bruke.

## 5 SIKKERHETSREGLER



Dette symbolet angir forholdsreglene som du må lese før du bruker apparatet, slik at det er mulig å forebygge mulige fysiske skader.



Trykkluft er en energiform som kan være potensielt farlig. Derfor må du være veldig forsiktig når du bruker kompressoren og tilbehøret.



**Advarsel: Kompressoren kan starte igjen etter et strømbrudd.**

- Kompressoren og slangene kan bli svært varme under bruk. Berøring av disse kan forårsake brannskader.
- Gass eller damp som suges inn av kompressorinntaket, må holdes fri for tilsetningsstoffer som kan føre til brann eller eksplosjoner inne i kompressoren.
- Når slangekoblingen fjernes, må du alltid holde godt fast i denne for å unngå skader forårsaket av en slange som slynges gjennom luften.
- Bruk vernebriller når du arbeider med blåsepistolen. Fremmede objekter og partikler som blåses opp, kan raskt forårsake skader.
- Ikke rett blåsepistolen direkte mot personer, eller for å rengjøre klær du har på deg.
- Kontroller alle koblinger og forsyningslinjer. Alt tilbehør for vedlikehold, koblinger og slanger må samsvare med apparatets parametere når det gjelder trykk og luftstrøm. For lavt trykk vil påvirke apparatets funksjon negativt. For høyt trykk kan forårsake skade på eiendom og personskade. Beskytt slangene mot knekker, innsnevringer, løsningsmidler og skarpe kanter.

- Kontroller at slangeklemmene alltid er stramme. Løse eller skadede slangeklemmer kan føre til at luft unnslipper på en ukontrollert måte.
- En skadet slange må skiftes ut umiddelbart. En defekt forsyningslinje kan føre til at en trykkluftslange slenges rundt og forårsaker personskade.
- Unngå direkte innånding av eksosluften.
- Slangen må være lagd for å tåle minst 150 % av det maksimale trykket som genereres i systemet.
- Verktøyet og tilførselsslangen må være utstyrt med en slangekobling som gjør at trykket fra koblingsslangen sprer seg fullstendig ved frakobling.
- Advarsel! Et underdimensjonert trykkluftsystem vil redusere effektiviteten til apparatet.
- Unngå å få eksosluft i øynene. Eksosluften fra apparatet kan inneholde vann, olje, metallpartikler eller urenheter fra kompressoren. Dette kan forårsake helseskader.



**Vær varsom når apparatet settes ned! Sett alltid apparatet ned på en slik måte at det ikke ligger på PÅ/AV-bryteren. Under visse omstendigheter kan dette forårsake en utilsiktet aktivering av apparatet, som igjen kan føre til farer.**

### 5.1 Hva du må gjøre

- Kompressoren må brukes i egnede omgivelser (god ventilasjon og omgivelsestemperatur mellom +5 °C og +40 °C). Det må aldri være støv, syrer, damp eller eksplosive eller lett antennelige gasser i rommet.
- Hold arbeidsområdet ryddig og oversiktlig. Ved bruk må kompressoren stå på et stabilt underlag.
- Ved bruk anbefales det å bruke vernebriller for å beskytte øynene for fremmedlegemer som løftes opp av trykkluften.
- Når du bruker lufttrykktilbehør, bør du helst ha på deg klær som forhindrer arbeidsulykker.
- La det alltid være en sikkerhetsavstand på minst 2 m mellom kompressoren og arbeidsområdet.
- Kontroller at informasjonen på kompressorens typeskilt er i samsvar med det elektriske anlegget. En spenningsvariasjon på +/- 10 % i forhold til nominell verdi er tillatt.
- Sett strømledningens støpsel inn i en egnet stikkontakt, dvs. samme form, spenning og frekvens, og i overensstemmelse med gjeldende regler.
- Bruk skjøteledninger til strømledningen på maks 5 m og et kabelsnitt på minst 1,5 mm<sup>2</sup>. Ikke bruk skjøteledninger som er lengre eller som har forskjellig snitt. Bruk heller ikke adaptere eller grenuttak.
- Bruk alltid og bare håndtaket når du skal flytte kompressoren.
- Bruken av trykkluft til de forskjellige bruksområdene (luftpåfylling, trykkluftverktøy, maling, rengjøring med bare vannbaserte vaskemidler, stifting, osv.) krever at du kjenner til og overholder gjeldende lover for hvert enkelt tilfelle.
- Denne kompressoren er laget for å fungere med det driftsforholdet som er spesifisert på skiltet over tekniske data (eksempel: S3-15 betyr 1,5 minutter arbeid og 8,5 minutters pause). Dette for å unngå at den elektriske motoren overopphetes. Motoren er utstyrt med en varmebeskyttelse som griper inn i tilfelle motoren overopphetes. Denne varmebeskyttelsen avbryter automatisk strømmen dersom temperaturen er for høy. Når temperaturen går tilbake til normale forhold starter motoren igjen automatisk.

### 5.2 Hva du ikke må gjøre

- Luft/væskestrålen må aldri rettes mot personer, dyr eller mot din egen kropp.
- Kompressoren må aldri komme i kontakt med vann eller andre væsker. Pass også på at væskestrålen fra verktøy som er koblet til kompressoren, ikke rettes mot kompressoren. Apparatet er under spenning, derfor kan du få støt eller apparatet kan kortslyttes.
- Ikke bruk apparatet barføtt eller med våte hender og føtter.
- Ikke trekk i strømledningen når du skal trekke støpselet ut av stikkkontakten eller når du skal flytte kompressoren.

- Ikke utsett apparatet for vær og vind (regn, sol, tåke og snø).
- Om denne kompressoren skulle bli brukt ute, husk å sette den på plass igjen etterpå på et tildekket eller lukket sted.
- Bruk aldri kompressoren ute om det regner eller ved vanskelige værforhold.
- Ikke la uerfarne personer bruke kompressoren uten egnet tilsyn. Hold dyr langt vekk fra arbeidsområdet.
- Denne maskinen er ikke beregnet på å brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale egenskaper, heller ikke av personer med manglende erfaring og kunnskap, med mindre de gis opplæring eller får tilsyn av en person som har ansvar for deres sikkerhet.
- Påse at barna ikke leker med maskinen.
- Trykkluft som produseres av dette apparatet kan ikke brukes innen legemiddel-, matvare- eller sykehusbransjen og den kan ikke brukes til å fylle opp dykkerflasker.
- Ikke plasser lett antennelige gjenstander eller gjenstander av nylon og stoff nær og/eller på kompressoren.
- Ikke dekk til luftehullene på kompressoren.
- Ikke åpne eller tukle med noen av kompressorens deler. Ta kontakt med et autorisert servicesenter.

## 6 BRUK



**MERK: Apparatet vibrerer under bruk. Derfor må det alltid settes ned under bruk.**

Ta nødvendig tilbehør ut av tilbehørsrommet (3).

### 6.1 Slå på og av

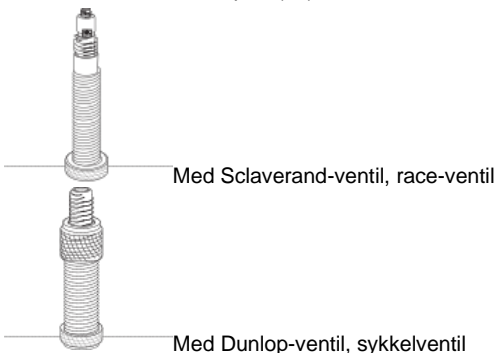
#### 6.1.1 Slå på kompressoren

Beveg PÅ/AV-bryteren (1) til stillingen «I» for å slå på kompressoren.

#### 6.1.2 Slå av kompressoren

Beveg PÅ/AV-bryteren (1) til stillingen «O» for å slå av kompressoren.

#### 6.1.3 Med ventiladapter (11)



Bruksområde:

Ventiladapteren (11) gjør det enkelt å blåse opp sykkeldekk.

- Bruk ventiladapteren (11) til å pumpe opp med ventilene som vist over.

- Koble ventiladapteren (11) til trykkluftslangen (9).
- Start med å trykke ventiladapteren (11) inn i ventilen.
- Fold ned festespaken for å feste trykkluftslangen (9) og sikre at den holder seg på plass.
- Blås opp som beskrevet over.

#### 6.1.4 Med kulenål (10)

Bruksområde:

Kulenålen (10) kan brukes til å blåse opp ulike baller.

- Sett kulenålen (10) inn i hurtigkoblingen (9) og lås den på plass.
- Blås opp som beskrevet ovenfor.



**MERK: For å unngå skade på ventilen bør du fukte kulenålen (10) før den settes inn.**

### 6.2 **Apparatets innstillinger og trykk**

Trykket kan vises i enhetene bar, PSI eller kPa.

Trykkverdien kan endres i inkremerter på 0,05.



**Gjenstandene som du ønsker å bruke sammen med produktet, må være kompatible med luftrykket og luftstrømmen til produktet. Hvis du bruker gjenstander som krever høyere trykk eller luftstrøm, kan det gi seg utslag i dårlig ytelse og/eller skade på gjenstandene.**



**Anbefalt dekktrykk: Overhold alltid informasjonen fra dekkprodusenten og kjøretøyprodusenten. Unngå at dekktrykket overskrider maks tillatt trykk.**



**Dette produktet er ikke kalibrert! For en kalibrert måleverdi må du derfor kontrollere det faktiske luftrykket med en kalibrert måler etter at du har fylt luft i dekket, f.eks. på en bensinstasjon.**

- Still ønsket måleenhet: Trykk på BAR/PSI/ kPA-knappen (7).
- Still ønsket trykk:
  - Trykk på «+»-knappen (8) for å øke verdien.
  - Trykk på «-»-knappen (6) for å redusere verdien.
- Den stille trykkverdien vises på displayet (5).
- Etter noen få sekunder vises 0.00 på displayet.

## 7 TEKNISKE DATA

Nominell spenning	220–240 V
Nominell frekvens	50 Hz
Nominell effekt AC	120 W S3 25% 10 min
Nominell effekt DC	100 W S3 25% 10 min
DC-tilkobling	12 V
Nominelt trykk	8 bar
Forsyningskapasitet, luft	36,5 l/min
Beskyttelsesklasse	II
Beskyttelsesgrad	IP30

**8 STØY**

Støyverdiene er målt i samsvar med relevant standard. (K=3)

Lydtrykknivå, LpA	76 dB(A)
-------------------	----------

Lydeffektnivå, LwA	86 dB(A)
--------------------	----------



**OBS! Støynivået kan overstige 85 dB(A). Individuelt hørselsvern bør derfor benyttes.**

**9 FEILSØKING**

Problem	Mulig årsak	Løsning
Produktet starter ikke	Ingen strømforsyning	<b>AC-tilkobling:</b> Kontroller strømledningen, støpselet, sikringen og stikkontakten. <b>DC-tilkobling:</b> Kontroller 12 V-pluggen med ledning og sigaretttenneruttaket.
	Forsyningsspenningen er utilstrekkelig	Unngå at skjøteledningene er for lange. Bruk skjøteledninger som har tilstrekkelig tverrsnitt.
	Utendørstemperaturen er for lav	Ikke bruk produktet hvis utendørstemperaturen er under +5°.
	Motoren overopphetes	Gi motoren tid til å kjøle seg ned. Om nødvendig må du fjerne årsaken til overopphetingen.

**10 GARANTI**

- Dette produktet garanteres i samsvar med lovens bestemmelser for en periode på 36 måneder fra datoen produktet ble kjøpt av første bruker.
- Denne garantien dekker alle material- eller produksjonsfeil, med unntak av: batterier, ladere, vanlige slitasjefeil på deler som lagre, børster, ledninger og pluggen eller på tilbehør som bor, borebits, sagblader osv. eller skade eller feil som skyldes misbruk, uhell eller endringer. Garantien dekker heller ikke kostnader ved forsendelse.
- Skader og/eller defekter som skyldes ukorrekt bruk, dekkes heller ikke av garantien.
- Vi fraskriver oss også alt ansvar for personskader som skyldes ukorrekt bruk av verktøyet.
- Reparasjoner må utføres ved et autorisert kundeservicesenter for Powerplus-verktøy.
- Du kan alltid få flere opplysninger ved å ringe 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportkostnader skal alltid betales av kunden, med mindre noe annet er skriftlig avtalt.
- Garantien dekker ikke skader som skyldes manglende vedlikehold eller overbelastning.
- Garantien dekker bestemt ikke skader som skyldes inntrenging av væsker, inntrenging av mye støv, overlatt skade (med hensikt eller ved grov uaktsomhet), feilaktig bruk (brukt til et formål produktet ikke er egnet for), ikke-kompetent bruk (for eksempel ved at anvisningene i håndboka ignoreres), feilaktig montering, lynnedslag eller feil nettspenning. Denne listen er ikke begrensende.
- Garantikrav som aksepteres, vil aldri føre til en forlengelse av garantiperioden. Heller ikke vil en ny garantiperiode starte dersom produktet erstattes.
- Produkter eller deler som erstattes under garantien, tilfaller Varo NV.
- Vi forbeholder oss retten til å avvise ethvert krav der kjøpet ikke kan verifiseres, eller når det er åpenbart at produktet ikke har blitt korrekt vedlikeholdt (rene ventilasjonsåpninger, kullbørster skiftet regelmessig, osv.).

- Du må ta vare på kvitteringen som bevis på datoen for kjøpet.
- Verktøyet må returneres til din forhandler (uten demontering) i en akseptabel, ren tilstand (i originalemballasjen), sammen med kvittering på kjøpet.

**11 MILJØ**

Hvis det skulle være nødvendig å skifte ut maskinen etter lang tids bruk, må den ikke kastes i husholdningsavfallet. Kast den på en miljømessig forsvarlig måte.

Avfall produsert av elektriske maskiner bør ikke bli behandlet som normalt husholdningsavfall. Sørg for å resirkulere der hvor spesialanlegg eksisterer. Be lokale myndigheter eller forhandleren om råd angående tømning og resirkulering.

**12 SAMSVARSERKLÆRING**

**VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgia, erklærer at,

produkt: KOMPRESSOR 8 bar – 12 V  
merke: POWERplus  
modell: POWX1707

oppfyller de vesentlige kravene og andre relevante pålegg i gjeldende EU-forskrifter/forskriftene, basert på relevante europeiske, harmoniserte standarder. Enhver uautorisert endring av apparatet annullerer denne erklæringen.

EU-direktiver (inkludert eventuelle tillegg frem til signaturdato):

2011/65/EU

2006/42/EU

2014/30/EU

2000/14/EC

Vedlegg VI

LwA

Målt

Garantert

Kontrollorgan

86 dB(A)

90 dB(A)

TÜV SÜD

Europeiske harmoniserte standarder (inkludert eventuelle tillegg frem til signaturdato):

EN62841-1 : 2015

EN1012-1 : 2010

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Oppbevarer av teknisk dokumentasjon: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne av, og med fullmakt fra, selskapets ledelse,

Philippe Vankerkhove  
Regulatorisk avdeling – Samsvarsleder  
26/01/2024, Lier – Belgia

<b>1</b>	<b>BESKRIVELSE (FIG. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>MEDFØLGENDE INDHOLD</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>SYMBOLER</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>ALMINDELIGE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR EL-VÆRKTØJ</b> .....	<b>3</b>
4.1	<i>Arbejdsområde</i> .....	3
4.2	<i>Elektrisk sikkerhed</i> .....	3
4.3	<i>Personlig sikkerhed</i> .....	3
4.4	<i>Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer</i> .....	4
4.5	<i>Service</i> .....	4
<b>5</b>	<b>SIKKERHEDSFORSKRIFTER</b> .....	<b>4</b>
5.1	<i>Pligter</i> .....	5
5.2	<i>Forbud</i> .....	6
<b>6</b>	<b>BETJENING</b> .....	<b>6</b>
6.1	<i>Start og slukning</i> .....	6
6.1.1	<i>Sådan startes apparatet</i> .....	6
6.1.2	<i>Sådan slukkes apparatet</i> .....	6
6.1.3	<i>Med ventiladapteren (11)</i> .....	7
6.1.4	<i>Med boldnippel (10)</i> .....	7
6.2	<i>Indstilling af enheden og tryk</i> .....	7
<b>7</b>	<b>TEKNISKE DATA</b> .....	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>STØJ</b> .....	<b>8</b>
<b>9</b>	<b>FEJLFINDING</b> .....	<b>8</b>
<b>10</b>	<b>GARANTI</b> .....	<b>9</b>
<b>11</b>	<b>MILJØ</b> .....	<b>9</b>
<b>12</b>	<b>KONFORMITETSERKLÆRING</b> .....	<b>10</b>

# POWERPLUS

## KOMPRESSOR 8 BAR – 12 V

### POWX1707

POWX1707

DA



**ADVARSEL!** Læs af hensyn til sikkerheden denne vejledning omhyggeligt, før maskinen tages i brug. Giv kun el-værktøjet videre til andre sammen med denne vejledning.

### 1 BESKRIVELSE (FIG. A)

1. ON/OFF-knap
2. Bærehåndtag
3. Rum til ekstraudstyr
4. Netstik
5. Display
6. "-"-knap (til at mindske værdien)
7. Knap til valg af trykenhed
8. "+"-knap (til at øge værdien)
9. Slange med lynkoblingsgreb
10. Boldnippel
11. Ventiladapter
12. Adapter til oppusteligt legetøj
13. Opbevaringsrum
14. 12 V-stik med ledning

### 2 MEDFØLGENDE INDHOLD

- Fjern al emballage.
- Fjern resterende emballage og forsendelsesmateriale (om nødvendigt).
- Kontroller, at hele pakkens indhold er der.
- Kontroller værktøjet, strømledningen, strømtikket og alt tilbehør for beskadigelser under transporten.
- Opbevar emballagen så lang tid som muligt indtil garantiperiodens ophør. Kasser det i dit lokale affaldssystem bagefter.



**ADVARSEL: Emballage er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer! Risiko for kvælning!**

1 kompressor  
2 boldnippel  
1 ventiladapter

1 adapter til oppusteligt legetøj  
1 manual



**Kontakt venligst forhandleren, når der mangler dele, eller de er beskadigede.**

### 3 SYMBOLER

I denne brugervejledning og/eller på maskinen anvendes der følgende piktogrammer:

	Læs omhyggeligt instruktionsmanualen før brug.		Advarsel, varm overflade!
	Brug høreværn.		Fare for automatisk start.
	Farlig spænding!		Kun til indendørs brug!
	Må ikke startes!		Klasse II maskine – Dobbelt isolering – Du behøver ingen jordforbindelsesstik.

	Brug beskyttelsebriller.		Brug handsker.
---	--------------------------	---	----------------

## 4 ALMINDELIGE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR EL-VÆRKTØJ

OBS! Samtlige anvisninger bør læses. Fejl p.g.a. manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor kan forårsage elektriske stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser. Begrebet "El-værktøj" i det følgende refererer til netdrevne el-værktøjer (med netkabel) eller batteridrevet (trådløst) el-værktøj.

### 4.1 Arbejdsområde

- Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt. Uorden og arbejdsområder med dårlig belysning kan medføre ulykker.
- Med dette værktøj må der ikke arbejdes i omgivelser med eksplosionsfare, hvor der findes brændbare væsker, gas eller støv. El-værktøjer producerer gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og andre personer væk, mens el-værktøjet benyttes. Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over værktøjet.

### 4.2 Elektrisk sikkerhed



**Kontroller altid at strømforsyningen svarer til spændingen på mærkepladen.**

- Værktøjets tilslutningsstik skal passe ind i stikdåsen. Netstikket må ikke ændres på nogen måde. Brug ingen adapterstik sammen med apparater med beskyttelsesjording. Uændrede netstik og passende stikdåser reducerer faren for elektriske stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er øget fare for elektriske stød, når kroppen er jordet.
- Hold værktøjet væk fra regn og fugtighed. Indtrængning af vand i et el-værktøj øger faren for elektriske stød.
- Netkablet må ikke misbruges til at bære værktøjet, hænge det op eller trække netstikket ud af stikdåsen. Hold netkablet væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele af værktøjet. Beskadigede eller indfildrede netkabler øger faren for elektriske stød.
- Hvis der arbejdes udendørs med et el-værktøj, må der kun bruges forlængerkabler, som er tilladt til udendørs anvendelse. Anvendelse af et forlængerkabel, som er egnet til udendørs anvendelse, reducerer faren for elektriske stød.
- Hvis el-værktøjet skal anvendes et sted, hvor det er fugtigt, skal der anvendes en strømforsyning der er beskyttet mod anløbsstrøm/reststrøm. Anvendelse af en reststrømsenhed reducerer risikoen for elektrisk stød.

### 4.3 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom. Hold øje med, hvad du gør, og brug el-værktøjet med fornuft. Brug ikke værktøjet, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller lægemidler. Et øjeblikkelig uopmærksomhed ved anvendelsen af værktøjet kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Brug personligt sikkerhedsudstyr og altid sikkerhedsbriller. Anvendelse af personligt sikkerhedsudstyr; f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, alt efter el-værktøjets art og anvendelse, reducerer faren for kvæstelser.
- Undgå utilsigtet ibrugtagning. Kontrollér, at afbryderen er i positionen "FRA (0)", inden netstikket sættes ind i stikdåsen. Hvis man har fingeren på afbryderen, mens værktøjet bæres, eller tilslutter værktøjet til strømforsyningen i tændt tilstand, kan der ske ulykker.
- Fjern indstillingsværktøjer eller skruenøgler, inden værktøjet tændes. Et værktøj eller en nøgle, som befinder sig en drejende del af værktøjet, kan forårsage kvæstelser.

- Overvurdér ikke dine evner. Sørg altid for, at du står sikkert og er i balance. På denne måde kan værktøjet styres bedre i uventede situationer.
- Brug egnet beklædning. Bær ikke løst siddende tøj eller smykker. Hold håret, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst siddende tøj, smykker eller langt hår kan gribes af bevægelige dele.
- Hvis der monteres støvudsugnings- og opsamlingsanordninger, skal man kontrollere, at disse er tilsuttet og anvendes korrekt. Anvendelse af disse anordninger reducerer farer, der skyldes støv.

#### 4.4 Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer

- Overbelast ikke værktøjet. Brug det el-værktøj, der er beregnet til det arbejde, der skal udføres. Med det passende el-værktøj arbejder man bedre og mere sikkert inden for det oplyste ydelsesområde.
- Brug ikke el-værktøjer med defekte afbrydere. Et el-værktøj, som ikke længere kan tændes eller slukkes, er farligt og skal repareres.
- Træk netstikket ud af stikdåsen, inden der foretages justeringer på værktøjet, tilbehørsdele skiftes ud eller værktøjet renses. Denne sikkerhedsforanstaltning forhindrer utilsigtet start af værktøjet.
- El-værktøjer, som ikke benyttes, skal opbevares udenfor børns rækkevidde. Giv ikke personer, som ikke er fortrolige med værktøjet eller ikke har læst disse anvisninger, lov til at bruge værktøjet. El-værktøjer er farlige, hvis de anvendes af uerfarne personer.
- Vedligehold værktøjet omhyggeligt. Kontrollér, at bevægelige dele af værktøjet fungerer upåklageligt og ikke sidder fast, og om dele er knækket eller beskadiget på en sådan måde, at værktøjets funktion påvirkes. Beskadigede dele skal repareres, inden værktøjet bruges. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.
- Hold skærende værktøjer skarpe og rene. Omhyggeligt vedligeholdte skærende værktøjer med skarpe skærekanter komme ikke til at sidde fast og er lettere at styre.
- Brug el-værktøjer, tilbehør, ekstraudstyr osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og sådan, som det er foreskrevet for den pågældende type apparat. Tag i denne forbindelse hensyn til arbejdsbetingelserne og det arbejde, der skal udføres. Brug af el-værktøjer til andre anvendelser end de tiltænkte kan medføre farlige situationer.

#### 4.5 Service

- Værktøjet må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og med originale reservedele. Dette sikrer, at værktøjets sikkerhed bevares.

## 5 SIKKERHEDSFORSKRIFTER



Dette symbol angiver, at forskrifterne skal læses inden brug af apparatet. Herved forebygges kvæstelser af brugeren.



Trykluffen er en energikilde, som udgør en potentiel fare. Det er derfor nødvendigt at være meget forsigtig i forbindelse med brug af kompressoren og det tilhørende udstyr.



Advarsel: Efter strømsvigt kan kompressoren gå i gang.

- Kompressoren og slangerne kan blive meget varme under drift. Berøring kan forårsage forbrændinger.
- De gasser eller dampe, der suges ind af kompressorindtaget, skal holdes fri for blandinger, som kan medføre brande eller eksplosioner inde i kompressoren.
- Når slangekoblingen fjernes, skal du altid holde slangekoblingen fast for at undgå skader forårsaget af slangen.

- Ved arbejde med udblæsningspistolen skal der bæres beskyttelsesbriller. Fremmedlegemer og udblæste partikler kan let forårsage skader.
- Ret aldrig udblæsningspistolen mod mennesker, og brug den aldrig til at rense tøj, du har på.
- Kontroller alle tilslutninger og forsyningsledninger. Alle vedligeholdelsesenheder, koblinger og slanger skal svare til apparatparametrene hvad angår tryk og luftstrøm. For lavt tryk vil påvirke apparatets funktion negativt. For højt tryk kan forårsage tings- og personskade. Beskyt slangerne mod knæk, klemning, opløsningsmidler og skarpe kanter.
- Sørg for, at slangeklemmerne altid er stramme. Løse eller beskadigede slangeklemmer kan forårsage, at luft siver ud på en ukontrolleret måde.
- Udskift en beskadiget slange øjeblikkeligt. En defekt forsyningsledning kan medføre, at en trykluftslange slår rundt og forårsager personskade.
- Undgå direkte indånding af udstødningsluften.
- Slangen skal være konstrueret til at kunne modstå mindst 150 % af det maksimale tryk, der genereres i systemet.
- Værktøjet og forsyningsslangen skal være forsynet med en slangekobling, der gør det muligt at spede koblingsslangens tryk helt under afbrydelsen.
- Advarsel! En underdimensioneret trykluftsystem vil reducere effektiviteten af dit apparat.
- Undgå at få udstødningsluft i øjnene. Udstødningsluften fra apparatet kan indeholde vand, olie, metalpartikler eller urenheder fra kompressoren. Dette kan medføre sundhedsskader.



**Vær forsigtig, når du lægger apparatet fra dig! Læg altid apparatet fra dig, så det ikke ligger på ON/OFF-kontakten. Under visse omstændigheder kan dette forårsage en utilsigtet aktivering af apparatet, hvilket igen kan medføre farer.**

### 5.1 Pligter

- Kompressoren skal benyttes i passende omgivelser (med god udluftning, med omgivelsestemperatur mellem 5 - 40 °C) og må aldrig benyttes i omgivelser med støv, syrer, dampe eller gasser, som er eksplosive eller brandfarlige.
- Hold arbejdsområdet ryddet. Under brug skal kompressoren anbringes på en jævn overflade.
- Ved brug anbefales det at benytte sig af beskyttelsesbriller for at beskytte øjnene mod fremmedlegemer, der hvirvles op af tryklufstrålen.
- Ved brug af tryklufststyr skal man om muligt være iført beskyttelsestøj.
- Oprethold en sikkerhedsafstand på min. 2 m mellem kompressoren og arbejdsområdet.
- Kontrollér, om kompressorens mærkedata stemmer overens med elanlæggets; spændingen må afvige +/- 10 % i forhold til mærkeværdien.
- Sæt stikket i en stikkontakt, der er velegnet med hensyn til form, spænding og frekvens. Stikkontakten skal opfylde kravene i de gældende standarder.
- Benyt forlængerledninger med en længde på maks. 5 m. Forlængerledningens tværsnit skal være min. 1,5 mm<sup>2</sup>. Det frarådes at benytte forlængerledninger med en anden længde og et andet tværsnit. Endvidere frarådes brug af adaptere og stikdåser.
- Benyt altid kun håndtaget i forbindelse med flytning af kompressoren.
- Brug af trykluft til de forskellige former for anvendelse (oppumpning, trykluftsværktøj, lakering, afvaskning med vandbaserede rengøringsmidler, placering af søm med sømpistol osv.) forudsætter kendskab til og overholdelse af de standarder, som gælder i de enkelte tilfælde.
- Kompressoren er fremstillet til funktion ved det intermittenforhold, der er specificeret på identifikationsskiltet (eksempel: S3-15 betyder drift i 1,5 minutter og herefter afbrydelse i 8,5 minutter). Herved undgås en kraftig overophedning af elmotoren. I tilfælde af overophedning udløses motorens termiske sikring, hvilket medfører automatisk afbrydelse

af strømmen, når temperaturen er for høj. Motoren starter automatisk igen, når temperaturen vender tilbage til det normale niveau.

## 5.2 Forbud

- Ret aldrig strålen med luft/væske mod personer, husdyr eller mod din egen krop.
- Sørg for, at kompressoren ikke kommer i kontakt med vand eller Andre væsker. Sørg endvidere for, at strålen med væske fra det tilsluttede værktøj aldrig rettes mod kompressoren. Apparatet er strømførende og der er risiko for elektriske stød eller kortslutninger.
- Benyt ikke apparatet med bare fødder eller fugtige hænder og fødder.
- Træk aldrig i forsyningsledningen for at fjerne stikket fra stikkontakten eller for at flytte kompressoren.
- Udsæt ikke apparatet for skiftende vejrforhold (regn, sol, tåge, sne).
- Hvis denne kompressor anvendes udendørs, skal den altid anbringes på et overdækket eller lukket sted efter brug.
- Benyt aldrig kompressoren udendørs i tilfælde af regn eller andre former for vanskelige vejrforhold.
- Sørg for overvågning, hvis kompressoren betjenes af personer uden den fornødne erfaring. Hold dyr på afstand af arbejdsområdet.
- Apparatet må ikke anvendes af personer (herunder børn) med fysiske, sensoriske eller mentale lidelser eller manglende erfaring og viden, med mindre de er under opsyn eller er blevet instrueret i brugen af udstyret af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med enheden.
- Tryklufte fra dette apparat kan ikke benyttes i medicinal- og fødevarerindustrien samt i hospitalssektoren. Tryklufte kan ikke anvendes til iltflasker til dykning.
- Anbring ikke brandfarlige genstande eller genstande af nylon eller stof i nærheden af og/eller på kompressoren.
- Dæk ikke kompressorens ventilationsåbninger.
- Åben ikke og udfør ikke uautoriserede ændringer i nogen af kompressorens dele. Kontakt et autoriseret servicecenter.

## 6 BETJENING



**BEMÆRK: Apparatet vibrerer under drift. Derfor skal det altid sættes ned under driften.**

Tag det nødvendige ekstraudstyr ud af rummet (3).

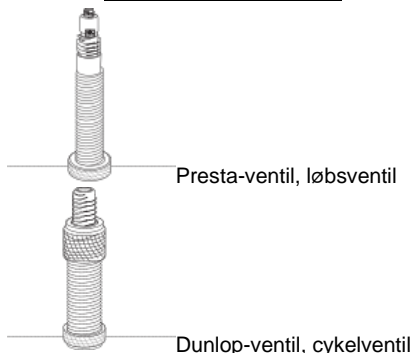
### 6.1 Start og slukning

#### 6.1.1 Sådan startes apparatet

Flyt ON/OFF-knappen (1) til positionen "I" for at starte apparatet.

#### 6.1.2 Sådan slukkes apparatet

Flyt ON/OFF-knappen (1) til positionen "O" for at slukke apparatet.

6.1.3 Med ventiladapteren (11)

Anvendelsesområde:

Ventiladapteren (11) gør det nemt at pumpe cykeldæk.

- Brug ventiladapteren (11) til at pumpe de ventiler, der er vist ovenover.
- Tilslut ventiladapteren (11) til trykluftslangen (9).
- Start med at trykke ventiladapteren (11) på ventilen.
- Fold fastspændingsgrebet ned på trykluftslangen (9) for at låse den på plads.
- Pump dækket op som beskrevet ovenover.

6.1.4 Med boldnippel (10)

Anvendelsesområde:

Boldniplen (10) kan bruges til at pumpe forskellige bolde.

- Sæt boldniplen (10) i lynkoblingsgrebet (9) lås den på plads.
- Pump dækket op som beskrevet ovenover.



**BEMÆRK:** For at undgå skader på ventilen, skal du fugte boldniplen (10) før den indsættes.

## 6.2 *Indstilling af enheden og tryk*

Trykket kan vises i enhederne bar, PSI eller kPa.

Trykværdierne kan ændres i trin a 0,05.



De ting, du ønsker at bruge sammen med produktet, skal være kompatible med produktets tryk og gennemstrømningshastighed. Brug af ting, som kræver større tryk eller gennemstrømningshastighed, end produktet kan levere, kan resultere i dårlig præstation eller skade på tingene.



Anbefalet dæktryk: Følg oplysningerne fra dækproducenten og producenten af køretøjet. Overskrid ikke det maksimale mærketryk.



Dette produkt er ikke kalibreret! For at opnå en kalibreret måling skal du kontrollere det faktiske dæktryk med en kalibreret måler, efter at du selv har pumpet dækkene op, f.eks. på en tankstation.

- Indstil den ønskede enhed: Tryk på knappen BAR/PSI/ kPA (7).
- Indstil det ønskede tryk:
  - i. – Tryk på ++-knappen (8) for at øge værdien
  - ii. – Tryk på --knappen (6) for at mindske værdien.
- Den indstillede trykværdi vises på displayet (5).
- Efter nogle få sekunder vises 0.00 på displayet.

## 7 TEKNISKE DATA

Nominal spænding	220-240 V
Nominal frekvens	50 Hz
Nominal effekt AC	120 W S3 25% 10 min
Mærkeeffekt DC	100 W S3 25% 10 min
DC-forbindelse	12 V
Nominelt tryk	8 bar
Luftdebit (kapacitet)	36,5 l/min
Isoleringsklasse	II
Kapslingsklasse	IP30

## 8 STØJ

Støjværdier målt i henhold til den relevante standard. (K=3)

Lydtryksniveau LpA	76 dB(A)
Lydeffektniveau LwA	86 dB(A)



**BEMÆRK! Lydeffektniveauet kan overstige 85 dB(A). I dette tilfælde skal der bruges høreværn.**

## 9 FEJLFINDING

Problem	Mulig årsag	Løsning
Produktet starter ikke	Der er ingen forsyningsspænding	<b>Netforbindelsen:</b> Kontroller netledningen med netstikket, sikringen og stikkontakten. <b>Jævnstrømsforbindelsen:</b> Kontroller 12 V-stikket med ledningen og cigartænderstikket.
	Der er utilstrækkelig forsyningsspænding	Undgå for lange forlængelsesledninger. Brug forlængelsesledninger med tilstrækkeligt ledningstværsnit.
	Udendørstemperaturen er for lav	Brug ikke produktet ved en udendørstemperatur under +5°.
	Motoren er overophedet	Lad motoren køle af. Om nødvendigt afhjælpes årsagen til overophedningen.

**10 GARANTI**

- Produktet dækkes af garanti i henhold til gældende retlige bestemmelser i en periode på 36 måneder fra den første købers købsdato.
- Garantien dækker alle materiale- eller produktionsfejl. Den omfatter ikke: defekt som følge af dele, der udsættes for normal slitage, såsom lejer, børster, ledninger, stik eller tilbehør såsom bor, borebits, saveklinger, osv., beskadigelse eller defekt som følge af misbrug, ulykke eller ændring eller transportomkostninger.
- Garantien dækker alle materiale- eller produktionsfejl. Den dækker ikke: batterier, opladere, defekte dele som følge af normal slitage, såsom lejer, børster, ledninger, stik ... Tilbehør såsom bor, borebits, savklinger osv. er heller ikke omfattet af nærværende garanti.
- Beskadigelse og/eller defekter som følge af misbrug er heller ikke omfattet af nærværende garanti.
- Vi fraskriver os også alt ansvar for enhver personskade som følge af forkert brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter til Powerplus-værktøjer.
- Du kan altid få mere information på tlf. 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportomkostninger skal altid afholdes af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Ligeledes kan der ikke forlanges erstatning under nærværende garanti, hvis skaden på apparatet er opstået som følge af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Garantien dækker ikke skader der opstår som følge af gennemtrængt væske, overdreven støveksponering, bevidst beskadigelse (forsætligt eller ved grov uagtsomhed), upassende anvendelse (brug til formål som apparatet ikke er egnet til), ukompetent brug (såsom ikke at respektere instrukserne i denne vejledning), inkompetent montering, lynnedslag, forkert netspænding. Denne liste er ikke fuldstændig.
- Accept af krav under garantien kan ikke føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelsen af en ny garantiperiode, hvis apparatet udskiftes.
- Apparater eller dele, som udskiftes under garantien, bliver Varo NV's ejendom.
- Vi forbeholder os retten til at afvise alle krav, hvis købet ikke kan bekræftes, eller hvis det er tydeligt, at produktet ikke har været behørigt vedligeholdt (rene udluftningsåbninger, regelmæssig service af kulbørster,...).
- Købskvitteringen skal opbevares som bevis på købsdatoen.
- Det samlede værktøj skal returneres til forhandleren i rimelig ren stand, i den originale blæseformede æske (hvis relevant for enheden) sammen med købsdokumentation.

**11 MILJØ**

Hvis maskinen skal skiftes ud efter lang tids brug, må den ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde. Affald produceret af de elektriske maskiner må ikke behandles som normalt husaffald. Sørg for at genbruge det, hvor der findes egnede anlæg til det. Kontakt den lokale instans eller forhandleren for at få rådgivning om indsamling og bortskaffelse.



**VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V.**...Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgien, erklærer hermed, at

Apparatbeskrivelse: Kompressor 8 bar – 12 V  
Varemærke: POWERplus  
Varenummer: POWX1707

overholder de obligatoriske krav samt andre relevante bestemmelser i de gældende europæiske direktiver og forordninger, som er baserede på anvendelsen af europæiske harmoniserede standarder. Alle uautoriserede modifikationer af værktøjet ugyldiggør denne erklæring.

EU-direktiver og forordninger (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

2011/65/EU

2006/42/EU

2014/30/EC

2000/14/EC

Annex VI

LwA

Measured

86 dB(A)

Guaranteed

90 dB(A)

Notified Body

TÜV SÜD

Harmoniserede europæiske standarder (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

EN62841-1 : 2015

EN1012-1 : 2010

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Indehaver af den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne af virksomhedens ledelse,

Philippe Vankerkhove  
Regulatory Affairs (afdelingen for juridiske anliggender) – Compliance Manager  
26/01/2024, Lier - Belgien

<b>1</b>	<b>BESKRIVNING (FIG. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>SYMBOLER</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG</b> .....	<b>3</b>
4.1	<i>Arbetsplatsen</i> .....	3
4.2	<i>Elektrisk säkerhet</i> .....	3
4.3	<i>Personlig säkerhet</i> .....	3
4.4	<i>Användning och skötsel av elektriska verktyg</i> .....	4
4.5	<i>Service</i> .....	4
<b>5</b>	<b>SÄRSKILDA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER</b> .....	<b>4</b>
5.1	<i>Att göra</i> .....	5
5.2	<i>Att inte göra</i> .....	6
<b>6</b>	<b>ANVÄNDNING</b> .....	<b>6</b>
6.1	<i>Igångsättning och avstängning</i> .....	6
6.1.1	<i>Start av kompressorn</i> .....	6
6.1.2	<i>Avstängning av kompressorn</i> .....	6
6.1.3	<i>Med ventiladapter (11)</i> .....	7
6.1.4	<i>Med bollnål (10)</i> .....	7
6.2	<i>Inställning av enhet och tryck</i> .....	7
<b>7</b>	<b>TEKNISKA DATA</b> .....	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>BULLER</b> .....	<b>8</b>
<b>9</b>	<b>FELSÖKNING</b> .....	<b>8</b>
<b>10</b>	<b>GARANTI</b> .....	<b>9</b>
<b>11</b>	<b>MILJÖHÄNSYN</b> .....	<b>9</b>
<b>12</b>	<b>FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE</b> .....	<b>10</b>

# POWERPLUS

## KOMPRESSOR 8 BAR – 12 V

### POWX1707

POWX1707

SV



**WARNING!** För din egen säkerhet, läs denna bruksanvisning och de allmänna säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar använda apparaten. Om detta elektriska verktyg överläts till någon annan, ska denna bruksanvisning alltid medfölja.

## 1 BESKRIVNING (FIG. A)

1. PÅ/AV-strömbrytare
2. Bärhandtag
3. Tillbehörsfack
4. Strömkabel med stickkontakt
5. Display
6. "-"-knapp (för att minska tryckvärdet)
7. Tryckenhetsväljare
8. "+"-knapp (för att öka tryckvärdet)
9. Påfyllningsslang med snabbkopplingspak.
10. Bollnål
11. Ventiladapter
12. Uppblåsbar leksaksadapter
13. Förvaringsfack
14. 12 V stickpropp med sladd

## 2 FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Avlägsna resterande förpacknings- eller transportstöd (om sådant finns).
- Kontrollera att innehållet i förpackningen är komplett.
- Undersök apparaten, nätsladden, stickkontakten och alla tillbehör att inga skador uppstått under transporten.
- Förvara om möjligt förpackningsmaterialet till garantitidens slut. Bortskaffa det därefter via det lokala systemet för avfallshantering.



**WARNING: Förpackningsmaterial är inga leksaker! Barn får under inga omständigheter tillåtas leka med plastpåsar! Det finns risk för kvävning!**

1 kompressor  
2 bollnål  
1 ventiladapter

1 uppblåsbar leksaksadapter  
1 bruksanvisning







**Om komponenter skulle saknas eller vara skadade, tag kontakt med din återförsäljare.**

## 3 SYMBOLER

Följande symboler används i bruksanvisningen och/eller på maskinen:

	Läs bruksanvisningen noggrant före användning.		Varning, heta ytor!
	Bär hörselskydd.		Risk för automatisk start.
	Farlig spänning!		Endast för användning inomhus!

	Starta inte!		Maskin klass II – dubbel isolering, jordad kontakt behövs ej.
	Bär skyddsglasögon.		Bär handskar.

## 4 ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG

Studera noga samtliga säkerhetsanvisningar och andra anvisningar. Uraktlåtenhet att följa säkerhetsanvisningar och andra anvisningar kan medföra risk för elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. Spar alla säkerhetsanvisningar och andra anvisningar för framtida konsultation. Den nedan använda termen "elektriskt verktyg" i säkerhetsanvisningarna avser nätdrivna elektriska verktyg (med nätkabel) eller batteridrivna (sladdlösa) elektriska verktyg.

### 4.1 Arbetsplatsen

- Håll arbetsplatsen i god ordning och väl upplyst. Oordning och dåligt upplysta arbetsplatser inbjuder till olyckor.
- Arbeta inte med elektriska verktyg i en omgivning där explosionsrisk föreligger, där det finns lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Elektriska verktyg alstrar gnistor som kan antända damm och ångor.
- Håll barn och kringstående personer på avstånd vid arbete med det elektriska verktyget. Ett ögonblicks ouppmärksamhet kan få dig att tappa kontrollen över verktyget.

### 4.2 Elektrisk säkerhet



**Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med den på märkplåten angivna.**

- Verktygets stickkontakt måste passa till eluttaget. Stickkontakten får under inga omständigheter ändras. Använd inga adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade verktyg. Originalkontakter som inte ändrats och eluttag som överensstämmer med dessa minskar risken för elektriska stötar som kan vara dödliga.
- Undvik kroppskontakt med jordade föremål som rörledningar, värmeelement, spisar och kylskåp. Det föreligger större risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
- Håll verktyget borta från regn och fuktiga förhållanden. Vatten som trängt in i ett elektriskt verktyg ökar risken för elektriska stötar.
- Se till att inga skador uppstår på nätsladden. Bär aldrig eller häng upp verktyget i nätsladden och dra aldrig i den för att dra ur stickkontakten. Håll sladden borta från stark värme, olja, vassa föremål och rörliga delar. Skadade eller tillrasslade sladdar ökar risken för elektriska stötar.
- När det elektriska verktyget används utomhus ska uteslutande förlängningskablar avsedda för utomhusbruk användas. Användningen av en för utomhusbruk avsedd förlängningskabel minskar risken för elektriska stötar.
- Om det elektriska verktyget måste användas där det är fuktigt, anslut det till ett uttag som är skyddat av jordfelsbrytare. Användningen av jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

### 4.3 Personlig säkerhet

- Var uppmärksam. Koncentrera dig på vad du håller på med och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elektriskt verktyg. Använd inte ett elektriskt verktyg då du är trött eller

påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks ouppmärksamhet medan du arbetar med verktyget kan resultera i allvarliga personskador.

- Använd säkerhetsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som dammskyddsmask, halkfria säkerhetsskodon, skyddshjälm och hörselskydd, beroende på arbetets art, minskar risken för personskador.
- Undvik att verktyget sätts igång oavsiktligt. Kontrollera att strömbrytaren står i från-läge innan stickkontakten sätts i eluttaget. Att bära verktyget med fingret på strömbrytaren eller att sätta i stickkontakten med strömbrytaren i till-läge kan leda till olyckor.
- Avlägsna justerverktyg eller nycklar innan maskinen startas. Nycklar som lämnats kvarsittande i anslutning till någon rörlig del av verktyget kan resultera i personskador.
- Sträck dig inte för långt. Stå alltid säkert och med god balans i alla situationer. Detta medger bättre kontroll av det elektriska verktyget i oförutsedda situationer.
- Bär lämplig klädsel. Bär inte löst åtsittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från det elektriska verktyget. Löst åtsittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns anordningar för att ansluta dammsugnings- och dammuppsamlingsutrustning, se till att dessa är anslutna och används på rätt sätt. Användningen av sådan utrustning minskar med damm förknippade risker.

#### 4.4 **Användning och skötsel av elektriska verktyg**

- Forcera inte det motordrivna verktyget. Använd det elektriska verktyg som bäst motsvarar det arbete som ska utföras. Med rätt verktyg, som får arbeta i den takt det är avsett för, utförs arbetet bättre och säkrare.
- Använd inte elektriska verktyg om strömbrytaren inte fungerar. Ett elektriskt verktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt att använda och måste repareras.
- Dra stickkontakten ur eluttaget innan några inställningar av verktyget företas, före byte av arbetsverktyg, och då verktyget läggs åt sidan. Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder förhindrar att verktyget oavsiktligt startas.
- Förvara elektriska verktyg som inte används utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska verktyget eller som inte studerat dessa anvisningar använda verktyget. Elektriska verktyg kan vara farliga i händerna på oerfarna användare.
- Underhåll omsorgsfullt det elektriska verktyget. Kontrollera att rörliga delar fungerar oklanderligt och inte kärvar, och att de inte har sprickor eller skador som kan inverka menligt på verktygets funktion. Om verktyget har delar som är skadade, låt reparera det innan det åter används. Många olyckor orsakas av att man använder dåligt underhållna elektriska verktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Riktigt underhållna skärverktyg med skarpa skärkanter är mindre benägna att kärva eller fastna och lättare att bemästra.
- Använd det elektriska verktyget, dess tillbehör och arbetsverktyg, i överensstämmelse med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts med denna speciella typ av verktyg, med beaktande av arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användningen av elektriska verktyg för andra ändamål än de de är avsedda för kan leda till olyckstillbud.

#### 4.5 **Service**

- Låt endast kvalificerat fackfolk reparera verktyget med användande av originalreservdelar. Detta för att garantera att verktygets säkerhetsstandards vidmakthålls.

## 5 SÄRSKILDA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER



Denna symbol anger varningar som ska läsas före användning av användaren för att förhindra personskador.



Tryckluft är en potentiell riskkälla. Var mycket försiktig vid användning av kompressorn och tillbehören.



**WARNING! Kompressorn kan återstarta efter ett strömavbrott.**

- Kompressorn och slangarna kan bli mycket heta under drift. Att vidröra dem kan orsaka brännskador.
- Luftintaget genom kompressorns luftintag måste hållas fritt från gaser eller ångor som kan leda till bränder eller explosioner inuti kompressorn.
- När slangkopplingen avlägsnas, håll alltid stadigt i slangkopplingen för att undvika skador som kan orsakas av att slangens flyger iväg.
- Använd skyddsglasögon vid arbete med utblåsningspistolen. Främmande föremål och kringblåsta partiklar kan lätt orsaka personskador.
- Rikta inte utblåsningspistolen mot människor och använd den aldrig för att rengöra kläder du har på dig.
- Kontrollera alla anslutningar och matningsledning. Alla underhållsenheter, kopplingar och slangar måste motsvara apparatens parametrar med avseende på tryck och luftflöde. Mycket lågt tryck påverkar den anslutna utrustningens funktion negativt, alltför högt tryck kan orsaka egendomsskador och personskador. Skydda slangarna mot kinkning, yttre tryck, lösningsmedel och skarpa kanter.
- Kontrollera att slangklämmorna alltid är täta. Lösa eller skadade slangklämmor kan låta luft slippa ut på ett okontrollerat sätt.
- Byt omedelbart ut en skadad slang. En felaktig tillförselledning kan orsaka att en tryckluftsslang slår omkring sig och orsakar personskada.
- Andas inte in den utblåsta luften direkt.
- Slangen måste vara konstruerad för minst 150 % av det maximala tryck som genereras i systemet.
- Verktyget och matningsslangen måste vara försedda med en slangkoppling som gör det möjligt att kopplingsslangens tryck helt elimineras vid avstängning.
- Varning! Ett underdimensionerat tryckluftssystem minskar utrustningens effektivitet.
- Undvik att få den utblåsta luften i ögonen. Den kan innehålla vatten, olja, metallpartiklar eller föroreningar från kompressorn. Detta kan medföra hälsorisker.



**Var försiktig när du ställer ifrån dig kompressorn! Placera den alltid så att den inte ligger på PÅ/AV-strömbrytaren. Under vissa omständigheter skulle detta kunna leda till en oavsiktlig igångsättning av kompressorn som i sin tur kan medföra risker.**

### 5.1 Att göra

- Kompressorn ska användas i välventilerade utrymmen med en omgivningstemperatur på +5 / +40 °C. Se till att omgivningen är fri från damm, syror, ångor och explosiv eller brandfarlig gas.
- Håll arbetsområdet i ordning. Vid arbete ska kompressorn vara placerad på stabilt underlag.
- Vid användning av kompressorn använd skyddsglasögon för att skydda ögonen mot främmande föremål som rörs upp av tryckluftsstrålen.
- Bär om möjligt skyddskläder vid arbete med tryckluftstillbehör.
- Upprätthåll alltid ett säkerhetsavstånd på minst 2 meter mellan kompressorn och arbetsområdet.
- Kontrollera att elnätets data överensstämmer med de på kompressorns märkplåt angivna; skillnader på +/- 10 % i förhållande till märkspänningen kan tillåtas.
- Sätt nätkabelns stickkontakt i ett till denna passande eluttag med rätt spänning och frekvens och som överensstämmer med gällande föreskrifter.
- Använd förlängningssladdar på max. 5 meter med en ledningsarea på minst 1,5 mm<sup>2</sup>. Använd inte förlängningssladdar med annan längd eller ledningsarea, ej heller adaptrar eller grenuttag.

- Använd alltid handtaget för att flytta kompressorn.
- Vid användning av tryckluft måste du känna till och följa de säkerhetsföreskrifter som gäller för varje särskild typ av tillämpning (uppumpning, tryckluftsverktyg, målning, rengöring med vattenbaserade rengöringsmedel, nitning, etc.).
- För att undvika överhettning av elmotorn är kompressorn konstruerad för att fungera med den intermittensfaktor som anges av märkplåtens tekniska data (exempel: S3-15 betyder 1,5 min. drift och 8,5 min. paus). Det finns ett överhettningsskydd i motorn som automatiskt bryter strömtillförseln om motorn överhettas. Motorn återstartar automatiskt när den normala drifttemperaturen åter nås.

## 5.2 Att inte göra

- Rikta aldrig luftstrålen mot personer, djur eller dig själv.
- Låt aldrig kompressorn komma i kontakt med vatten eller andra vätskor och rikta aldrig vätskestrålen från verktyg anslutna till kompressorn mot kompressorn eftersom den är strömförande och det skulle kunna orsaka kortslutning eller risk för el-stötar.
- Använd aldrig utrustningen barfota eller med blöta händer eller fötter.
- Ryck aldrig i nätkabeln för att dra ut stickkontakten ur eluttaget eller för att flytta kompressorn.
- Utsätt aldrig utrustningen för extrema väderförhållanden (regn, sol, dimma, snö).
- Om kompressorn används utomhus, var noga med att alltid ställa tillbaka den på en skyddad plats eller inomhus efter användningen.
- Använd aldrig kompressorn utomhus vid regn eller dåliga väderförhållanden.
- Låt aldrig oerfarna personer använda kompressorn utan uppsikt. Håll djur på avstånd från arbetsområdet.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av barn eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller av personer som saknar nödvändig kännedom om eller erfarenhet av dess handhavande, såvida de inte övervakas eller instrueras beträffande apparatens användning av person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Håll barn under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Den av kompressorn framställda tryckluften kan inte användas för läkemedels-, livsmedels- eller medicinska ändamål och inte heller för att fylla dykartuber.
- Placera inte brandfarliga föremål eller föremål av nylon eller tyg nära och/ eller på kompressorn.
- Täck inte över kompressorns luftintag.
- Öppna inte och försök inte manipulera någon del av kompressorn. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

## 6 ANVÄNDNING



**OBS! Kompressorn vibrerar vid användning. Den ska därför alltid ställas på fast underlag under drift.**

Ta ut de tillbehör som ska användas från tillbehörsfacket (3).

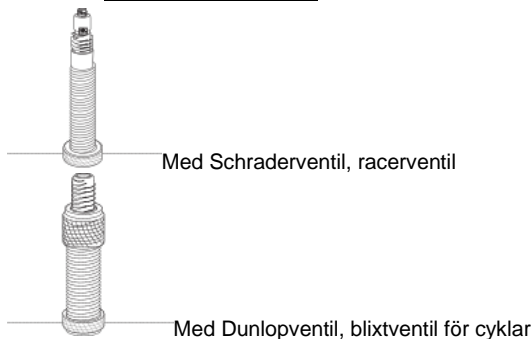
### 6.1 Igångsättning och avstängning

#### 6.1.1 Start av kompressorn

För att starta kompressorn, ställs strömbrytaren på "I".

#### 6.1.2 Avstängning av kompressorn

För att stänga av kompressorn, ställs strömbrytaren på "O".

6.1.3 Med ventiladapter (11)

Användningsområde:

Ventiladaptern (11) underlättar uppumpning av cykelringar.

- Använd ventiladaptern (11) för att pumpa upp den ventiltyp som visas ovan.
- Anslut ventiladaptern (11) till tryckluftsslangen (9).
- Börja pumpa genom att trycka ventiladaptern (11) mot cykelringsventilen.
- Fäll ner klämspaken på tryckluftsslangen (9) för att låsa den på plats.
- Fyll på luft enligt beskrivning ovan i bruksanvisningen.

6.1.4 Med bollnål (10)

Användningsområde:

Bollnålen (10) används för att pumpa upp olika bollar.

- Sätt i bollnålen (10) eller universaladaptern (11) i snabbkopplingen och släpp upp spaken. Sätt in bollnålen (10) i spakens snabbfäste (9) och lås den på plats.
- Fyll på luft enligt beskrivning ovan i bruksanvisningen.



**OBS: För att undvika skador på bollventilen, bör bollnålen (10) smörjas lätt före införandet.**

## 6.2 *Inställning av enhet och tryck*

Trycket kan visas i enheterna bar, PSI eller kPa.

Tryckvärdet kan ställas in i steg om 0,05.



De föremål du planerar att använda med produkten måste vara kompatibla med produktens lufttryck och flödes hastighet. Användning av föremål som kräver högre tryck eller flöde än vad produkten kan leverera kan resultera i dålig prestanda eller skada på föremålen.



Rekommenderat däcktryck: Observera informationen från däcktillverkaren och fordonstillverkaren. Överskrid inte det maximala trycket.



Denna produkt är inte kalibrerad! För ett kalibrerat mätvärde, kontrollera det faktiska däcktrycket med hjälp av en kalibrerad mätare efter att du själv har pumpat däcken, t.ex. på en bensinstation.

- För att ställa in önskad enhet: Tryck på knappen BAR/PSI/kPA (7).
- För att ställa in önskat tryck:
  - i. – Tryck på "+"-knappen (8) för att öka värdet;
  - ii. – Tryck på "-"-knappen (6) för att minska värdet.
- Det inställda tryckvärdet visas på displayen (5).
- Efter några sekunder visas 0.00 på displayen.

## 7 TEKNISKA DATA

Märkspänning	220-240 V
Märkfrekvens	50 Hz
Märkeffekt AC	120 W S3 25% 10 min
Märkeffekt DC	100 W S3 25% 10 min
DC-anslutning	12V
Nominellt tryck	8 bar
Luftflöde (kapacitet)	36,5 l/min
Skyddsklass	II
Skyddsgrad	IP30

## 8 BULLER

Bulleremissionsvärden uppmätta enligt tillämplig standard. (K=3)

Ljudtrycksnivå LpA	76 dB(A)
Ljudeffektnivå LwA	86 dB(A)



**OBS! Bär hörselskydd när ljudtrycket överstiger 85 dB(A).**

## 9 FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Produkten startar inte	Det finns ingen matningsspänning	AC-anslutning: Kontrollera nätsladden med nätkontakten, säkringen och eluttaget. DC-anslutning: Kontrollera 12V-kontakten med sladd och cigarettändaruttaget.
	Det finns otillräcklig matningsspänning	Undvik förlängningssladdar som är för långa. Använd förlängningssladdar med tillräcklig tvärsnittsyta.
	Utetemperaturen är för låg	Använd inte produkten under +5° utomhustemperatur.
	Motorn är överhettad	Låt motorn svalna. Vid behov, eliminera orsaken till överhettning.

**10 GARANTI**

- Produkten garanteras i överensstämmelse med gällande lagbestämmelser för en 36 månaders period gällande från den första användarens inköpsdatum.
- Garantin täcker alla material- och tillverkningsfel med undantag för batterier och laddare. Den omfattar inte heller: defekter uppkomna på normala förslitningsdelar såsom kullager, borstar, kablar, stickkontakter eller tillbehör som borrar, bits, sågklingor etc.; vidare skador eller defekter som uppkommit genom vanvård, olyckor eller vidtagna förändringar av produkten; ej heller kostnader för transport.
- Skador och/eller defekter som uppkommit på grund av felaktig användning av verktyget omfattas inte av garantibestämmelserna.
- Vi fransäger oss allt ansvar för eventuell kroppsskada som uppstår på grund av felaktig användning av verktyget.
- Reparationer får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad för Powerplus verktyg.
- Ytterligare information kan erhållas per telefon på nummer 0032-3-292 92 90.
- Eventuella transportkostnader skall betalas av kunden, om inte annat har avtalats skriftligen.
- Likaledes kan inga garantianspråk ställas om skadan på apparaten uppkommit som en följd av åsidosatt underhåll eller överbelastning.
- Absolut undantagna från garantin är skador uppkomna genom vätska som trängt in, överdrivet utsättande för damm, medveten skada (avsiktlig eller genom grov vårdslöshet), olämplig användning (användning för ändamål för vilka apparaten inte lämpar sig), okunnig användning (t.ex. utan att respektera i denna bruksanvisning givna anvisningar), osakkunnig montering, blixtnedslag, felaktig nätspänning. Denna uppräknning gör inte anspråk på att vara fullständig.
- Godkända garantianspråk kan inte medföra förlängning av garantiperioden eller påbörjande av en ny garantiperiod i den händelse apparaten ersatts med en ny.
- Apparat eller delar som bytts ut under garantin, blir därigenom Varo NV:s egendom.
- Vi förbehåller oss rätten att avvisa alla garantiansökningar där inköpet inte kan bestyrkas eller om det står klart att produkten inte underhållits på rätt sätt (rena luftintag, kolborstarna regelbundet servade,...).
- Inköpskvittot måste sparas som bevis för inköpsdatum.
- Verktyget, som inte får ha tagits isär, måste returneras till återförsäljaren i acceptabelt rengjort skick i sin ursprungliga formplastförpackning (om tillämpligt för produkten) tillsammans med inköpsbeviset.

**11 MILJÖHÄNSYN**

Om du efter en tid beslutar dig för att byta ut maskinen får den inte hanteras som hushållsavfall, den ska kasseras på ett miljövänligt sätt.

Avfall som produceras av elektriska maskiner får inte hanteras på samma sätt som vanligt hushållsavfall. Ta avfallet till en återvinningscentral om det finns en sådan anläggning. Rådgor med lokala myndigheter eller försäljaren för rekommendationer om insamling och återvinning.



**VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V.**...Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIEN, förklarar att,

Produkt: KOMPRESSOR 8 bar – 12 V  
Varumärke: POWERplus  
Modell: POWX1707

överensstämmer med väsentliga krav och andra relevanta bestämmelser i tillämpliga Europeiska direktiv, baserat på tillämpningen av Europeiska harmoniserade standarder. Varje ej godkänd ändring av apparaten gör denna deklaration ogiltig.

Europeiska direktiv (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

2011/65/EU

2006/42/EU

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex VI

LwA

Measured

86 dB(A)

Guaranteed

90 dB(A)

Notified Body

TÜV SÜD

Europeiska harmoniserade standarder (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

EN62841-1 : 2015

EN1012-1 : 2010

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Ansvarig för den tekniska dokumentationen: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertecknad agerar på uppdrag av företagets VD,

Philippe Vankerkhove

Tillämpningsansvarig - Registrerings- och regelfrågor

26/01/2024, Lier - Belgium

<b>1</b>	<b>LAITTEEN OSAT (KUVA A)</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>PAKKAUKSEN SISÄLTÖ</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>SYMBOLIT</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>YLEISET TURVALLISUUSOHJEET</b> .....	<b>3</b>
4.1	<i>Työskentelyalue</i> .....	3
4.2	<i>Sähköturvallisuus</i> .....	3
4.3	<i>Henkilöturvallisuus</i> .....	3
4.4	<i>Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö</i> .....	4
4.5	<i>Huolto</i> .....	4
<b>5</b>	<b>TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET</b> .....	<b>4</b>
5.1	<i>Suoritettavat toimenpiteet</i> .....	5
5.2	<i>Vältettävät toimenpiteet</i> .....	5
<b>6</b>	<b>KÄYTTÖ</b> .....	<b>6</b>
6.1	<i>Kytkeminen päälle ja pois</i> .....	6
6.1.1	<u>Laitteen kytkeminen päälle</u> .....	6
6.1.2	<u>Laitteen kytkeminen pois</u> .....	6
6.1.3	<u>Venttiilisovittimen käyttö (11)</u> .....	6
6.1.4	<u>Palloneulan käyttö (10)</u> .....	7
6.2	<i>Yksikön ja paineen asettaminen</i> .....	7
<b>7</b>	<b>TEKNISET TIEDOT</b> .....	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>MELU</b> .....	<b>8</b>
<b>9</b>	<b>VIANETSINTÄ</b> .....	<b>8</b>
<b>10</b>	<b>TAKUU</b> .....	<b>9</b>
<b>11</b>	<b>LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN</b> .....	<b>9</b>
<b>12</b>	<b>VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS</b> .....	<b>10</b>

# POWERPLUS

## KOMPRESSORI 8 BAR – 12 V

### POWX1707

POWX1707

FI



**VAROITUS!** Oman turvallisuutesi takia lue tämä käyttöohje huolellisesti, ennen kuin alat käyttää laitetta. Anna sähkötyökalun mukana seuraavalle henkilölle aina myös tämä käyttöohje.

### 1 LAITTEEN OSAT (KUVA A)

1. Virtakytkin
2. Kantokahva
3. Lisävarustekotelo
4. Virtapistoke
5. Näyttö
6. "-" -painike (arvon laskemiseen)
7. Paineyksikön valitsin
8. "+" -painike (arvon lisäämiseen)
9. Letku pikavipuliittimellä
10. Palloneula
11. Venttiilisovitin
12. Puhallettava lelu -sovitin
13. Säilytysosasto
14. 12 V pistoke johdolla

### 2 PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Poista jäljellä oleva pakkaus ja kuljetustuet (jos on).
- Tarkasta pakkauksen sisältö.
- Tarkasta ettei laite, virtajohto, pistoke eikä mikään lisävaruste ole vioittunut kuljetuksen aikana.
- Säilytä pakkausmateriaalit, mikäli mahdollista takuukauden loppuun asti. Hävitä ne sitten paikallisen jätelainsäädännön mukaisesti.



**VAROITUS: Pakkausmateriaalit eivät ole leikkikaluja! Lapset eivät saa leikkiä muovipusseilla! Tukehtumisvaara!**

1 kompressori  
2 palloneula  
1 venttiilisovitin

1 puhallettava lelu -sovitin  
1 käyttöohjeet



**Jos pakkauksesta puuttuu osia tai ne ovat vioittuneet, ota yhteys jälleenmyyjäsi.**

### 3 SYMBOLIT

Seuraavia symboleja käytetään tässä ohjekirjassa ja/tai koneen päällä:

	Lue käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä.		Varoitus, kuumia pintoja!
	Käytä kuulosuojaimia.		Automaattisen käynnistymisen vaara.
	Vaarallinen jännite!		Vain sisäkäyttöön!
	Ei käynnisty!		Luokan II kone – kaksoiseristetty – maadoitettua pistorasiaa ei tarvita.



Suojalasien käyttöä suositellaan.



Käytä aina suojalaseja.

## 4 YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Lue kaikki turvavaroitukset ja kaikki ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Varoitus- ja ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vaikeita tapaturmia. Tallenna kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten. Sana ”sähkötyökalu” tarkoittaa sähköverkkoon liitettäviä (johdollisia) sähkötyökaluja tai akkukäyttöisiä (johdottomia) sähkötyökaluja.

### 4.1 Työskentelyalue

- Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Epäjärjestys ja huonosti valaistut työskentelyalueet ovat tapaturma-alttiita.
- Älä käytä laitetta räjähdysriskissä ympäristöissä, joissa on palavia nesteitä, kaasuja tai pölyä. Sähkötyökalut muodostavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Varmista, että lähettyvillä ei ole lapsia eikä muita henkilöitä työkalun käytön aikana. Keskittymisen herpaantuessa voit menettää laitteen hallinnan.

### 4.2 Sähköturvallisuus



**Tarkasta aina, että verkkojännite vastaa valmistuskylttiin merkittyä jännitettä.**

- Laitteen pistotulpan on oltava pistorasiaan sopiva. Pistotulppaan ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia. Älä käytä sovitimia suojamaadoitettujen laitteiden kanssa. Alkuperäiset pistokkeet ja yhteensopivat pistorasiat pienentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä koskemasta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara on suurempi, kun olet itse maadoitettu.
- Suojaa laite sateelta ja kosteudelta. Laitteen joutuminen kosketuksiin veden kanssa lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä kannata äläkä ripusta laitetta johdosta äläkä irrota pistotulppaa pistorasiasta johdosta vetämällä. Pidä johto kaukana lämpölähteistä, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista laitteiden osista. Vialliset ja sekaiset johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Jos käytät sähkötyökalua ulkotiloissa, käytä sen kanssa ainoastaan ulkotiloihin tarkoitettua jatkojohtoa. Ulkotiloihin hyväksytyt jatkojohdon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.
- Ellei sähkötyökalun käyttöä kosteissa tiloissa voida välttää, käytä jäännösvirtalaitteella (RCD) suojattua virtalähdettä. RCD:n käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

### 4.3 Henkilöturvallisuus

- Ole varovainen. Keskity aina työhösi ja käsittele sähkötyökalua aina järkevasti. Älä käytä laitetta, kun olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alainen. Hetkellinen tarkkaamattomuus laitteen käytössä voi aiheuttaa vakavia tapaturmia.
- Käytä suojavarusteita ja käytä aina suojalaseja. Suojavarusteiden, kuten pölynaamarin, luistamattomien turvakenkien, suojakypärän tai kuulosuojainten käyttö vähentää tapaturmien riskiä, kun ne on mitoitettu sähkötyökalun ominaisuuksia ja käyttötarkoitusta vastaaviksi.
- Varmista, että laitetta ei voi käynnistää vahingossa. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa, ennen kuin liität pistokkeen pistorasiaan. Jos pidät sormeasi katkaisimella kantaessasi laitetta tai liität laitteen sähköverkkoon katkaisimen ollessa päällä, tapaturmien vaara on suuri.
- Irrota säätötyökalu ja ruuvitaltat, ennen kuin kytket laitteen päälle. Työkalu tai ruuvitaltta voi aiheuttaa tapaturmia ollessaan kiinnitettynä pyörivään laitteen osaan.

- Älä kurottaudu. Varmista, että seisot laitetta käyttäessäsi tukevalla alustalla ja että pystyt pitämään tasapainon koko ajan. Näin pystyt hallitsemaan laitteen myös ennalta arvaamattomissa tilanteissa.
- Käytä aina sopivia vaatteita. Älä käytä väljiä vaatteita tai koruja työskentelyn aikana. Varmista, että hiuksesi, vaatteesi ja käsineesi eivät pääse liikkuvien osien väliin. Väljät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua kiinni.
- Jos laitteeseen voidaan liittää pölynimuri ja keruulaite, varmista, että ne on kiinnitetty hyvin ja niitä käytetään oikein. Näiden laitteiden käyttö pienentää pölyn aiheuttamia vaaratilanteita.

#### 4.4 Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö

- Älä ylikuormita laitetta. Käytä työhön vain siihen tarkoitettua sähkölaitetta. Sopivan työkalun käytöllä työskentely sujuu paremmin ja turvallisemmin määritetyllä tehoalueella.
- Älä käytä sähkölaitteita, joiden virtakytkin on viallinen. Sähkölaite, jota ei voi enää kytkeä päälle tai/eikä pois, on vaarallinen ja se on korjattava.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin teet laitteeseen asetuksia, vaihdat lisävarusteita tai asetat laitteen säilöön. Näiden varotoimenpiteiden ansiosta laite ei pääse tahattomasti käynnistymään.
- Säilytä sähkölaitteet aina lasten ulottumattomissa. Älä anna sellaisten henkilöiden käyttää laitetta, jotka eivät ole perehtyneet sen käyttöön eivätkä näihin käyttöohjeisiin. Sähkölaitteet ovat vaarallisia, kun niitä käyttävät kokemattomat henkilöt.
- Huolla sähkölaitteet huolellisesti. Tarkasta, että liikkuvat laitteen osat toimivat moitteettomasti eivätkä jää jumiin, että laitteessa ei ole rikkoutuneita tai muita viallisia osia, että ne haittaavat laitteen toimintaa. Korjauta vioittuneet osat ennen laitteen käyttöä. Monet tapaturmat johtuvat puutteellisesti huolletuista sähkölaitteista.
- Pidä terät terävinä ja puhtaina. Huolellisesti huolletut terät, joiden leikkaavat reunat ovat teräviä, jumittavat vähemmän ja niitä on helpompi käyttää.
- Käytä sähkölaitetta, lisävarusteita, varateriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ja siten kuin tietyn laitetyypin käyttöohjeissa on neuvottu. Ota käytön aikana huomioon myös työskentelyolosuhteet ja suoritettava toimenpide. Sähkölaitteiden käyttö muuhun kuin määritettyyn käyttötarkoitukseen voi aiheuttaa vaaratilanteita.

#### 4.5 Huolto

- Korjauta laitteesi ainoastaan pätevällä ammattihenkilöllä, joka käyttää vain alkuperäisiä varaosia. Näin varmistat, että laitteesi on turvallinen sitä käytettäessä.

## 5 TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET



**Tämä symboli osoittaa varoituksia, jotka tulee lukea huolellisesti ennen laitteen käyttöä, jotta käyttäjän loukkaantuminen vältetään.**



**Paineilma on potentiaalisesti vaarallinen energiamuoto, joten ole erittäin varovainen käyttäessäsi kompressoria ja työkaluja.**



**Huomio: Kompressori saattaa käynnistyä uudelleen sähkön palautuessa sähkökatkon jälkeen.**

- Kompressori ja letkut voivat tulla todella kuumiksi käytön aikana. Niiden koskeminen saattaa aiheuttaa palovammoja.
- Kompressorin imuosaan imetyt kaasut tai höyryt eivät saa sekoittua, jotta kompressorin sisällä ei aiheudu tulipaloa tai räjähdystä.
- Kun irrotat letkuliittimen, pidä aina tiukasti kiinni letkuliittimestä, jotta liittimestä irtoava letku ei aiheuta loukkaantumisia.

- Käytä suojalaseja työskennellessäsi ilmapuhaltimen kanssa. Vieraat esineet ja puhallettavat hiukkaset voivat aiheuttaa loukkaantumisia.
- Älä kohdista ilmapuhallinta suoraan ihmisiin tai käytä sitä päälläsi olevien vaatteiden puhdistamiseen.
- Tarkista kaikki liitännät ja syöttöjohdot. Kaikkien huoltolaitteiden, liittimien ja letkujen paine ja ilmavirta on oltava laitteen asetusten mukaisia. Liian alhainen paine vaikuttaa epäsuotuisasti laitteen toimintaan; liian korkea paine saattaa aiheuttaa laitteen vahingoittumisen ja henkilövahinkoja. Suojaa letkut kiertymiseltä, ahtautumiselta, liuottimilta ja teräviltä reunoilta.
- Varmista, että letkunkiristimet ovat aina tiukasti kiinni. Löysät tai vioittuneet letkunkiristimet mahdollistavat ilman karkaamisen hallitsemattomalla tavalla.
- Vaihda vioittunut letku välittömästi. Viallinen syöttöjohto saattaa aiheuttaa paineilmaletkun rikkoutumisen ja henkilövahinkoja.
- Älä hengitä poistoilmaa suoraan.
- Letku tulee olla suunniteltu vähintään 150 % järjestelmän luomalle enimmäispaineelle.
- Työkalu ja syöttöjohto ovat kiinnitettävä letkuliittimeen, joka mahdollistaa liitetyn letkun paineen hajaantumiseen täysin irtikytkemisen aikana.
- Varoitus! Liian pieni kompressoridun ilman järjestelmä vähentää laitteesi tehoa.
- Vältä saamasta poistoilmaa silmiisi. Laitteesta poistuva ilma voi sisältää vettä, öljyä, metallihiukkasia tai kompressorista tulevaa likaa. Se voi aiheuttaa vahinkoa terveydelle.



**Varo, kun lasket laitteen alas! Laske laite aina alas niin, ettei virtakytkin painaudu maata vasten. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla laitteen tahaton päälle kytkeminen, mistä voi aiheutua vaaratilanne.**

### 5.1 Suoritettavat toimenpiteet

- Kompressoria tulee käyttää asianmukaisessa ympäristössä (hyvä ilmastointi, ympäröivä lämpötila +5 °C - +40 °C). Älä koskaan käytä sitä pölyjen, happojen, höyryjen tai räjähdysvaarallisten tai syttyvien kaasujen läheisyydessä.
- Työalue on pidettävä vapaana. Käytön aikana kompressori on pantava tukevalle pinnalle.
- Suosittelemme käyttämään suojalaseja käytön aikana silmien suojaamiseksi paineilmasuihkun nostattamilta epäpuhtauksilta.
- Käytä, jos mahdollista suojavaatteita pneumaattisia varusteita käyttäessäsi.
- Jätä aina vähintään 2 metrin turvaetäisyys kompressorin ja työalueen välille.
- Tarkista, että kompressorin arvokilven tiedot vastaavat sähköjärjestelmän todellisia arvoja; +/- 10 % jänniteenvaihtelu nimellisarvosta sallitaan.
- Aseta pistotulppa sen muodolle, jännitteelle ja taajuudelle sopivaan pistorasiaan, joka on voimassa olevien standardien mukainen.
- Käytä sähköjohdossa jatkojohtoja, joiden maksimipituus on 5 metriä ja läpimitta vähintään 1,5 mm<sup>2</sup>. Älä käytä pituudeltaan ja läpimitaltaan erilaisia jatkojohtoja tai sovitimia ja haaroitustulppia.
- Siirrä kompressoria ainoastaan kahvan avulla.
- Paineilman käyttö eri tarkoituksiin (ilmantäyttö, paineilmatyökalut, maalaus, pesu ainoastaan vesipohjaisilla pesuaineilla, niittäus jne.) vaatii tapauskohtaisten standardien tuntemista ja noudattamista.
- Kompressori on valmistettu toimimaan teknisten tietojen kilvessä ilmoitetulla jaksottaisuhteella (esim. S3-15 tarkoittaa 1,5 työminuuttia ja 8,5 pysäytysminuuttia), jotta sähkömoottori ei ylikuumene. Jos näin kuitenkin tapahtuu, moottoriin kuuluva lämpösuoja katkaisee sähkön automaattisesti lämpötilan kohotessa liian korkealle. Lämpötilan palatessa normaalksi moottori käynnistyy uudelleen automaattisesti.

### 5.2 Vältettävät toimenpiteet

- Älä koskaan suuntaa ilmasuihkua ihmisiä, eläimiä tai omaa kehoasi kohti.

- Älä aseta kompressoria veteen tai muihin nesteisiin. Älä koskaan suuntaa kompressoriin kytkettyjen työkalujen nestesuihkuja kohti kompressoria: laitteessa on jännitettä ja seurauksena saattaa olla sähköisku tai oikosulku.
- Älä käytä laitetta paljain jaloin tai kädet tai jalat märkinä.
- Älä vedä sähköjohdosta irrottaaksesi pistotulpan pistorasiasta tai siirtääksesi kompressoria.
- Suojaa laite ilmastotekijöiltä (sade, aurinko, sumu, lumi).
- Jos tätä kompressoria käytetään ulkona, muista aina asettaa se katoksella suojattuun paikkaan tai sisätilaan käytön jälkeen.
- Älä milloinkaan käytä kompressoria ulkona sateessa tai epäsuotuisissa ilmasto-olosuhteissa.
- Älä anna asiantuntemattomien henkilöiden käyttää laitetta ilman valvontaa. Pidä eläimiä kaukana työalueelta.
- Tämä laite ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön (lapset mukaan lukien), jotka ovat vammautuneet fyysisesti, henkisesti tai aistien suhteen, tai joilla ei ole riittävästi kokemusta eikä tietämystä. He saavat käyttää laitetta vain, jos heitä valvoo henkilö tai jos he ovat saaneet laitteen käyttöä koskevat ohjeet henkilöltä, joka vastaa heidän turvallisuudestaan.
- Lapsia on valvottavat ja varmistettava, että he eivät leiki laitteella.
- Tämän laitteen tuottamaa paineilmaa ei tule käyttää lääke-, elintarvike- tai sairaalataroituksiin. Sitä ei tule käyttää uppokaasupullojen täyttämiseen.
- Älä aseta syttyviä esineitä tai nailon- ja kangasmateriaaleja lähelle kompressoria ja/tai sen päälle.
- Älä peitä kompressorin ilma-aukkoja.
- Älä avaa tai korjaile mitään kompressorin osia. Ota yhteys valtuutettuun huoltokeskukseen.

## 6 KÄYTTÖ



**HUOM.:** Laite tärisee käytön aikana. Pane se siksi aina alas käytön aikana.

Ota pois tarvittavat lisävarusteet lisävarustekotelosta (3).

### 6.1 *Kytkeminen päälle ja pois*

#### 6.1.1 Laitteen kytkeminen päälle

Kytke laite päälle siirtämällä virtakytkin (1) asentoon "I".

#### 6.1.2 Laitteen kytkeminen pois

Kytke laite pois siirtämällä virtakytkin (1) asentoon "O".

#### 6.1.3 Venttiilisovittimen käyttö (11)



Scloverand-venttiili, kilpa-ajoverventtiili



Dunlop-venttiili, polkupyörän venttiili

**Käyttöalue:**

Venttiilisovitin (11) helpottaa polkupyörän renkaiden ilman täyttöö.

- Pumpkaa yllä näkyvät venttiilit käyttämällä sovitinta (11).
- Liitä venttiilisovitin (11) letkuun pikavipuliittimellä (9).
- Aloita painamalla venttiilisovitin (11) venttiiliin.
- Taita pikavipuliittimellä varustetussa letkussa (9) oleva kiinnikevipu alas lukitaksesi sen paikoilleen.
- Täytä ilma yllä kuvatulla tavalla.

**6.1.4 Palloneulan käyttö (10)****Käyttöalue:**

Palloneulaa (10) voidaan käyttää erilaisten pallojen täyttämiseen.

- Työnnä palloneula (10) pikavipuliittimeen (9) lukitaksesi sen paikoilleen.
- Täytä ilma yllä kuvatulla tavalla.



**HUOM.:** Jotta voitaisiin välttää venttiiliin vioittuminen, palloneula (10) on **kostutettava ennen sen panemista.**

**6.2 *Yksikön ja paineen asettaminen***

Paine voidaan näyttää baari-, PSI- tai kPa-yksikköinä.

Painearvoa voidaan muuttaa 0,05 välein.



**Tuotteen kanssa käyttämiesi esineiden on oltava yhteensopivia tuotteen ilmanpaineen ja virtausnopeuden kanssa. Jos käytät esineitä, jotka tarvitsevat korkeampaa painetta tai virtausta, tuote voi toimia vähemmän tehokkaasti tai vahingoittaa esineitä.**



**Suosittelut rengaspaine: Tarkista renkaan valmistajan ja ajoneuvon valmistajan antamat tiedot. Älä ylitä enimmäispainelukemia.**



**Tätä tuotetta ei ole kalibroitu! Kalibroitua mittausarvoa varten tarkista todellinen rengaspaine kalibroitimittarilla sen jälkeen, kun olet täyttänyt renkaat itse esimerkiksi huoltoasemalla.**

- Aseta haluamasi yksikkö: Paina BAR/PSI/ kPa-painiketta (7).
- Aseta haluamasi paine:
  - i. – Lisää arvoa painamalla "+" -painiketta (8).
  - ii. – Laske arvoa painamalla "-" -painiketta (6).
- Asetettu painearvo näkyy näytössä (5).
- Muutaman sekunnin kuluttua näytössä näkyy 0.00.

## 7 TEKNISET TIEDOT

Nimellisjännite	220–240 V
Nimellistaajuus	50 Hz
Nimellisteho AC	120 W S3 25% 10 min
Nimellisteho DC	100 W S3 25% 10 min
DC-liitäntä	12 V
Nimellispaine	8 bar
Imuilmamäärä (kapasiteetti)	36,5 l/min
Suojausluokka	II
Suojausaste	IP30

## 8 MELU

Melupäästöjen arvot on mitattu asianmukaisen standardin mukaan. (K=3)

Äänenpainetaso LpA	76 dB(A)
Äänitehotaso LwA	86 dB(A)



**HUOMIO!** Käytä kuulosuojaimia, kun äänenpaine on yli 85 dB(A).

## 9 VIANETSINTÄ

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Tuote ei käynnisty	Syöttöjännitettä ei ole	<b>AC-liitäntä:</b> Tarkista virtajohto virtapistokkeella, sulakkeella ja verkkovastakkeella. <b>DC-liitäntä:</b> Tarkista 12 V -pistoke johdolla ja tupakansytytinliittimellä.
	Syöttöjännite on liian heikko	Vältä liian pitkien jatkojohtojen käyttöä. Käytä jatkojohtoja, joilla on riittävä langan poikkipinta.
	Ulkolämpötila on liian alhainen	Älä käytä tuotetta alle +5 °C ulkolämpötilassa.
	Moottori on ylikuumentunut	Anna moottorin jäähtyä. Poista tarvittaessa ylikuumenemisen syy.

**10 TAKUU**

- Tälle tuotteelle on annettu lakisääteinen 36 kuukauden takuu, joka alkaa hankintapäivämäärästä, jolloin ensimmäinen käyttäjä on ostanut tuotteen.
- Takuu kattaa kaikki materiaali- tai valmistusviat, mutta ei kata: akkuja, latureita normaalista osien kulumisesta johtuvia vikoja, kuten laakereita, harjoja, kaapeleita eikä tulppia tai lisävarusteita kuten poria, poran teriä, sahan teriä jne.; vahinkoja tai vikoja, jotka johtuvat väärinkäytöstä, onnettomuuksista tai tuotteeseen tehdyistä muutoksista; eikä myöskään kuljetuskustannuksia.
- Väärästä käytöstä johtuvat viat ja/tai vauriot eivät myöskään kuulu takuun piiriin.
- Pidätämme myös itsellämme oikeuden hylätä vaatimus, joka koskee työkalun väärästä käytöstä aiheutunutta ruumiillista vammaa.
- Korjaukset saa suorittaa vain Powerplus työkalujen valtuuttamassa huoltopisteessä.
- Lisätietoja saat tarvittaessa puhelinnumerosta 00 32 3 292 92 90.
- Asiakas vastaa myös mahdollisista kuljetuskustannuksista, ellei ole kirjallisesti toisin sovittu.
- Samanaikaisesti mitään vaatimuksia ei voida tehdä takuuseen, jos laitteessa ilmenevä vika on seurausta laiminlyödystä huollosta tai ylikuormituksesta.
- Takuun piiriin eivät kuulu viat, jotka johtuvat nesteen tunkeutumisesta laitteeseen, liiallisesta pölystä, tahallisesti aiheutetusta viasta (tahallisesta toiminnasta tai huolimattomuudesta johtuen), väärästä käytöstä (laitteelle sopimattomat käyttötarkoitukset), taitamattomasta käytöstä (esim. käsikirjan ohjeita ei noudateta), väärästä kokoamisesta, salaman iskusta, virheellisestä verkkojännitteestä. Tämä lista ei ole rajoittava.
- Vaatimusten hyväksyminen takuun piiriin kuuluvana ei voi koskaan johtaa takuukauden pidentämiseen eikä uuden takuukauden alkamiseen, jos laite joudutaan vaihtamaan uuteen.
- Laitteet tai osat, jotka on vaihdettu takuun piiriin kuuluvana, ovat Varo NV:n omaisuutta.
- Pidätämme itsellämme oikeuden hylätä vaatimukset, jos hankintaa ei voida tarkistaa tai jos on ilmeistä, ettei tuotetta ei ole huollettu asianmukaisesti (ilmanottoaukkojen puhdistus, hiiliharjojen säännöllinen huolto,...).
- Säilytä kassakuitti ostopäivämäärän tositteena.
- Työkalu on palautettava purkamattomana jälleenmyyjälle hyväksyttävän puhtaassa kunnossa, alkuperäisessä muotoilussa laatikossaan (mikäli käytävissä tälle yksikölle) ostotositteen kera.

**11 LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN**

Jos joudut poistamaan laitteen käytöstä pitkäaikaisen käytön jälkeen, älä hävitä sitä tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan huolehdi sen hävittämisestä ympäristöä suojaavalla tavalla.

Sähkölaitteiden tuottamia jätteitä ei saa käsitellä tavallisten kotitalousjätteiden tapaan. Vie ne kierrätettäväksi asianmukaiseen paikkaan. Kysy neuvoa kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.



**VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V...** Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA  
yksinomaan ilmoittaa, että

Tuote: KOMPRESSORI 8 bar – 12 V  
Tavaramerkki: POWERplus  
Malli: POWX1707

on yhdenmukaistettuihin eurooppalaisiin standardien soveltamiseen perustuvien sovellettävien eurooppalaisten direktiivien olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säännösten mukainen. Laitteen luvaton muokkaaminen johtaa tämän vakuutuksen mitätöitymiseen.

Euroopan yhteisön direktiivit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka):

2011/65/EU

2006/42/EU

2014/30/EC

2000/14/EC

Annex VI

LwA

Measured

86 dB(A)

Guaranteed

90 dB(A)

Notified Body

TÜV SÜD

Eurooppalaiset yhdenmukaistetut standardit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka):

EN62841-1 : 2015

EN1012-1 : 2010

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Teknisten asiakirjojen haltija: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic Van Rompuy N.V.

Allekirjoittanut toimii yrityksen toimitusjohtajan puolesta,

Philippe Vankerkhove

Sääntelyasiat – vaatimuksenmukaisuudesta vastaava johtaja

26/01/2024, Lier - Belgium

<b>1</b>	<b>ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ (ΕΙΚ. Α)</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>ΣΥΜΒΟΛΑ</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ</b> .....	<b>3</b>
4.1	<i>Χώρος εργασίας</i> .....	3
4.2	<i>Ηλεκτρική ασφάλεια</i> .....	3
4.3	<i>Ατομική ασφάλεια</i> .....	4
4.4	<i>Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων</i> .....	4
4.5	<i>Σέρβις</i> .....	5
<b>5</b>	<b>ΕΙΔΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ</b> .....	<b>5</b>
5.1	<i>Τι πρέπει</i> .....	6
5.2	<i>Τι δεν πρέπει</i> .....	6
<b>6</b>	<b>ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ</b> .....	<b>7</b>
6.1	<i>Άναμμα και σβήσιμο</i> .....	7
6.1.1	<i>Άναμμα της συσκευής</i> .....	7
6.1.2	<i>Σβήσιμο της συσκευής</i> .....	7
6.1.3	<i>Χρήση του προσαρμογέα της βαλβίδας (11)</i> .....	7
6.1.4	<i>Χρήση της βελόνας για μπάλες (10)</i> .....	8
6.2	<i>Ρύθμιση της μονάδας και της πίεσης</i> .....	8
<b>7</b>	<b>ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ</b> .....	<b>9</b>
<b>8</b>	<b>ΘΟΡΥΒΟΣ</b> .....	<b>9</b>
<b>9</b>	<b>ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ</b> .....	<b>9</b>
<b>10</b>	<b>ΕΓΓΥΗΣΗ</b> .....	<b>10</b>
<b>11</b>	<b>ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ</b> .....	<b>10</b>
<b>12</b>	<b>ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ</b> .....	<b>11</b>

# ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ 8 BAR – 12 V POWX1707



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Για τη δική σας ασφάλεια, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα. Αν δώσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε άλλο χρήστη, θα πρέπει να δώσετε μαζί και αυτές τις οδηγίες.

## 1 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ (ΕΙΚ. Α)

1. Διακόπτης λειτουργίας
2. Λαβή μεταφοράς
3. Χώρος για αξεσουάρ
4. Φις
5. Οθόνη
6. Κουμπί μείωσης «-» (για ελάττωση της τιμής)
7. Επιλογέας μονάδας πίεσης
8. Κουμπί αύξησης «+» (για αύξηση της τιμής)
9. Εύκαμπτος σωλήνας με μοχλό ταχυσυνδέσμου
10. Βελόνα για μπάλες
11. Προσαρμογέας βαλβίδας
12. Προσαρμογέας φουσκωτού παιχνιδιού
13. Χώρος αποθήκευσης
14. Πρίζα 12 V με καλώδιο

## 2 ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- Αφαιρέστε τα διαχωριστικά κλπ. της συσκευασίας (αν υπάρχουν).
- Ελέγξτε αν τα περιεχόμενα της συσκευασίας είναι πλήρη.
- Ελέγξτε το μηχάνημα, το καλώδιο τροφοδοσίας, το φις και όλα τα εξαρτήματα για πιθανές ζημιές κατά τη μεταφορά.
- Διατηρήστε τα υλικά της συσκευασίας όσο το δυνατόν περισσότερο χρόνο, μέχρι το τέλος της περιόδου εγγύησης. Απορρίψτε τα μετά στο τοπικό σας σύστημα διάθεσης αποβλήτων.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδια! Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τις πλαστικές σακούλες! Υπάρχει κίνδυνος πνιγμού!

- |                         |                                     |
|-------------------------|-------------------------------------|
| 1 συμπιεστής            | 1 προσαρμογέας φουσκωτού παιχνιδιού |
| 2 βελόνα για μπάλες     | 1 εγχειρίδιο                        |
| 1 προσαρμογέας βαλβίδας |                                     |



Αν κάποιο στοιχείο λείπει ή είναι κατεστραμμένο, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

## 3 ΣΥΜΒΟΛΑ

Σε αυτό το εγχειρίδιο ή/και πάνω στο μηχάνημα χρησιμοποιούνται τα εξής σύμβολα:

	Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση.		Προειδοποίηση: Καυτές επιφάνειες!
	Χρησιμοποιείτε αντιθορυβική προστασία.		Κίνδυνος αυτόματης εκκίνησης.
	Επικίνδυνη τάση!		Μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο!

	Μην ξεκινήσετε!		Κλάση II - Το μηχάνημα διαθέτει διπλή μόνωση. Δεν χρειάζεται επομένως καλώδιο γείωσης.
	Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά.		Φορέστε γάντια.

## 4 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να αποτελέσει αιτία ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή/και σοβαρού τραυματισμού. Φυλάξτε τις προειδοποιήσεις και οδηγίες ασφάλειας για μελλοντική χρήση. Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με ρεύμα (με καλώδιο) ή με μπαταρία (χωρίς καλώδιο, επαναφορτιζόμενα).

### 4.1 Χώρος εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας σας καθαρό και καλά φωτισμένο. Η ακαταστασία και ο ελλιπής φωτισμός στον χώρο εργασίας δημιουργούν συνθήκες για ατυχήματα.
- Μην εργάζεστε με ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, π.χ. όπου υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη. Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορούν να δημιουργήσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των ατμών.
- Κατά τη διάρκεια της χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου, φροντίστε ώστε να μην πλησιάζουν κοντά παιδιά και άλλα άτομα. Αν αποσπαστεί η προσοχή σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

### 4.2 Ηλεκτρική ασφάλεια



**Ελέγχετε πάντα αν η ισχύς τροφοδοσίας αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην πλακέτα χαρακτηριστικών.**

- Το φως των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην κάνετε κανενός είδους τροποποίηση στο φως. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμοστικά φως στα γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα φως που δεν έχουν υποστεί τροποποιήσεις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο, αυξάνεται ο κίνδυνος θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή την υγρασία. Η διείσδυση νερού στο ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Μην χρησιμοποιήσετε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το εργαλείο από την πρίζα. Έχετε το καλώδιο μακριά από εστίες θερμότητας, λάδια, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα. Τα χαλασμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικό χώρο. Η χρήση καλωδίου προέκτασης κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικό χώρο μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιήσετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε μέρος όπου υπάρχει υγρασία, η τροφοδοσία του θα πρέπει να γίνει από ρεύμα που προστατεύεται από συσκευή παραμένοντος ρεύματος (RCD). Η χρήση μιας συσκευής RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

#### 4.3 Ατομική ασφάλεια

- Να είστε προσεκτικοί. Προσέχετε αυτό που κάνετε και χρησιμοποιείτε κοινή λογική στην εργασία σας με ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μία στιγμή απροσεξίας, κατά τη διάρκεια χρήσης του εργαλείου, μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ασφάλειας. Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Η χρήση εξοπλισμού ασφάλειας, όπως μάσκα σκόνης, αντιλιοσθητικά παπούτσια, κράνος ή ωτασπίδες όποτε χρειάζεται, ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Αποφεύγετε την τυχαία εκκίνηση του μηχανήματος. Βεβαιώνετε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF (κλειστός) πριν συνδέσετε το φις στην πρίζα. Αν κατά τη μεταφορά του μηχανήματος έχετε το δάχτυλό σας πάνω στον διακόπτη ή συνδέσετε το μηχάνημα στην πρίζα όταν ο διακόπτης είναι στη θέση ON (ανοικτός), αυξάνετε τις πιθανότητες ατυχήματος.
- Πριν θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα, αφαιρείτε τα ρυθμιστικά εργαλεία και τα μηχανικά κλειδιά. Ένα εργαλείο ή μηχανικό κλειδί που έχει μείνει πάνω σε ένα περιστρεφόμενο εξάρτημα του μηχανήματος, μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- Μην προεκτείνετε πολύ. Πατάτε πάντα σταθερά κάτω. Έτσι θα μπορείτε να ελέγχετε καλύτερα το εργαλείο σε απροσδόκητες καταστάσεις.
- Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Προσέχετε ώστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας να μην πλησιάζουν στο εργαλείο. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα εξαρτήματα.
- Αν υπάρχουν συσκευές εξαγωγής σκόνης για σύνδεση στο μηχάνημα, φροντίστε να τις συνδέσετε και να τις χρησιμοποιήσετε σωστά. Η χρήση τέτοιων συσκευών μειώνει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

#### 4.4 Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων

- Μην περιμένετε από το εργαλείο να κάνει περισσότερα από όσα μπορεί. Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την εργασία σας. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο θα κάνει καλύτερα και ασφαλέστερα τη δουλειά του αν χρησιμοποιείται για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.
- Μη χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης είναι ελαττωματικός. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο με χαλασμένο διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- Πριν κάνετε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή αποθηκεύσετε το εργαλείο, αποσυνδέετε το φις από την πρίζα. Αυτά τα προληπτικά μέτρα μειώνουν το ενδεχόμενο της τυχαίας εκκίνησης του εργαλείου.
- Φυλάσσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, όταν δεν το χρησιμοποιείτε, σε χώρους όπου δεν πλησιάζουν παιδιά και μην επιτρέψετε τη χρήση του από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτό ή δεν έχουν διαβάσει τις οδηγίες χρήσης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άτομα που δεν έχουν σχετική εμπειρία.
- Τα ηλεκτρικά εργαλεία χρειάζονται συντήρηση. Ελέγχετε μήπως τα κινούμενα εξαρτήματα είναι κακώς ευθυγραμμισμένα ή μπλοκαρισμένα, μήπως υπάρχουν εξαρτήματα σπασμένα ή ζημιές, και οτιδήποτε άλλο μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του εργαλείου. Αν το εργαλείο πάθει ζημιά, θα πρέπει να επισκευαστεί. Πολλά ατυχήματα συμβαίνουν λόγω της κακής συντήρησης των ηλεκτρικών εργαλείων.
- Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Αν τα εργαλεία κοπής συντηρούνται σωστά και έχουν αιχμηρές λεπίδες, υπάρχουν λιγότερες πιθανότητες να μπλοκάρουν και ο χειρισμός τους είναι ευκολότερος.
- Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία, τα εξαρτήματα τα κοπτικά εργαλεία κλπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες και σύμφωνα με τον τρόπο χρήσης για τον οποίο είναι σχεδιασμένο αυτό το είδος εργαλείου, λαμβάνοντας επίσης υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που θέλετε να κάνετε. Η χρήση των ηλεκτρικών εργαλείων για άλλο σκοπό ή με άλλο τρόπο, εκτός από αυτούς για τους οποίους είναι σχεδιασμένο, μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

#### 4.5 Σέρβις

- Το σέρβις του ηλεκτρικού εργαλείου σας πρέπει να γίνεται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό και να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι εξασφαλίζεται ότι θα λειτουργεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφαλείας.

### 5 ΕΙΔΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Το σύμβολο αυτό δείχνει τις προειδοποιήσεις που πρέπει να αναγνωσθούν προσεκτικά πριν από τη χρήση του προϊόντος, προκειμένου να προληφθούν τραυματισμοί του χρήστη.



Ο πεπιεσμένος αέρας είναι μια δυνητικά επικίνδυνη μορφή ενέργειας, γι' αυτό πρέπει να δίνετε μεγάλη προσοχή κατά τη χρήση του αεροσυμπιεστή και των σχετικών αξεσουάρ.



**Προειδοποίηση:** σε περίπτωση διακοπής ρεύματος και επαναφοράς του ο συμπιεστής μπορεί να ξανατεθεί σε λειτουργία.

- Ο συμπιεστής και οι σωλήνες μπορεί να καταστούν καυτοί κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Τυχόν επαφή μπορεί να προκαλέσει έγκαυμα.
- Τα αέρια των ατιμών που αναρροφώνται από την είσοδο του συμπιεστή θα πρέπει να διατηρούνται ελεύθερα από μίγματα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν φωτιά ή έκρηξη εντός του συμπιεστή.
- Κατά την αφαίρεση του σύνδεσμου σωληνώσεων, κρατάτε πάντα τον σύνδεσμο καλά προς αποφυγή τραυματισμών λόγω εκσφενδονισμού του σωλήνα.
- Όταν εργάζεστε με το πιστόλι σβέσης, φοράτε πάντοτε ειδικά γυαλιά. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού από ξένα σώματα και εκσφενδονιζόμενα σωματίδια.
- Μην στρέψετε το πιστόλι σβέσης προς ανθρώπους και μην το χρησιμοποιήσετε σε καθαρά ρούχα που φοράτε.
- Ελέγξτε όλες τις συνδέσεις και τις γραμμές παροχής. Όλες οι μονάδες συντήρησης, οι σύνδεσμοι και οι σωλήνες θα πρέπει να αναπαυκρίνονται στις παραμέτρους της συσκευής αναφορικά με την πίεση και τη ροή αέρα. Υπερβολικά χαμηλή πίεση μπορεί να επηρεάσει αρνητικά τη λειτουργία της συσκευής. Υπερβολικά υψηλή πίεση μπορεί να προκαλέσει ζημιά σε αντικείμενα και τραυματισμούς. Προστατέψτε τους σωλήνες από αναδιπλώσεις, συστροφές, διαλυτικές ουσίες και αιχμηρά αντικείμενα.
- Βεβαιωθείτε ότι οι σφιγκτήρες των σωλήνων είναι πάντα σφιγμένοι. Τυχόν χαλαροί ή κατεστραμμένοι σφιγκτήρες επιτρέπουν την ανεξέλεγκτη διαφυγή αέρα.
- Αντικαταστήστε αμέσως τους φθαρμένους σωλήνες. Μια ελαττωματική γραφή παροχής μπορεί να προκαλέσει απότομη διάλυση του σωλήνα πεπιεσμένου αέρα και τραυματισμό.
- Μην εισπνέετε κοντά στην εξάτμιση αέρα.
- Ο σωλήνας πρέπει να σχεδιάζεται να αντέχει τουλάχιστον το 150 % της μέγιστης πίεσης που παράγεται εντός του συστήματος.
- Το εργαλείο και ο σωλήνας παροχής πρέπει να ενώνονται με σύνδεσμο σωλήνα, ο οποίος θα επιτρέπει να εξουδετερώνεται πλήρως η πίεση του σωλήνα σύζευξης κατά την αποσύνδεση.
- Προσοχή! Τυχόν μικρό σύστημα πεπιεσμένου αέρα θα μειώσει την αποτελεσματικότητα της συσκευής σας.
- Προφυλάξτε τα μάτια σας από την εξάτμιση αέρα. Ο εξατμιζόμενος αέρας από τη συσκευή μπορεί να περιέχει νερό, λάδι, σωματίδια μετάλλων ή ακαθαρσίες από το συμπιεστή. Όλα αυτά μπορεί να προκαλέσουν βλάβες στην υγεία.



Προσέξτε όταν αφήνετε τη συσκευή! Φροντίστε να την τοποθετείτε πάντα κατά τρόπο ώστε να μην πατιέται ο διακόπτης ON/OFF. Υπό συγκεκριμένες συνθήκες, κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ακούσια ενεργοποίηση της συσκευής, η οποία μπορεί να καταστεί επικίνδυνη.

### 5.1 Τι πρέπει

- Ο συμπιεστής πρέπει να χρησιμοποιείται στους κατάλληλους χώρους (καλά αεριζόμενοι, με θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ +5 °C και +40 °C) και ποτέ παρουσία εκρηκτικής ή εύφλεκτης σκόνης, οξέων, ατμών, αερίων.
- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό. Κατά τη λειτουργία, ο αεροσυμπιεστής πρέπει να είναι τοποθετημένος πάνω σε σταθερή επιφάνεια.
- Συνιστάται η χρήση προστατευτικών γυαλιών κατά τη χρήση του προκειμένου να προστατευτούν τα μάτια από τα ξένα σωματίδια που τινάζονται από τη ριπή πεπιεσμένου αέρα.
- Όταν χρησιμοποιείτε τα πνευματικά αξεσουάρ, φοράτε, όσο αυτό είναι εφικτό, προστατευτική ένδυση.
- Να διατηρείτε πάντα απόσταση ασφαλείας τουλάχιστον 2 μέτρων από το συμπιεστή και από το χώρο εργασίας.
- Ελέγξτε την αντίστοιχία των στοιχείων της πινακίδας του αεροσυμπιεστή με τα πραγματικά στοιχεία της ηλεκτρικής εγκατάστασης, είναι επιτρεπτή διακύμανση της τάσης +/- 10 % σε σχέση με την ονομαστική τάση.
- Εισάγετε το φως του ηλεκτρικού καλωδίου σε μια πρίζα με το κατάλληλο σχήμα, την κατάλληλη τάση και συχνότητα που συμμορφώνεται με τους ισχύοντες κανονισμούς.
- Χρησιμοποιείτε προεκτάσεις ηλεκτρικού καλωδίου μέγιστου μήκους 5 μέτρων με διατομή του καλωδίου όχι μικρότερη του 1,5 mm<sup>2</sup>. Δεν συνιστάται η χρήση προεκτάσεων με διαφορετικό μήκος και διατομή καθώς και αντάπτορες πολύμπριζων.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα και μόνο τη χειρολαβή για τη μετακίνηση του συμπιεστή.
- Η χρήση του πεπιεσμένου αέρα στις διάφορες προβλεπόμενες χρήσεις (φούσκωμα, πνευματικά εργαλεία, βαφή, καθαρισμός με διαλύτες μόνο με υδάτινη βάση, κλπ.) απαιτεί τη γνώση και την τήρηση των προβλεπόμενων κανονισμών για κάθε περίπτωση ξεχωριστά.
- Αυτός ο συμπιεστής έχει κατασκευαστεί για να λειτουργεί με σχέση διακεκομμένης λειτουργίας αυτήν που αναγράφεται στην ετικέτα τεχνικών στοιχείων (π.χ. S3- 15 σημαίνει 1,5 λεπτά λειτουργίας και 8,5 λεπτά διακοπής) για να αποφεύγεται η υπερθέρμανση του ηλεκτρικού μοτέρ. Στην περίπτωση που παρουσιαστεί υπερθέρμανση, επεμβαίνει η θερμική ασφάλεια που διαθέτει το μοτέρ διακόπτοντας αυτόματα την παροχή ρεύματος, εάν η θερμοκρασία είναι πάρα πολύ υψηλή. Κατά την επαναφορά σε κανονικές συνθήκες θερμοκρασίας, το μοτέρ επανεκκινείται αυτόματα.

### 5.2 Τι δεν πρέπει

- Μην κατευθύνετε ποτέ το ακροφύσιο αέρα σε άτομα, ζώα ή στο σώμα σας.
- Μην αφήνετε τον αεροσυμπιεστή να έρθει σε επαφή με το νερό ή άλλα υγρά, αποφεύγοντας προσεκτικά να μην κατευθύνετε ποτέ προς τον αεροσυμπιεστή εκταπασμένα υγρά από εργαλεία που συνδέονται με τον ίδιο τον αεροσυμπιεστή: η συσκευή βρίσκεται υπό τάση και ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή βραχυκύκλωμα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με γυμνά πόδια ή χέρια ή με βρεγμένα πόδια.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αφαιρέσετε το φως από την πρίζα του ρεύματος ή για τη μετακίνηση του συμπιεστή.
- Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε αμμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιος, ομίχλη, χιόνι).
- Αν χρησιμοποιήσετε αυτό τον συμπιεστή σε υπαίθριο χώρο, μετά την χρήση πρέπει να τον φυλάξετε σε ένα κλειστό και σκεπαστό χώρο.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τον συμπιεστή σε υπαίθριο χώρο, με δυσμενείς καιρικές συνθήκες ή όταν βρέχει.

- Μην επιτρέπεται η χρήση της συσκευής από ανειδίκευτα άτομα χωρίς την απαιτούμενη επιτήρηση. Κρατήστε μακριά από το χώρο εργασίας τα ζώα.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (μεταξύ των οποίων και παιδιά) με σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ανεπάρκειες, ή άτομα που δεν έχουν εμπειρία ή/και γνώση της συσκευής, εκτός αν επιβλέπονται ή έχουν εκπαιδευτεί στη χρήση της συσκευής από ένα άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να μην υπάρχει ενδεχόμενο να παίξουν με τη συσκευή.
- Ο συμπιεσμένος αέρας που παράγεται από αυτό το μηχάνημα δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί στον φαρμακευτικό τομέα, στον τομέα τροφίμων ή για νοσοκομειακή χρήση, εάν δεν προηγηθούν ειδικές επεξεργασίες και δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να γεμίσετε τις μπουκάλες κατάδυσης.
- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα αντικείμενα ή πλαστικά και υφασμάτινα αντικείμενα κοντά ή/και επάνω στο συμπιεστή.
- Μην καλύπτετε τους αεραγωγούς του αεροσυμπιεστή.
- Μην ανοίγετε και μην κάνετε επεμβάσεις σε κανένα τμήμα του αεροσυμπιεστή. Απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης.

## 6 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η συσκευή δονείται κατά τη λειτουργία. Ως εκ τούτου, έχετε την πάντα ακουμπισμένη κάτω κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

Βγάλτε τα απαραίτητα αξεσουάρ από τον ειδικό χώρο (3).

### 6.1 Άναμμα και σβήσιμο

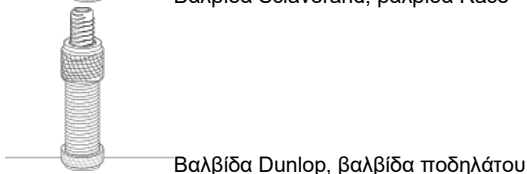
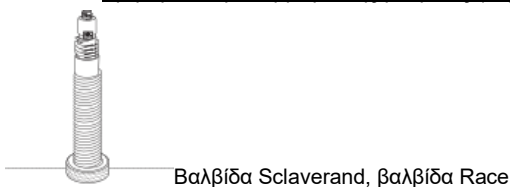
#### 6.1.1 Άναμμα της συσκευής

Μετακινήστε τον διακόπτη λειτουργίας (1) στη θέση «I» για να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία.

#### 6.1.2 Σβήσιμο της συσκευής

Μετακινήστε τον διακόπτη λειτουργίας (1) στη θέση «O» για να διακόψετε τη λειτουργία της συσκευής.

#### 6.1.3 Χρήση του προσαρμογέα της βαλβίδας (11)



Περιοχή εφαρμογών:

Ο προσαρμογέας βαλβίδας (11) διευκολύνει το φούσκωμα των ελαστικών ποδηλάτου.

- Χρησιμοποιήστε τον προσαρμογέα βαλβίδας (11) για φούσκωμα διαμέσου των βαλβίδων που φαίνονται παραπάνω.
- Συνδέστε τον προσαρμογέα βαλβίδας (11) εύκαμπτο σωλήνα συμπιεσμένου αέρα (9).
- Ξεκινήστε πιέζοντας τον προσαρμογέα βαλβίδας (11) πάνω στη βαλβίδα.
- Διπλώστε τον μοχλό σύσφιξης στον εύκαμπτο σωλήνα συμπιεσμένου αέρα (9) για να κλειδώσει στη θέση του.
- Φουσκώστε, όπως περιγράφεται παραπάνω.

#### 6.1.4 Χρήση της βελόνας για μπάλες (10)

Περιοχή εφαρμογών:

Η βελόνα για μπάλες (10) μπορεί να χρησιμοποιηθεί για το φούσκωμα διαφόρων ειδών μπάλες.

- Βάλτε τη βελόνα για μπάλες (10) μέσα στον ταχυσύνδεσμο (9) και κλειδώστε το στη θέση του.
- Φουσκώστε, όπως περιγράφεται παραπάνω.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Για να αποφύγετε να χαλάσει η βαλβίδα, θα πρέπει να υγραίνετε τη βελόνα για μπάλες (10) πριν από την εισαγωγή.

#### 6.2 *Ρύθμιση της μονάδας και της πίεσης*

Η πίεση μπορεί να εμφανιστεί σε μονάδες bar, PSI ή kPa.

Η τιμή της πίεσης μπορεί να αλλάξει σε βήματα των 0,05.



Τα αντικείμενα που σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε με το προϊόν πρέπει να είναι συμβατά με την πίεση αέρα και τον ρυθμό ροής του προϊόντος. Η χρήση αντικειμένων που απαιτούν υψηλότερη πίεση ή ροή από αυτή που μπορεί να προσφέρει το προϊόν μπορεί να οδηγήσει σε κακή απόδοση ή ζημιά στα αντικείμενα.



**Συνιστώμενη πίεση ελαστικών:** Προσέξτε τις πληροφορίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή του ελαστικού και τον κατασκευαστή του οχήματος. Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη ονομαστική πίεση.



Αυτό το προϊόν δεν είναι βαθμονομημένο! Για βαθμονομημένη τιμή μέτρησης, ελέγξτε την πραγματική πίεση των ελαστικών χρησιμοποιώντας βαθμονομημένο μετρητή, αφού έχετε φουσκώσει μόνοι σας τα ελαστικά, π.χ. σε πρατήριο καυσίμων.

- Ορίστε την επιθυμητή μονάδα: Πιέστε το κουμπί BAR/PSI/ kPa (7).
- Ορίστε την επιθυμητή μονάδα:
  - Πιέστε το κουμπί «+» (8) για αύξηση της τιμής
  - Πιέστε το κουμπί «-» (6) για μείωση της τιμής.
- Η ορισμένη τιμή πίεσης θα εμφανιστεί στην οθόνη (5).
- Μετά από μερικά δευτερόλεπτα, θα εμφανιστεί η ένδειξη 0.00 στην οθόνη.

## 7 ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Όνομαστική τάση	220-240 V
Όνομαστική συχνότητα	50 Hz
Όνομαστική ισχύς AC	120 W S3 25% 10 min
Όνομαστική τιμή συνεχούς ρεύματος (DC)	100 W S3 25% 10 min
Σύνδεση συνεχούς ρεύματος (DC)	12 V
Όνομαστική πίεση	8 bar
Παροχή αέρα (απόδοση)	36,5 l/min
Κατηγορία προστασίας	II
Βαθμός προστασίας	IP30

## 8 ΘΟΥΡΒΟΣ

Τιμές εκπομπής θορύβου μετρημένες σύμφωνα με το σχετικό πρότυπο. (K=3)

Στάθμη ηχητικής πίεσης LpA	76 dB(A)
Στάθμη ηχητικής ισχύος LwA	86 dB(A)



**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Φοράτε ωτοασπίδες όταν η ηχητική πίεση είναι πάνω από 85 dB(A).

## 9 ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Το προϊόν δεν ξεκινά να λειτουργεί	Δεν υπάρχει παροχή τάσης	<b>Σύνδεση AC:</b> Ελέγξτε το καλώδιο το φως, την ασφάλεια και την πρίζα ρεύματος. <b>Σύνδεση DC:</b> Ελέγξτε το φως 12 V με καλώδιο καθώς και την πρίζα αναπτήρα.
	Ανεπαρκής τάση	Αποφύγετε τα πολύ μακριά καλώδια επέκτασης Χρησιμοποιήστε καλώδια επέκτασης με επαρκή διατομή.
	Πολύ χαμηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος	Μη λειτουργείτε το προϊόν σε θερμοκρασία περιβάλλοντος κάτω των +5°.
	Υπερθέρμανση μοτέρ	Αφήστε το μοτέρ να κρύνει. Εάν είναι απαραίτητο, εξαλείψτε την αιτία της υπερθέρμανσης.

**10 ΕΓΓΥΗΣΗ**

- Αυτό το προϊόν έχει εγγύηση σύμφωνα με τους νόμιμους κανονισμούς για περίοδο 36 μηνών που ισχύει από την ημερομηνία αγοράς του πρώτου χρήστη.
- Αυτή η εγγύηση καλύπτει όλα τα ελαττώματα υλικών και κατασκευής. Δεν συμπεριλαμβάνει μπαταρίες, φορτιστές, ελαττωματικά εξαρτήματα που υποκείνται σε φυσιολογική φθορά, όπως ρουλεμάν, καρβουνάκια, καλώδια και φιο, ή αξεσουάρ όπως τρυπάνια, μύτες τρυπανιών, πριονόλαμες, κλπ., ζημιές ή ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, ατυχήματα ή τροποποιήσεις, ούτε έξοδα μεταφοράς.
- Ζημιές ή/και ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, επίσης δεν εμπίπτουν στους όρους αυτής της εγγύησης.
- Επίσης αποποιούμεθα κάθε ευθύνη για οποιονδήποτε σωματικό τραυματισμό προκληθεί από κακή χρήση του εργαλείου.
- Οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών για εργαλεία Powerplus.
- Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε πάντα να καλέσετε τον αριθμό 00 32 3 292 92 90.
- Οποιαδήποτε μεταφορικά έξοδα θα επιβαρύνουν πάντα τον πελάτη, εκτός αν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά γραπτώς.
- Εντούτοις, δεν μπορεί να εγερθεί καμία αξίωση εγγύησης αν η ζημιά του μηχανήματος είναι αποτέλεσμα παραμελημένης συντήρησης ή υπερφόρτωσης.
- Αποκλείεται κατηγορηματικά από την εγγύηση οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από εισχώρηση υγρού, διείσδυση υπερβολικής ποσότητας σκόνης, εσκευμένη ζημιά (σκόπιμα ή από μεγάλη απειροσεψία), ακατάλληλη χρήση (χρήση για σκοπούς για τους οποίους η συσκευή δεν είναι κατάλληλη), αδέξια χρήση (π.χ. αμέλεια τήρησης των οδηγιών που δίνονται στο εγχειρίδιο), ανεπιτήδεια συναρμολόγηση, πλήξη από κεραυνό, σφάλμα τάσης δικτύου ρεύματος. Αυτή η λίστα δεν είναι περιοριστική.
- Η αποδοχή αξιώσεων εγγύησης δεν μπορεί ποτέ να οδηγήσει σε παράταση της περιόδου εγγύησης ούτε σε έναρξη νέας περιόδου εγγύησης στην περίπτωση αντικατάστασης μιας συσκευής.
- Οι συσκευές ή τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται βάσει εγγύησης, περιέρχονται στην κατοχή της Varo NV.
- Διατηρούμε το δικαίωμα να απορρίψουμε κάθε αξίωση όπου δεν είναι δυνατή η επιβεβαίωση της αγοράς ή δεν είναι σαφές εάν το προϊόν έχει συντηρηθεί σωστά. (Καθαρές σπές αερισμού, τακτική συντήρηση στα καρβουνάκια, κλπ.)
- Πρέπει να κρατήσετε την απόδειξη αγοράς ως τεκμήριο της ημερομηνίας αγοράς του προϊόντος.
- Το μηχανήμα σας πρέπει να επιστραφεί στον προμηθευτή σας μη αποσυναρμολογημένο και σε αποδεκτά καθαρή κατάσταση, (μέσα στην αρχική του πλαστική συσκευασία, αν ισχύει για το προϊόν), συνοδευόμενο από την απόδειξη αγοράς.

**11 ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ**

Αν το μηχανήμα σας πρέπει να αντικατασταθεί μετά από παρατεταμένη χρήση, μην το πετάξετε στα οικιακά απορρίμματα, αλλά χρησιμοποιήστε έναν ασφαλή για το περιβάλλον τρόπο.

Τα απορρίμματα που παράγονται από τα ηλεκτρικά μηχανήματα δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται σαν τα οικιακά απορρίμματα. Προνοήστε για την ανακύκλωση εκεί όπου είναι διαθέσιμες οι κατάλληλες εγκαταστάσεις. Απευθυνθείτε στους τοπικούς φορείς ή τον αντιπρόσωπο για συμβουλές σχετικά με τη συλλογή και την απόρριψη.

**POWERPLUS****POWX1707****EL****12 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**

**H VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V...** Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,  
δηλώνει αποκλειστικά και μόνο ότι,

Προϊόν: ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ πίεσης 8 bar – 12 V  
Εμπορικό σήμα: POWERplus  
Μοντέλο: POWX1707

συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των ισχυόντων Ευρωπαϊκών Οδηγιών/Κανονισμών, με βάση την εφαρμογή ευρωπαϊκών εναρμονισμένων προτύπων. Οποιαδήποτε μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση της συσκευής ακυρώνει αυτήν τη δήλωση.

Ευρωπαϊκές Οδηγίες (συμπεριλαμβάνοντας, κατά περίπτωση, τις τροποποιήσεις τους έως την ημερομηνία υπογραφής):

2011/65/EU

2006/42/EU

2014/30/EU

2000/14/EC Annex VI

LwA

Measured 86 dB(A)

Guaranteed 90 dB(A)

Notified Body TÜV SÜD

Ευρωπαϊκά εναρμονισμένα πρότυπα (συμπεριλαμβάνοντας, κατά περίπτωση, τις τροποποιήσεις τους έως την ημερομηνία υπογραφής):

EN62841-1 : 2015

EN1012-1 : 2010

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013Θεματοφύλακας της Τεχνικής Τεκμηρίωσης: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος ενεργεί εξ ονόματος του Γενικού Διευθυντή της εταιρείας,

Philippe Vankerkhove  
Ρυθμιστικές Υποθέσεις – Διευθυντής Συμμόρφωσης  
26/01/2024, Lier - Belgium

<b>1</b>	<b>OPIS (SLIKA A)</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>POPIS SADRŽAJA PAKETA</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>SIMBOLI</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI RUKOVANJA ELEKTRIČNIM ALATIMA</b> .....	<b>3</b>
4.1	<i>Radno mjesto</i> .....	3
4.2	<i>Električna sigurnost</i> .....	3
4.3	<i>Osobna sigurnost</i> .....	3
4.4	<i>Uporaba i održavanje električnog alata</i> .....	4
4.5	<i>Servis</i> .....	4
<b>5</b>	<b>POSEBNA SIGURNOSNA UPOZORENJA</b> .....	<b>4</b>
5.1	<i>Što treba uvijek činiti</i> .....	5
5.2	<i>Što ne treba ni u kojem slučaju činiti</i> .....	6
<b>6</b>	<b>RAD</b> .....	<b>6</b>
6.1	<i>Uključivanje i isključivanje</i> .....	6
6.1.1	<i>Uključivanje aparata</i> .....	6
6.1.2	<i>Isključivanje aparata</i> .....	7
6.1.3	<i>Uporaba adaptera ventila (11)</i> .....	7
6.1.4	<i>uporaba igličastog kugličnog ventila (10)</i> .....	7
6.2	<i>Postavljanje mjerne jedinice i tlaka</i> .....	7
<b>7</b>	<b>TEHNIČKI PODACI</b> .....	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>BUKA</b> .....	<b>8</b>
<b>9</b>	<b>RJEŠAVANJE PROBLEMA</b> .....	<b>8</b>
<b>10</b>	<b>JAMSTVO</b> .....	<b>9</b>
<b>11</b>	<b>OKOLIŠ</b> .....	<b>9</b>
<b>12</b>	<b>IZJAVA O SUKLADNOSTI</b> .....	<b>10</b>

# POWERPLUS

## KOMPRESOR 8 BARA – 12 V

### POWX1707

POWX1707

HR



**UPOZORENJE!** Prije uporabe alata, a radi vaše vlastite sigurnosti pažljivo pročitajte ovaj priručnik i opće upute o sigurnosti. Ove upute čine sastavni dio opreme električnog alata, pa i u slučaju prodaje drugom vlasniku.

### 1 OPIS (SLIKA A)

1. Sklopka za uključivanje / isključivanje
2. Ručka za nošenje
3. Odjeljak za pribor
4. Utikač napajanja
5. Zaslon
6. Gumb „-“ (za smanjivanje vrijednosti)
7. Izbornik mjerne jedinice za tlak
8. Gumb „+“ (za povećavanje vrijednosti)
9. Crijevo s brzom spojnicom i ručicom
10. Iglličasti ventil za lopte
11. Adapter ventila
12. Adapter za napuhavanje igračaka
13. Odjeljak za pohranu
14. 12-voltni utikač s kabelom

### 2 POPIS SADRŽAJA PAKETA

- Uklonite sav ambalažni materijal.
- Uklonite zaštitne umetke za transport na proizvodu i ambalaži (ako postoje).
- Provjerite nalaze li se u paketu svi dijelovi.
- Provjerite jesu li aparat, kabel za napajanje, utikač kabela i ostala oprema tijekom transporta ostali neoštećeni.
- Ambalažni materijal sačuvajte do kraja jamstvenog razdoblja. Nakon toga na prikladan ga način odbacite u otpad.



**UPOZORENJE:** Materijal ambalaže nije namijenjen igri! Djeca se ne smiju igrati plastičnim vrećicama! Postoji opasnost od gušenja!

1 kompresor

2 igličasti ventil za lopte

1 adapter ventila

1 adapter za napuhavanje igračaka

1 upute za uporabu





Ako dijelovi nedostaju ili su oštećeni, obratite se vašem prodavaču.

### 3 SIMBOLI

U ovom priručniku i/ili stroju koriste se ovi simboli:

	Prije uporabe, pažljivo pročitajte upute za uporabu.		Pozor, vruće površine!
	Nosite sigurnosne naočale i zaštitu za uši.		Opasnost zbog automatskog pokretanja.
	Opasan napon!		Samo za unutarnju uporabu!
	Ne pokrećite.		Stroj II razreda – Dvostruka izolacija – Nije potreban utikač s uzemljenjem.

	Preporučuje se nošenje zaštitnih naočala.		Nosite zaštitne rukavice.
---	---	---	---------------------------

## 4 OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI RUKOVANJA ELEKTRIČNIM ALATIMA

Pažljivo pročitajte upozorenja o sigurnosti i sve upute. U slučaju nepridržavanja bilo koje od uputa i upozorenja moguća je pojava električnog udara, požara i/ili nastanak ozbiljnih ozljeda. Sva upozorenja i upute spremite za buduću uporabu. Pojam „električni alat“ u upozorenjima odnosi se na sve alate s mrežnim električnim napajanjem (sa priključnim kabelom) ili s akumulatorskim napajanjem (bez priključnog kabela).

### 4.1 Radno mjesto

- Radno mjesto održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Neuredna i tamna radna mjesta pogoduju nezgodama.
- Ne koristite alate s napajanjem u eksplozivnom okruženju, kao što je neposredna blizina zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Alati s napajanje u svom radu stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparavanja.
- Dok se koristite električnim alatom djecu i promatrače udaljite od mjesta rada. Zbog odvlačenja pažnje tijekom rada možete izgubiti nadzor nad alatom.

### 4.2 Električna sigurnost



**Uvijek provjerite odgovara li napon napajanja naponu navedenom na nazivnoj pločici.**

- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Nikad i ni na koji način ne vršite preinake na utikaču. Ne koristite prilagodne utikače za napajanje električnog alata koji ima uzemljenje. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će opasnost od električnog udara.
- Izbjegavajte tjelesni dodir s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, štednjaka i hladnjaka. Opasnost od električnog udara povećava se kad je vaše tijelo u dodiru s uzemljenom površinom ili tlom.
- Ne izlažite električni alat kiši ili djelovanju vlage. Prodor vlage u električni alat povećat će opasnost od električnog udara.
- S priključnim kabelom postupajte pažljivo. Priklučni kabel nikad ne koristite za nošenje, povlačenje i ne vucite ga pri odvajanju električnog alata od utičnice. Kabel držite dalje od izvora topline, ulja, oštrih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni i prignječeni kabeli povećavaju opasnost od električnog udara.
- Pri uporabi električnog alata na otvorenom koristite produžni kabel prikladan za vanjsku uporabu. Na taj ćete način smanjiti opasnost od električnog udara.
- Ako je uporaba električnog alata na vlažnim mjestima neizbježna, koristite izvor napajanja koji je zaštićen strujnom zaštitnom sklopkom (SZS). Uporaba SZS smanjit će opasnost od električnog udara.

### 4.3 Osobna sigurnost

- Pri uporabi električnog alata budite oprezni i koncentrirajte se na posao koji obavljate, ponašajte se razumno. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droge, alkohola ili lijekova. I mali trenutak nepažnje pri uporabi električnog alata može dovesti do ozbiljnih ozljeda.

- Koristite zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema poput maske protiv prašine, protuklizne sigurne obuće, kacige ili štitnika za uši, ako se pravilno koristi može umanjiti rizik od ozljeda.
- Izbjegavajte nehotično pokretanje alata. Prije priključivanja alata na izvor napajanja uvjerite se je li sklopka za uključivanje isključena. Nošenje električnog alata dok je prst na sklopki za uključivanje ili priključivanje aparata na električnu utičnicu dok je sklopka uključena može uzrokovati nezgode.
- Skinite s alata sve ključeve za podešavanje ili pritezanje prije uključivanja napajanja. Zatezni ili ključ za podešavanje koji ostane priključen s rotirajućim dijelom alata može dovesti do ozljeda.
- Ne naginjte se previše. Tijekom stajanja uvijek održavajte stabilan stav. Na taj ćete način zadržati bolju kontrolu nad alatom u nepredviđenim situacijama.
- Odjenite se prikladno. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite dalje od rotirajućih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
- Ako uređaji imaju priključna postrojenja za izvlačenje i skupljanje prašine, svakako ih priključite i na prikladan način koristite. Uporaba tih postrojenja smanjit će opasnosti u svezi s prašinom.

#### 4.4 Uporaba i održavanje električnog alata

- Ne preopterećujte električni alat. Koristite prikladni alat za određenu namjenu. S prikladnim električnim alatom posao ćete obaviti bolje i sigurnije i predviđenom brzinom.
- Ne koristite alat ako ga sklopkom ne možete uključiti ili isključiti. Električni alat koji ima razbijenu sklopku je opasan i treba ga popraviti.
- Prije podešavanja, promjene priključaka ili skladištenja električnog alata isključite utikač iz napajanja. Takve sigurnosne mjere predostrožnosti smanjuju rizik od nehotičnog pokretanja električnog alata.
- Električni alat koji ne koristite spremite izvan dohvata djece, a uporabu alata ne dozvolite osobama koje ne poznaju alat niti su upoznate s ovim uputama. Električni alati su opasni u rukama neobučenih korisnika.
- Održavajte električni alat. Provjerite jesu li pokretni dijelovi alata neudešeni ili zakočeni, ima li slomljenih dijelova ili drugih stanja koja mogu utjecati na siguran rad električnog alata. Ako postoje oštećenja, svakako ih otklonite prije uporabe alata. Mnoge su nezgode nastale upravo zbog slabo održavanog električnog alata.
- Rezne alate održavajte oštroma i čistima. Pravilnim održavanjem reznog alata čiji rezni bridovi trebaju biti oštri, smanjit će se vjerojatnost zaglavlivanja, a bit će i lakše upravljati takvim alatom.
- Koristite električni alat, priključke, alatne nastavke i slično i to u skladu s ovim uputama i na način koji je prikladan za svaku pojedinu vrstu električnog alata, vodite pritom računa u uvjetima za rad i o radu koji treba obaviti. Uporaba električnog alata za radnje za koje on nije predviđen, može dovesti do opasnih stanja.

#### 4.5 Servis

- Servis električnog alata povjerite kvalificiranoj stručnoj osobi koja će koristiti isključivo standardne zamjenske dijelove. Na taj će način alat zadržati svojstva prema sigurnosnim normama.

## 5 POSEBNA SIGURNOSNA UPOZORENJA



Ovaj simbol pokazuje upozorenja koja treba pažljivo pročitati prije korištenja proizvoda, tako da se spriječe moguće tjelesne ozljede korisnika.



Komprimirani zrak je potencijalno opasan oblik energije, stoga je potrebno pristupiti krajnje oprezno korištenju kompresora i opreme.



**Pažnja: Kompresor bi se mogao iznova pokrenuti u slučaju nestanka struje i vraćanju napona nakon toga.**

- Bezuljni kompresor i crijeva mogu se tijekom rada jako zagrijati. Dodirom mogu nastati opekline.
- Plinovi ili pare koje ulaze u bezuljni kompresor moraju biti bez tvari koju mogu prouzročiti požar ili eksploziju unutar kompresora.
- Uvijek čvrsto držite spojnicu crijeva prilikom njezinog uklanjanja kako biste spriječili ozljede zbog nekontroliranog kretanja crijeva.
- Prilikom rada s pištoljem s ispuhivanjem nosite zaštitne naočale. Strana tijela i ispuhane čestice mogu prouzročiti ozljede.
- Ne usmjeravajte pištolj s ispuhivanjem izravno u osobe i ne koristite ga za čišćenje odjeće koju nosite.
- Provjerite sve spojeve i dovodne vodove. Sve jedinice održavanja, spojnice i crijeva moraju odgovarati parametrima tlaka i protoka zraka aparata. Izuzetno niski tlak negativno će utjecati na funkciju aparata, preveliki tlak može oštetiti imovinu i prouzročiti tjelesne ozljede. Zaštitite crijeva protiv uvijanja, sužavanja, otapala i oštrih rubova.
- Uvijek provjerite jesu li spojnice crijeva čvrsto pritegnute. Opuštene ili oštećene spojnice crijeva omogućit će nekontrolirani izlazak zraka.
- Odmah zamijenite oštećeno crijevo. Neispravni dovodni vod može prouzročiti nekontrolirano kretanje crijeva s komprimiranim zrakom i tako prouzročiti osobne ozljede.
- Ne udišite izravno ispušni zrak.
- Crijevo mora biti projektirano najmanje za 150 % vrijednosti maksimalnog tlaka koji se stvara u sustavu.
- Alat i dovodno crijevo moraju biti postavljeni sa spojnicom crijeva koja omogućava potpuno otačivanje spojnice crijeva tijekom odvajanja.
- Upozorenje! Sustav s komprimiranim zrakom nedovoljne snage smanjit će učinkovitost aparata.
- Spriječite ulazak ispušnog zraka u oči. Ispušni zrak iz aparata može sadržavati vodu, ulje, metalne čestice ili nečistoće iz kompresora. To može uzrokovati zdravstvene poteškoće.



**Pazite prilikom spuštanja aparata na tlo! Uvijek spustite aparat na tlo tako da ne leži na sklopki za uključivanje i isključivanje. U određenim uvjetima to može prouzročiti nehotično pokretanje aparata koje posljedično dovodi do rizika i opasnosti.**

### 5.1 Što treba uvijek činiti

- Kompresor se mora koristiti u prikladnim prostorijama (dobro prozračenim, s temperaturom u rasponu od +5 °C i +40 °C) i nikad u prisutnosti prašine, kiselina, isparenja, eksplozivnih ili zapaljivih plinova.
- Radno područje održavajte čistim i bez prepreka. Kompresor mora biti postavljen na stabilnu površinu tijekom rada.
- Tijekom uporabe kompresora obvezna je uporaba zaštitnih naočala za zaštitu očiju od čestica koje podiže zrak pod pritiskom.
- Ako je moguće, tijekom uporabe pneumatskih uređaja nosite i zaštitnu odjeću.
- Uvijek održavajte sigurnosnu razdaljinu od najmanje 2 metra između kompresora i radne zone.
- Provjerite usklađenost podataka na pločici kompresora sa stvarnim podacima električnog sustava. Dozvoljeno je odstupanje od +/- 10% u odnosu na nazivnu vrijednost.
- Umetnite utikač električnog kabela u utičnicu koja je odgovarajuća po obliku, naponu i frekvenciji i u skladnosti je s važećim propisima.

- Koristite produžne električne kabele dužine najviše 5 metara i s presjekom kabela ne manjim od 1,5 mm<sup>2</sup>. Zabranjena je uporaba produžnih kabela koji su različite dužine i presjeka, kao i adaptera i višestrukih utičnica.
- Za premještanje kompresora upotrijebite uvijek i jedino za to predviđenu ručku.
- Uporaba komprimiranog zraka u različitim predviđenim primjenama (napuhavanje, pneumatski alati, lakiranje, pranje deterđentima samo na vodenoj bazi, pritezanje, itd.) obuhvaća poznavanje i uvažavanje propisa predviđenih u pojedinačnim slučajevima.
- Radi sprječavanja pregrijavanja elektromotora proizvod radi intermitentno (s prekidima) kako je navedeno na pločici tehničkih podataka (primjerice klasa S3-15 znači neprekidni rad tijekom 1,5 minute nakon kojih slijedit 8,5 minuta stanke). Ako dođe do pregrijavanja termalna zaštita motora se oslobađa, prekidajući dovod struje kada zbog trenutnog prekoračenja rada temperatura postane previsoka. Motor će automatski početi raditi nakon pauze za hlađenje.

### 5.2 Što ne treba ni u kojem slučaju činiti

- Ne usmjeravajte mlaz zraka/tekućina prema ljudima, životinjama ili prema svom vlastitom tijelu.
- Nemojte dozvoliti kontakt kompresora s vodom ili drugim tekućinama. Također obavezno izbjegavajte usmjeravanje mlaza tekućine koja pršti iz alata spojenih na kompresor, prema samom kompresoru. Aparat je pod naponom i moglo bi doći do strujnih udara ili kratkih spojeva.
- Nemojte koristiti aparat bosih nogu ili mokrih ruku i/ili stopala.
- Nemojte nikada povlačiti kabel za napajanje da biste izvukli utikač iz utičnice ili za premještanje kompresora.
- Aparat ne ostavljajte izložen vremenskim prilikama (kiši, suncu, magli, snijegu).
- U slučaju uporabe kompresora na vanjskim površinama, nakon uporabe ne zaboravite vratiti ga u pokriveni i zatvoreni prostor.
- Nikad ne koristite kompresor na otvorenom u slučaju kiše ili loših meteoroloških uvjeta.
- Ne dozvolite uporabu kompresora nestručnim osobama i bez odgovarajućeg nadzora. Životinje ne smiju se nalaziti u radnom području.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za osobe smanjene fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti (uključujući djecu) ili osobe koje nemaju niti iskustva niti znanja, osim uz nadzor i upute u svezi uporabe uređaja od osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost.
- Potrebno je nadzirati djecu da se ne bi igrala uređajem.
- Komprimirani zrak proizveden ovim strojem nije upotrebljiv na području farmacije, prehrane ili u bolnicama i ne može se koristiti za punjenja ronilačkih boca s kisikom.
- Ne smještajte zapaljive predmete ili predmete od najlona ili sukna blizu i/ili na kompresor.
- Ne pokrivajte proreze za zrak na kompresoru.
- Ne otvarajte niti ne prepravljajte kompresor niti na jednom od njegovih dijelova. Obratite se ovlaštenoj servisnoj službi.

## 6 RAD



**NAPOMENA:** Aparat vibrira tijekom rada. Zbog toga uvijek tijekom rada aparat treba staviti na pod.

Izvadite potreban pribor iz odjeljka za pribor (3).

### 6.1 Uključivanje i isključivanje

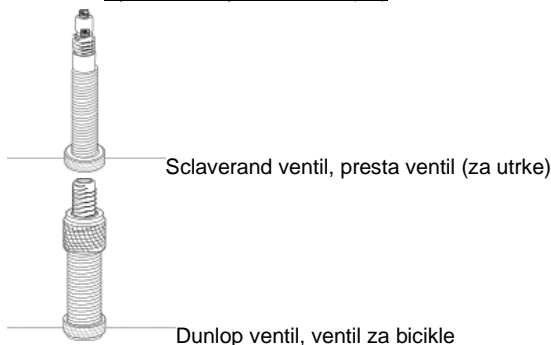
#### 6.1.1 Uključivanje aparata

Za uključivanje aparata pomaknite sklopku za uključivanje i isključivanje (1) na položaj „I“.

### 6.1.2 Isključivanje aparata

Za isključivanje aparata pomaknite sklopku za uključivanje i isključivanje (1) na položaj „O“.

### 6.1.3 Uporaba adaptera ventila (11)



Područje uporabe:

Adapter ventila (11) omogućava jednostavno pumpanje guma na biciklima.

- Koristite adapter ventila (11) za pumpanje gore prikazanih ventila.
- Priključite adapter ventila (11) na crijevo za komprimirani zrak (9).
- Započnite pritiskanjem adaptera ventila (11) na ventil.
- Preklopite prema dolje ručicu za pričvršćivanje na crijevu za komprimirani zrak (9) da biste ga pričvrstili na mjestu.
- Napumpajte kako je opisano gore.

### 6.1.4 uporaba igličastog kugličnog ventila (10)

Područje primjene:

Igličasti ventil za lopte (10) može se koristiti za napuhavanje različitih lopti.

- Umetnite igličasti ventil za lopte (10) ili jedan u ručicu brze spojnice (9) i pričvrstite ga na mjestu.
- Napumpajte kako je opisano gore.



**NAPOMENA** Kako biste spriječili oštećivanje ventila, prije umetanja navlažite igličasti ventil za lopte (10).

## 6.2 *Postavljanje mjerne jedinice i tlaka*

Tlak se može prikazivati u mjernim jedinicama bar, PSI ili kPa.

Vrijednost tlaka može se mijenjati u koracima od po 0,05 mjerne jedinice.



**Predmete koje pomoću proizvođača planirate napuhavati moraju biti kompatibilni s tlakom zraka i brzinom protoka na proizvodu. Upotreba predmeta koji zahtijevaju viši tlak ili veći protok od onoga koje proizvođač može isporučiti može prouzročiti slaba radna svojstva ili oštećenje predmeta.**



**Preporučeni tlak u gumama: Pridržavajte se podataka koje dostavlja proizvođač guma i proizvođač vozila. Nemojte premašiti maksimalan iznos tlaka.**



Ovaj proizvod nije kalibriran! Za kalibriranu mjernu vrijednost, provjerite stvarni tlak u gumama pomoću kalibriranog mjerača nakon što ste sami napuhali gume, na primjer na benzinskoj postaji.

- Postavite željenu jedinicu: Pritisnite gumb BAR/PSI/kPA (7).
- Postavite željeni tlak:
  - i. – Pritisnite gumb „+“ (8) da biste povećali vrijednost
  - ii. – Pritisnite gumb „-“ (6) da biste smanjili vrijednost
- Vrijednost postavljenog tlaka prikazat će se na zaslonu (5).
- Nakon nekoliko sekundi na zaslonu se prikazuje 0.00.

## 7 TEHNIČKI PODACI

Nazivni napon	220-240 V
Nazivna frekvencija	50 Hz
Nazivna snaga AC	120 W S3 25% 10 min
Nazivna snaga istosmjerne struje	100 W S3 25% 10 min
DC spoj	12 V
Nazivni tlak	8 bar
Potrošnja zraka (kapacitet)	36,5 l/min
Klasa zaštite	II
Stupanj zaštite	IP30

## 8 BUKA

Vrijednosti buke mjereni su u skladu s odgovarajućim normama. (K=3)

Razina zvučnog tlaka LpA	76 dB(A)
Razina zvučne snage LwA	86 dB(A)



**PAŽNJA!** Razina jačine zvuka može premašiti 85 dB(A), a u tom slučaju treba nositi osobna sredstva za zaštitu sluha.

## 9 RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj se ne pokreće	Nema napona napajanja	<b>AC spoj:</b> Provjerite kabel za napajanje s utikačem, osigurač i utičnicu napajanja.
		<b>DC spoj:</b> Provjerite 12-voltni utikač s kabelom i utičnicom za upaljač za cigarete.
	Napon napajanja je prenizak	Izbjegavajte preduge produžne kabele. Koristite produžne kabele dovoljnog presjeka vodiča.
	Vanjska temperatura je preniska	Ne koristite proizvod dok je vanjska temperatura niža od +5 °C.
	Motor se pregrijava	Pustite neka se motor ohladi. Prema potrebi uklonite uzrok pregrijavanja.

**10 JAMSTVO**

- Jamstvo za ovaj uređaj vrijedi, u skladu sa zakonom, 36 mjeseci računajući od dana kad je prvi kupac kupio uređaj.
- Ovo jamstvo obuhvaća sve kvarove u materijalu i proizvodnji. Ono ne obuhvaća: kvarove nastale uslijed istrošenosti dijelova kao što su kvarovi ležajeva, četkica, utikača ili pribora kao što su svrdla, nastavci za svrdla, listova pile, i sl.; oštećenja ili kvarovi nastali uslijed pogrešne uporabe, nezgoda ili preinaka; u jamstvo nisu uključeni troškovi prijevoza uređaja.
- Ovim jamstvom obuhvaćene su sve pogreške u materijalu ili proizvodnji, osim za baterije, punjače, oštećenja na dijelovima koja nastaju trošenjem uslijed normalnog korištenja, što se osobito odnosi na ležajeve, četkice, kabele, utikače... Pribor kao što su svrdla, nastavci za svrdla, pile, i slično također nije obuhvaćen ovim jamstvom.
- Oštećenja i/ili kvarovi koji nastanu zbog neodgovarajuće uporabe nisu obuhvaćena ovim jamstvom.
- Ne snosimo nikakvu odgovornost ni za kakve tjelesne ozljede koje nastanu zbog neodgovarajućeg načina uporabe alata.
- Popravci se smiju obavljati samo u ovlaštenom servisnom centru za Powerplus alate.
- Više informacija uvijek možete dobiti pozivom na telefon 00 32 3 292 92 90.
- Transportne troškove u svim slučajevima snosi kupac, osim ako pisanim putem nije dogovoreno drukčije.
- Istodobno, popravak se neće obaviti o jamstvenom trošku ako je oštećenje uređaja nastalo zbog nemarnog održavanja ili preopterećenja.
- Iz jamstva se definitivno izuzimaju oštećenja koja su nastala zbog natopljenosti tekućinom, prekomjernog prodora prašine, namjernog oštećivanja (sa svrhom ili općim nemarom i nebrigom), neprikladne uporabe (uporaba za svrhu za koju uređaj nije predviđen), nestručnog korištenja (primjerice uporaba koja ne uvažava upute iz priručnika), nestručne montaže, udara groma ili pogrešnog napona električne mreže. Ovaj popis nije ograničen.
- Priznanje prava na popravak u jamstvenom roku nikad ne može dovesti do produljenja jamstvenog razdoblja, niti do aktiviranja novoga jamstvenog razdoblja u slučaju zamjene uređaja novim.
- Uređaji ili dijelovi čija zamjena se obavi u okviru jamstvenog roka postaju vlasništvom Varo NV.
- Imamo pravo odbiti zahtjeve u kojima nije priložen ovjereni račun ili u slučaju očiglednog nepravilnog održavanja uređaja. (Ventilacijske otvore treba redovito čistiti, a ugljene četkice treba redovito servisirati...)
- Jamstvo vrijedi uz predočenje računa s datumom kupnje.
- Alat se mora vratiti nerastavljen vašem trgovcu u prihvatljivo očišćenom stanju, (u neraspakiranoj, originalnoj ambalaži ako je takva postojala kod kupovine uređaja) uz račun s datumom kupnje.

**11 OKOLIŠ**

Ako vaš uređaj treba zamijeniti nakon dugotrajne uporabe, ne odlažite ga u kućni otpad nego ga odložite na način koji je siguran za okoliš.

Otpad koji nastaje od dijelova električnih uređaja ne smije se odlagati u obični kućni otpad. Reciklirajte u najbližem postrojenju za reciklažu. Provjerite s lokalnim vlastima i trgovcem gdje možete reciklirati uređaj.

**12 IZJAVA O SUKLADNOSTI**

**VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V.**, Joseph Van Instraat 9, BE 2500 Lier – Belgija, isključivo i jedino izjavljuje da je,,

Vrsta uređaja: Kompresor 8 bara – 12 V  
Robna marka: POWERplus  
Model: POWX1707

usklađen s temeljnim zahtjevima i drugim mjerodavnim propisima odgovarajućih europskih direktiva/ uredbi, temeljem primjene europskih usklađenih norma. Svaka neovlaštena preinaka uređaja/stroja ovu će izjavu učiniti ništavnom.

Europske direktive/ uredbi (uključujući i njihove dopune do datuma potpisa dokumenta, ako postoje):

2011/65/EU  
2006/42/EU  
2014/30/EU  
2000/14/EC      Dodatak VI

LwA	
Measured	86 dB(A)
Guaranteed	90 dB(A)
Notified Body	TÜV SÜD

Europske usklađene norme (uključujući i njihove dopune do datuma potpisa dokumenta, ako postoje):

EN62841-1 : 2015  
EN1012-1 : 2010  
EN IEC 55014-1 : 2021  
EN IEC 55014-2 : 2021  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Dolje potpisani djeluje u ime rukovodstva tvrtke,

Philippe Vankerkhove  
Regulatorni poslovi – direktor službe osiguranja usklađenosti  
26/01/2024, Lier - Belgija

<b>1</b>	<b>OPIS (SL. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>SPISAK SADRŽAJA PAKOVANJA</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>SIMBOLI</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>OPŠTA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA ELEKTRIČNE ALATE</b> .	<b>3</b>
4.1	<i>Radna oblast</i> .....	3
4.2	<i>Električna bezbednost</i> .....	3
4.3	<i>Lična bezbednost</i> .....	3
4.4	<i>Korišćenje i održavanje električnog alata</i> .....	4
4.5	<i>Servisiranje</i> .....	4
<b>5</b>	<b>BEZBEDNOSNI PROPISI</b> .....	<b>4</b>
5.1	<i>U svakom slučaju</i> .....	5
5.2	<i>Ni u kojem slučaju</i> .....	6
<b>6</b>	<b>RAD</b> .....	<b>6</b>
6.1	<i>Uključivanje i isključivanje</i> .....	6
6.1.1	<i>Uključivanje uređaja</i> .....	6
6.1.2	<i>Isključivanje uređaja</i> .....	7
6.1.3	<i>Upotreba adaptera za ventile (11)</i> .....	7
6.1.4	<i>Upotreba igle za lopte (10)</i> .....	7
6.2	<i>Postavljanje jedinice i pritiska</i> .....	7
<b>7</b>	<b>TEHNIČKI PODACI</b> .....	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>BUKA</b> .....	<b>8</b>
<b>9</b>	<b>UTVRĐIVANJE I OTKLANJANJE PROBLEMA</b> .....	<b>8</b>
<b>10</b>	<b>GARANCIJA</b> .....	<b>9</b>
<b>11</b>	<b>ŽIVOTNA SREDINA</b> .....	<b>9</b>
<b>12</b>	<b>IZJAVA O USKLAĐENOSTI</b> .....	<b>10</b>

# POWERPLUS

## KOMPRESOR 8 BAR – 12 V

### POWX1707

POWX1707

SR



**UPOZORENJE!** Radi vaše lične bezbednosni, pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i opšta bezbednosna uputstva pre upotrebe ovog uređaja. Vaš električni alat treba da date drugim korisnicima isključivo zajedno sa ovim uputstvima.

### 1 OPIS (SL. A)

1. Prekidač za uključivanje/isključivanje
2. Drška za transportovanje
3. Pregradak za dodatni pribor
4. Strujni utikač
5. Displej
6. „-“ dugme (za smanjenje vrednosti)
7. Selektor jedinice pritiska
8. „+“ dugme (za povećanje vrednosti)
9. Crevo sa spojnicom sa ručicom
10. Igla za lopte
11. Adapter za ventile
12. Adapter za igračke na naduvavanje
13. Prostor za odlaganje
14. Utikač 12 V sa kablom

### 2 SPISAK SADRŽAJA PAKOVANJA

- Uklonite sav materijal upotrebljen za pakovanje.
- Uklonite preostalo pakovanje i umetke korišćene pri pakovanju (ukoliko ih ima).
- Proverite da li je sadržaj pakovanja kompletan.
- Proverite uređaj, električni kabl, utikač električnog kabla i sav pribor na oštećenja prilikom transporta.
- Sačuvajte materijal za pakovanje što je moguće duže do kraja garantnog roka. Zatim ga odnesite u vaš lokalni sistem za odlaganje otpada.



**UPOZORENJE: Materijali za pakovanje nisu igračke! Deca se ne smeju igrati sa plastičnim kesama! Postoji opasnost od gušenja!**

- 1 kompresor
- 2 igla za lopte
- 1 adapter za ventile

- 1 adapter za igračke na naduvavanje
- 1 uputstvo za upotrebu







**Ukoliko neki delovi nedostaju ili su oštećeni, molimo da stupite u kontakt sa prodavcem.**

### 3 SIMBOLI

Sledeći simboli su korišćeni u ovom uputstvu za upotrebu ili na mašini:

	Pre upotrebe pažljivo pročitajte uputstva za upotrebu.		Upozorenje, vrelе površine!
	Nosite zaštitu za sluh.		Opasnost zbog automatskog pokretanja.
	Opasan napon!		Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru!

	Ne startovati.		Klasa II – Ova mašina je dvostruko izolovana; stoga nije potrebno uzemljenje.
	Preporučuje se nošenje zaštitnih naočara.		Nosite rukavice.

## 4 OPŠTA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA ELEKTRIČNE ALATE

Pročitajte sva bezbednosna upozorenja i sva uputstva. Ako se ne pridržavate svih upozorenja i uputstava, može doći do električnog udara, požara i/ili ozbiljnih povreda. Sva upozorenja i uputstva sačuvajte za buduće potrebe. Termin „električni alat“ u upozorenjima odnosi se na električni alat sa napajanjem na struju (sa kablom) ili električni alat sa napajanjem na baterije (bežični).

### 4.1 Radna oblast

- Radnu oblast održavajte čistom i dobro osvetljenom. Nezgode se češće dešavaju u neurednim i mračnim oblastima.
- Električne alate nemojte koristiti u eksplozivnoj atmosferi, npr. u prisustvu zapaljivih tečnosti i gasova ili zapaljive prašine. Električni alati stvaraju varnice koje mogu zapaliti prašinu ili gasove.
- Deca i posmatrači moraju stajati na sigurnoj udaljenosti dok koristite električni alat. Ako niste skoncentrisani, možete izgubiti kontrolu nad uređajem.

### 4.2 Električna bezbednost



**Uvek proveravajte da li napon električne mreže odgovara naponu na pločici sa nominalnim vrednostima.**

- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Ni u kom slučaju nemojte modifikovati utikače. Sa uzemljenim električnim alatima nemojte koristiti adapterske utikače. Neizmenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- Izbegavajte dodir sa uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri. Ako vam je telo uzemljeno, postoji veći rizik od električnog udara.
- Električni alat ne izlažite kiši i vlazi. Ako u električni alat uđe voda, postoji veći rizik od električnog udara.
- Nemojte da oštetite kabl. Nemojte koristiti kabl za nošenje, vučenje ili isključivanje električnog alata. Kabl čuvajte od toplote, ulja, oštih ivica i pokretnih delova. Oštećeni ili zapleteni kablovi povećavaju rizik od električnog udara.
- Ako električni alat upotrebljavate na otvorenom, koristite produžni kabl namenjen za upotrebu na otvorenom. Korišćenje kabla koji je namenjen za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od električnog udara.
- Ako ste primorani da električne alate koristite na vlažnom mestu, koristite napajanje sa zaštitnim uređajem diferencijalne struje (ZUDS). Upotreba ZUDS sklopke smanjuje rizik od električnog udara.

### 4.3 Lična bezbednost

- Budite pažljivi, vodite računa šta radite i razborito koristite električni alat. Električni alat nemojte koristiti ako ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Jedan jedini trenutak nepažnje u toku korišćenja električnog alata dovoljan je da dođe do ozbiljnih telesnih povreda.
- Koristite zaštitnu opremu. Obavezno nosite zaštitne naočare. Korišćenje bezbednosne opreme, kao što su maska za prašinu, cipele sa zaštitom od klizanja, šlem ili zaštitne slušalice, u odgovarajućim okolnostima smanjuje rizik od telesnih povreda.

- Pazite da nehotično ne uključite uređaj. Pre uključivanja u utičnicu, proverite da li je prekidač u isključenom položaju. Ako prilikom nošenja električnog alata držite prst na prekidaču ili ako uređaj uključujete u struju dok je prekidač u uključenom položaju može doći do nezgoda.
- Pre uključivanja električnog alata, uklonite sve alatke za podešavanje uređaja i ključeve za odvijanje. Ako je ključ ili komad alata pričvršćen za rotirajući deo električnog alata, može doći do telesnih povreda.
- Ne pokušavajte da dosegnete tačke van vašeg dometa. Zauzmite stabilan položaj i održavajte ravnotežu. Tako ćete imati bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- Obucite se prikladno. Ne nosite široku odeću niti nakit. Neka vam kosa, odeća i rukavice budu na sigurnoj udaljenosti od pokretnih delova. Pokretni delovi mogu zahvatiti široku odeću, nakit i dugu kosu.
- Ako se na uređaj mogu montirati usisivači i aparati za prikupljanje prašine, vodite računa da oni budu priključeni i da se pravilno koriste. Upotreba ovih uređaja može smanjiti opasnosti vezane za prašinu.

#### 4.4 Korišćenje i održavanje električnog alata

- Nemojte očekivati od električnog alata da uradi više nego što on to može. Koristite odgovarajući alat za ono što želite da uradite. Električni alat će postići bolje rezultate i biće bezbedniji ukoliko se koristi u okviru onoga za šta je dizajniran.
- Ne koristite električni alat ako se ne može uključiti i isključiti pomoću prekidača. Električni alati kojima se ne može upravljati pomoću prekidača predstavljaju opasnost i moraju se popraviti.
- Izvucite utikač iz izvora napajanja pre bilo kakvog podešavanja, menjanja dodatne opreme ili odlaganja električnog alata. Ove mere predostrožnosti smanjuju rizik od nehotičnog uključivanja električnog alata.
- Kada se ne koriste, električne alate držite dalje od dohvata dece. Osobama koje nisu upoznate sa ovim električnim alatom ili nisu pročitale ova uputstva ne dozvoljavajte da ga koriste. Električni alati su opasni ako ih koriste osobe koje nisu obučene za rad sa njima.
- Održavajte električne alate. Proverite da li su pokretni delovi pravilno postavljeni i da ne zapinju, da nisu oštećeni i da ne postoji bilo kakav problem koji mogao da utiče na rad električnog alata. U slučaju oštećenja, električni alat se mora dati na popravku. Mnoge nezgode se dešavaju se zbog lošeg održavanja električnih alata.
- Alate za sečenje održavajte oštrim i čistim. Dobro održavani alati za sečenje sa oštrim sečivima se ređe zaglavljaju i lakše se kontrolišu.
- Električne alate, dodatnu opremu, nastavke i slično koristite u skladu sa ovim uputstvima, kao što je predviđeno za tip električnog alata koji koristite, imajući u vidu radne uslove i posao koji ćete obavljati. Korišćenje električnog alata za namene koje nisu predviđene može dovesti do opasnih situacija.

#### 4.5 Servisiranje

- Električni alat treba da popravljaju kvalifikovani serviser koji koristi isključivo originalne rezervne delove. Ovo će osigurati da alat zadovolji zahtevane bezbednosne standarde.

## 5 BEZBEDNOSNI PROPISI



Ovaj simbol pokazuje upozorenja koja treba pažljivo pročitati pre korišćenja proizvoda, tako da se spreče moguće telesne povrede korisnika.



Komprimirani vazduh je potencijalno opasan oblik energije, stoga je potrebno postupiti krajnje oprezno u korišćenju kompresora i opreme.



**Pažnja: Kompresor bi mogao nanovo da se pokrene u slučaju nestanka struje i vraćanju napona nakon toga.**

- Kompresor i creva se mogu jako zagrejati za vreme upotrebe. Dodirivanje istih može da prouzrokuje opekotine.
- Gasovi ili pare koje je usisao kompresor ne smeju da sadrže primese koje bi mogle da dovedu do požara ili eksplozija unutar kompresora.
- Kada uklanjate spojnicu creva, uvek čvrsto držite spojnicu creva kako biste izbegli povredu usled odletanja creva.
- Kada radite sa pištoljem za izduvavanje, nosite zaštitne naočare. Strana tela i izduvane čestice mogu lako da prouzrokuju povrede.
- Ne usmeravajte pištolj za izduvavanje ka ljudima i ne koristite ga da biste čistili odeću koju nosite.
- Proverite sve spojeve i dovodne linije. Svi uređaji za održavanje, spojnice i creva moraju da budu odgovarajući za parametre ovog uređaja po pitanju pritiska i protoka vazduha. Prekomerno nizak pritisak će negativno uticati na funkcionisanje uređaja; prekomerno visok pritisak može da izazove oštećenje imovine i telesnu povredu. Zaštitite creva od uvrtanja, sužavanja, rastvarača i oštrih ivica.
- Osigurajte da stezaljke creva uvek budu pritegnute. Labave ili oštećene stezaljke creva mogu da omoguće nekontrolisano isticanje vazduha.
- Odmah zamenite oštećeno crevo. Neispravna dovodna linija može da prouzrokuje da crevo za komprimovani vazduh udara okolo i da izazove telesnu povredu.
- Ne udišite direktno ispusni vazduh.
- Crevo mora da bude projektovano za najmanje 150 % od maksimalnog pritiska koji se generiše u sistemu.
- Uređaj i dovodno crevo moraju da budu opremljeni spojnicom creva koja omogućava da se pritisak spojnog creva potpuno rasprši tokom razdvajanja.
- Upozorenje! Sistem komprimovanog vazduha koji je manji od predviđenog će smanjiti efikasnost vašeg uređaja.
- Izbegavajte da vam ispusni vazduh uđe u oči. Ispusni vazduh iz ovog uređaja može da sadrži vodu, ulje, čestice metala ili nečistoće iz kompresora. To može da naškodi zdravlju.



**Pazite kada spuštate uređaj! Uvek spustite uređaj tako da ne leži na prekidaču za uključivanje/isključivanje. Pod izvesnim okolnostima, to bi moglo da prouzrokuje nenamerno aktiviranje uređaja što bi pak moglo da dovede do opasnosti.**

### 5.1 U svakom slučaju

- Kompresor mora da se koristi u podesnim sredinama (dobro provetrenim, s temperaturom između +5 °C i +40 °C) i nikad u prisustvu prašine, kiselina, para, eksplozivnih ili zapaljivih gasova.
- Održavajte radnu zonu slobodnom. Tokom rada kompresor mora da bude postavljen na čvrstu površinu.
- Savetuje se upotreba zaštitnih naočara tokom korišćenja da bi se zaštitile oči od stranih tela koja je podigao mlaz komprimiranog vazduha.
- Ako je moguće, tokom korišćenja pneumatske opreme nosite zaštitnu odeću.
- Uvek držite bezbedonosno rastojanje od najmanje 2 metra između kompresora i radne zone.
- Proverite usklađenost podataka na pločici kompresora sa stvarnim podacima električnog sistema. Dopušteno je odstupanje od +/- 10 % u odnosu na nazivnu vrednost.
- Utikač električnog kabla uključite u utičnicu koja je odgovarajuća po obliku, naponu i frekvenciji i odgovara važećim propisima.

- Koristite produžne električne kablove maksimalne dužine od 5 metara i poprečnog preseka ne manjeg od 1,5 mm<sup>2</sup>. Treba izbegavati upotrebu produžnih kablova različite dužine i poprečnog preseka, kao i adaptera i višestrukih utičnica.
- Uvek upotrebljavajte dršku da biste pomerili kompresor.
- Korišćenje komprimiranog vazduha u različitim predviđenim primenama (naduvavanje , pneumatski alati, bojenje, pranje samo deterdžentima na bazi vode, spajanje, itd.) obuhvata poznavanje i poštovanje propisa predviđenih u pojedinačnim slučajevima.
- Da bi se izbeglo pregrevanje elektromotora ovaj proizvod je dizajniran za periodičan rad kao što je to naznačeno na pločici sa tehničkim podacima (na primer, S3-15 znači da je motor 1,5 minut uključen, 8,5 minuta isključen). Ukoliko dođe do pregrevanja termička zaštita motora se automatski aktivira, prekidajući dovod struje kada zbog trenutnog prekoračenja radna temperatura postane previsoka. Motor će automatski ponovo početi da radi kada se uspostave normalni temperaturni uslovi.

## 5.2 Ni u kojem slučaju

- Ne usmeravajte mlaz vazduha prema ljudima, životinjama ili prema svom sopstvenom telu.
- Nikada nemojte da dozvolite da kompresor dođe u kontakt sa vodom ili nekim drugim tečnostima. Takođe izbegavajte da usmeravate mlaz tečnosti koja prska iz alata spojenih na kompresor prema samom kompresoru: uređaj je pod naponom i moglo bi da dođe do strujnih udara ili kratkih spojeva.
- Nikada ne koristite ovaj uređaj ukoliko ste bos i/ili ukoliko su vam ruke ili noge mokre.
- Nemojte nikada da vučete kabl za napajanje da biste izvukli utikač iz utičnice ili da biste pomerili kompresor.
- Uređaj nikada nemojte da ostavite tako da bude izložen lošim vremenskim uslovima (kiša, sunce, magla, sneg).
- U slučaju da se ovaj kompresor koristi na otvorenom prostoru, nakon upotrebe ne sme da se zaboravi da se isti vrati u pokriveni ili zatvoreni prostor.
- Nikada ne upotrebljavajte ovaj kompresor na otvorenom u slučaju kiše ili lošeg vremena.
- Nikada ne dozvolite osobama bez iskustva da koriste ovaj kompresor ukoliko nisu pod ogovarajućim nadzorom. Životinje držite na rastojanju od radnog područja.
- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući i decu) sa umanjnim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili sa nedostatkom iskustva ili znanja, osim u slučaju kada im osoba koja je odgovorna za njihovu bezbednost pruža nadzor ili uputstva po pitanju upotrebe ovog uređaja.
- Decu treba nadgledati da bi se osiguralo da se ona ne igraju sa ovim uređajem.
- Komprimirani vazduh proizveden ovim uređajem nije upotrebljiv u oblasti farmacije, ishrane ili u bolnicama i ne sme se koristiti za punjenje ronilačkih boca.
- Ne stavljajte zapaljive predmete ili predmete od najlona ili tkanine blizu i/ili na kompresor.
- Nemojte pokrivati proreze za vazduh na kompresoru.
- Nemojte otvarati ili prepravljati bilo koji deo kompresora. Obratite se ovlaštenoj servisnoj službi.

## 6 RAD



**NAPOMENA: Ovaj uređaj vibrira tokom rada. Zbog toga ga uvek spustite dole tokom rada.**

Uklonite potrebni dodatni pribor iz pregratka za dodatni pribor (3).

### 6.1 Uključivanje i isključivanje

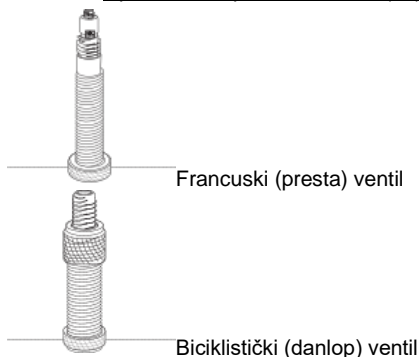
#### 6.1.1 Uključivanje uređaja

Pomerite prekidač za uključivanje/isključivanje (1) u položaj „I“ da biste uključili uređaj.

### 6.1.2 Isključivanje uređaja

Pomerite prekidač za uključivanje/isključivanje (1) u položaj „O“s da biste isključili uređaj.

### 6.1.3 Upotreba adaptera za ventile (11)



Oblast primene:

Adapter za ventile (11) omogućava lako naduvavanje guma za bicikle.

- Upotrebite adapter za ventile (11) da biste pumpali kroz prethodno prikazane ventile.
- Spojite adapter za ventile (11) sa crevom za komprimovani vazduh (9).
- Počnite tako što ćete adapter za ventile (11) pritisnuti uz ventil.
- Savijte nadole ručicu za pritezanje na crevu za komprimovani vazduh (9) da biste ga blokirali na mestu.
- Napumpajte na prethodno opisani način.

### 6.1.4 Upotreba igle za lopte (10)

Oblast primene:

Igla za lopte (10) se može koristiti za naduvavanje raznih lopti.

- Umetnite iglu za lopte (10) u brzu spojnicu sa ručicom (9) i blokirajte je na mestu.
- Napumpajte na prethodno opisani način.



**NAPOMENA:** Da bi se izbeglo oštećenje ventila, iglu za lopte (10) treba navlažiti pre umetanja.

## 6.2 *Postavljanje jedinice i pritiska*

Pritisak može da bude prikazan u jedinicama bara, PSI ili kPa.

Vrednost pritiska se može menjati u koracima od po 0.05.



**Predmeti koje nameravate da koristite sa ovim proizvodom moraju da budu kompatibilni sa pritiskom vazduha i brzinom protoka ovog proizvoda. Upotreba predmeta koji zahtevaju veći pritisak ili protok od onoga što ovaj proizvod može da pruži može da dovede do lošeg radnog učinka ili oštećenja tih predmeta.**



**Preporučeni pritisak u gumama: Pridržavajte se informacija dobijenih od proizvođača guma i proizvođača vozila. Nemojte da prekoračite maksimalnu vrednost pritiska.**



Ovaj proizvod nije kalibrisan! Za kalibrisanu vrednost merenja, proverite stvarnu vrednost u gumama pomoću kalibrisanog merača nakon što ste sami naduvali gume, npr. na benzinskoj stanici.

- Postavljanje željene jedinice: Pritisnite dugme BAR/PSI/ kPA (7).
- Postavljanje željenog pritiska:
  - Pritisnite dugme „+“ (8) da biste povećali vrednost
  - Pritisnite dugme „-“ (6) da biste smanjili vrednost.
- Postavljena vrednost pritiska je prikazana na displeju (5).
- Nakon nekoliko sekundi, na displeju se prikazuje vrednost 0.00.

## 7 TEHNIČKI PODACI

Nominalni napon	220-240 V
Nominalna frekvencija	50 Hz
Nominalna snaga AC	120 W S3 25% 10 min
Nominalna snaga DC	100 W S3 25% 10 min
Priključak DC	12 V
Nominalni pritisak	8 bara
Potrošnja vazduha (kapacitet)	36,5 l/min
Klasa zaštite	II
Stepen zaštite	IP30

## 8 BUKA

Vrednosti buke izmerene u skladu sa relevantnim standardom. (K=3)

Nivo pritiska zvuka LpA	764 dB(A)
Nivo zvučne snage LwA	86 dB(A)



**PAŽNJA!** Nivo zvučne snage može prekoračiti 85 dB(A), u ovom slučaju se mora nositi lična zaštita za sluh.

## 9 UTVRĐIVANJE I OTKLANJANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Proizvod ne startuje	Nema napona napajanja	<b>Priključak AC:</b> Proverite strujni kabl sa strujnim utikačem, osigurač i strujnu utičnicu. <b>Priključak DC:</b> Proverite utikač 12 V sa kablom i utičnicu za upaljač za cigarete.
	Napon napajanja je nedovoljan	Izbegavajte produžne kablove koji su previše dugački. Koristite produžne kablove sa dovoljnim poprečnim presekom žice.
	Spoljašnja temperatura je isuviše niska	Ne radite sa ovim proizvodom na spoljašnjoj temperaturi nižoj od +5°.
	Motor se pregrejao	Sačekajte da se motor ohladi. Ukoliko je to potrebno, eliminišite uzrok pregrevanja.

**10 GARANCIJA**

- U skladu sa zakonskim odredbama, ovaj proizvod je pod garancijom 36 meseca od dana kupovine od strane prvog korisnika.
- Ova garancija pokriva sve materijalne i fabričke greške, ali ne uključuje: oštećenja delova koji se habaju i cepaju, kao što su držači, četkice, kablovi, utikači ili dodatna oprema kao što su svrdla, bušaćke krune, testere i slično; kvarovi ili oštećenja nastali usled nepravilnog rukovanja, nezgoda ili prepravki; kao ni troškove transporta.
- Ova garancija pokriva sve nedostatke u materijalu ili proizvodnji, osim baterija, punjača, delova u kvaru koji su izloženi uobičajenom habanju kao što su, naročito, ležišta, četkice, kablovi, utikači... Dodatni pribor kao što su npr. svrdla, listovi testera, itd., takođe nije obuhvaćen ovom garancijom.
- Oštećenja i/ili kvarovi koji se rezultat neodgovarajuće upotrebe takođe nisu obuhvaćeni odredbama ove garancije.
- Takođe ne snosimo nikakvu odgovornost za bilo koje telesne povrede koje su rezultat neodgovarajuće upotrebe ovog alata.
- Popravke se mogu vršiti samo u ovlašćenom centru korisničke službe za Powerplus alate.
- Više informacija možete uvek dobiti na telefonskom broju 00 32 3 292 92 90.
- Sve troškove transporta će snositi korisnik osim u slučaju kada je drugačije dogovoreno u pisanom obliku.
- Istovremeno, nikakva reklamacija u vezi sa garancijom neće biti priznata ukoliko je oštećenje uređaja posledica nemarnog održavanja ili preopterećenja.
- Ova garancija apsolutno ne obuhvata oštećenja nastala usled prodora tečnosti, prekomernog prodora prašine, namernog oštećenja (namerno usled grube nepažnje), nepravilne upotrebe (korišćenje u svrhe za koje uređaj nije podoban), nekompetentne upotrebe (npr. nepoštovanje uputstava datih u uputstvima za upotrebu), nestručnog sklapanja, udara groma, neodgovarajućeg napona. Ovaj spisak nije restriktivan.
- Prihvatanje reklamacija obuhvaćenih garancijom nikada ne može da produži period važenja garancije niti da predstavlja početak novog garantnog roka u slučaju zamene uređaja.
- Uređaji ili delovi koji su zamenjeni u garantnom roku su prema tome vlasništvo Varo NV.
- Zadržavamo pravo da odbijemo svaki zahtev ako se kupovina ne može potvrditi ili ako je očigledno da proizvod nije održavan na odgovarajući način (čisti otvori za ventilaciju, redovno servisiranje grafitnih četkica,...).
- Morate čuvati račun i garantni list kao dokaz o datumu kupovine.
- Nerasklopljen alat prodavcu morate vratiti u prihvatljivo čistom stanju unutar originalne kutije od duvane plastike (ako je prikladno za jedinicu), zajedno sa dokazom o kupovini.

**11 ŽIVOTNA SREDINA**

Ukoliko je potrebno da se vaš uređaj zameni posle dugotrajne upotrebe, nemojte ga baciti sa otpadom iz domaćinstva već ga odložite na ekološki bezbedan način. Otpad proizveden upotrebom električnih mašina ne treba odlagati kao obični otpad proizveden u kući. Molimo vas da ga reciklirate tamo gde postoje postrojenja za recikliranje. Potražite savet u vezi recikliranja od lokalnih vlasti ili od prodavca ovog uređaja.

**12 IZJAVA O USKLAĐENOSTI**

**VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9, BE2500 Lier – Belgija, izjavljuje samo da

Proizvod: KOMPRESOR 8 bar – 12 V  
Marka: POWERplus  
Model: POWX1707

u skladu sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama primenljivih direktiva/ propisa Evropske unije, zasnovanim na primeni evropskih harmonizovanih standarda. Bilo kakva neovlašćena modifikacija uređaja poništava ovu deklaraciju.

Direktive/ propisi Evropske unije (uključujući, ukoliko je to primenljivo, njihove dopune do dana potpisivanja):

2011/65/EU

2006/42/EU

2014/30/EC

2000/14/EC

Annex VI

LwA

Measured

86 dB(A)

Guaranteed

90 dB(A)

Notified Body

TÜV SÜD

Evropski harmonizovani standardi (uključujući, ukoliko je to primenljivo, njihove dopune do dana potpisivanja):

EN62841-1 : 2015

EN1012-1 : 2010

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013 Čuvár tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Dole potpisani zastupa upravu preduzeća,

Philippe Vankerkhove  
Menadžer za sertifikaciju  
26/01/2024, Lier - Belgium

<b>1</b>	<b>POPIS (OBR. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>SEZNAM OBSAHU BALENÍ</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>SYMBOLY</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE</b> .....	<b>3</b>
4.1	<i>Pracovní oblast</i> .....	3
4.2	<i>Elektrická bezpečnost</i> .....	3
4.3	<i>Osobní bezpečnost</i> .....	3
4.4	<i>Používání elektrických nástrojů a péče o ně</i> .....	4
4.5	<i>Servis</i> .....	4
<b>5</b>	<b>BEZPEČNOSTNÍ NORMY</b> .....	<b>4</b>
5.1	<i>Povolené úkony</i> .....	5
5.2	<i>Nepovolené úkony</i> .....	6
<b>6</b>	<b>PROVOZ</b> .....	<b>6</b>
6.1	<i>Zapínání a vypínání</i> .....	6
6.1.1	<i>Zapínání přístroje</i> .....	6
6.1.2	<i>Vypínání přístroje</i> .....	6
6.1.3	<i>Pomocí nástavce ventilu (11)</i> .....	7
6.1.4	<i>Pomocí jehly na míč (10)</i> .....	7
6.2	<i>Nastavení jednotky a tlaku</i> .....	7
<b>7</b>	<b>TECHNICKÉ ÚDAJE</b> .....	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>HLUČNOST</b> .....	<b>8</b>
<b>9</b>	<b>ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ</b> .....	<b>8</b>
<b>10</b>	<b>ZÁRUKA</b> .....	<b>9</b>
<b>11</b>	<b>ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ</b> .....	<b>9</b>
<b>12</b>	<b>PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b> .....	<b>10</b>

# POWERPLUS

## KOMPRESOR 8 BAR (12 V)

### POWX1707

POWX1707

CS



**UPOZORNĚNÍ!** Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu své vlastní bezpečnosti tento návod k použití a obecné bezpečnostní instrukce. Váš elektrický nástroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

## 1 POPIS (OBR. A)

1. Hlavní vypínač
2. Rukojeť pro přenášení
3. Příhrádka na příslušenství
4. Síťová zásuvka
5. Displej
6. Tlačítko „-“ (pro snížení hodnoty)
7. Volič jednotky tlaku
8. Tlačítko „+“ (pro zvýšení hodnoty)
9. Vzduchová hadice s páčkovým ventilem
10. Jehla na míč
11. Nástavec ventilu
12. Nástavec na nafukovací hračky
13. Úložný prostor
14. Zástrčka s kabelem 12 V

## 2 SEZNAM OBSAHU BALENÍ

- Odstraňte veškeré balicí materiály.
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní přípravky (jsou-li přítomny).
- Zkontrolujte úplnost obsahu obalu.
- Zkontrolujte, zda na zařízení, síťové přívodní šňůře, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si balicí materiály na co nejdelší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom je zlikvidujte vyhozením do místního systému na odvoz odpadu.



**VAROVÁNÍ:** Balicí materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!

1x kompresor  
2x jehla míče  
1x nástavec ventilu

1x nástavec na nafukovací hračky  
1x příručka



Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se na svého obchodníka.

## 3 SYMBOLY

V této příručce a/nebo na stroji se používají následující symboly:

	Před zahájením práce si pozorně přečtěte příručku pro použití.		Pozor na horké plochy!
	Noste chrániče sluchu.		Nebezpečí – automatické spouštění!
	Pozor – elektrické napětí!		Jen pro vnitřní použití!
	Nespouštějte.		Stroj třídy II – Dvojitá izolace – Nepotřebujete uzemněnou zástrčku.

	Noste ochranné brýle.		Noste ochranné rukavice.
---	-----------------------	---	--------------------------

## 4 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny instrukce. Nedodržení upozornění a instrukcí může vést k zasažení elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému úrazu. Uchovejte si veškerá upozornění a instrukce, abyste do nich mohli později nahlédnout. Termín „elektrický nástroj“ u upozorněních znamená elektrický nástroj připojený (kabelem) k síti nebo elektrický nástroj provozovaný (bez kabelu) na akumulátor.

### 4.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Tmavá a nepřehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.
- Neprovazujte elektrické nástroje v potenciálně výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nástroje produkují jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při práci s elektrickým nástrojem udržujte děti a okolostojící osoby opodál. Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad nástrojem.

### 4.2 Elektrická bezpečnost



**Vždy kontrolujte, zda přiváděné napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.**

- Zástrčky elektrického nástroje musejí odpovídat zásuvkám. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. S uzemněnými elektrickými nástroji nepoužívejte nikdy rozvodné zástrčky. Riziko zasažení elektrickým proudem je menší u neupravovaných zástrček a kompatibilních zásuvek.
- Vyhybejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy například na trubkách, radiátorech, sporácích a ledničkách. Nebezpečí zasažení elektrickým proudem je větší, jestliže je vaše tělo uzemněné.
- Nevystavujte elektrické nástroje dešti nebo vlhkosti. Voda, která se dostane do elektrického nástroje, zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- S kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nástroj nenoste nebo netahejte na kabelu a nevytahujete zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Šňůru chraňte před teplem, olejem, ostrými hranami a pohybujícími se díly. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko zasažení elektrickým proudem.
- Při práci s elektrickým nástrojem pod širým nebem používejte prodlužovací kabel vhodný k vnějšímu použití. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- Je-li práce s elektrickým nástrojem na vlhkém místě nevyhnutelná, použijte zdroj proudu chráněný spínačem proti zbytkovému proudu (RCD). Použití RCD zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.

### 4.3 Osobní bezpečnost

- Při práci s elektrickým nástrojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepracujte s elektrickým nástrojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým nástrojem může vést k vážnému osobnímu zranění.
- Používejte bezpečnostní vybavení. Vždy si chraňte zrak. Bezpečnostní vybavení, jakým je protiprašný respirátor, neklouzavá bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo chránič sluchu, které se použije, kdykoliv to okolnosti vyžadují, omezuje osobní zranění.

- Vyhněte se nahodilému spuštění. Před zasunutím zástrčky do zásuvky se ubezpečte, že je vypínač v poloze vypnuto. Nošení nástrojů s prstem na vypínači a připojování nástrojů k síti s vypínačem v poloze zapnuto zvyšuje riziko nehody.
- Před nastartováním nástroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části elektrického nástroje může způsobit úraz.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. To vám umožní mít nástroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohybujících se dílech.
- Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvod a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná prachem.

#### 4.4 Používání elektrických nástrojů a péče o ně

- Neočekávejte od elektrického nástroje, co nemůže splnit. Používejte elektrický nástroj vhodný pro váš účel. Elektrický nástroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji, použije-li se tempem, pro které byl zkonstruován.
- Nepoužívejte elektrický nástroj, jestliže ho nelze vypínačem zapnout i vypnout. Každý elektrický nástroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a je třeba ho opravit.
- Před prováděním jakýchkoliv změn, výměnou příslušenství nebo ukládáním elektrických nástrojů odpojte zástrčku od zdroje energie. Taková preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného zapnutí elektrického nástroje.
- Nepoužívané elektrické nástroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte s nimi pracovat osobám, které nejsou obeznámeny s nástrojem ani s těmito pokyny. Elektrické nástroje jsou v rukách neškolených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu elektrických nástrojů. Kontrolujte, zda nejsou pohyblivé díly nesprávně seřízené nebo zadřené, zda nejsou prasklé a zda na nich není patrné nic, co by se mohlo dotknout provozu elektrického nástroje. Při poškození dejte elektrický nástroj před použitím opravit. Mnoho nehod způsobují právě nedostatečně udržované elektrické nástroje.
- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Je méně pravděpodobné, že by se řádně udržované řezné nástroje s ostrými bity někde zadržly, a proto se ostré nástroje snáze ovládají.
- Používejte elektrický nástroj, příslušenství a nástrojové bity atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ elektrického nástroje; přítom berte v úvahu pracovní podmínky a práci, již je třeba vykonat. Použití elektrického nástroje způsobem jiným, než pro který je určen, může vytvořit potenciálně nebezpečnou situaci.

#### 4.5 Servis

- Servisní práce na elektrickém nástroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak si zajistíte, že nástroj bude i nadále bezpečný.

## 5 BEZPEČNOSTNÍ NORMY



Tento symbol upozorňuje na varování, která je nutno si před zahájením práce s přístrojem pozorně přečíst, aby se předešlo případnému zranění obsluhy.



Stlačený vzduch je potenciálně nebezpečná forma energie. Proto při používání kompresoru a příslušenství postupujte velmi opatrně.



Pozor! Po výpadku proudu a následném zapnutí napětí by mohlo dojít k náhlému spuštění kompresoru.

- Kompresor a hadice se mohou za provozu značně zahřát. Dotyk může způsobit popáleniny.
- Plyny nebo páry nasávané kompresorem musejí být udržovány bez příměsí, jež by mohly vést k požáru nebo výbuchu uvnitř kompresoru.
- Při odstraňování hadicové spojky vždy držte hadicovou spojku pevně, abyste zabránili zranění odskakující hadicí.
- Při práci s vyfukovací pistolí noste ochranné brýle. Cizí tělesa a vyfukované částice mohou snadno způsobit zranění.
- Nemířte vyfukovací pistolí na lidi ani ji nepoužívejte k očištění oblečení, které máte na sobě.
- Zkontrolujte všechna spojení a přívodní vedení. Všechny údržbové jednotky, spojky a hadice musejí odpovídat parametrům zařízení pro tlak a průtok vzduchu. Nadměrně nízký tlak bude mít nepříznivý vliv na funkci zařízení, nadměrně vysoký tlak může způsobit věcnou škodu a úraz. Chraňte hadice před zkroucením, zaškracením, rozpouštědly a ostrými hranami.
- Dohlédněte, aby byly hadicové svorky vždy utažené. Volné nebo poškozené hadicové svorky mohou umožnit nekontrolovaný únik vzduchu.
- Poškozenou hadici ihned vyměňte. Vadné přívodní vedení může způsobit, že se bude hadice stlačeného vzduchu zmitat a způsobí úraz.
- Nevdechujte přímo výfukový vzduch.
- Hadice musí být určena pro nejméně 150 % maximálního tlaku vytvářeného v systému.
- Nástroj a přívodní hadici je třeba upevnit hadicovou spojkou, která umožní, aby se tlak spojovací hadice při odpojení zcela rozptýlil.
- Výstraha! Nedostatečně výkonný systém na stlačený vzduch snižuje účinnost vašeho zařízení.
- Vyhněte se situaci, kdy by se vám do očí dostal výfukový plyn. Výfukový plyn ze zařízení může obsahovat vodu, olej, kovové částice nebo nečistoty z kompresoru. Může způsobit škodu na zdraví.



**Dávejte pozor, když zařízení odkládáte! Zařízení vždy odložte tak, aby neleželo na hlavní vypínači ON/OFF. Za určitých okolností by to mohlo způsobit náhodnou aktivaci zařízení a následně vést k rizikům.**

### 5.1 Povolené úkony

- Pracujte s kompresorem ve vhodném prostředí (s dobrým větráním, při teplotě okolí mezi +5 °C a +40 °C). Nepoužívejte kompresor v prostředí, ve kterém se vyskytuje prach, kyselina, výpary, výbušné nebo hořlavé plyny.
- Udržujte pracovní prostor volný. Za provozu musí kompresor stát na stabilním podkladu.
- Při práci používejte ochranné brýle pro chránění očí před vniknutím cizích částic, uvedených do pohybu proudem stlačeného vzduchu.
- Při práci s pneumatikým příslušenstvím používejte vždy ochranný oděv.
- Udržujte vždy bezpečnostní vzdálenost alespoň 2 metry mezi kompresorem a pracovní zónou.
- Zkontrolujte, jestli údaje na výrobním štítku kompresoru zodpovídají údajům elektrické sítě; je povolena změna napětí +/-10 % vzhledem na nominální hodnotu.
- Zástrčku elektrického kabelu vsuňte do zásuvky, jejíž tvar, napětí a kmitočet odpovídají platným normám.
- Prodlužovací kabel může být dlouhý maximálně 5 metrů a průřez kabelu nesmí být menší než 1,5 mm<sup>2</sup>. Nedoporučujeme používat prodlužovací kabely o jiné délce a průřezu ani různé adaptéry či rozbojky.
- Při přemísťování kompresoru používejte příslušnou rukojeť.

- Při použití kompresoru pro různé účely (huštění, práce s pneumatickým nářadím, stříkání barvy, mytí prostředkem na bázi vody, svorkování apod.) je třeba znát a respektovat příslušné normy.
- Tento kompresor je vyroben tak, aby fungoval přerušovaně v poměru uvedeném na štítku s technickými údaji (např. značka S3-15 znamená 1,5 minuty provozu a 8,5 minut přestávky), aby nedocházelo k přehřátí elektromotoru. Motor je vybaven tepelnou ochranou a pokud by došlo k přílišnému zvýšení teploty, tato ochrana by automaticky přerušila přívod elektrického proudu. Po návratu na normální teplotu se motor spustí automaticky.

### 5.2 Nepovolené úkony

- Nikdy nemiňte proud vzduchu na osoby, zvířata nebo proti sobě.
- Kompresor nesmí přijít do styku s vodou nebo jinou tekutinou. Nikdy nemiňte proud tekuté látky z připojeného nástroje směrem ke kompresoru, protože je pod napětím a mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo ke zkratu.
- Nepracujte s kompresorem, nemáte-li obuté boty nebo máte-li ruce či nohy mokré.
- Při odpojování kabelu ze zásuvky nebo přemísťování kompresoru netahejte za kabel.
- Nenechávejte kompresor vystavený atmosférickým vlivům (déšť, slunce, mlha, sníh).
- Pokud budete kompresor používat venku, nezapomeňte je po použití vždy uložit na kryté nebo uzavřené místo.
- Kompresor nikdy nepoužívejte venku v dešti nebo za jiných nepříznivých meteorologických podmínek.
- Nedovolte nezkušeným osobám, aby pracovaly s kompresorem bez patřičného dohledu. Nedovolte, aby se v pracovním prostoru pohybovala zvířata.
- Toto zařízení není určeno k tomu, aby ho používaly osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nebudou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo nebudou touto osobou ohledně používání zařízení poučeny.
- Je třeba dohlížet na děti a zajistit, aby si se zařízením nehrály.
- Stlačený vzduch, který produkuje tento kompresor, nelze používat pro farmaceutické a potravinářské účely nebo ve zdravotnictví a nesmí se používat pro plnění potápěčských lahví.
- Do blízkosti kompresoru nebo na kompresor nepokládejte hořlavé předměty nebo předměty z nylonu či látky.
- Nezakrývejte vzduchové otvory na kompresoru.
- Kompresor neotevírejte a neprovádějte na něm žádné změny. Obráťte se na autorizovaný technický servis.

## 6 PROVOZ



**Zařízení za provozu vibruje. Proto je vždy postavte během provozu na zem.**

Odeberte požadované příslušenství z přihrádky na příslušenství (3).

### 6.1 Zapínání a vypínání

#### 6.1.1 Zapínání přístroje

Přesuňte hlavní vypínač (1) do polohy „I“ a zapněte tak přístroj.

#### 6.1.2 Vypínání přístroje

Přesuňte hlavní vypínač (1) do polohy „O“ a přístroj tak vypněte.

6.1.3 Pomocí nástavce ventilu (11)

Oblast použití:

Nástavec ventilu (11) usnadňuje nafukování pneumatik jízdních kol.

- Použijte nástavec ventilu (11) k pumpování do výše uvedených ventilů.
- Připojte nástavec ventilu (11) ke vzduchové hadici s páčkovým ventilem (9).
- Začněte natlačením nástavce ventilu (11) na ventil.
- Sklopením upínací páčky na vzduchové hadici s páčkovým ventilem (9) hadici zajistěte.
- Nafoukněte, jak je popsáno výše.

6.1.4 Pomocí jehly na míč (10)

Oblast použití:

Jehlu na míč (10) lze použít k nafouknutí různých míčů.

- Zasuňte jehlu na míč (10) nebo jeden z univerzálních adaptérů (11) do vzduchové hadice s páčkovým ventilem (9) a poté je uvolněte. Vložte jehlu na míč (10) do vzduchové hadice s páčkovým ventilem (9) a zajistěte.
- Nafoukněte, jak je popsáno výše.



**POZNÁMKA:** Aby se zabránilo poškození ventilu, měli byste jehlu na míč (10) před vložením navlhčit.

## 6.2 Nastavení jednotky a tlaku

Tlak může být zobrazen v jednotkách bar, PSI nebo kPa.

Hodnotu tlaku lze měnit v přírůstcích po 0,05.



**Předměty, které chcete produktem nafukovat, musí být stavěné na tlak vzduchu a průtokovou rychlost kompresoru. Foukání předmětů, které vyžadují vyšší tlak nebo průtok, než může kompresor dodat, může mít za následek špatný výkon nebo poškození předmětů.**



**Doporučený tlak v pneumatikách: Dodržujte informace poskytnuté výrobcem pneumatik a výrobcem vozidla. Nepřekračujte maximální jmenovitý tlak.**



**Tento produkt není kalibrován! Chcete-li zjistit kalibrovanou hodnotu měření, zkontrolujte skutečný tlak v pneumatikách kalibrovaným měřičem poté, co jste pneumatiky sami nahustili, například na čerpací stanici.**

- Nastavte požadovanou jednotku: stiskněte tlačítko BAR/PSI/kPA (7).

- Nastavte požadovaný tlak:
  - i. – Stisknutím tlačítka „+“ (8) zvýšíte hodnotu.
  - ii. – Stisknutím tlačítka „-“ (6) snížíte hodnotu.
- Nastavená hodnota tlaku se zobrazí na displeji (5).
- Po několika sekundách se na displeji zobrazí 0,00.

## 7 TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité napětí	220–240 V
Jmenovitý kmitočet	50 Hz
Jmenovitý výkon AC	120 W S3 25% 10 min
Jmenovitý výkon DC	100 W S3 25% 10 min
Připojení DC	12 V
Jmenovitý tlak	8 barů
Průtok vzduchu (kapacita)	36,5 l/min
Třída krytí	II
Stupeň krytí	IP30

## 8 HLUČNOST

Hodnoty hlukových emisí se měří podle příslušné normy. (K=3)

Úroveň akustického tlaku LpA	76 dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	86 dB(A)



**POZOR! Hladina akustického tlaku může přesáhnout 85 dB(A), v takovém případě noste individuální chránič sluchu.**

## 9 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Řešení
Produkt se nespustí	Nulové napájecí napětí	<b>Připojení AC:</b> Zkontrolujte síťový kabel se síťovou zástrčkou, pojistku a síťovou zásuvku.
		<b>Připojení DC:</b> Zkontrolujte 12 V zástrčku s kabelem a zásuvku zapalovače cigaret.
	Napájecí napětí je nedostatečné	Nepoužívejte příliš dlouhé prodlužovací kabely. Používejte prodlužovací kabely s dostatečným průřezem vodičů.
	Venkovní teplota je příliš nízká	Neprovozujte výrobek, pokud venkovní teplota klesne pod +5°.
	Motor je přehřátý	Nechte motor vychladnout. V případě potřeby odstraňte příčinu přehřátí.

**10 ZÁRUKA**

- V souladu s právními předpisy se na tento produkt vztahuje záruční doba 36 měsíců platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: baterií, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebení, jakými jsou ložiska, kartáčky, kabely a zástrčky, nebo příslušenství, jakým jsou vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.; poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Poškození a/nebo závady vyplývající z nevhodného používání také nespádají do záručních ustanovení.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoliv poranění vyplývající z nevhodného použití nástroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro nástroje Powerplus.
- Více informací můžete vždy získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Dopravní náklady vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vznášet nárok ze záruky v případě, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zaprášení, úmyslného poškození (ať jde o záměr či hrubou nedbalost), nepatřičného používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletského používání (např. nedodržováním pokynů z návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chybného síťového napětí. Tento seznam není omezující.
- Uznání záručního nároku nemůže nikdy vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhrazuje si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků, atd.).
- Uchovejte si doklad o zakoupení, neboť se jím prokazuje datum nákupu.
- Zařízení se musí prodeji vrátit nerozmontované, v přijatelně čistém stavu, (v původním kuffíku s výliskem na uložení zařízení, pokud se tento požadavek vztahuje na tento případ) spolu s dokladem o zakoupení.

**11 ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ**

Bude-li vaše zařízení po delší době používání třeba vyměnit za nové, nelikvidujte použité zařízení spolu s běžným domovním odpadem, ale proveďte to způsobem ekologicky bezpečným.

Elektrický odpad se nesmí likvidovat jako součást domovního odpadu. Kde je to možné, provádějte recyklaci. Zeptejte se na místním úřadu nebo u maloobchodníků, kde a jak lze recyklovat.

**12 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

**VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – BELGIE, tímto prohlašuje pouze, že

Výrobek: Kompresor 8 bar (12 V)  
Výrobní značka: POWERplus  
Model: POWX1707

je ve shodě se základními požadavky a ostatními relevantními ustanoveními příslušných evropských směrnic/ nařízení založených na aplikaci evropských harmonizovaných norem. Jakákoliv neschválená úprava přístroje vede ke ztrátě platnosti tohoto prohlášení.

Evropské směrnice/ nařízení (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

2011/65/EU

2006/42/EU

2014/30/ES

2000/14/ES

Annex VI LwA

Measured 86 dB(A)

Guaranteed 90 dB(A)

Notified Body TÜV SÜD

Evropské harmonizované normy (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

EN62841-1 : 2015

EN1012-1 : 2010

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Držitel technické dokumentace: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Níže podepsaný jedná jménem vedení společnosti,

Ludo Mertens

Regulativní postupy – manažer pro dohled nad řádným jednáním

26/01/2024, Lier – Belgie

<b>1</b>	<b>POPIS (OBR. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>OBSAH BALENIA</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>SYMBOLY</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE</b> .....	<b>3</b>
4.1	<i>Pracovná plocha</i> .....	3
4.2	<i>Elektrická bezpečnosť</i> .....	3
4.3	<i>Osobná bezpečnosť</i> .....	4
4.4	<i>Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň</i> .....	4
4.5	<i>Servis</i> .....	4
<b>5</b>	<b>ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA</b> .....	<b>5</b>
5.1	<i>Čo treba robiť</i> .....	5
5.2	<i>Čo sa nesmie robiť</i> .....	6
<b>6</b>	<b>PREVÁDZKA</b> .....	<b>7</b>
6.1	<i>Zapnutie a vypnutie</i> .....	7
6.1.1	<i>Zapnutie zariadenia</i> .....	7
6.1.2	<i>Vypnutie zariadenia</i> .....	7
6.1.3	<i>Použitie adaptéra ventilu (11)</i> .....	7
6.1.4	<i>Použitie ihly na lopty (10)</i> .....	7
6.2	<i>Nastavenie jednotky a tlaku</i> .....	8
<b>7</b>	<b>TECHNICKÉ ÚDAJE</b> .....	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>HLUK</b> .....	<b>8</b>
<b>9</b>	<b>RIEŠENIE PROBLÉMOV</b> .....	<b>9</b>
<b>10</b>	<b>ZÁRUKA</b> .....	<b>9</b>
<b>11</b>	<b>ŽIVOTNÉ PROSTREDIE</b> .....	<b>10</b>
<b>12</b>	<b>VYHLÁSENIE O ZHODE</b> .....	<b>10</b>

# POWERPLUS

## KOMPRESOR 8 BAR (12 V)

### POWX1707

POWX1707

SK



**VAROVANIE!** Z dôvodu vlastnej bezpečnosti si pred použitím tohto zariadenia prečítajte tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny. Ak vaše elektrické zariadenie budete dávať iným používateľom, odovzdajte ho spolu s týmito pokynmi.

## 1 POPIS (OBR. A)

1. Hlavný vypínač
2. Rukoväť a prenášanie
3. Priechod na príslušenstvo
4. Elektrická zástrčka
5. Displej
6. Tlačidlo „-“ (na zníženie hodnoty)
7. Volič jednotky tlaku
8. Tlačidlo „+“ (na zvýšenie hodnoty)
9. Vzduchová hadica s páčkovým ventilom
10. Ihla na lopty
11. Adaptér ventilu
12. Adaptér na nafukovacie hračky
13. Úložný priestor
14. Zástrčka s káblom 12 V

## 2 OBSAH BALENIA

- Odstráňte všetok baliaci materiál.
- Odstráňte zvyšný baliaci materiál a baliace vložky (ak sú súčasťou balenia).
- Skontrolujte, či je obsah balenia úplný.
- Skontrolujte či prístroj, elektrická šnúra, zástrčka a príslušenstvo nebolo počas prepravy poškodené.
- Baliaci materiál si, pokiaľ je to možné, odložte počas celej záručnej doby. Potom ho zlikvidujte v miestnej zberni odpadov.



**VAROVANIE: Baliaci materiál nie je na hranie! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami! Nebezpečenstvo udusenía!**

1x kompresor  
2x ihla na lopty  
1x adaptér ventilu

1x adaptér na nafukovacie hračky  
1x návod



**Ak zistíte, že chýbajú nejaké súčasti, alebo sú poškodené, kontaktujte predajcu.**

## 3 SYMBOLY

V tomto návode a/alebo na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

	Pred používaním výrobku si pozorne prečítajte návod na jeho použitie.		Varovanie, horúce povrchy!
	Noste chrániče sluchu.		Nebezpečenstvo – automatické spustenie!
	Pozor – elektrický prúd!		Používajte iba vnútri!

	Nespúšťajte.		Stroj II. triedy – dvojitá izolácia – Nepotrebuje uzemnenú zástrčku.
	Noste ochranné okuliare.		Noste ochranné rukavice.

## 4 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Starostlivo si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a všetky pokyny. Nedodržovanie všetkých varovaní a pokynov môže spôsobiť úder elektrickým prúdom, požiar a/alebo závažný úraz. Odložte si všetky varovania a pokyny na prípad, ak ich budete v budúcnosti potrebovať. Termín „elektrické náradie“ v týchto varovaniach označuje vaše elektrické náradie s napájaním zo siete (s káblom) alebo elektrické náradie napájané akumulátorom (bez kábla).

### 4.1 Pracovná plocha

- Pracovnú plochu udržiavajte v čistote a dobre osvetlenú. Neporiadok a prítomie na pracovisku zvyšuje riziko úrazov.
- Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušných prostrediach, obsahujúcich napríklad horľavé tekutiny, plyny alebo prach. Elektrické náradie spôsobuje iskrenie, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia sa nesmú v blízkosti nachádzať deti a okoloidúci. Mohli by odpútať vašu pozornosť a náradie by ste nemali pod kontrolou.

### 4.2 Elektrická bezpečnosť



**Vždy skontrolujte, či napätie napájacieho zdroja súhlasí s napätím na výkonnostnom štítku**

- Vidlice elektrického náradia musia zodpovedať sieťovej zásuvke. Vidlicu nikdy neupravujte žiadnym spôsobom. Nepoužívajte s uzemneným elektrickým náradím (pripojeným k uzemneniu) žiadne adaptéry vidlice. Používanie nepozmeňovaných vidlíc zodpovedajúcich sieťovým zásuvkám znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov a povrchov, spojených s uzemnením, ako sú potrubia, radiátory, sporáky alebo chladničky. Ak ste uzemnený alebo spojený s uzemnením, hrozí vám zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrické náradie nesmie byť vystavené dažďu ani vlhkým podmienkam. Prienik vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Použitie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom..
- Ak je používanie elektrického náradia vo vlhkých priestoroch nevyhnutné, používajte napájací zdroj chránený prúdovým ističom (RCD). Používanie RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

#### 4.3 Osobná bezpečnosť

- Pri používaní elektrického náradia buďte vždy ostražitý, sledujte čo robíte a riadte sa zdravým úsudkom. Elektrické náradie nepoužívajte, ak ste unavený, alebo ak ste pod vplyvom liekov, alkoholu alebo drog. Okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť závažný osobný úraz.
- Používajte bezpečnostné pomôcky. Vždy noste chránič očí. Používaním bezpečnostných pomôcok, ako je protiprachová maska, neklzáva bezpečnostná obuv, tvrdá prilba alebo chrániče uší za každých podmienok sa znižuje riziko osobných úrazov.
- Zabráňte náhodnému uvedeniu do činnosti. Pred pripojením do siete sa uistite, že vypínač je vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojovanie elektrického náradia so zapnutým vypínačom zvyšuje riziko úrazov.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče a iné nástroje. Kľúč a nástroje, ktoré zostanú pripevnené k rotujúcemu dielu elektrického náradia môžu spôsobiť úraz.
- Nenakláňajte sa príliš. Vždy musíte mať spoľahlivú oporu a rovnováhu. Zlepšuje sa tým ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Buďte vhodne oblečený. Nenoste voľné odevy ani šperky. Neprilbližujte sa vlasmi, odevmi ani rukavicami k pohyblivým dielom. Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy môžu zachytiť pohyblivé diely.
- Ak sa používajú aj pomôcky na pripojenie odsávačov a zberačov prachu, uistite sa, že sú riadne pripojené a správne sa používajú. Používaním týchto pomôcok možno znížiť nebezpečenstvo spôsobované prachom.

#### 4.4 Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň

- Pri použití elektrického náradia nevynakladajte nadmernú silu. Používajte správne elektrické náradie pre vaše použitie. Správne elektrické náradie zvládne prácu lepšie a bezpečnejšie, s rýchlosťou, na ktorú bolo navrhnuté.
- Nepoužívajte elektrické náradie ak sa vypínačom nezapína alebo nevypína. Elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou doplnkov alebo odložením elektrického náradia odpojte vidlicu od napájacieho napätia. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.
- Nepoužívané elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, používali toto elektrické náradie. Elektrické náradie je nebezpečné v rukách nepoučených používateľov.
- Elektrické náradie riadne udržiavajte. Skontrolujte, či pohyblivé diely nie sú vyosené alebo či sa nezadierajú, či nie sú poškodené diely a či nemajú žiadne iné nedostatky, ktoré môžu ovplyvniť funkčnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia sa elektrické náradie musí pred opätovným použitím opraviť. Veľa úrazov spôsobujú nedostatočne udržiavané elektrické náradie.
- Náradie sa musí udržiavať v naostrenom a čistom stave. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami majú menšiu náchylnosť k zadieraniu a ľahšie sa ovládajú.
- Elektrické náradie, doplnky a nástrojové koncovky a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi a spôsobom, zamýšľaným pre daný druh elektrického náradia, berúc na zreteľ pracovné podmienky a na prácu, ktorá sa má vykonávať. Používanie elektrického náradia na iné operácie ako tie, pre ktoré je určené, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

#### 4.5 Servis

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

## 5 ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA



Tento symbol znamená upozornenia, ktoré si treba pozorne prečítať predtým, ako začnete používať výrobok, aby sa predišlo možným fyzickým úrazom užívateľa.



Stlačený vzduch je potencionálne nebezpečná forma energie, preto pri používaní kompresora a príslušenstiev je nutné venovať maximálnu pozornosť.



**Pozor: Kompresor sa môže samočinne uviesť do prevádzky v prípade black-outu (výpadku prúdu) a nasledovného obnovenia napätia.**

- Kompresor a hadice sa môžu počas prevádzky veľmi zahriať. Ak sa ich dotknete, môžete si spôsobiť popáleniny.
- Plyny alebo výpary nasávané prídomom kompresora sa musia udržiavať bez prímiesí, ktoré by mohli viesť k požiarom alebo výbuchom vo vnútri kompresora.
- Pri demontáži hadicovej spojky ju vždy pevne držte, aby ste predišli zraneniu spôsobenému vymrštením hadice.
- Pri práci s vyfukovacou pištoľou používajte ochranné okuliare. Cudzie telesá a vyfukované častice môžu ľahko spôsobiť zranenia.
- Nesmerujte vyfukovaciu pištoľ na žiadne osoby ani ju nepoužívajte na čistenie oblečenia, ktoré máte na sebe.
- Skontrolujte všetky prípojky a napájacie vedenia. Všetky jednotky údržby, spojky a hadice musia zodpovedať parametrom náradia z hľadiska tlaku a prietoku vzduchu. Nadmerne nízky tlak nepriaznivo ovplyvní funkciu náradia; príliš vysoký tlak môže spôsobiť poškodenie majetku a zranenie osôb. Chráňte hadice proti zovretiu, zúženiu, proti rozpúšťadlám a ostrým okrajom.
- Uistite sa, že hadicové svorky vždy tesne držia. Voľné alebo poškodené hadicové svorky môžu spôsobiť nekontrolovaný únik vzduchu.
- Ihneď vymeňte poškodenú hadicu. Chybné prírodné vedenie môže spôsobiť, že z hadice na stlačený vzduch nekontrolovane unikne vzduch a spôsobí zranenie.
- Nedýchajte vyfukovaný vzduch priamo.
- Hadica musí byť navrhnutá na najmenej 150 % maximálneho tlaku vytvoreného v systéme.
- Náradie a prírodná hadica musia byť vybavené hadicovou spojkou, ktorá umožňuje, aby sa tlak pri odpojení hadicovej spojky úplne rozptýlil.
- Výstraha! Systém stlačeného vzduchu s nedostatočným výkonom zníži účinnosť vášho náradia.
- Nesmerujte odvádzaný vzduch do očí. Odvádzaný vzduch z náradia môže obsahovať vodu, olej, kovové častice alebo nečistoty z kompresora. Môže to spôsobiť poškodenie zdravia.



**Pri pokladaní náradia dávajte pozor! Náradie pokladajte vždy tak, aby neležalo na hlavnom vypínači. Za určitých okolností by to mohlo spôsobiť náhodnú aktiváciu náradia, čo by mohlo byť nebezpečné.**

### 5.1 Čo treba robiť

- Kompresor sa musí používať vo vhodnom prostredí (dobre vetranom, s teplotou okolia v rozmedzí od +5 °C do +40 °C); nesmie sa používať v prítomnosti prachov, kyselín, výparov, výbušných alebo horľavých plynov.

- Pracovnú oblasť udržiavajte voľnú. Počas prevádzky musí byť kompresor položený na stabilnom povrchu.
- Pri práci s kompresorom odporúčame používať ochranné pracovné okuliare na ochranu zraku pred vniknutím cudzích teliesok do očí, spôsobených zdvihnutým vírom z prúdu stlačeného vzduchu.
- Pri používaní pneumatických príslušenstiev majte podľa možnosti oblečený bezpečnostný pracovný odev.
- Zachovávajte vždy bezpečnostný odstup, aspoň 2 metre, medzi kompresorom a pracovnou zónou.
- Skontrolujte, či údaje na výrobnom štítku kompresora zodpovedajú údajom elektrickej siete; je povolená odchýlka napätia +/-10 % vzhľadom na nominálnu hodnotu.
- Zasuňte vidlicu elektrického káblu do zásuvky, vhodnej čo do formy, napätia a frekvencie a pridržajte sa platných noriem.
- Používajte predlžovačky elektrického káblu s maximálnou dĺžkou 5 metrov a s prierezom káblu nie menším ako 1,5 mm<sup>2</sup>. Neodporúčame používať predlžovačky odlišných dĺžok a prierezov, ako aj nástavce a multizásuvky.
- Pri posúvaní kompresora používajte vždy a jedine nato určenú rukoväť.
- Pri inom ako dovolenom používaní stlačeného vzduchu (hustenie, pneumatické nástroje, lakovanie, umývanie s čistiacimi prípravkami len na vodnej báze, roznitovanie a pod.) musíte ovládať a dodržiavať normy, ktoré sú platné v jednotlivých prípadoch.
- Tento kompresor je vyrobený pre prevádzku so vzťahom prerušenia, špecifikovaným na štítku s technickými údajmi (napríklad: S3-15 znamená 1,5 minúty pracovnej činnosti a 8,5 minút prestávky), aby sa predišlo nadmernému prehriatiu elektrického motora. V prípade, že by sa vyskytlo prehriatie, zasiahne tepelná ochrana, ktorou je motor vybavený a automaticky sa preruší prívod elektrického prúdu, keď je teplota príliš vysoká. Po návrate teploty do normálneho stavu sa motor automaticky reštartuje, znova uvedie do činnosti.

## **5.2 Čo sa nesmie robiť**

- Nikdy nenasmerujte prúd vzduchu/kvapalín na osoby, zvieratá alebo smerom na vlastné telo.
- Neuvádzajte kompresor do styku s vodou alebo inými kvapalinami, okrem toho dôsledne zabráňte tomu, aby ste prúd tekutín striekajúcich z prístrojov, ktoré sú napojené na kompresor, nenamierili smerom na samotný kompresor. Prístroj je pod napätím a preto môže prísť k smrteľným úrazom elektrickým prúdom alebo ku skratom.
- Nikdy nemanipulujte s prístrojom s holými nohami alebo s mokrými rukami a nohami.
- Neťahajte sieťový kábel pri vypínaní vidlice/zástrčky zo zásuvky alebo pri presúvaní kompresora.
- Nenechávajte prístroj vystavený atmosférickým vplyvom (dažďu, slnku, hmle, snehu).
- Ak sa bude kompresor používať vo vonkajšom prostredí, po použití ho vždy uložte na kryté alebo uzavreté miesto.
- Nikdy nepoužívajte kompresor vonku v prípade dažďa alebo iných nepriaznivých meteorologických podmienok.
- Nedovoľte používať kompresor neskúseným osobám bez adekvátneho dohľadu. Zabráňte zvieratám prístup do pracovnej zóny.
- Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak im nejaká osoba, ktorá zodpovedá za ich bezpečnosť, neposkytne dostatočnú kontrolu a usmernenie týkajúce sa používania zariadenia.
- Na deti je potrebné dohliadať, aby sa zabezpečilo, že sa so zariadením nebudú hrať.
- Stlačený vzduch, vyprodukovaný týmto strojným zariadením, sa nesmie používať vo farmaceutickom, potravinárskom alebo nemocničnom sektore a nesmie sa používať ani na plnenie potápačských bômb.

- Nekladajte horľavé predmety alebo nylónové a látkové predmety do blízkosti a/alebo na kompresor.
- Nezakrývajte vzduchové otvory na kompresore.
- Neotvárajte alebo nepoškodzujte kompresor v žiadnej jeho časti. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

## 6 PREVÁDZKA



**POZNÁMKA** Zariadenie počas prevádzky vibruje. Z tohto dôvodu ho počas prevádzky majte vždy položené.

Vyberte požadované príslušenstvo z priečinka na príslušenstvo (3).

### 6.1 Zapnutie a vypnutie

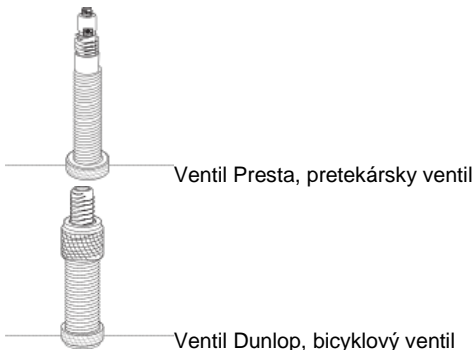
#### 6.1.1 Zapnutie zariadenia

Zariadenie zapnete presunutím hlavného vypínača (1) do polohy „I“.

#### 6.1.2 Vypnutie zariadenia

Zariadenie vypnete presunutím hlavného vypínača (1) do polohy „O“.

#### 6.1.3 Použitie adaptéra ventilu (11)



Oblasť použitia:

Adaptér ventilu (11) uľahčuje nafúkanie pneumatík bicyklov.

- Použite adaptér ventilu (11) na pumpovanie do ventilov zobrazených vyššie.
- Zapojte adaptér ventilu (11) do vzduchovej hadice s páčkovým ventilom (9).
- Začnite zatlačením adaptéra ventilu (11) na ventil.
- Sklopením upínacej páčky na vzduchovej hadici s páčkovým ventilom (9) hadicu zaistíte.
- Nafukujte podľa vyššie uvedeného opisu.

#### 6.1.4 Použitie ihly na lopty (10)

Oblasť použitia:

Ihla na lopty (10) sa môže použiť na nafukovanie rôznych lôpt.

- Do vzduchovej hadice s páčkovým ventilom (9) zapojte ihlu na lopty (10) alebo niektorý z univerzálnych adaptérov (11) a potom ju uvoľnite. Vložte ihlu na lopty (10) do vzduchovej hadice s páčkovým ventilom (9) a zaistíte.
- Nafukujte podľa vyššie uvedeného popisu.



**POZNÁMKA** Aby ste predišli poškodeniu ventilu, mali by ste ihlu na lopty (10) pred zavedením navlhčiť.

### 6.2 Nastavenie jednotky a tlaku

Tlak je možné zobrazit' v jednotkách bar, PSI alebo kPa.

Hodnotu tlaku je možné menit' v prírastkoch po 0,05.



**Predmety, ktoré chcete produktom nafukovať, musia byť stavané na tlak vzduchu a prietokovú rýchlosť kompresora. Fúkanie predmetov, ktoré vyžadujú vyšší tlak alebo prietok, než môže kompresor dodať, môže mať za následok zlý výkon alebo poškodenie predmetov.**



**Odporúčaný tlak v pneumatikách: Dodržujte informácie poskytnuté výrobcom pneumatík a výrobcom vozidla. Neprekračujte maximálny menovitý tlak.**



**Tento produkt nie je kalibrováný! Ak chcete zistiť kalibrovanú hodnotu merania, skontrolujte skutočný tlak v pneumatikách kalibrovaným meračom potom, čo ste pneumatiky sami nahustili, napríklad na čerpacej stanici.**

- Nastavte požadovanú jednotku: stlačte tlačidlo BAR/PSI/kPA (7).
- Nastavte požadovaný tlak:
  - i. – Stlačením tlačidla „+“ (8) zvýšite hodnotu.
  - ii. – Stlačením tlačidla „-“ (6) znížite hodnotu.
- Nastavená hodnota tlaku sa zobrazí na displeji (5).
- Po niekoľkých sekundách sa na displeji zobrazí 0,00.

## 7 TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovité napätie	220 – 240 V
Menovitá frekvencia	50 Hz
Menovitý výkon AC	120 W S3 25% 10 min
Menovitý výkon DC	100 W S3 25% 10 min
Pripojenie DC	12 V
Menovitý tlak	8 bar
Vzduchová kapacita	36,5 l/min.
Trieda ochrany	II
Stupeň ochrany	IP30

## 8 HLUK

Hodnoty emisií hluku namerané podľa príslušnej normy. (K=3)

Hladina akustického tlaku L <sub>pA</sub>	76 dB(A)
Hladina akustického výkonu L <sub>wA</sub>	86 dB(A)



**POZOR!** Ak akustický tlak prekročí úroveň 85 dB(A), používajte chrániče sluchu.

## 9 RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
Produkt sa nespustí	Nulové napájacie napätie	<b>Pripojenie AC:</b> Skontrolujte sieťový kábel s sieťovou zástrčkou, poistku a sieťovou zásuvku. <b>Pripojenie DC:</b> Skontrolujte 12 V zástrčku s káblom a zásuvku zapaľovača cigariet.
	Napájacie napätie je nedostatočné	Nepoužívajte príliš dlhé predlžovacie káble. Používajte predlžovacie káble s dostatočným prierezom vodičov.
	Vonkajšia teplota je príliš nízka	Neprevádzkujte výrobok, ak vonkajšia teplota klesne pod +5°.
	Motor je prehriaty	Nechajte motor vychladnúť. V prípade potreby odstráňte príčinu prehriatia.

## 10 ZÁRUKA

- Záručná lehota poskytovaná na tento výrobok v súlade s platnými zákonmi je 36 mesiacov a začína plynúť dňom zakúpenia prvým používateľom.
- Táto záruka zahŕňa všetky chyby materiálu a výrobné chyby, okrem: batérií, nabíjačiek, chybných súčastí, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu ako napr. ložiská, kefy, káble a zástrčky alebo príslušenstvo ako vrtáky, vrtné korunky, pílové listy atď.; nezahŕňa poškodenia alebo chyby spôsobené zlým zaobchádzaním, nehodami alebo pozmeňovaním, ani náklady na prepravu.
- Poškodenie a/alebo chyby, ktoré sú dôsledkom nesprávneho používania, tiež nespádajú pod ustanovenia záruky.
- Nenesieme ani žiadnu zodpovednosť za zranenie osôb, ktoré je dôsledkom nesprávneho používania zariadenia.
- Opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko pre nástroje Powerplus.
- Viac informácií získate na tel. čísle 00 32 3 292 92 90.
- Prípadné náklady na prepravu vždy nesie zákazník, ak nebolo písomnou formou dohodnuté inak.
- Záruku si zároveň nemožno uplatňovať, ak bolo zariadenie poškodené v dôsledku nedbanlivej údržby alebo preťaženia.
- Zo záruky sú definitívne vylúčené prípady, kedy poškodenie vzniklo dôsledkom vniknutia kvapaliny, nadmerného preniknutia prachu, úmyselného poškodenia (úmyselne alebo závažnou nedbanlivosťou), nevhodného použitia (použitie zariadenia na účely, na ktoré nie je vhodné), nekompetentného použitia (napr. nerespektovaním pokynov v návode), neodbornej montáže, zásahu bleskom, chybného sieťového napätia. Neboli uvedené všetky možnosti.
- Prijatie reklamácie v rámci záruky nemá vplyv na predĺženie záručnej lehoty, ani na začatie novej záručnej lehoty v prípade výmeny zariadenia.
- Staré zariadenia alebo súčasti, ktoré sú vymieňané v rámci záruky, sa preto stávajú majetkom spol. Varo NV.
- Vyhradzujeme si právo zamietnuť akúkoľvek reklamáciu, ak nie je možné overiť dátum zakúpenia alebo ak je jasné, že výrobok nebol riadne udržiavaný (čisté vetracie otvory, pravidelná údržba uhlíkových kefiék atď.).
- Potvrdenku o nákupe si musíte uschovať ako doklad o dátume zakúpenia.

- Nástroje musíte vrátiť v nerozobranom stave svojmu predajcovi v prijateľne čistom stave, v originálnom plastovom kufríku liatom pod tlakom, ak v ňom bolo vaše nástroje dodané, spolu s priloženým dokladom o kúpe.

## 11 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenie vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky správnym spôsobom.

Odpad, ktorý vzniká pri likvidácii elektrických strojov, sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Ak existuje zariadenie na recykláciu, odovzdajte ho na recykláciu. Informácie o recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.

## 12 VYHLÁSENIE O ZHODE



**VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – BELGICKO výlučne vyhlasuje, že,

výrobok: Kompresor 8 bar (12 V)  
obchodná známka: POWERplus  
model: POWX1707

je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými ustanoveniami príslušných európskych smerníc/nariadení, na základe uplatnenia európskych harmonizovaných noriem. V prípade akýchkoľvek neoprávnených úprav tohto zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

Európske smernice/nariadenia (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

2011/65/EÚ

2006/42/EÚ

2014/30/ES

2000/14/ES

Annex VI

LwA

Measured 86 dB(A)

Guaranteed 90 dB(A)

Notified Body TÜV SÜD

Európske harmonizované normy (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

EN62841-1 : 2015

EN1012-1 : 2010

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Uchovávateľ technickej dokumentácie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Nižšie podpísaný koná v mene výkonného riaditeľa spoločnosti,

Philippe Vankerkhove

Regulačné záležitosti – manažér na dohľad nad riadnym konaním

26/01/2024, Lier – Belgicko

<b>1</b>	<b>DESCRIERE (FIG. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>CONȚINUTUL PACHETULUI</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>SIMBOLURI</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATELE ELECTRICE</b> .....	<b>3</b>
4.1	<i>Zona de lucru</i> .....	3
4.2	<i>Siguranța electrică</i> .....	3
4.3	<i>Siguranța personală</i> .....	3
4.4	<i>Utilizarea și întreținerea aparatului electric</i> .....	4
4.5	<i>Service</i> .....	4
<b>5</b>	<b>AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ SPECIFICE</b> .....	<b>4</b>
5.1	<i>Ce trebuie să faci</i> .....	5
5.2	<i>Ce nu trebuie să faci</i> .....	6
<b>6</b>	<b>MOD DE UTILIZARE</b> .....	<b>6</b>
6.1	<i>Pornirea și oprirea</i> .....	6
6.1.1	<i>Pornirea aparatului</i> .....	6
6.1.2	<i>Oprirea aparatului</i> .....	7
6.1.3	<i>Cu adaptor pentru ventil (11)</i> .....	7
6.1.4	<i>Cu ajutorul unui ac pentru mingi (10)</i> .....	7
6.2	<i>Setarea unității și a presiunii</i> .....	7
<b>7</b>	<b>DATE TEHNICE</b> .....	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>ZGOMOT</b> .....	<b>8</b>
<b>9</b>	<b>DEPANAREA</b> .....	<b>8</b>
<b>10</b>	<b>GARANȚIE</b> .....	<b>9</b>
<b>11</b>	<b>MEDIU</b> .....	<b>9</b>
<b>12</b>	<b>DECLARAȚIA DE CONFORMITATE</b> .....	<b>10</b>

# POWERPLUS

## COMPRESOR 8 BAR – 12 V

### POWX1707

POWX1707

RO



**AVERTISMENT!** Pentru siguranța dumneavoastră, citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale privind siguranța, înainte de utilizarea aparatului electric. Aparatul electric nu trebuie dat altor persoane fără a le transmite și aceste instrucțiuni.

### 1 DESCRIERE (FIG. A)

1. Buton pornire/oprire
2. Mâner de transport
3. Compartiment pentru accesoriu
4. Fișă de alimentare cu energie electrică
5. Afișaj
6. Buton „-” (pentru reducerea valorii)
7. Selector unitate de presiune
8. Buton „+” (pentru creșterea valorii)
9. Furtun cu cuplaj rapid cu clapetă
10. Ac pentru mingi
11. Adaptor pentru ventile
12. Adaptor de jucării gonflabile
13. Compartiment de depozitare
14. Fișă de 12 V cu cordon

### 2 CONȚINUTUL PACHETULUI

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Îndepărtați ambalajele rămase, precum și suporturile de transport (dacă există).
- Verificați prezența tuturor articolelor din pachet.
- Verificați dacă aparatul, cordonul de alimentare, fișa de alimentare și toate accesoriile sunt intacte în urma transportului.
- Păstrați ambalajele pe cât posibil până la finalul perioadei de garanție. Aruncați doar la punctele locale de reciclare a deșeurilor.



**AVERTISMENT: Ambalajele nu sunt jucării! Copiii nu trebuie să se joace cu pungi de plastic! Pericol de sufocare!**

1 compresor

2 furtun de aer comprimat (cu manometru)

3 ac pentru mingi

1 adaptor pentru ventile

1 adaptor de jucării gonflabile

1 manual







**În cazul în care lipsesc componente sau acestea sunt deteriorate, contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.**

### 3 SIMBOLURI

În acest manual și / sau pe mașină se folosesc următoarele simboluri:

	Citiți cu atenție manualul înainte de utilizare.		Atenție, suprafețe fierbinți!
	Purtați dispozitive de protecție auditivă.		Pericol de pornire accidentală!
	Tensiune periculoasă!		A se utiliza exclusiv la interior.

	A nu se porni.		Clasa II - Aparatul este dublu izolat; Firele de împământare nu sunt prin urmare necesare.
	Purtați întotdeauna ochelari de protecție.		Purtați întotdeauna mănuși de protecție.

## 4 AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATELE ELECTRICE

Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea tuturor avertismentelor și a instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau rănirea gravă. Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Termenul „aparat electric” utilizat în cadrul avertismentelor se referă atât la aparatul alimentat de la priză (prin cablul de alimentare), cât și la aparatul alimentat cu baterii (fără fir).

### 4.1 Zona de lucru

- Spațiul de lucru trebuie să fie curat și bine iluminat. Spațiile aglomerate și întunecate favorizează accidentele.
- Nu utilizați aparatele în spații cu atmosferă explozivă, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, gazelor sau a prafului. Aparatele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau gazele.
- Atunci când lucrați cu aparatul electric, nu lăsați copiii și alți privitori să se apropie de spațiul de lucru. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul aparatului.

### 4.2 Siguranța electrică



**Verificați întotdeauna dacă alimentarea de la rețea corespunde cu tensiunea de pe plăcuța indicatoare a caracteristicilor.**

- Fișele aparatului electric trebuie să se potrivească la priză. Nu modificați în niciun fel fișa. Nu utilizați niciun fel de fișe de adaptare pentru aparatele electrice cu împământare. Fișele și prizele nemodificate reduc riscul de electrocutare mortală.
- Evitați contactul cu suprafețe împământate sau legate la masă, cum ar fi țevile, radiatoarele, aparatele de gătit sau frigidererele. Există risc crescut de electrocutare mortală în cazul în care corpul dumneavoastră face contact cu solul.
- Nu expuneți aparatul electric la intemperii sau la medii cu umezeală. Riscul de electrocutare mortală crește în cazul în care apa pătrunde în interiorul aparatului electric.
- Nu deteriorați cablul. Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, trage sau scoate din priză aparatul electric. Păstrați cablul ferit de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare.
- Când aparatul funcționează în exterior, utilizați un prelungitor corespunzător utilizării în exterior. Utilizarea unui prelungitor adecvat utilizării la exterior reduce riscul de electrocutare.
- Dacă trebuie utilizat aparatul în medii umede, utilizați o priză protejată cu disjunctur bipolar. Utilizarea unui disjunctur bipolar reduce riscul de electrocutare.

### 4.3 Siguranța personală

- Aveți grijă la ce lucrați și folosiți-vă simțul practic atunci când lucrați cu aparatul electric. Nu utilizați un aparat electric atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul lucrului cu aparatul electric poate duce la rănirea gravă.

- Utilizați echipament de siguranță. Purtați întotdeauna elemente de protecție pentru ochi. Echipamentul de siguranță cum ar fi masca de praf, încălțăminte de siguranță împotriva alunecării, casca dură sau protecțiile auditive utilizate indiferent de condiții reduc rănilor.
- Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția deconectat înainte de a băga în priză. Transportul aparatelor electrice având degetul pe întrerupător sau alimentarea de la sursă a aparatelor electrice care au întrerupătorul în poziția de pornire favorizează accidentele.
- Îndepărtați orice sculă de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni aparatul electric. O cheie de piulițe sau altă cheie lăsată prinsă de o piesă rotativă a aparatului electric poate duce la rănire.
- Nu vă întindeți. Mențineți permanent un sprijin și un echilibru corespunzător pe picioare. Acest lucru permite un control mai bun al aparatului electric în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele sau mânușile departe de părțile în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de părțile în mișcare.
- Dacă v-au fost furnizate dispozitive pentru conectarea de utilaje de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că sunt conectate și utilizate corespunzător. Utilizarea acestor dispozitive poate reduce riscurile asociate intrării în contact cu praful.

#### 4.4 Utilizarea și întreținerea aparatului electric

- Nu suprasolicitați aparatul electric. Utilizați aparatul electric conform destinației sale. Utilizarea în mod corespunzător a aparatului electric vă va realiza mai bine și mai sigur sarcina la parametrii pentru care a fost conceput.
- Nu utilizați aparatul dacă întrerupătorul nu îl pornește sau oprește. Orice aparat care nu poate fi controlat din întrerupător este periculos și trebuie reparat.
- Deconectați fișa de la sursa de alimentare înainte de a face orice fel de reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita aparatul. Astfel de măsuri de prevenire reduc riscul de a porni accidental aparatul electric.
- Depozitați aparatul departe de îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu acesta sau cu instrucțiunile sale să lucreze cu aparatul. Aparatele sunt periculoase dacă sunt utilizate de către persoane neinstruite.
- Întrețineți aparatele. Verificați alinierea sau prinderea părților în mișcare, crăparea pieselor sau orice altă stare ce poate afecta funcționarea aparatului. Dacă este deteriorat, reparați aparatul înainte de a-l utiliza. Multe accidente sunt cauzate de aparate electrice prost întreținute.
- Păstrați piesele de tăiere ascuțite și curate. Sucelele așchietoare întreținute corespunzător, având lamele de tăiere ascuțite, se blochează mai greu și sunt mai ușor de controlat.
- Utilizați aparatul, accesoriile și lamele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul destinat utilizării specifice a acestui aparat, luând în calcul condițiile de lucru și operațiunile care trebuie efectuate. Utilizarea aparatului electric pentru operațiuni diferite de cele pentru care a fost conceput poate duce la situații periculoase.

#### 4.5 Service

- Reparați aparatul la un tehnician autorizat, utilizând doar piese de schimb identice. Astfel, se va păstra siguranța în funcționare a aparatului.

## 5 AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ SPECIFICE



Acest simbol indică avertismente care trebuie citite înainte de utilizarea produsului pentru a preveni utilizarea utilizatorului.



Aerul comprimat este o formă de energie potențial periculoasă; aveți grijă sporită atunci când utilizați compresorul și accesoriile sale.



**Avertisment: compresorul poate reporni la restabilirea alimentării cu energie electrică după o pană de curent.**

- Compresorul și furtunurile pot deveni foarte fierbinți în timpul funcționării. Atingerea acestora poate provoca arsuri.
- Gazele și vaporii aspirați de admisia compresorului trebuie să nu conțină impurități ce pot provoca incendiu sau explozii în interiorul compresorului.
- Pentru a evita rănirea atunci când demontați racordul de furtun, țineți cu fermitate racordul furtunului, astfel încât să nu fie proiectat.
- Purtați ochelari de protecție atunci când lucrați cu pistolul de pulverizare. Corpurile străine și particulele proiectate pot provoca cu ușurință vătămări.
- Nu îndreptați pistolul de pulverizare către persoane și nu îl utilizați pentru a curăța îmbrăcămintea pe care o purtați.
- Verificați toate racordurile și conductele de alimentare. Toate furtunurile, racordurile și dispozitivele de întreținere trebuie să aibă valori corespunzătoare cu parametrii aparatului în ceea ce privește presiunea și debitul de aer. Presiunea excesiv de scăzută afectează în mod negativ funcționarea aparatului; presiunea excesiv de mare poate provoca avarierea bunurilor și vătămări corporale. Protejați furtunurile de răscuire, gătuire, solvenți și margini ascuțite.
- Verificați colierele furtunurilor, să fie permanent strânse în mod corespunzător. Colierele de furtun slăbite sau deteriorate pot permite evacuarea necontrolată a aerului.
- Înlocuiți imediat un furtun deteriorat. O conductă de alimentare deteriorată poate face ca un furtun de aer comprimat să se răsucească, provocând vătămarea personală.
- Nu inspirați în mod direct aerul evacuat.
- Furtunul trebuie proiectat pentru minim 150 % din presiunea maximă generată de sistem.
- Aparatul și furtunul de alimentare trebuie prevăzute cu un racord de furtun care permite evacuarea completă a presiunii din furtun în timpul decuplării.
- Avertisment! O instalație de aer comprimat subdimensionată va reduce eficiența aparatului dvs.
- Evitați pătrunderea aerului comprimat în ochii dvs. Aerul evacuat din aparat poate conține apă, ulei, particule metalice sau impurități provenite de la compresor. Acestea vă pot afecta sănătatea.



**Aveți grijă atunci când așezați aparatul! Așezați aparatul astfel încât să nu stea pe întrerupătorul de pornire/oprire. În anumite situații, acest lucru poate provoca pornirea accidentală a aparatului, ceea ce poate duce la situații periculoase.**

### 5.1 **Ce trebuie să faceți**

- Compresorul trebuie utilizat într-un mediu corespunzător (ventilat corespunzător, cu o temperatură între + 5 °C și + 40 °C). Nu îl utilizați în locuri expuse la praf, acizi, vapori, gaze explozibile sau inflamabile.
- Păstrați curățenia în zona de lucru. În timpul funcționării compresorul trebuie așezat pe o suprafață stabilă, orizontală.
- La utilizarea compresorului, purtați ochelari de protecție pentru a vă proteja ochii de impuritățile aruncate de jetul de aer.
- Dacă este posibil, atunci când utilizați accesorii cu aer comprimat, purtați îmbrăcăminte de protecție.
- Păstrați o distanță de siguranță de cel puțin 2 metri între compresor și zona de lucru.
- Verificați corespondența datelor de pe plăcuța compresorului cu specificațiile reale ale rețelei electrice. Este permisă o variație de ± 10% față de valorile nominale.
- Introduceți fișa cablului de alimentare într-o priză cu formă, tensiune și frecvență corespunzătoare, în conformitate cu reglementările în vigoare.

- Utilizați prelungitoare de maxim 5 metri și având secțiunea de minim 1,5 mm<sup>2</sup>. Evitați utilizarea prelungitoarelor de alte lungimi și de alte secțiuni, a adaptoarelor și a prizelor multiple.
- Pentru deplasarea compresorului, utilizați numai mânerul.
- La utilizarea aerului comprimat trebuie cunoscute și respectate măsurile de siguranță necesare pentru fiecare tip de aplicație (umflare, unelte pneumatice, vopsire, spălare numai cu detergenți pe bază de apă, nituire etc.).
- Pentru a evita supraîncălzirea motorului electric, compresorul este proiectat pentru funcționare intermitentă, conform indicațiilor de pe plăcuța cu caracteristici tehnice (de exemplu S3 - 15 semnifică 1,5 minute PORNIT, 8,5 minute OPRIT). În caz de supraîncălzire, se declanșează releul termic al motorului care întrerupe automat alimentarea cu energie la temperaturi prea ridicate din cauza curentului de alimentare. Motorul pornește din nou, automat la revenirea la temperaturi normale.

## 5.2 Ce nu trebuie să faceți

- Nu orientați jetul de aer către alte persoane, către animale sau către dumneavoastră.
- Feriți compresorul de contactul cu apa sau cu alte lichide și nu îndreptați jetul de lichide pulverizate de uneltele conectate la compresor spre compresor. deoarece aparatul este sub tensiune, iar acest lucru ar putea provoca electrocutarea sau scurtcircuitul.
- Nu utilizați aparatul desculț sau cu mâinile ori picioarele ude.
- Nu smulgeți cablul de alimentare pentru a deconecta fișa de la priză sau pentru a deplasa compresorul.
- Nu lăsați aparatul expus la intemperii (ploaie, soare, ceață, zăpadă).
- Dacă utilizați compresorul la exterior, amintiți-vă întotdeauna să îl depozitați după utilizare într-un loc acoperit sau închis.
- Nu utilizați compresorul la exterior în ploaie sau pe vreme rea.
- Nu permiteți utilizarea compresorului de către persoane neexperimentate, fără o supraveghere corespunzătoare. Nu permiteți accesul animalelor în zona de lucru.
- Aparatul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse, ori lipsite de experiență și de cunoștințe, decât dacă acestora li s-a asigurat de către o persoană care răspunde pentru siguranța lor supravegherea sau instruirea privind utilizarea aparatului.
- Copiii trebuie supravegheați, pentru a evita joaca cu aparatul.
- Aerul comprimat produs de compresor nu este corespunzător pentru uz farmaceutic, alimentar sau medical și nu poate fi utilizat pentru umplerea buteliilor pentru scafandri.
- Nu așezați obiecte inflamabile sau din nailon / țesături în apropierea compresorului și/sau pe compresor.
- Nu acoperiți orificiile de aer de pe compresor.
- Nu deschideți și nu deteriorați nicio parte a compresorului. Contactați un centru de service autorizat.

## 6 MOD DE UTILIZARE



**NOTĂ:** Aparatul vibrează în timpul utilizării. Prin urmare, așezați-l jos întotdeauna în timpul utilizării.

Scoateți accesoriile necesare din compartimentul pentru accesorii (3).

### 6.1 Pornirea și oprirea

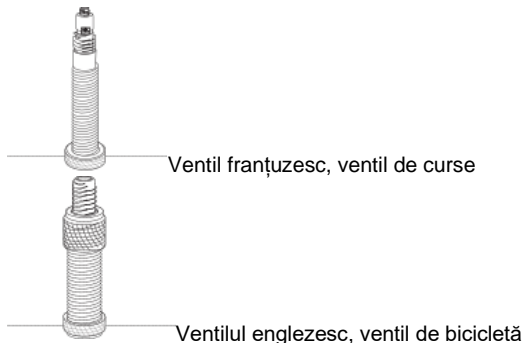
#### 6.1.1 Pornirea aparatului

Aduceți butonul de pornire/oprire (1) în poziția „I” pentru a porni aparatul.

### 6.1.2 Oprirea aparatului

Aduceți butonul de pornire/oprire (1) în poziția „O” pentru a opri aparatul.

### 6.1.3 Cu adaptor pentru ventil (11)



Domeniu de utilizare:

Adaptorul de ventil (11) facilitează umflarea ușoară a cauciucurilor de bicicletă.

- Folosiți adaptorul de ventil (11) pentru a utiliza ventilele indicate mai sus.
- Conectați adaptorul de ventil (11) la furtunul de aer comprimat (9).
- Începeți prin a apăsa adaptorul de ventil (11) pe ventil.
- Pentru fixare în poziție, pliați în jos pârghia de fixare de pe furtunul de aer comprimat (9).
- Umflați conform indicațiilor de mai sus.

### 6.1.4 Cu ajutorul unui ac pentru mingi (10)

Domeniu de utilizare:

Acul pentru mingi (10) se poate folosi pentru a umfla diferite mingi

- Introduceți acul pentru mingi (10) sau unul dintre adaptoarele universale (11) în cuplajul rapid cu clapetă (9) și apoi eliberați-l. Introduceți acul pentru mingi (10) în furtunul cu cuplaj rapid cu clapetă (9) și încuiați în poziție
- Umflați conform indicațiilor de mai sus.



**NOTĂ:** Pentru a evita deteriorarea ventilului, trebuie să umeziți acul pentru mingi (10) înainte de introducere.

## 6.2 *Setarea unității și a presiunii*

Presiunea va fi afișată în unități bar, PSI sau kPa.

Valoarea presiunii poate fi modificată în pași de 0,05.



**Obiectele pe care intenționați să le utilizați împreună cu produsul trebuie să fie compatibile cu presiunea aerului și cu debitul produsului. Utilizarea de obiecte care necesită presiune sau debit mai mari decât cele pe care le poate furniza produsul poate duce la performanțe reduse sau la deteriorarea obiectelor.**



**Presiune recomandată a aerului: Respectați informațiile furnizate de către producătorul anvelopelor și de către producătorul vehiculului. Nu depășiți presiunea nominală maximă.**



Acest produs nu este calibrat! Pentru o valoare de măsurare calibrată, verificați presiunea efectivă în anvelopă utilizând o unealtă de măsurare calibrată, după ce ați umflat personal anvelopa, de ex. la o benzinărie.

- Setați unitatea de măsurare dorită: apăsați butonul BAR / PSI / kPa (7).
- Setați presiunea dorită:
  - i. – apăsați butonul „+” (8) pentru a crește valoarea
  - ii. – apăsați butonul „-” (6) pentru a reduce valoarea.
- Presiunea setată este indicată pe afișaj (5).
- După câteva secunde, pe afișaj este indicat 0.00.

## 7 DATE TEHNICE

Tensiune nominală	220-240 V
Frecvență nominală	50 Hz
Puterea nominală AC	120 W S3 25% 10 min
Putere nominală c.c.	100 W S3 25% 10 min
Conexiune c.c.	12 V
Presiune nominală	8 bar
Debit aer (capacitate)	36,5 l/min
Clasă de protecție	II
Nivel de protecție	IP30

## 8 ZGOMOT

Valori ale emisiilor sonore măsurate în conformitate cu standardele aplicabile. (K = 3)

Nivel de presiune acustică LpA	76 dB(A)
Nivel de putere acustică LwA	86 dB(A)



**ATENȚIE! Presiunea acustică poate depăși 85 dB(A), caz în care trebuie purtat echipament de protecție auditivă.**

## 9 DEPANAREA

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Produsul nu pornește	Lipsește tensiunea de alimentare	<b>Conexiune c.a.:</b> Verificați cordonul de alimentare și fișa de alimentare, siguranța și priza rețelei de energie electrică.
		<b>Conexiune c.c.:</b> Verificați fișa de 12 V, cordonul și priza brichetei auto.
	Tensiune de alimentare insuficientă	Evitați prelungitoarele prea lungi. Utilizați prelungitoare cu secțiune suficientă a firului.
	Temperatura exterioară este prea mică	Nu utilizați produsul la temperaturi exterioare mai mici de +5°.
	Motorul s-a încălzit excesiv	Așteptați răcirea motorului. Dacă este necesar, remediați cauza încălzirii excesive.

**10 GARANȚIE**

- Acestui produs i se acordă garanție conform reglementărilor legale pentru o perioadă efectivă de 36 de luni de la data cumpărării de către primul utilizator.
- Această garanție acoperă toate defectele de materiale sau de producție. Aceasta nu include componentele efecte supuse uzurii normale cum ar fi rulmenții, periile, cablurile și fișele sau accesoriile cum ar fi burghiile, burghiile late, lamele ferăstrăului etc; deteriorarea sau defectele care rezultă din manipulare defectuoasă, accidente sau modificări; nici costul transportului.
- Această garanție acoperă toate defectele de materiale sau de producție, cu excepția bateriilor, a încărcătoarelor, a pieselor defecte din cauza uzurii normale, precum sunt, în special, rulmenții, periile, cablurile, fișele, etc. Accesoriile precum frezele, burghiile, pânzele de ferăstrău etc. nu sunt nici ele acoperite de această garanție.
- Deteriorarea și/sau defecțiunile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare nu sunt acoperite de prevederile garanției.
- Nu se asumăm, de asemenea, nicio responsabilitate pentru vătămarea corporală ce are drept cauză utilizarea necorespunzătoare a aparatului.
- Reparațiile pot fi efectuate doar de către un centru de service autorizat pentru sculele Powerplus.
- Puteți obține întotdeauna mai multe informații, apelând numărul de telefon 00 32 3 292 92 90.
- Toate costurile de transport trebuie suportate de client, în afara cazului în care s-a convenit în alt fel, în scris.
- În același timp, nu se poate ridica nicio pretenție în garanție dacă deteriorarea aparatului se datorează întreținerii neglijente sau suprasolicitării.
- Se exclude în mod categoric de la garanție defecțiunea datorată pătrunderii de fluide, pătrunderii excesive a prafului, deteriorarea intenționată (cu intenție sau din neglijență gravă), utilizarea inadecvată (doar pentru destinații pentru care acest dispozitiv nu este potrivit), utilizarea incompetentă (de ex nerespectarea instrucțiunilor din manual), fulgere sau asamblarea de către un nespecialist, tensiune incorectă de alimentare de la rețea. Această listă nu este exhaustivă.
- Acceptarea pretențiilor în garanție nu poate duce niciodată la prelungirea perioadei de garanție, nici la începutul unei noi perioade de garanție în cazul înlocuirii unui aparat.
- Aparatele sau componentele înlocuite în garanție rămân prin urmare proprietatea Varo NV.
- Ne rezervăm dreptul de a respinge orice pretenție pentru care cumpărarea nu poate fi verificată sau dacă este clar că produsul nu a fost întreținut în mod corespunzător (fante de aerisire curate, perii de cărbune întreținute periodic, ...).
- Dovada cumpărării trebuie păstrată ca dovadă a datei cumpărării.
- Scula nedemontată trebuie înapoiată comerciantului într-o stare acceptabilă de curățenie, (în cutia sa originală dacă e cazul) și împreună cu dovada cumpărării.

**11 MEDIU**

În cazul în care aparatul trebuie înlocuit după utilizare intensă, nu îl aruncați laolaltă cu gunoiul menajer, ci depozitați-l într-un mod sigur pentru mediu.

Deșeurile produse de părți ale mașinilor electrice nu trebuie manipulate la fel cu gunoiul menajer. Reciclați atunci când există această posibilitate. Pentru sfaturi privind reciclarea, consultați autoritatea locală sau magazinul de achiziție.

**12 DECLARAȚIA DE CONFORMITATE**

**VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA,  
declară doar faptul că

Produsul: COMPRESOR 8 bar – 12 V  
Marcă de comerț: POWERplus  
Model: POWX1707

este în conformitate cu specificațiile esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivelor/  
Reglementărilor Europene aplicabile, pe baza aplicării standardelor europene armonizate. Orice  
modificare neautorizată a aparatelor atrage după sine anularea acestei declarații.

Directivile/ Reglementările europene (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la  
data semnăturii):

2011/65/EU

2006/42/EU

2014/30/EC

2000/14/EC

Annex VI

LwA

Measured 98 dB(A)

Guaranteed 90 dB(A)

Notified Body TÜV SÜD

Standardele europene armonizate (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data  
semnăturii):

EN62841-1 : 2015

EN1012-1 : 2010

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Însărcinat cu depozitarea documentației tehnice: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van  
Rompu N.V.

Subsemnatul acționează în numele conducerii societății,

Philippe Vankerkhove  
Manager de certificare  
26/01/2024, Lier - Belgia

<b>1</b>	<b>OPIS (RYS. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>SPIS CZĘŚCI</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>OZNACZENIA</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>OGÓLNE ZASADY BEZPIECZNEJ PRACY ELEKTRONARZĘDZIAMI</b> .....	<b>3</b>
4.1	<i>Miejsce użytkowania</i> .....	3
4.2	<i>Bezpieczeństwo elektryczne</i> .....	3
4.3	<i>Bezpieczeństwo osobiste</i> .....	4
4.4	<i>Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzi</i> .....	4
4.5	<i>Serwis</i> .....	5
<b>5</b>	<b>SZCZEGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA</b> .....	<b>5</b>
5.1	<i>Zalecenia</i> .....	6
5.2	<i>Czego nie wolno</i> .....	6
<b>6</b>	<b>PRACA</b> .....	<b>7</b>
6.1	<i>Włączanie i wyłączanie</i> .....	7
6.1.1	<i>Włączanie urządzenia</i> .....	7
6.1.2	<i>Wyłączanie urządzenia</i> .....	7
6.1.3	<i>Używanie końcówki do wentyli (11)</i> .....	7
6.1.4	<i>Używanie igły do piłek (10)</i> .....	8
6.2	<i>Ustawianie urządzenia i ciśnienia</i> .....	8
<b>7</b>	<b>PARAMETRY TECHNICZNE</b> .....	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>EMISJA DŹWIĘKU</b> .....	<b>9</b>
<b>9</b>	<b>ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW</b> .....	<b>9</b>
<b>10</b>	<b>GWARANCJA</b> .....	<b>10</b>
<b>11</b>	<b>ŚRODOWISKO</b> .....	<b>11</b>
<b>12</b>	<b>DEKLARACJA ZGODNOŚCI</b> .....	<b>12</b>

# POWERPLUS

## KOMPRESOR 8 BAR – 12 V

### POWX1707

POWX1707

PL



**UWAGA!** Proszę dla własnego bezpieczeństwa przeczytać ten podręcznik oraz ogólną instrukcję zasad bezpiecznego użytkowania przed zastosowaniem urządzenia. Elektronarzędzie należy przekazywać innym osobom wyłącznie z niniejszym podręcznikiem.

## 1 OPIS (RYS. A)

1. Przełącznik ON / OFF (wł/wył)
2. Uchwyt transportowy
3. Przedział na akcesoria
4. Wtyczka zasilania
5. Wyświetlacz
6. Przycisk „-” (zmniejsza wartość)
7. Przełącznik jednostek ciśnienia
8. Przycisk „+” (zwiększa wartość)
9. Wąż z szybkozłączką z dźwignią
10. Igła do piłek
11. Końcówka do wentyli
12. Końcówka do zabawek dmuchanych
13. Schowek
14. Wtyczka 12 V z przewodem

## 2 SPIS CZĘŚCI

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Usunąć wszystkie pozostałości po opakowaniu i zabezpieczeniach transportowych (jeżeli takie istnieją).
- Upewnić się, że zawartość opakowania jest kompletna.
- Sprawdzić urządzenie, przewód zasilający, wtyczkę zasilającą oraz wszystkie dodatkowe części, pod kątem ewentualnego uszkodzenia podczas transportu.
- Jeśli to możliwe to przechować elementy opakowania tak długo jak urządzenie będzie objęte gwarancją. Po upływie tego okresu należy je wyrzucić zgodnie z przyjętym systemem usuwania odpadów.



**UWAGA: Elementy opakowania to nie zabawki! Dzieci nie mogą bawić się plastikowymi opakowaniami! Grozi to uduszeniem!**

1 kompresor  
2 igła do piłek  
1 końcówka do wentyli

1 końcówka do zabawek dmuchanych  
1 instrukcja obsługi






**W razie braku lub uszkodzenia części, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą.**

## 3 OZNACZENIA

W niniejszej instrukcji i/lub na urządzeniu użyto następujących symboli:

	Uważnie przeczytać instrukcje.		Ostrzeżenie - gorące powierzchnie!
	Stosować środki ochrony słuchu.		Zagrożenie - sterowanie automatyczne (zamknięta pętla).
	Niebezpieczne napięcie!		Wyłącznie do używania w pomieszczeniach!

	Nie uruchamiać.		Urządzenie klasy II – podwójna izolacja – nie trzeba stosować wtyczki z uziemieniem.
	Używać gogli ochronnych.		Nosić rękawice ochronne.
	SYMBOL SELEKTYWNEGO ZBIERANIA Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).		

#### 4 OGÓLNE ZASADY BEZPIECZNEJ PRACY ELEKTRONARZĘDZIAMI

Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje. Niestosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może skutkować porażeniem prądem, wzniesieniem pożaru i/lub poważnymi obrażeniami. Ostrzeżenia bezpieczeństwa i instrukcje należy zachować do zastosowania w przyszłości. Zastosowane w ostrzeżeniach określenie „elektronarzędzie” odnosi się do narzędzi podłączanych do sieci zasilających (przewodowych) oraz akumulatorowych (bezprowadowych).

##### 4.1 Miejsce użytkowania

- Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Praca w zagrażonym i niedostatecznie oświetlonym otoczeniu sprzyja wypadkom.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Urządzenia elektryczne powodują iskrzenie, co może prowadzić do zapłonu pyłów lub oparów.
- W czasie pracy urządzenia w najbliższym otoczeniu nie mogą przebywać dzieci ani inne osoby postronne. Nieuwaga może prowadzić do utraty kontroli nad urządzeniem.

##### 4.2 Bezpieczeństwo elektryczne



**Zawsze sprawdzać, czy parametry zasilania odpowiadają napięciu określoneму na tabliczce znamionowej.**

- Wtyczka zasilania urządzenia musi pasować do gniazdka. Nie wolno modyfikować wtyczki w żaden sposób. Nie używać łączników pośrednich do narzędzi z napędem elektrycznym z uziemieniem (zerowaniem). Niemodyfikowane wtyczki i odpowiednie do nich gniazdka zmniejszają zagrożenie porażenia elektrycznego.
- Unikać bezpośredniego kontaktu z uziemionymi obiektami takimi jak rury, grzejniki, piece lub lodówki. Ryzyko porażenia wzrasta, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.
- Urządzenie nie może być narażone na kontakt z deszczem lub wilgocią. Woda wnikać do urządzenia zwiększa ryzyko porażenia elektrycznego.
- Nie wykorzystywać przewodu zasilającego do celów, do których nie jest przeznaczony. Nie wolno używać przewodu do noszenia i przeciągania urządzenia lub do wyciągania wtyczki z gniazdka. Przewód należy chronić przed ciepłem, olejem, ostrymi krawędziami lub częściami ruchomymi. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia elektrycznego.
- Podczas pracy na zewnątrz należy zastosować odpowiedni przedłużacz, przeznaczony do użytku na wolnym powietrzu. Zastosowanie przewodu zasilającego przeznaczonego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia elektrycznego.

- Jeśli nie można uniknąć pracy z urządzeniem w wilgotnym otoczeniu, należy użyć wyłącznika różnicowo-prądowego, który redukuje niebezpieczeństwo porażenia prądem.

#### 4.3 **Bezpieczeństwo osobiste**

- Podczas użytkowania narzędzia należy być czujnym, skoncentrować się na wykonywanych czynnościach i zachowywać zdrowy rozsądek. Nie należy używać urządzenia będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu bądź leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z urządzeniem może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.
- Należy korzystać ze sprzętu ochrony osobistej i zawsze nosić osłonę na oczy. Stosowanie w odpowiednich sytuacjach sprzętu ochrony osobistej, jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub naszniki przeciwhaftasowe zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- Unikać przypadkowego uruchomienia. Przed podłączeniem narzędzia do prądu upewnić się, że wyłącznik jest w pozycji „0” (wyłącz.). Przenoszenie urządzenia z palcem na wyłączniku lub podłączanie urządzenia do gniazdka, kiedy wyłącznik jest w pozycji „I” (włącz.) grozi wypadkami.
- Przed włączeniem urządzenia należy usunąć wszelkie klucze regulacyjne. Klucz lub inne narzędzie pozostawione na obracającej się części urządzenia może spowodować obrażenia ciała.
- Nie wychylać się nadmiernie. Należy zawsze zachować odpowiednią postawę i równowagę. Zapewnia to zachowanie lepszej kontroli w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Należy odpowiednio się ubierać: nie nosić luźnej odzieży lub biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymać z dala od ruchomych części urządzenia. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zaplątać się w ruchome części.
- Jeśli urządzenie jest wyposażone w wyciąg pyłu i urządzenie do odpylania, należy upewnić się, że są one poprawnie podłączone i użytkowane. Stosowanie takich urządzeń zmniejsza zagrożenia powodowane zapyleniem.

#### 4.4 **Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzi**

- Nie wolno przeciążać elektronarzędzi. Należy używać właściwego elektronarzędzia dla zamierzonych prac. Właściwe elektronarzędzie pozwoli na lepsze i bezpieczniejsze wykonanie pracy przy takim obciążeniu, do jakiego zostało zaprojektowane.
- Nie stosować urządzenia w sytuacji, kiedy wyłącznik nie funkcjonuje prawidłowo. Każde elektronarzędzie z niesprawnym wyłącznikiem jest niebezpieczne i należy je naprawić.
- Przed podjęciem jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub podczas przechowywania, elektronarzędzie musi być odłączone od zasilania. Takie środki zapobiegawcze zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.
- Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci; nie wolno też zezwalać na korzystanie z niego przez osoby niezaznajomione z urządzeniem oraz z niniejszą instrukcją obsługi. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- Urządzenie należy poddawać konserwacji. Sprawdzać regulację lub mocowanie ruchomych części, ewentualne pęknięcia lub inne uszkodzenia, które mogą wpływać na pracę narzędzia. Wszelkie zauważone uszkodzenia muszą być naprawione przed ponownym użytkowaniem. Nieprawidłowa konserwacja narzędzi jest przyczyną wielu wypadków.
- Części tnące muszą być utrzymywane w stanie naostrzonym i czystym. Prawidłowo konserwowane części tnące o ostrych krawędziach zapewniają łatwiejszą obsługę narzędzia i zmniejszają prawdopodobieństwo zakleszczenia. Z elektronarzędzia, akcesoriów, końcówek tnących itp. należy korzystać jedynie zgodnie z niniejszą instrukcją i przeznaczeniem właściwym dla danego typu urządzenia, przy uwzględnieniu warunków pracy oraz rodzaju wykonywanego zadania. Użytkowanie elektronarzędzi w sposób niezgodny z przeznaczeniem może powodować niebezpieczne sytuacje.

#### 4.5 Serwis

- Serwis elektronarzędzia powinien być przeprowadzany jedynie przez wykwalifikowany personel, który stosuje tylko oryginalne części zamienne. Zapewni to bezpieczeństwo użytkownika elektronarzędzia.

### 5 SZCZEGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA



Ten symbol wskazuje ostrzeżenia do odczytania przed użyciem produktu, aby zapobiec urazowi użytkownika.



Sprężone powietrze jest potencjalnie niebezpieczną formą energii; zawsze zachować maksymalną ostrożność podczas używania kompresora i jego akcesoriów.



Ostrzeżenie: kompresor może się uruchomić ponownie, kiedy zasilanie zostanie przywrócone po zaniku zasilania.

- Kompresor i węże mogą się silnie nagrzewać w trakcie używania. Dotykание ich może powodować oparzenia.
- Gazy lub pary wciągane do wlotu kompresora muszą być wolne od domieszek, które mogłyby być przyczyną pożarów lub wybuchów wewnątrz kompresora.
- Podczas zdejmowania złączki węża zawsze należy pewnie trzymać złączkę węża, aby uniknąć urazu spowodowanego przez odrzucony wąż.
- Podczas pracy z pistoletem należy nosić gogle. Ciała obce i wyrzucane cząstki mogą łatwo powodować urazy.
- Nie kierować pistoletu na osoby i nie używać do czyszczenia własnej odzieży.
- Sprawdzić wszystkie połączenia i linie zasilające. Wszystkie elementy podlegające konserwacji, złączki i węże muszą być zgodne z parametrami urządzenia pod względem ciśnienia i przepływu powietrza. Nadmierne ciśnienie powietrza będzie negatywnie wpływać na funkcję urządzenia; nadmierne wysokie ciśnienie może spowodować szkody materialne i obrażenia ciała. Chronić węże przed zgięciem, zwężeniem, rozpuszczalnikami i ostrymi krawędziami.
- Upewnić się, że zaciski węża są zawsze zamocowane. Luźne lub uszkodzone zaciski węża mogą umożliwić ucieczkę powietrza w niekontrolowany sposób.
- Natychmiast wymienić uszkodzony wąż. Wadliwa linia zasilająca może spowodować gwałtowne wyrzucenie sprężonego powietrza i obrażenia ciała.
- Nie wdychać bezpośrednio wychodzącego powietrza.
- Wąż musi być zaprojektowany na co najmniej 150 % maksymalnego ciśnienia generowanego w systemie.
- Narzędzie i wąż zasilający muszą być przymocowane złączką węża, która umożliwiła całkowite rozproszenie ciśnienia węża złączki w trakcie rozłączania.
- Ostrzeżenie! System sprężonego powietrza o zbyt małej średnicy zmniejszy efektywność urządzenia.
- Unikać kierowania powietrza wylotowego na oczy. Powietrze wylotowe urządzenia może zawierać wodę, olej, cząstki metalu lub zanieczyszczenia z kompresora. Może to być szkodliwe dla zdrowia.



Zachować ostrożność podczas odkładania urządzenia! Zawsze odkładać urządzenie w taki sposób, by nie leżało na przełączniku ON/OFF. W pewnych okolicznościach może to spowodować przypadkową aktywację urządzenia, co może być przyczyną zagrożeń.

**5.1 Zalecenia**

- Kompresor musi być używany w odpowiednim środowisku (dobrze przewietrzanym, w temperaturze otoczenia w zakresie od +5 °C do +40 °C) i nigdy nie w środowisku pyłu, kwasów, oparów, materiałów wybuchowych bądź gazów palnych.
- Miejsce pracy nie powinno być pozostawiane. Podczas pracy kompresor musi być umieszczony na stabilnej powierzchni.
- Okulary ochronne powinny być noszone podczas używania kompresora, aby chronić oczy przed wszelkimi ciałami obcymi unoszonymi przez strumień powietrza.
- Jeśli to możliwe, podczas używania akcesoriów zasilanych powietrzem należy nosić odzież ochronną.
- Zawsze zachowywać bezpieczną odległość co najmniej 2 metry między kompresorem i obszarem roboczym.
- Sprawdzić zgodność płytki znamionowej kompresora z rzeczywistymi specyfikacjami systemu elektrycznego. Dopuszczalne jest odchylenie  $\pm 10\%$  w stosunku do wartości znamionowej.
- Podłączyć wtyczkę kabla elektrycznego do gniazdka o odpowiednim kształcie, napięciu i częstotliwości zgodnych z obowiązującymi przepisami.
- Używać przedłużaczy o maksymalnej długości 5 metrów i powierzchni przekroju poprzecznego nie mniejszej niż 1,5 mm<sup>2</sup>. Należy unikać używania przedłużaczy o innej długości i powierzchni przekroju poprzecznego, a także adapterów i listew z kilkoma gniazdkami.
- Zawsze używać uchwytu do przemieszczania kompresora.
- W przypadku używania sprężonego powietrza trzeba znać i przestrzegać zaleceń bezpieczeństwa dostosowanych do każdego typu zastosowania (pompowanie, narzędzia zasilane powietrzem, malowanie, mycie wyłącznie przy użyciu detergentów na bazie wody, klinczowanie itd.).
- Aby uniknąć przegrzania silnika elektrycznego, ten kompresor jest przeznaczony do pracy przerywanej zgodnie ze wskazaniem na tabliczce znamionowej (na przykład S3-15 oznacza 1,5 minuty włączenia i 8,5 minuty wyłączenia). W przypadku przegrzania zostaje aktywowany wyłącznik termiczny, automatycznie odcinający zasilanie, kiedy temperatura jest zbyt wysoka z powodu zbyt długiego uruchomienia. Silnik automatycznie uruchamia się ponownie po przywróceniu normalnych warunków temperaturowych.

**5.2 Czego nie wolno**

- Nigdy nie kierować strumienia sprężonego powietrza na osoby, zwierzęta i własne ciało.
- Nigdy nie pozwalać kompresorowi na wchodzenie w kontakt z wodą ani innymi cieczami i nigdy nie kierować strumienia cieczy rozpylanego przez narzędzia podłączone do kompresora w kierunku kompresora: kiedy urządzenie jest pod napięciem, mogłoby to spowodować porażenie prądem lub krótkie spięcie.
- Nigdy nie używać urządzenia z gołymi stopami ani wilgotnymi rękami bądź stopami.
- Nigdy nie ciągnąć za kabel zasilający w celu odłączenia wtyczki od gniazdka zasilającego ani w celu przesunięcia kompresora.
- Nigdy nie pozostawiać urządzenia narażonego na niesprzyjające warunki pogodowe (deszcz, słońce, mgła, śnieg).
- Jeśli ten kompresor jest używany poza pomieszczeniami, zawsze należy pamiętać o odstawieniu go po użyciu w zakrytym lub zamkniętym miejscu.
- Nigdy nie używać kompresora poza pomieszczeniami w czasie deszczu lub niesprzyjającej pogody.
- Nigdy nie pozwalać niedoświadczonym osobom na używanie kompresora bez odpowiedniego nadzoru. Nie pozwalać zwierzętom na wchodzenie do obszaru roboczego.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, bądź cechujące się brakiem doświadczenia i wiedzy, o ile nie będą one nadzorowane lub poinstruowane odnośnie używania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

- Należy pilnować dzieci, uniemożliwiając im zabawę tym urządzeniem.
- Sprężone powietrze wytwarzane przez kompresor nie może być używane do leków, żywności, celów medycznych, ani do napełniania butli powietrznych nurków.
- Nie umieszczać łatwopalnych ani przedmiotów z nylonu/tkanin w pobliżu kompresora i/lub na nim.
- Nie zakrywać wlotów powietrza na kompresorze.
- Nie otwierać ani nie manipulować żadną częścią kompresora. Skontaktować się z autoryzowanym Centrum Serwisowym.

## 6 PRACA



**UWAGA: Urządzenie drga w trakcie pracy. Z tego względu musi być zawsze postawione w trakcie pracy.**

Wyjąć potrzebne akcesoria z przedziału akcesoriów (3).

### 6.1 *Włączanie i wyłączanie*

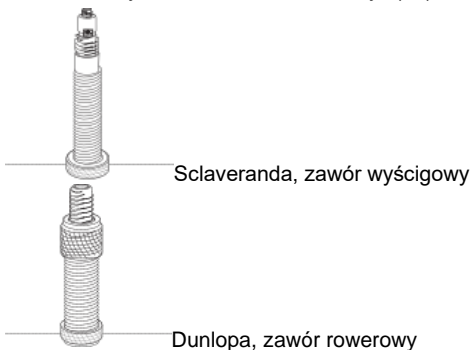
#### 6.1.1 Włączanie urządzenia

Przełączyć przełącznik ON/OFF (1) w położenie „I”, aby włączyć urządzenie.

#### 6.1.2 Wyłączanie urządzenia

Przełączyć przełącznik ON/OFF (1) w położenie „O”, aby wyłączyć urządzenie.

#### 6.1.3 Używanie końcówki do wentyli (11)



Obszar zastosowania:

Końcówka do wentyli (11) umożliwia łatwe pompowanie opon rowerów.

- Używać końcówki do wentyli (11) do pompowania przez wyżej pokazane zawory.
- Podłączyć końcówkę do wentyli (11) do szybkozłączki z dźwignią (9), a następnie ją zwolnić. Podłączyć końcówkę do wentyli (11) do węża na sprężone powietrze (9).
- Rozpocząć przez nasunięcie końcówki do wentyli (11) na zawór.
- Złożyć dźwignię zaciskową na wężu na sprężone powietrze (9), aby zablokować końcówkę.
- Napompować zgodnie z powyższym opisem.

6.1.4 Używanie igły do piłek (10)

Obszar zastosowania:

Igła do piłek (10) może być używana do pompowania różnych piłek

- Wprowadzić igłę do piłek (10) lub jeden z adapterów uniwersalnych (11) do szybkozłączca z dźwignią (9), a następnie ją zwolnić. Wprowadzić igłę do piłek (10) do szybkozłączca z dźwignią (9) i zablokować ją.
- Napompować zgodnie z powyższym opisem.



**UWAGA: Aby uniknąć uszkodzenia zaworu, należy zwilżyć igłę do piłek (10) przed jej wprowadzeniem.**

6.2 **Ustawianie urządzenia i ciśnienia**

Ciśnienie może być wyświetlane w barach, PSI lub kPa.

Wartość ciśnienia można zmieniać w krokach co 0,05.



**Przedmioty do napompowania muszą być zgodne z wyjściowym ciśnieniem powietrza i natężeniem przepływu produktu. Używanie przedmiotów wymagających wyższego ciśnienia lub przepływu niż zapewniane przez produkt może skutkować słabą wydajnością lub uszkodzeniem przedmiotów.**



**Zalecane ciśnienie w oponach: Należy przestrzegać informacji dostarczonych przez producenta opon i pojazdu. Nie przekraczać maksymalnego ciśnienia znamionowego.**



**Produkt nie jest skalibrowany. Aby uzyskać skalibrowaną wartość pomiaru, po samodzielnym napompowaniu opon należy sprawdzić rzeczywiste ciśnienie w oponach za pomocą skalibrowanego miernika, np. na stacji benzynowej.**

- Ustawić wybraną jednostkę: Nacisnąć przycisk BAR/PSI/kPa (7).
- Ustawić wybrane ciśnienie:
  - i. – Nacisnąć przycisk „+” (8), aby zwiększyć wartość.
  - ii. – Nacisnąć przycisk „-” (6), aby zmniejszyć wartość.
- Ustawiona wartość ciśnienia jest pokazywana na wyświetlaczu (5).
- Po kilku sekundach na wyświetlaczu pojawi się 0,00.

7 **PARAMETRY TECHNICZNE**

Napięcie znamionowe	220-240 V
Częstotliwość znamionowa	50 Hz
Moc znamionowa AC	120 W S3 25% 10 min
Moc znamionowa (prąd stały)	100 W S3 25% 10 min
Złącze prądu stałego	12 V
Ciśnienie nominalne	8 bar
Prędkość przepływu powietrza (wydajność)	36,5 l/min
Klasa ochrony	II
Stopień ochrony	IP30

**8 EMISJA DŹWIĘKU**

Wartości emisji hałasu, zmierzone zgodnie z odpowiednią normą. (K=3)

Poziom ciśnienia akustycznego LpA 76 dB(A)

Poziom mocy akustycznej LwA 86 dB(A)



**UWAGA! Moc akustyczna dźwięku może przekraczać 85 dB(A), w takim wypadku należy zastosować środki indywidualnej ochrony słuchu.**

**9 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW**

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Produkt nie uruchamia się	Brak napięcia zasilania	<b>Złącze prądu przemiennego:</b> sprawdzić przewód zasilający z wtyczką sieciową, bezpiecznik i gniazdo sieciowe.
		<b>Złącze prądu stałego:</b> sprawdzić wtyczkę 12 V z przewodem i gniazdo zapalniczki.
	Niewystarczające napięcie zasilania	Unikać zbyt długich przedłużaczy. Stosować przedłużacze o wystarczającym przekroju kabla.
	Zbyt niska temperatura zewnętrzna	Nie używać produktu w temperaturze zewnętrznej poniżej +5 °C.

**10 GWARANCJA**

- Na produkt udziela się gwarancji na okres 36 miesięcy, począwszy od daty zakupu przez pierwszego użytkownika.
- Gwarancja obejmuje awarie wynikające z wad materiałowych i wykonawczych, nie obejmuje natomiast wad wynikających z normalnego zużycia takich części jak: łożyska, szczotki, przewody, wtyczki oraz takich akcesoriów jak końcówki, wiertła, brzeszczoty piły, itd.; nie obejmuje także uszkodzeń i usterek spowodowanych przez niewłaściwe używanie produktu, jego modyfikacji i wypadków. Gwarancja nie obejmuje również kosztów transportu.
- Niniejsza gwarancja obejmuje wszelkie wady materiałowe i produkcyjne, ale nie dotyczy akumulatorów i ładowarek oraz części uszkodzonych z powodu zwykłego zużycia, takich jak w szczególności łożyska, szczotki, przewody, wtyczki itd. Niniejsza gwarancja nie obejmuje również takich akcesoriów jak wiertła, bity, tarcze tnące itd.
- Zapisy niniejszej gwarancji nie mają także zastosowania do uszkodzeń i/lub usterek wynikających z nieprawidłowego użytkowania.
- Odrzucamy również wszelką odpowiedzialność za jakiegokolwiek urazy ciała wynikające z nieprawidłowego używania narzędzia.
- Naprawy mogą być dokonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis narzędzi Powerplus.
- Więcej informacji można uzyskać, dzwoniąc na numer: 00 32 3 292 92 90.
- Jeśli nie zostanie uzgodnione inaczej w formie pisemnej, wszelkie koszty transportu będą zawsze ponoszone przez klienta.
- Należy zaznaczyć, że żadne roszczenie w ramach gwarancji nie jest możliwe, jeśli uszkodzenie urządzenia będzie spowodowane niestaranną konserwacją lub przeciążeniem urządzenia.
- Gwarancja zdecydowanie nie obejmuje uszkodzeń wynikających z wniknięcia cieczy, nadmiernego osadzania się pyłu w urządzeniu, zawinionego uszkodzenia (celowego lub wynikającego z poważnego zaniedbania), nieodpowiedniego używania (używania w celach, do których urządzenie nie jest przeznaczone), nieprawidłowej obsługi (nieprzestrzegania zaleceń zawartych w podręczniku użytkownika), nieprawidłowego montażu, uderzenia pioruna oraz nieprawidłowego napięcia sieciowego. Ta lista nie wyczerpuje wszystkich możliwych sytuacji.
- Akceptacja roszczeń w ramach gwarancji nie może prowadzić do wydłużenia okresu gwarancji ani rozpoczęcia nowego okresu gwarancji w przypadku wymiany urządzenia.
- Urządzenie lub części, które zostaną wymienione w ramach gwarancji, stają się własnością Varo NV.
- Producent może odrzucić roszczenie, jeżeli nie jest możliwa weryfikacja dokonania zakupu, a także, jeśli można wyraźnie stwierdzić, że produkt nie był konserwowany we właściwy sposób (czyszczenie szczelin wentylacyjnych, regularny przegląd szczotek węglowych itp.).
- Jako dowód zakupu należy zachować rachunek.
- Niezdemontowane narzędzie należy zwrócić do sprzedawcy w oryginalnej plastikowej walizce (jeżeli produkt był w nią fabrycznie zapakowany) wraz z dowodem zakupu

**11 ŚRODOWISKO****Usuwanie maszyny**

(Ma zastosowanie na terenie Unii Europejskiej i w innych krajach Europy dysponujących odpowiednimi systemami gromadzenia.)

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/ bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

**12 DEKLARACJA ZGODNOŚCI**

**VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V...** Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA wyłącznie oświadcza, że

produkt: Kompresor 8 barów – 12 V  
znak towarowy: POWERplus  
model: POWX1707

spełnia niezbędne wymogi i inne stosowne postanowienia odpowiednich dyrektyw/ regulacji europejskich, opierając się na stosowaniu europejskich norm zharmonizowanych. Wszelkie nieuprawnione modyfikacje urządzenia spowodują unieważnienie niniejszej deklaracji.

Dyrektywy/ regulacje europejskie (wraz z wszelkimi dyrektywami je zmieniającymi, aż do dnia podpisania):

2011/65/UE

2006/42/WE

2014/30/UE

2000/14/EC

Annex VI

LwA

Measured 86 dB(A)

Guaranteed 90 dB(A)

Notified Body TÜV SÜD

Europejskie normy zharmonizowane (wraz z wszelkimi dyrektywami je zmieniającymi, aż do dnia podpisania):

EN62841-1 : 2015

EN1012-1 : 2010

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Osoba odpowiedzialna za przechowywanie dokumentacji technicznej: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Niżej podpisany/a działa w imieniu Dyrektora Naczelnego firmy,

Philippe Vankerkhove

Specjalista ds. Regulacyjnych – Dyrektor ds. Zgodności z Przepisami

26/01/2024, Lier - Belgium

<b>1</b>	<b>LEÍRÁS (A. ÁBRA)</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>CSOMAGOLÁS TARTALMA</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>JELZÉSEK</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK</b> .....	<b>3</b>
4.1	<i>Munkakörnyezet</i> .....	3
4.2	<i>Elektromos biztonság</i> .....	3
4.3	<i>Személyi biztonság</i> .....	3
4.4	<i>Az elektromos működtetésű szerszámok helyes használata</i> .....	4
4.5	<i>Szervíz</i> .....	4
<b>5</b>	<b>BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK</b> .....	<b>5</b>
5.1	<i>Mit kell tenni</i> .....	5
5.2	<i>Mit nem szabad tenni</i> .....	6
<b>6</b>	<b>MŰKÖDTETÉS</b> .....	<b>7</b>
6.1	<i>Be- és kikapcsolás</i> .....	7
6.1.1	<i>A készülék bekapcsolása</i> .....	7
6.1.2	<i>A készülék kikapcsolása</i> .....	7
6.1.3	<i>A szelep adapter (11) használata</i> .....	7
6.1.4	<i>A labdafújó (10) .....</i>	7
6.2	<i>A készülék és a nyomás beállítása</i> .....	7
<b>7</b>	<b>MŰSZAKI ADATOK</b> .....	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>ZAJKIBOCSÁTÁS</b> .....	<b>8</b>
<b>9</b>	<b>HIBAELHÁRÍTÁS</b> .....	<b>9</b>
<b>10</b>	<b>JÓTÁLLÁS</b> .....	<b>9</b>
<b>11</b>	<b>KÖRNYEZETVÉDELEM</b> .....	<b>10</b>
<b>12</b>	<b>MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</b> .....	<b>11</b>

# POWERPLUS

## KOMPRESSZOR 8 BAR – 12 V

### POWX1707

POWX1707

HU



**VIGYÁZAT!** A saját biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el az alábbi kezelési utasítást és az általános biztonsági utasításokat. A berendezést kizárólag az alábbi utasításokkal együtt lehet továbbadni.

## 1 LEÍRÁS (A. ÁBRA)

1. BE/KI kapcsoló
2. Hordozófogantyú
3. Alkatrésztartó rész
4. Hálózati dugasz
5. Kijelző
6. „-” gomb (az érték csökkentéséhez)
7. Nyomásegység beállító
8. „+” gomb (az érték növeléséhez)
9. Tömlő gyorscsatlakozóval
10. Labdafújó
11. Szelep adapter
12. Adapter felfújható játékokhoz
13. Tároló rekesz
14. 12V-os dugasz kábellel

## 2 CSOMAGOLÁS TARTALMA

- Távolítsa el a csomagolóanyagokat.
- Távolítsa el a csomagolás fennmaradó részét és a szállítási támasztóelemeket (ha van ilyen).
- Ellenőrizze a csomag tartalmának teljességét.
- Ellenőrizze a készüléket, a hálózati vezetékét, a hálózati csatlakozót és a többi tartozékot, hogy azok a szállítás során nem sérültek meg.
- Amennyiben lehetséges őrizze meg a csomagolóanyagot a jótállási időszak végéig. Majd a helyi hulladékeltávolítási előírásoknak megfelelően távolítsa el azokat.



**FIGYELMEZTETÉS:** A csomagolóanyag nem játékszer! Ne engedje, hogy a gyermekek műanyag zsákokkal játszanak, mert az fulladásveszélyt okozhat!

1 kompresszor  
2 labdafújó  
1 szelep adapter

1 adapter felfújható játékokhoz  
1 kezelési útmutató







**Ha hiányzó, vagy sérült alkatrészt észlel, kérjük lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.**

## 3 JELZÉSEK

A jelen kezelési utasításban és/vagy a készüléken a következő jelzéseket alkalmaztuk:

	Használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet.		Figyelem, égető felületek!
	Viseljen fülvédőt!		Automatikus beindulás veszélye.
	Veszélyes feszültség!		Csak beltéri használatra!

	Tilos elindítani!		II. osztályú gép – Dupla szigetelés – Nincs szükség földelt dugó alkalmazására.
	Viseljen szemvédőt!		Viseljen kesztyűt!

## 4 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és minden utasítást. A figyelmeztetések és utasítások betartásának elmulasztása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. Őrizze meg a figyelmeztetések és utasítások leírását jövőbeni hivatkozás céljából. A figyelmeztetésekben előforduló berendezés (power tool) kifejezés a hálózatról működtetett (vezetékes) berendezésre, vagy az elemes (vezetékmentes) berendezésre utal.

### 4.1 Munkakörnyezet

- A munkaterületét tartsa tisztán és rendben. A rendetlenség és a megvilágítatlan munkaterületek balesetekhez vezethetnek.
- Ne működtesse az eszközt robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok és por található. Az elektromos működtetésű szerszámok szikrázhatnak, ezek pedig meggyújthatják a port vagy gőzöket.
- Az elektromos működtetésű szerszám használata közben ne tartózkodjanak a közelében gyerekek és más személyek. Ha megzavarják, elvesztheti a felügyeletet az eszköz felett.

### 4.2 Elektromos biztonság



**Mindig ellenőrizze, hogy a tápellátás megfelel-e az adattáblán feltüntetett feszültségnek.**

- A csatlakozódugónak illeszkednie kell a tápaljzatba. A hálózati csatlakozódugó semmiképpen nem alakítható át. Ne használja az adapter-csatlakozót más földelt eszközökkel együtt. Az eredeti csatlakozódugók és megfelelő tápaljzatok révén csökkenthető az elektromos áramütés veszélye.
- Kerülje az érintkezést földelt felületekkel, például csövezetékekkel, fűtőkészülékekkel, tűzhelyekkel és hűtőkkel. Az áramütés kockázata nő, ha a teste földelt.
- Az eszközt tartsa távol az esőtől vagy a nedvességtől. Ha víz szivárog az elektromos készülékbe, az növeli az elektromos áramütés kockázatát.
- Ne a kábelt használja az eszköz szállításához vagy felakasztásához, és a csatlakozót ne a kábel meghúzásával távolítsa el a tápaljzatból. A tápkábelt tartsa távol hőtől, olajtól, éles élektől vagy az eszköz mozgó alkatrészeitől. A sérült vagy összegubancolódott tápkábelek növelik az áramütés kockázatát.
- Ha kültéren használja az elektromos működtetésű szerszámot, akkor csak kültéri használatra jóváhagyott hosszabbító kábeleket használjon. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábel használata csökkenti az elektromos áramütés kockázatát.
- Ha elkerülhetetlen a készülék nedves helyen történő alkalmazása, akkor használjon áram-védőkapcsolóval (RCD) védett tápellátást. Az RCD lecsökkenti az áramütés kockázatát.

### 4.3 Személyi biztonság

- Legyen körültekintő, figyeljen munkájára, és legyen tudatos az elektromos működtetésű szerszám használatakor. Ne használja az elektromos működtetésű szerszámot, ha fáradt, vagy ha alkohol, drog vagy gyógyszer hatása alatt áll. Az eszköz használatakor már egy pár másodperces figyelmetlenség is súlyos sérülést okozhat.
- Viseljen személyi védőeszközöket, és mindig viseljen védőszemüveget és védőkesztyűt. A személyi védőeszközök használata - például a védőmaszké, a csúszásmentes

biztonsági cipőké, a védősisakoké vagy a fülvédőké - az elektromos működtetésű szerszám típusától és használati módjától függően csökkenti a sérülés kockázatát.

- Kerülje el a készülék véletlenszerű elindulását. A hálózati csatlakozó tápaljzathoz csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a kapcsoló "OFF (0)" (KI) helyzetben áll-e. Balesetet okozhat, ha a készülék szállítása közben a kapcsolóra helyezi a kezét, vagy olyan módon csatlakoztatja a tápellátáshoz, hogy a kapcsoló eközben az „ON” (BE) helyzetben áll.
- A készülék bekapcsolása előtt távolítson el minden állítókulcsot vagy csavarkulcsot. A készülék forgó részén található eszköz vagy csavarkulcs sérüléseket okozhat.
- Ne becsülje túl képességeit. Ellenőrizze, hogy lábtartása biztonságos-e, és mindig tartsa meg az egyensúlyát. Ekkor jobban ellenőrzése alatt tarthatja az eszközt a váratlan helyzetekben.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket. A haját, a ruháját és a kesztyűjét tartsa távol a mozgó részektől. A laza ruházatot, ékszereket vagy hosszú haját becsíphetik a mozgó részek.
- Ha a készülékre porszívó és port megkötő eszközök szerelhetők, ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoztatta-e és használja-e őket. Ezeknek az eszközöknek a használata csökkenti a por káros hatását.

#### 4.4 ***Az elektromos működtetésű szerszámok helyes használata.***

- Ne terhelje túl a készüléket. A munkájához a megfelelő szerszámot használja. A megfelelő szerszámmal a jelzett teljesítménytartományon belül nagyobb hatékonysággal és sokkal biztonságosabban dolgozhat.
- Ne használja a meghibásodott kapcsolójú szerszámokat. Minden olyan elektromos működtetésű szerszám, amely nem kapcsolható be és ki a kapcsolójával, veszélyes és javításra szorul.
- Bármely beállítás végrehajtása, a tartozékok cseréje vagy a szerszám eltevése előtt húzza ki a csatlakozót a tápaljzathból. Ezek az elővigyázatossági intézkedések megakadályozzák a véletlenszerű indítást.
- A használaton kívüli elektromos működtetésű szerszámokat is tartsa olyan helyen, ahol gyerekek nem férhetnek hozzájuk. Ne engedélyezze a készülék működtetését olyan személyeknek, akik nem ismerik a készüléket, vagy nem olvasták el a használati utasítást. Az elektromos működtetésű szerszámok veszélyesek lehetnek, ha kezdő felhasználók használják.
- Gondoskodjon a készülék helyes karbantartásáról. Ellenőrizze, hogy a mozgó részek megfelelően működnek-e és nem ragadnak-e be, illetve hogy az alkatrészek nem károsodtak-e vagy rongálódtak-e meg a működést befolyásoló mértékben. Használat előtt minden sérült alkatrészt ki kell javítani. Számos balesetet okoznak a rosszul karbantartott elektromos működtetésű szerszámok.
- Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat. A helyesen karbantartott, éles vágószerszámok kevésbé akadnak el és könnyebben irányíthatók.
- Az elektromos működtetésű szerszámokat, tartozékokat, betéteket az utasításoknak és az adott típusú eszköznek megfelelően használja, figyelembe véve a munkafeltételeket és a végrehajtandó tevékenységet. Az elektromos működtetésű szerszámok rendeltetéstől eltérő használata veszélyes helyzetekhez vezethet.

#### 4.5 ***Szerviz***

- A javításokhoz kizárólag eredeti pótalkatrészek használhatók, és a javítási műveleteket csak minősített, szakképzett személyzet végezheti. Ez biztosítja eszköze biztonságosságát.



Ez a jel felhívja a figyelmet a kézikönyv elolvasására a termék használata előtt, a felhasználó testi épségének megóvása érdekében.



A sűrített levegő alkalmazása veszélyes lehet, ezért a kompresszor és a kiegészítő berendezések használata különleges figyelmet kíván.



**Figyelem: Esetleges feszültség kimaradás esetén a feszültség visszaállásakor a kompresszor magától beindulhat.**

- A kompresszor és a tömlők működés közben nagyon felmelegedhetnek. Érintés esetén égési sérülést okozhatnak.
- A kompresszor bemenetén keresztül beáramoltatott gázoknak vagy gőzöknek mentesnek kell lenniük olyan adalékanyagoktól, amelyek a kompresszor belsejében tüzet vagy robbanást okozhatnak.
- A tömlőcsatlakozás eltávolításakor mindig tartsa stabilan a tömlőcsatlakozót, hogy elkerülje a tömlő lerepülése által okozott sérüléseket.
- A fúvópisztoly használatakor viseljen védőszemüveget. Az idegen testek és az elrepülő részecskék könnyen sérüléseket okozhatnak.
- Ne irányítsa a fúvópisztolyt emberekre, és ne használja az Ön által viselt ruha tisztítására.
- Ellenőrizze az összes csatlakozást és a tápvezetékét. Minden karbantartási egységnek, csatlakozónak és tömlőnek meg kell felelnie a készülék paramétereinek a nyomás és a levegőáramlás tekintetében. A túlzottan alacsony nyomás kedvezőtlenül befolyásolja a készülék működését; a túlzottan magas nyomás anyagi károkat és személyi sérüléseket okozhat. Védje a tömlőket a megtörés, az összenyomás, az oldószerek és az éles szélek ellen.
- Ellenőrizze, hogy a tömlőbilincsek mindig szorosak legyenek. Laza vagy sérült tömlők a levegő szabálytalan szivárgását okozhatják.
- A sérült csövet azonnal cserélje ki. A hibás tápvezeték következtében a sűrített levegős tömlő rázkódhat, ami személyi sérülést okozhat.
- Tilos a készülék által kibocsátott levegőt közvetlenül belelegezni.
- A tömlőt a rendszerben keletkező maximális nyomásnak legalább 150%-ára kell tervezni.
- A szerszámot és a szállítótömlőt egy tömlőcsatlakozóval kell felszerelni, amely szétkapcsolás során lehetővé teszi a csatlakozótömlő nyomásának teljes szétoszlását.
- Figyelem! Az alacsony sűrített levegős rendszer csökkenti a készülék hatékonyságát.
- Kerülje a készülékből kipufogó levegő szembe kerülését. A készülékből távozó levegő a kompresszorból származó vizet, olajat, fémdarabokat vagy szennyeződések tartalmazhat. Ez egészségkárosodást okozhat.



**Vigyázzon a készülék lerakásakor! Mindig úgy tegye le a készüléket, hogy az ne a BE/KI kapcsolón fekvődjön. Bizonyos körülmények között ez a készülék véletlen bekapcsolását eredményezheti, ami veszélyt okozhat.**

### 5.1 Mit kell tenni

- A kompresszort az annak megfelelő környezetben kell használni (jól szellőztethető helyiségben, melynek hőmérséklete +5 °C és +40 °C között van) nem szabad por, sav, gőz, robbanás- vagy gyulladásveszélyes gázok közelében használni.
- Tartsa a munkavégzés helyét szabadon. A kompresszornak működtetés közben stabil felületen kell állnia.
- A kompresszorból kiáramló levegősugár által felvert por a szemébe kerülhet, ezért a gép működtetése közben védőszemüveg használata javasolt.

- A pneumatikus berendezések használatakor, lehetőség szerint, viseljen balesetvédelmi öltözéket.
- Mindig tartson legalább 2 méteres biztonsági távolságot a munkavégzésre kijelölt hely és a kompresszor között.
- Ellenőrizze, hogy a kompresszor tábláján feltüntetett adatok megegyeznek-e az elektromos berendezés adataival; a névértékhez képest +/- 10%-os feszültségváltozás megengedett.
- Az elektromos vezeték csatlakozó dugóját csak az érvényben lévő szabályokat kielégítő, megfelelő alakú, feszültségű és frekvenciájú csatlakozóba dugja be.
- Maximum 5 m hosszúságú hosszabbító zsinórt használjon és ennek keresztmetszete ne legyen kisebb 1,5 mm<sup>2</sup>-nél. Nem tanácsos ettől eltérő hosszúságú vagy keresztmetszetű hosszabbító zsinórt, adaptert vagy multi csatlakozót használni.
- Mindig és kizárólag a fogantyúnál fogva mozgassa el a kompresszort.
- A sűrített levegő különböző felhasználási területeken való alkalmazása (fűjás, pneumatikus szerszámgépek, festés, mosás csak vizes alapú tisztítószerekkel, szögbelövés, stb.) megkívánja az egyes alkalmazási területekre vonatkozó specifikus szabályok ismeretét és azok betartását.
- Szakaszos üzemelés S3-15: A légsűrítő egység anyagától és fordulatszámától függően az üzemelő és pihenő ciklusok aránya változhat, de a túlterhelés elkerülésére a pihenő ciklus hossza egy tízperces intervallumban mintegy 8,5 perc legyen, 1,5 perces üzemelés után, hogy az elektromotor túlmelegedését megelőzze. Egyes típusoknál a motor hővédelemmel rendelkezik, amely a megadott hőmérséklet elérésekor automatikusan megszakítja az áramot, majd a hőmérséklet csökkenésekor újból engedi az üzemelést.

## 5.2 *Mit nem szabad tenni*

- Ne irányítsa a levegő-vagy folyadék sugarat személyek, állatok vagy a saját teste felé.
- Ügyeljen arra, hogy a kompresszor ne kerüljön érintkezésbe vízzel vagy más folyadékokkal, vigyázzon arra, hogy a kompresszorhoz csatlakoztatott gépekből kiáramló folyadék ne kerüljön a kompresszorra, a gép feszültség alatt van ezért rövidzárlat vagy áramütés következhet be.
- Ne használja a gépet mezítláb, nedves kézzel vagy lábbal.
- Ne húzza ki a csatlakozó dugót és ne mozgassa el a kompresszort a hálózati vezetéknel fogva.
- Védje a gépet a környezeti hatásoktól (eső, napsütés, köd, hó).
- Az esetben, ha a kompresszort a szabadban kellene alkalmaznia, használat után mindig tegye azt egy fedett és zárt helyre.
- Eső esetén, vagy ha a meteorológiai feltételek nem megfelelőek, nem szabad a kompresszort a szabadban használni.
- Ne engedje, hogy a gépet a kezelésében nem jártas személyek felügyelet nélkül használják. Az állatokat tartsa távol a munkavégzésre kijelölt helytől.
- A készüléket nem használhatják csökkentett fizikai, érzékelési, vagy mentális képességgel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket), vagy akik nem rendelkeznek a megfelelő tapasztalattal és ismerettel, kivéve, ha felügyelő van mellettük, vagy a készülék használatára vonatkozóan utasítást kapnak a biztonságukért felelős személytől.
- Mindig figyeljen oda, hogy gyermekek ne játszanak a készülékkel.
- A gépben keletkező sűrített levegő nem alkalmas gyógyszerészeti, étkezési vagy kórházi felhasználásra és nem alkalmazható búváralackok töltésére.
- Ne tartson gyúlékony anyagokat, nyílont vagy egyéb szövetet a kompresszoron vagy annak közelében.
- Ne takarja le a levegőnyílásokat a kompresszoron.
- Ne nyissa ki vagy próbálja javítani a gép bármely részét. Forduljon az arra felhatalmazott szervizszolgálathoz.



**MEGJEGYZÉS: A készülék működés közben rázkódik. Ezért működtetés közben mindig tegye le.**

Vegye ki az alkatrésztartóból (3) a szükséges tartozékokat.

### **6.1 Be- és kikapcsolás**

#### **6.1.1 A készülék bekapcsolása**

Állítsa a BE/KI kapcsolót (1) „I” helyzetbe a készülék bekapcsolásához.

#### **6.1.2 A készülék kikapcsolása**

Állítsa a BE/KI kapcsolót (1) „O” helyzetbe a készülék kikapcsolásához.

#### **6.1.3 A szelep adapter (11) használata**



Felhasználási terület:

A szelep adapter (11) a kerékpár gumijának könnyű felfújását teszi lehetővé.

- Felfújáskor a fenti ábra szerint használja a szelep adaptert (11) a szelepnél.
- Csatlakoztassa a szelep adaptert (11) a sűrített levegős tömlőhöz (9).
- Kezdje azzal, hogy a szelep adaptert (11) szelepre nyomja.
- Hajtsa le a sűrített levegős tömlő rögzítőkarját (9), hogy rögzítse azt a helyén.
- Fújja fel a fentiekben leírtak szerint.

#### **6.1.4 A labdafújó (10)**

Felhasználási terület:

A labdafújót (10) különböző labdák felfújásához lehet használni.

- Helyezze a labdafújót (10) a gyorscsatlakozó karba (9), és rögzítse azt a helyén.
- Fújja fel a fentiekben leírtak szerint.



**MEGJEGYZÉS: A szelep sérülésének elkerülése érdekében behelyezés előtt nedvesítse meg a labdafújót (10).**

### **6.2 A készülék és a nyomás beállítása**

A nyomás bar, PSI vagy kPa egységben jeleníthető meg.

A nyomásérték 0,05-ös lépésekben változtatható.



A termékkel használni kívánt tárgyaknak kompatibilisnek kell lenniük a termék légnyomásával és áramlási sebességével. Ha olyan tárgyakat használ, amelyek nagyobb nyomást vagy áramlást igényelnek, mint amit a termék képes biztosítani, az a tárgyak rossz teljesítményéhez vagy károsodásához vezethet.



Javasolt guminyomás: Tartsa be a gumiabroncs és a jármű gyártója által megadott tájékoztatóban foglaltakat. Ne lépje túl a maximális nyomásértéket.



Ez a termék nincs kalibrálva! A kalibrált mérési értékhez ellenőrizze a tényleges guminyomást egy kalibrált mérőműszerrel, miután felfújta a gumiabroncsokat saját maga, pl. egy benzinkúton.

- A kívánt egység beállítása: Nyomja meg a BAR/PSI/ kPA gombot (7).
- A kívánt nyomás beállítása:
  - i. – Az érték növeléséhez nyomja meg a „+” gombot (8).
  - ii. – Az érték csökkentéséhez nyomja meg a „-” gombot (8).
- A beállított nyomásérték megjelenik a kijelzőn (5).
- Néhány másodperc múlva a 0,00 érték jelenik meg a kijelzőn.

## 7 MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség	220-240 V
Névleges frekvencia	50 Hz
Névleges teljesítmény AC	120 W S3 25% 10 min
Névleges teljesítmény DC	100 W S3 25% 10 min
Egyenáramú (DC) csatlakozás	12 V
Névleges nyomás	8 bar
Beszívott levegő (teljesítmény)	36,5 l/min
Érintésvédelmi osztály	II
Védelmi fokozat	IP30

## 8 ZAJKIBOCSÁTÁS

A zajkibocsátási értékek az idevonatkozó szabvány szerint mérve. (K=3)

Hangnyomásszint (LpA)	76 dB(A)
Hangteljesítményszint (LwA)	86 dB(A)



**FIGYELEM!** A gép túllépheti a 85 dB(A) hangteljesítményszintet. Ez esetben egyéni zajvédelmi felszerelést kell viselni.

## 9 HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges kiváltó ok	Elhárítási mód
A termék nem indul be	Nincs tápfeszültség	<b>Váltóáramú (AC) csatlakozás:</b> Ellenőrizze a tápkábelt és a hálózati dugót, a biztosítékot, illetve a hálózati aljzatot.
		<b>Egyenáramú (DC) csatlakozás:</b> Ellenőrizze a 12V-os dugót és a kábelt, illetve a szivargyújtó aljzatot.
	Nincs elegendő tápfeszültség	Kerülje a túl hosszú hosszabbító kábeleket. Használjon megfelelő keresztmetszetű vezetékkel rendelkező hosszabbítót.
	A külső hőmérséklet túl alacsony	Ne üzemeltesse a terméket, ha a külső hőmérséklet +5° alá esik.
	A motor túlmelegedett	Hagyja a motort lehűlni. Szükség esetén szüntesse meg a túlmelegedés okát.

## 10 JÓTÁLLÁS

- A jogi előírásoknak megfelelően az alábbi termékre 36 hónapos jótállási időszak érvényes, mely azon a napon lép életbe, amikor az első felhasználó megvásárolja a terméket.
- Ez a jótállás fedez minden anyagi vagy gyártási hibát, de nem tartalmazza: az elhasználdott alkatrészek miatt keletkező meghibásodásokat, ilyen alkatrészek például a csapágyak, kefék, csatlakozók vagy olyan más tartozékok, mint a fűrók, fűrófejek, fűrészlapok, stb.; a rongáló felhasználásból, baleset során vagy módosításokból keletkező sérülést vagy meghibásodásokat; sem pedig a szállítás árát.
- A nem rendeltetésszerű használatból eredő károsodásokra és meghibásodásokra szintén nem vonatkozik a jótállás.
- A készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő sérülésekért sem vállalunk felelősséget.
- A javításokat csak a Powerplus szerszámgépek javításához engedéllyel rendelkező ügyfélszolgálati központ végezheti el.
- Ha további információra van szüksége, hívja a 00 32 3 292 92 90 telefonszámot.
- A szállítási költségeket mindig az ügyfél viseli, kivéve, ha arról írásban másképp nem állapodnak meg.
- Ugyanakkor, ha a készülék sérülése a karbantartás elmulasztásának vagy túlterhelésnek a következménye, akkor a jótállásra nem lehet kárigényt benyújtani.
- Határozottan kizárja a jótállást az, ha a sérülés folyadék beszívárgásának, túl sok por bejutásának, szándékos rongálásnak (szándékos vagy túlzott gondatlanság), nem megfelelő használatnak (a készülék rendeltetésétől eltérő célra történő használat), illetéktelen használatnak (pl. a használati utasításban foglaltaknak figyelmen kívül hagyása), szakértelem nélküli összeszerelésnek, villámcsapásnak, hibás hálózati feszültségnek a következménye. Ez a lista nem korlátozó.
- A reklamáció elfogadása semmi esetben sem jelenti a jótállási időszak meghosszabbítását, sem pedig egy új jótállási időszak kezdetét a készülék cseréje esetén.
- Azok az eszközök és alkatrészek, melyek a jótállás keretében kerülnek kicserélésre, a Varo NV tulajdonát képezik.

- Fenntartjuk a reklamáció visszautasításának jogát, amikor a vásárlást nem tudja igazolni, vagy amikor világos, hogy a termék karbantartását nem megfelelően végezte. (tisztaszellőztetőnyílások, rendszeresen ellenőrzött szénkefék,...).
- A vásárlási szelvényt a vásárlás időpontjának bizonyításához meg kell őrizni.
- A szerszámot szétszerelés nélkül és elfogadhatóan tiszta állapotban kell visszaküldeni a forgalmazóhoz, az eredeti formakövető dobozban (ha tartozik ilyen az egységhez) és a vásárlási szelvénnel együtt.

## 11 KÖRNYEZETVÉDELEM



Ha a gép elhasználódott, ne dobja a háztartási szemétkébe, hanem gondoskodjon környezetbarát elhelyezéséről!

Az elhasználódott elektromos termékeket ne dobja a háztartási hulladékok közé. Kérjük, hogy gondoskodjon azok újrahasznosításáról, amennyiben erre lehetősége van. Az újrahasznosítási lehetőségekről érdeklődjön a helyi köztisztasági szerveknél!

**12 MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**

**VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V...** Joseph Van Instraat 9 - BE2500  
Lier - BELGIUM, kizárólagosan kijelenti, hogy

A termék típusa: KOMPRESSZOR 8 bar – 12 V  
Márkanév: POWERplus  
Cikkszám: POWX1707

megfelel a harmonizált európai szabványok alkalmazásán alapuló, idevonatkozó európai irányelvek/ rendeletek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék bármilyen illetéktelen módosítása érvényteleníti a jelen nyilatkozatot.

Európai irányelvek/ rendeletek (ideértve, adott esetben, azok módosításait az aláírás időpontjáig):

2011/65/EU

2006/42/EU

2014/30/EC

2000/14/EC

Annex VI

LwA

Measured 86 dB(A)

Guaranteed 90 dB(A)

Notified Body TÜV SÜD

Harmonizált európai szabványok (ideértve, adott esetben, azok módosításait az aláírás időpontjáig):

EN62841-1 : 2015

EN1012-1 : 2010

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

A műszaki dokumentáció birtokosa: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Az alulírott, a vállalatvezetés nevében jár el,

Philippe Vankerkhove  
Szabályozási Ügyek - Megfelelőségi Menedzser  
26/01/2024, Lier - Belgium

<b>1</b>	<b>ОПИСАНИЕ (РИС. А)</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ</b> .....	<b>3</b>
4.1	<i>Рабочее место</i> .....	3
4.2	<i>Электробезопасность</i> .....	3
4.3	<i>Личная безопасность</i> .....	4
4.4	<i>Эксплуатация и уход за электроинструментом</i> .....	4
4.5	<i>Обслуживание</i> .....	5
<b>5</b>	<b>ОСОБЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ</b> .....	<b>5</b>
5.1	<i>Правила работы</i> .....	6
5.2	<i>Запрещается</i> .....	6
<b>6</b>	<b>ЭКСПЛУАТАЦИЯ</b> .....	<b>7</b>
6.1	<i>Включение и выключение</i> .....	7
6.1.1	<i>Включение устройства</i> .....	7
6.1.2	<i>Выключение устройства</i> .....	7
6.1.3	<i>Использование переходника для клапана (11)</i> .....	8
6.1.4	<i>Использование иглы для накачивания мячей (10)</i> .....	8
6.2	<i>Установка единиц измерения и давления</i> .....	8
<b>7</b>	<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b> .....	<b>9</b>
<b>8</b>	<b>ШУМ</b> .....	<b>9</b>
<b>9</b>	<b>УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ</b> .....	<b>9</b>
<b>10</b>	<b>ГАРАНТИЯ</b> .....	<b>10</b>
<b>11</b>	<b>ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА</b> .....	<b>11</b>
<b>12</b>	<b>ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ</b> .....	<b>11</b>

# POWERPLUS

## КОМПРЕССОР 8 БАР - 12 В

### POWX1707

POWX1707

RU



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Для вашей личной безопасности, тщательно ознакомьтесь с данным руководством и общими указаниями по технике безопасности перед тем, как приступить к работе с инструментом. При передаче этого электрического инструмента для пользования другим лицам обязательно приложите данные инструкции.

## 1 ОПИСАНИЕ (РИС. А)

1. Выключатель ВКЛ/ВЫКЛ
2. Ручка для переноски
3. Отсек для принадлежностей
4. Сетевой кабель
5. Дисплей
6. Кнопка «-» (для уменьшения значения)
7. Переключатель единиц измерения давления
8. Кнопка «+» (для увеличения значения)
9. Шланг с быстросъемным рычажным соединителем
10. Игла для накачивания мячей
11. Переходник для клапана
12. Переходник для надувных игрушек
13. Отсек для хранения кабелей
14. Кабель со штекером на 12 В

## 2 СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

- Удалите все упаковочные материалы.
- Удалите остатки упаковки и рекламные листки-вкладыши (если есть).
- Проверьте полноту комплекта поставки.
- Проверьте аппарат, силовой кабель, штепсель и все принадлежности на предмет повреждений при транспортировке.
- Храните упаковочные материалы по возможности до истечения гарантийного срока. После этого избавьтесь от них, используя местную систему утилизации бытовых отходов.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Упаковочные материалы – это не игрушки! Не позволяйте детям играть с пластиковыми пакетами! Есть опасность удушья!

- 1 компрессор
- 2 иглы для накачивания мячей
- 1 переходник для клапана

- 1 переходник для надувных игрушек
- 1 руководство по эксплуатации



Если детали отсутствуют или повреждены, обратитесь к своему дилеру.

## 3 УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

В данном руководстве и/или на самой машине используются следующие символы:

	Перед использованием внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.		Предупреждение: горячие поверхности.
	Надевайте средства защиты органов слуха.		Опасность автоматического запуска (замкнутая цепь).

	Опасное напряжение!		Только для использования внутри помещений!
	Не запускать.		Класс II - Машина имеет двойную изоляцию; поэтому провод заземления не требуется.
	Всегда надевайте очки для защиты глаз.		Всегда надевайте защитные перчатки.

## 4 ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

Прочтите все указания инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний инструкции может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме. Сохраните инструкцию для последующего использования. Термин «электроинструмент» в инструкции по технике безопасности относится к вашему электроинструменту, работающему от электросети (с кабелем) или от батареи (без кабеля).

### 4.1 Рабочее место

- Поддерживайте чистоту и хорошее освещение на рабочем месте. Беспорядок и плохое освещение могут привести к опасным случаям.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасной окружающей среде, например, в присутствии огнеопасных жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты порождают искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.
- При работе электроинструмента дети и наблюдатели должны находиться на безопасном расстоянии. Отвлечение внимания может привести к потере управления.

### 4.2 Электробезопасность



**Всегда проверяйте, чтобы напряжение в сети соответствовало напряжению, указанному на табличке с техническими данными.**

- Штепсели электроинструментов должны соответствовать розетке. Никогда не вносите изменений в конструкцию штепселя. Не используйте никакие адаптеры с заземленными электроинструментами. Оригинальные штепсели и соответствующие им розетки уменьшат риск поражения электрическим током.
- Не прикасайтесь к заземленным поверхностям, например, к трубам, радиаторам, кухонным плитам и холодильникам. При заземлении тела возрастает риск поражения электрическим током.
- Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влажной среды. При попадании воды в электроинструмент возрастает риск поражения электрическим током.
- Избегайте повреждения кабеля. Никогда не пользуйтесь кабелем для переноса, вытягивания или отсоединения электроинструмента от розетки. Храните кабель подальше от источников тепла, нефтепродуктов, острых краев или движущихся деталей. Поврежденные или запутанные кабели увеличивают риск поражения электрическим током.

- При работе с электроинструментом вне помещений пользуйтесь кабелем-удлинителем, предназначенным для использования вне помещений. Использование кабеля, предназначенного для работы вне помещений, уменьшит риск поражения электрическим током.
- Если работа с электроинструментом во влажных условиях неизбежна, пользуйтесь устройством защитного отключения (УЗО) тока. Использование УЗО уменьшит риск поражения электрическим током.

#### 4.3 Личная безопасность

- Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, когда вы устали или находитесь под влиянием наркотических препаратов, алкоголя или лекарств. Потеря внимания при работе с электроинструментами лишь на мгновение может привести к серьезной травме.
- Используйте защитное снаряжение. Всегда надевайте очки для защиты глаз. Защитное снаряжение, в частности, противопылевой респиратор, обувь с предохраняющей от скольжения подошвой, защитный шлем или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшают риск травмы.
- Не допускайте непреднамеренного включения машины. Перед подключением к сети убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструментов, держа палец на выключателе, или подсоединение электроинструментов в сеть, когда выключатель находится во включенном положении, могут привести к несчастным случаям.
- Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента. Регулировочный или гаечный ключ, оставленный во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Не тянитесь слишком далеко. Постоянно поддерживайте устойчивость на ногах. Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.
- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте просторную одежду или ювелирные изделия. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от электроинструмента. Просторная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут застрять в движущихся частях электроинструмента.
- Если предусмотрены устройства для отвода и сбора пыли, убедитесь в том, что они подсоединены и используются надлежащим образом. Использование таких устройств может уменьшить опасность, связанную с пылью.

#### 4.4 Эксплуатация и уход за электроинструментом

- Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент в соответствии с его назначением. Правильно подобранный инструмент выполнит работу лучше и надежнее в том режиме, на который он рассчитан.
- Не используйте электроинструмент с неисправным выключателем. Электроинструмент с неисправным выключателем опасен и подлежит ремонту.
- Отсоедините штепсельную вилку от источника питания перед регулировкой, сменой принадлежностей или хранением электроинструментов. Такие предупредительные меры безопасности уменьшат риск непреднамеренного включения электроинструмента.
- Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступных для детей местах и не позволяйте людям, не знакомым с электроинструментом или с данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты представляют потенциальную опасность в руках неподготовленных пользователей.
- Содержите электроинструменты в исправности. Следите за тем, чтобы не было смещения или заедания движущихся частей, повреждения деталей или какого-либо другого обстоятельства, которое может повлиять на функционирование электроинструмента. Если электроинструмент поврежден, его необходимо

отремонтировать. Множество несчастных случаев вызвано использованием электроинструментов, с которыми не обращались надлежащим образом.

- Содержите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками меньше заедают и легче управляются.
- Используйте электроинструмент, принадлежности, режущие инструменты и т.п. в соответствии с данными инструкциями и назначением конкретного типа электроинструмента, принимая во внимание условия и характер выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к потенциально опасным ситуациям.

#### 4.5 Обслуживание

- Ваш электроинструмент должен обслуживаться квалифицированным специалистом, который использует только стандартные запасные части. Это обеспечит соответствие требуемым стандартам безопасности.

## 5 ОСОБЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



Этот символ указывает на меры предосторожности, которые необходимо прочитать перед использованием данного изделия для того, чтобы предотвратить травмы пользователя.



Сжатый воздух является потенциально опасной формой энергии; всегда будьте предельно осторожны при использовании компрессора и его принадлежностей.



**Предупреждение:** При возобновлении электропитания после его временного отключения может произойти повторный запуск компрессора.

- Компрессор и шланги могут сильно нагреваться во время работы. При их касании можно получить ожоги.
- Газы и пары, всасываемые впускным отверстием компрессора, должны очищаться от примесей, которые могут привести к пожару или взрыву внутри компрессора.
- При снятии шланговой муфты всегда крепко держите шланг во избежание травм, вызываемых отскакиванием шланга.
- При работе с продувочным пистолетом надевайте защитные очки. Инеродные тела и выдуваемые частицы могут легко вызвать травмы.
- Не направляйте продувочный пистолет на людей и не используйте его для чистки одежды, которую вы носите.
- Проверьте все соединения и питающие магистрали. Все агрегаты обслуживания, муфты и шланги должны соответствовать параметрам данного устройства в части давления и расхода воздуха. Слишком низкое давление будет негативно сказываться на работе устройства; слишком высокое давление может привести к повреждению имущества и получению травмы. Предохраняйте шланги от перекручивания, пережима, растворителей и острых краев.
- Убедитесь, что шланговые зажимы всегда затянуты. Ослабленные или поврежденные шланговые зажимы могут позволять воздуху выходить неконтролируемым образом.
- Немедленно замените поврежденный шланг. Поврежденная питающая магистраль может вызвать резкое движение шланга сжатого воздуха и привести к травмам.
- Не вдыхайте напрямую выходящий воздух.

- Шланг должен быть рассчитан как минимум на 150 % максимального давления, генерируемого в системе.
- Инструмент и питающий шланг должны быть оснащены шланговой муфтой, которая позволяет полностью стравливать давление соединительного шланга во время отсоединения.
- Предупреждение! Малоомощная система сжатого воздуха будет снижать эффективность вашего устройства.
- Избегайте попадания выходящего воздуха в ваши глаза. Выходящий из устройства воздух может содержать воду, масло, металлические частицы или примеси от компрессора. Это может нанести серьезный вред здоровью.



**Будьте осторожны при укладке устройства! Всегда укладывайте устройство так, чтобы оно не лежало на выключателе ВКЛ/ВЫКЛ. При определенных обстоятельствах это может вызвать случайное включение устройства, что, в свою очередь, может привести к опасным ситуациям.**

### 5.1 Правила работы

- Компрессор должен эксплуатироваться в подходящей окружающей среде (в хорошо проветриваемом месте с температурой окружающей среды от +5 °C до +40 °C) и никогда не должен использоваться в местах с наличием пыли, кислот, паров, взрывоопасных или горючих газов.
- Содержите рабочую зону в чистоте. При работе компрессор должен размещаться на устойчивой поверхности.
- При использовании компрессора необходимо надевать защитные очки, чтобы защитить глаза от попадания любых инородных тел, поднимаемых струей воздуха.
- По возможности, при использовании пневматических принадлежностей надевайте защитную одежду.
- Всегда сохраняйте безопасное расстояние не менее 2 метров между компрессором и рабочей зоной.
- Проверьте соответствие данных, указанных на фирменной табличке компрессора, с фактическими техническими характеристиками электрической сети. Допускается отклонение  $\pm 10\%$  относительно номинального значения.
- Вставляйте вилку кабеля электропитания в розетку подходящей формы, напряжения и частоты в соответствии с действующими нормами техники безопасности.
- Используйте удлинительные кабели с максимальной длиной 5 метров и с поперечным сечением не менее 1,5 мм<sup>2</sup>. Следует избегать использования удлинительных кабелей другой длины и поперечного сечения, а также переходников и разветвителей розеток.
- Для перемещения компрессора всегда используйте ручку.
- При использовании сжатого воздуха (накачка, распыление с помощью пневмоинструментов, окраска, мойка растворами на водной основе, забивка скоб и гвоздей и т.п.) необходимо знать и соблюдать все правила техники безопасности, установленные для каждого конкретного случая.
- Во избежание перегрева электродвигателя данный компрессор рассчитан на работу в повторно-кратковременном режиме, как указано на табличке технических данных (например, S3-15 означает включение в течение 1,5 минут, выключение в течение 8,5 минут). В случае перегрева срабатывает термозащита двигателя, автоматически отключая питание при слишком высокой температуре из-за избыточного тока отключения. При восстановлении нормальных температурных условий двигатель повторно запускается автоматически.

### 5.2 Запрещается

- Не направляйте струю воздуха на людей, животных или на собственное тело.

- Не допускайте попадания на компрессор воды или других жидкостей и не направляйте на компрессор струю жидкостей, распыляемых подключенными к компрессору инструментами: когда устройство находится под напряжением, это может вызвать поражение электрическим током или короткое замыкание.
- Не работайте с устройством с босыми ногами или мокрыми руками или ногами.
- Не тяните за кабель питания для отсоединения вилки от розетки или для перемещения компрессора.
- Не оставляйте устройство под действием неблагоприятных погодных условий (дождь, солнце, густой туман, снег).
- При использовании данного компрессора вне помещений не забудьте после использования убрать его для хранения в защищенное или закрытое место.
- Не используйте компрессор вне помещений под дождем или в плохую погоду.
- Не допускайте к работе с компрессором неквалифицированный персонал без надлежащего надзора. Держите детей и животных на удалении от рабочей зоны.
- Это устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами, которые не имеют опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под надзором или получили инструктаж по работе с устройством от лица, ответственного за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром взрослых и не должны играть с устройством.
- Сжатый воздух, производимый компрессором, запрещается использовать в фармацевтическом производстве, в производстве продуктов питания и здравоохранении, а также для заполнения воздушных баллонов для подводного плавания.
- Не размещайте рядом с компрессором и/или не кладите на него легковоспламеняющиеся предметы или изделия из нейлона/тканей.
- Не закрывайте отверстия для подвода воздуха на компрессоре.
- Не вскрывайте и не ремонтируйте никакие детали компрессора. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## 6 ЭКСПЛУАТАЦИЯ



**ПРИМЕЧАНИЕ: Устройство вибрирует во время работы. Поэтому всегда кладите его во время работы.**

Выньте необходимые принадлежности из отсека для принадлежностей (3).

### 6.1 Включение и выключение

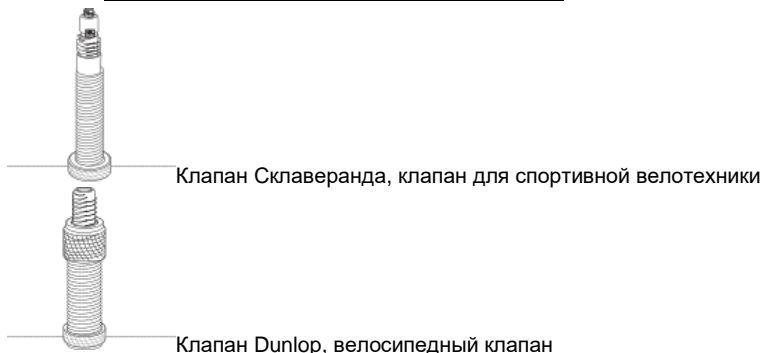
#### 6.1.1 Включение устройства

Для включения устройства сдвиньте выключатель ВКЛ/ВЫКЛ (1) в положение «I».

#### 6.1.2 Выключение устройства

Для выключения устройства сдвиньте выключатель ВКЛ/ВЫКЛ (1) в положение «O».

### 6.1.3 Использование переходника для клапана (11)



Область применения:

Переходник для клапана (11) обеспечивает простую накачку автомобильных шин.

- Используйте переходник для клапана (11) для нагнетания воздуха через клапаны, показанные выше.
- Подсоедините переходник для клапана (11) к шлангу для сжатого воздуха (9).
- Насадите переходник для клапана (11) на клапан.
- Откройте зажимной рычаг на шланге для сжатого воздуха (9), чтобы зафиксировать его на месте.
- Выполните накачку, как описано выше.

### 6.1.4 Использование иглы для накачивания мячей (10)

Область применения:

Иглу (10) можно использовать для накачивания различных мячей.

- Вставьте иглу для накачивания мячей (10) в быстросъемный рычажный соединитель (9) и зафиксируйте ее на месте.
- Выполните накачку, как описано выше.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Во избежание повреждения клапана перед вставкой необходимо смочить иглу для накачивания мячей (10).

### 6.2 Установка единиц измерения и давления

Давление может отображаться в единицах бар, PSI или кПа.

Значение давления может изменяться с шагом 0,05.



**Предметы, которые вы планируете использовать с компрессором, должны быть совместимы по давлению и расходу воздуха компрессора. Использование предметов, требующих более высокого давления или расхода, чем может обеспечить компрессор, может привести к снижению производительности или повреждению предметов.**



**Рекомендуемое давление в шинах: Соблюдайте указания производителя шин и производителя автомобиля. Не превышайте максимально допустимое давление.**



Это изделие не откалибровано! Для получения калиброванного значения измерения проверьте фактическое давление в шинах с помощью откалиброванного измерительного прибора после самостоятельного накачивания шин, например, на заправочной станции.

- Установите желаемую единицу измерения: Нажмите кнопку бар/PSI/кПа (7).
- Установите желаемое давление:
  - i. – Нажмите кнопку «+» (8) для увеличения значения.
  - ii. – Нажмите кнопку «-» (6) для уменьшения значения.
- Установленное значение давления отображается на дисплее (5).
- Через несколько секунд на дисплее отобразится значение 0.00.

## 7 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение	220 - 240 В
Номинальная частота	50 Гц
Номинальная мощность переменного тока	120 Вт S3 25% 10 min
Номинальная мощность постоянного тока	100 Вт S3 25% 10 min
Подключение постоянного тока	12 В
Номинальное давление	8 бар
Расход воздуха (производительность)	36,5 л/мин
Класс защиты	II
Степень защиты	IP30

## 8 ШУМ

Значения уровня шума, измеренные согласно соответствующему стандарту (K=3)

Уровень звукового давления LpA	76 дБ(A)
Уровень звуковой мощности LwA	86 дБ(A)



**ВНИМАНИЕ!** Уровень звукового давления может превышать 85 дБ(A). В этом случае необходимо использовать индивидуальные средства защиты органов слуха.

## 9 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможные причины	Способы решения
Компрессор не запускается	Нет напряжения питания	<b>Подключение переменного тока:</b> Проверьте сетевой кабель с вилкой, предохранитель и сетевую розетку.
		<b>Подключение постоянного тока:</b> Проверьте штекер на 12 В с кабелем и гнездо прикуривателя.
	Недостаточное напряжение питания	Избегайте слишком длинных удлинительных кабелей. Используйте удлинительные кабели с проводами достаточного поперечного сечения.
	Слишком низкая температура наружного воздуха	Не эксплуатируйте компрессор при температуре наружного воздуха ниже +5°.

	Перегрев двигателя	Дайте двигателю остыть. При необходимости, устраните причину перегрева.
--	--------------------	---

## 10 ГАРАНТИЯ

- На это изделие предоставляется гарантия на срок 36 месяцев, исчисляемый с даты приобретения первым покупателем.
- Данная гарантия охватывает все дефекты материалов или производства. Она не включает: дефектные детали, подвергаемые естественному износу, такие как подшипники, щетки, кабели и штепсельные вилки, или принадлежности, такие как сверла, головки сверл, пильные полотна и т.д.; повреждения или дефекты, возникающие вследствие ненадлежащего обращения, несчастных случаев или внесения изменений в конструкцию; а также не включает транспортные расходы.
- Данная гарантия охватывает все дефекты материалов или производства, исключая батареи, зарядные устройства, дефектные детали, подвергаемые естественному износу, особенно такие, как подшипники, щетки, кабели, штепсельные вилки... Принадлежности, такие как сверла, головки сверл, пильные полотна и т.д. не подпадают под действие данной гарантии.
- Повреждения и/или дефекты, возникающие вследствие неправильной эксплуатации, также не подпадают под условия данной гарантии.
- Мы также отказываемся от всех обязательств в отношении любых телесных повреждений, возникающих вследствие неправильной эксплуатации инструмента.
- Ремонт может выполняться только в авторизованном центре обслуживания покупателей инструментов Powerplus.
- Дополнительную информацию вы всегда можете получить по телефону 00 32 3 292 92 90.
- Любые транспортные расходы должен нести покупатель, если не согласовано иное в письменной форме.
- Вместе с тем, не может быть предъявлено никакой претензии по гарантии, если повреждение устройства является результатом небрежного обслуживания или перегрузки.
- Из гарантии определено исключается повреждение, возникающее вследствие проникновения жидкости, сильного запыления, умышленного повреждения (преднамеренно или по грубой небрежности), неправильной эксплуатации (использования устройства не по назначению), неправомерного использования (например, несоблюдения инструкций, приведенных в руководстве), неквалифицированной сборки, разряда молнии, неправильного напряжения сети. Данный список не является исчерпывающим.
- Принятие претензий по гарантии не является основанием для продления гарантийного периода или назначения нового гарантийного периода в случае замены устройства.
- Устройства или детали, замененные по гарантии, остаются собственностью компании Varo NV.
- Мы сохраняем за собой право отказать в удовлетворении претензии во всех случаях, когда не может быть подтвержден факт покупки, или когда очевидно, что за изделием не производился надлежащий уход. (Очистка вентиляционных отверстий, регулярное обслуживание угольных щеток и т.п.)
- Для подтверждения даты покупки следует хранить чек.
- Ваше устройство следует возвращать поставщику в неразобранном виде, в приемлемо чистом состоянии (в оригинальной противоударной упаковке, если таковая имелаась), приложив документ о покупке.

**11 ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

Если Ваш аппарат требует замены после длительного использования, не выбрасывайте его вместе с домашним мусором, а используйте экологически безопасный способ для его утилизации.

С отходами электрических машин нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Позаботьтесь об утилизации там, где для этого есть соответствующие установки. Проконсультируйтесь у местных органов власти или у продавца о возможности утилизации.

**12 ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ**

**VARO N.V.** - **Vic. Van Rompuy N.V...** Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - БЕЛЬГИЯ, исключительно заявляет, что

Продукт: Компрессор 8 бар – 12 В  
Марка: POWERplus  
Модель: POWX1707

соответствует основным требованиям и другим релевантным положениям применимых директив/ регламентов Европейского Союза, касающихся Европейских гармонизированных стандартов. Любая несанкционированная переделка аппарата делает данную декларацию недействительной.

Европейские директивы/ регламенты (включая, если применимо, их поправки до даты подписания):

2011/65/EU  
2006/42/EU  
2014/30/EC  
2000/14/EC Приложение VI

LwA  
Измеренный уровень 86 дБ(A)  
Гарантированный уровень 90 дБ(A)  
Нотифицированный орган TÜV SÜD

Европейские гармонизированные стандарты (включая, если применимо, их поправки до даты подписания):

EN62841-1 : 2015  
EN1012-1 : 2010  
EN IEC 55014-1 : 2021  
EN IEC 55014-2 : 2021  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Держатель технической документации: Филип Ванкерхов (Philippe Vankerkhove), VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Нижеподписавшийся действует от имени управления компании,

Philippe Vankerkhove  
Отдел нормоконтроля – Менеджер по вопросам согласований  
26/01/2024, Lier - Belgium

<b>1</b>	<b>ОПИСАНИЕ (ФИГ. А)</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>СИМВОЛИ</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ</b> .....	<b>3</b>
4.1	<i>Работна зона</i> .....	3
4.2	<i>Електробезопасност</i> .....	3
4.3	<i>Лична безопасност</i> .....	4
4.4	<i>Използване и грижи за електроинструмента</i> .....	4
4.5	<i>Сервизно обслужване</i> .....	5
<b>5</b>	<b>ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ</b> .....	<b>5</b>
5.1	<i>Как трябва да се използва</i> .....	6
5.2	<i>Как не трябва да се използва</i> .....	6
<b>6</b>	<b>РАБОТА</b> .....	<b>7</b>
6.1	<i>Включване и изключване</i> .....	7
6.1.1	<i>Включване на уреда</i> .....	7
6.1.2	<i>Изключване на уреда</i> .....	7
6.2	<i>Настройка на единиците и налягането</i> .....	7
6.2.1	<i>Употреба на адаптера на клапана (11)</i> .....	8
6.2.2	<i>Употреба на игличката за топка (10)</i> .....	8
6.3	<i>Настройка на единиците и налягането</i> .....	8
<b>7</b>	<b>ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ</b> .....	<b>9</b>
<b>8</b>	<b>ШУМ</b> .....	<b>9</b>
<b>9</b>	<b>ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ</b> .....	<b>10</b>
<b>10</b>	<b>ГАРАНЦИЯ</b> .....	<b>10</b>
<b>11</b>	<b>ОКОЛНА СРЕДА</b> .....	<b>11</b>
<b>12</b>	<b>ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ</b> .....	<b>12</b>

# POWERPLUS

## КОМПРЕСОР 8 BAR – 12 V

### POWX1707

POWX1707

BG



**Предупреждение!** Преди да използвате инструмента, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, заради вашата собствена сигурност. Вашият електроинструмент трябва да се предава на друг само заедно с настоящите инструкции.

## 1 ОПИСАНИЕ (ФИГ. А)

1. Ключ за ВКЛ./ИЗКЛ.
2. Ръкохватка за пренасяне
3. Отделение за аксесоари
4. Щепсел за електрозахранване
5. Дисплей
6. Бутон „-“ (за намаляване на стойността)
7. Селектор на единиците за налягане
8. Бутон „+“ (за увеличаване на стойността)
9. Бърза връзка за маркуч с лост
10. Игличка за топка
11. Адаптер за вентил
12. Адаптер за надуваема играчка
13. Отделение за съхранение
14. Щепсел за 12 V с кабел

## 2 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Отстранете останалите опаковъчни и временни поставки (ако има такива).
- Проверете дали пакетът съдържа всички компоненти.
- Проверете дали уредът, хранващият кабел, щепселът и аксесоарите не са били повредени при транспортиране.
- Пазете опаковъчните материали почти до края на гаранционния период. След това изхвърлете в пункт за събиране на отпадъци.



**ВНИМАНИЕ!** Опаковъчните материали не са играчки! Не позволявайте на деца да играят с найлонови торбички! Риск от задушаване!

- 1 компресор
- 2 игличка за топка
- 1 адаптер за вентил

- 1 адаптер за надуваема играчка
- 1 ръководство за експлоатация



**В случай, че някои части липсват или са повредени, свържете се с местния дистрибутор.**

## 3 СИМВОЛИ

В настоящия наръчник и/или върху машината са използвани следните символи:

	Внимателно прочетете ръководството по експлоатация преди употреба.		Внимание, горещи повърхности!
	Използвайте предпазни средства за ушите.		Опасност от автоматично пускане в ход.
	Опасно напрежение!		Само за употреба в закрити помещения!

	Не пускайте.		Клас II – Машината е с двойна изолация; поради това заземителен проводник не е необходим.
	Използвайте предпазни средства за очите.		Носете защитни ръкавици.

## 4 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ

Прочетете всички предупреждения за безопасност и инструкции. Неспазването им може да причини електрически удар, пожар и/или сериозно нараняване. Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки. Терминът „електроинструмент“ в предупрежденията се отнася за вашия захранван от мрежата (с кабел) или за работещ на батерии (без кабел) електроинструмент.

### 4.1 Работна зона

- Работната зона трябва да бъде чиста и добре осветена. Неподредените и неосветени зони са предпоставка за инциденти.
- Не работете с електроинструменти във взривоопасна атмосфера, например в близост до запалими течности, газове или прах. Електроинструментите създават искри, които могат да запалят праха или парите.
- Не допускайте присъствие на деца или странични лица, когато работите с електроинструмент. Разсейването може да ви накара да загубите контрол върху него.

### 4.2 Електробезопасност



**Винаги проверявайте дали захранващото напрежение съответства на напрежението, посочено върху табелката с номинални стойности.**

- Щепселите на електроинструментите трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте никакви щепсели-преходници със заземните електроинструменти. Щепселите, на които не са правени промени, и съответстващите им контакти ще намалят опасността от електрически удар.
- Избягвайте телесен контакт със заземени повърхности, като тръби, радиатори, стилажи и хладилници. Заземяването на вашето тяло води до по-висок риск от електрически удар.
- Не излагайте електроинструменти на дъжд и не ги оставяйте в мокра среда. Ако в електроинструмента влезе вода, тя ще увеличи риска от електрически удар.
- Не повреждайте и не злоупотребявайте с кабела. Никога не го използвайте за пренасяне, дърпане или изваждане от контакта на електроинструмент. Пазете кабела от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или оплетени кабели увеличават риска от електрически удар.
- Когато работите с електроинструмент навън, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито. Използването на такъв кабел намалява риска от електрически удар.
- Ако използването на електроинструменти във влажна среда е неизбежно, използвайте захранващ източник с диференциална защита (RCD). Използването на RCD намалява риска от електрически удар.

### 4.3 Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здравия си разум, когато работите с електроинструменти. Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или сте под влиянието на наркотични вещества, алкохол или лекарства. Моментното невнимание при работа с електроинструменти може да доведе до сериозна телесна повреда.
- Използвайте предпазно оборудване. Винаги използвайте предпазни средства за очите. Предпазното оборудване, например, маска за прах, неплъзгащи се защитни обувки, каска или защитни средства за ушите, използвано при съответните условия, ще намали нараняванията.
- Избягвайте случайното пускане в действие. Преди да включите инструмента в контакта, се уверете, че ключът е в изключено положение. Носенето на електроинструменти с пръст върху ключа за включване или включването им в контакта при ключ в положение включено създава предпоставки за инциденти.
- Преди да включите електроинструмента, отстранете всички регулировъчни или гаечни ключове. Гаечен или друг ключ, оставен закачен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до нараняване.
- Не се пресягайте прекалено надалече. Във всеки момент стойте здраво стъпили на краката си и пазете равновесие. Това ще ви позволи да имате по-добър контрол над електроинструмента в неочаквани ситуации.
- Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи, нито бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от електроинструмента. Широките дрехи, бижутата или дългата коса, могат да се заплетат в движещите се части.
- Ако са предоставени устройства за свързването на приспособления за улавяне и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно. Използването на тези устройства може да намали опасностите, свързани с праха.

### 4.4 Използване и грижи за електроинструмента

- Не очаквайте от електроинструмента повече, отколкото той може да извърши. Използвайте правилния електроинструмент за съответното приложение. Правилният електроинструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно, при условията, за които е конструиран.
- Не използвайте електроинструмента, ако ключът за включване и изключване не работи. Електроинструмент със счупен ключ е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- Изключвайте щепсела от контакта, преди да настройвате, да сменяте принадлежности или да прибирате електроинструменти. Подобни предпазни мерки за безопасност намаляват риска от случайно пускане на електроинструмента.
- Съхранявайте електроинструментите, които не се използват, далеч от достъпа на деца и не позволявайте на лица, незапознати с електроинструменти или настоящите инструкции да работят с инструмента. Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддръжка. Проверявайте за разцентриране или заяждане на движещите се части, счупване на части или друго състояние, което може да окаже влияние върху работата на електроинструмента. Ако електроинструментът се повреди, той трябва да бъде ремонтиран. Много инциденти са предизвикани от недобре поддържани електроинструменти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заклеят и се контролират по-лесно.
- Осигурете сервизно обслужване на вашия електроинструмент само от квалифициран техник, който използва само стандартни резервни части. Това ще гарантира поддържането на задължителните стандарти за безопасност.

#### 4.5 Сервизно обслужване

- Осигурете сервизно обслужване на вашия електроинструмент само от квалифициран техник, който използва само стандартни резервни части. Това ще гарантира поддържането на задължителните стандарти за безопасност.

### 5 ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Това означение показва упътванията, които внимателно трябва да се прочетат преди работа с изделието, с цел да се предотвратят евентуални физически нараняване на лицето, което го ползва.



Сгъстеният въздух е форма на енергия, която е потенциално опасна. Ето защо е необходимо компресорът и неговите принадлежности да се използват с изключително голяма предпазливост.



**Внимание:** Компресорът може да се задейства след прекъсване на електрическото захранване и след подаване отново на напрежението.

- Компресорът и маркучите могат много да се нагорещят по време на работа. Докосването им може да предизвика изгаряния.
- Газовете или изпаренията засмукани от компресора трябва да се поддържат без примеси, които могат да доведат до пожар или експлозия вътре в компресора.
- Когато снемате съединението на маркуча, винаги дръжте здраво съединението на маркуча, за да избегнете нараняване предизвикано от изхвърляне на маркуча.
- Когато работите с пистолета за продухване, носете очила. Чужди тела и издухани частици могат лесно да предизвикат наранявания.
- Не насочвайте пистолета за продухване към хора или не го използвайте за почистване на облеклото, което носите.
- Проверете всички свързвания и захранващи тръбопроводи. Всички блокове за поддръжка, съединения и маркучи трябва да съответстват на параметрите на уреда по отношение на налягането и на въздушния дебит. Прекомерно ниското налягане ще повлияе неблагоприятно функцията на уреда; прекомерно високото налягане може да предизвика имуществени щети и нараняване. Защитете маркучите от образуване на възли, от конструкцията, разтворители и остри ръбове.
- Уверете се, че скобите на маркуча винаги са стегнати. Разхлабените или повредени скоби на маркуча могат да позволят изпускане на въздух по неконтролиран начин.
- Незабавно подменете повредения маркуч. Неизправния захранващ тръбопровод може да предизвика изхвърляне на маркуча за въздух под налягане и да причини нараняване.
- Не вдишвайте директно изходящия въздух.
- Маркучът трябва да е проектиран за поне 150 % от генерираното максимално налягане в системата
- Инструментът и захранващият маркуч трябва да са прикрепени със свързването на маркуча, което позволява на налягането свързващия маркуч напълно да се разсее по време на разединяване.
- Предупреждение! Система за въздух под налягане с по-малък размер ще намали ефикасността на Вашия уред.
- Избягвайте попадането на изходящ въздух в очите Ви. Изходящият въздух от уреда може да съдържа вода, масло, метални частици или нечистотии от компресора. Това може да навреди на здравето.



**Внимавайте, когато поставяте уреда на земята! Винаги поставяйте уреда на земята така, че да не ляга на превключвателя за ВКЛ./ИЗКЛ. (ON/OFF). При определени обстоятелства, това може да предизвика инцидентно включване на уреда, което на свой ред да доведе до опасности.**

### 5.1 Как трябва да се използва

- Компресорът трябва се използва в подходящи за целта помещения (добре проветрени, температура на средата в границите между +5 °C и +40 °C) и абсолютно да се избягва работа с него при наличие на прах, киселини, пари, избухливи или леснозапалими газове.
- Поддържайте работната зона свободна. Когато работите, компресорът трябва да бъде поставен на стабилна повърхност.
- Препоръчително е използването на предпазни очила по време на работа, за да се предотврати попадането в очите на чужди тела, повдигнати от въздушната струя.
- При употребата на допълнителни пневматични принадлежности, ако е възможно, използвайте защитно работно облекло.
- Осигурете разстояние на безопасност от поне 2 метра между компресора и останалата работна зона.
- Проверете дали данните от табелата на компресора съответстват на тези на електрическата инсталация; допуска се колебание в напрежението +/-10 % по отношение на номиналната стойност.
- Включете щепсела на електрическия кабел в контакт, който е с необходимата форма, напрежение и честота и отговаря на действащите разпоредби.
- Използвайте удължители за електрическия кабел с максимална дължина до 5 метра и с минимално кабелно сечение 1,5 мм<sup>2</sup>. Не се препоръчва употребата на различни по дължина и дебелина удължители, както и адаптори и многоконтактни съединители.
- Използвайте винаги и единствено дръжката на компресора при преместването му.
- Употребата на сгъстен въздух за различни нужди (надуване, хранване на пневматични инструменти, боядисване, миене с миелци препарати единствено на водна основа, забиване на скоби и др.) изисква познанието и спазването на предвидените за всеки отделен случай норми.
- Този компресор е строен за отношение на неравномерност на работния режим, указано върху табелата за технически данни (напр. S3-15 означава 1,5 минути работа и 8,5 минути покой), с цел да се избегне прегряване на електродвигателя. В такъв случай, се включва термозащитата, с която е снабден двигателят и при прекалено висока температура, електрическото хранване се прекъсва автоматически. При възстановяване на нормалните температурни условия, двигателят влиза автоматически в действие.

### 5.2 Как не трябва да се използва

- Не насочвайте струята от въздух/течност срещу хора, животни или срещу собственото си тяло.
- Не позволявайте осъществяването на контакт на компресора с вода или с други течности. Внимателно избягвайте насочването на течната струя, изхвърляна от свързаните към компресора инструменти, срещу самия компресор: уредът е под напрежение и може да предизвика телесни поражения или късо съединение.
- Не работете с уреда на бос крак или с мокри ръце и крака.
- Не дърпайте хранващия кабел, за да отделите щепсела от контакта или за да промените положението на компресора.
- Не оставяйте уреда на пряко изложение на атмосферните влияния (дъжд, слънце, мъгла, сняг).

- Ако този компресор се използва навън, след употребата му не забравяйте винаги да го поставяте в сухо и затворено помещение.
- Да не се използва никога компресора навън при дъжд или неблагоприятни метеорологически условия.
- Не позволявайте употребата на компресора от неопитни лица, ако липсва необходимия надзор. Предотвратете достъпа до работната площадка на деца и животни.
- Този уред не е предназначен за употреба от хора (включително деца) с понижени физически, сетивни или умствени способности или без опит и знания, освен ако не са под надзора или са получили инструкции за употребата на уреда от човек отговорен за тяхната безопасност.
- Децата трябва да бъдат контролирани за да се гарантира, че те не играят с уреда.
- Произведеният от този компресор сгъстен въздух не може да се използва във фармацевтичната, хранително-вкусовата област и в болничните структури и не е предназначен за пълнене на водолазни бутилки.
- Не поставяйте до и/или върху компресора леснозапалими, найлонови или платнени предмети.
- Не покривайте въздушните отвори върху компресора.
- Не отваряйте или не поправяйте каквато и да било част на компресора. Обърнете се към упълномощен Сервиз за техническо обслужване.

## 6 РАБОТА



**ЗАБЕЛЕЖКА** Уредът вибрира по време на работа. Поради това винаги го поставяйте на земята по време на работа.

Извадете необходимите аксесоари от отделението за аксесоари (3).

### 6.1 Включване и изключване

#### 6.1.1 Включване на уреда

Придвигнете ключа за ВКЛ./ИЗКЛ. (1) в позицията „I“, за да включите уреда.

#### 6.1.2 Изключване на уреда

Придвигнете ключа за ВКЛ./ИЗКЛ. (1) в позицията „O“, за да изключите уреда.

### 6.2 Настройка на единиците и налягането

Налягането може да бъде показвано в единиците бар, PSI или kPa.

Стойностите на налягането могат да бъдат променяни на стъпки от 0,05.



**Предметите, които планирате да използвате с продукта, трябва да са съвместими с въздушното налягане и дебита на продукта. Използването на предмети, които изискват по-високо налягане или дебит, отколкото продуктът може да достави, може да доведе до лоша производителност или повреда на предметите.**



**Препоръчително налягане на гумата: Спазвайте информацията предоставена от производителя на гумата и производителя на автомобила. Не превишавайте посоченото максимално налягане.**

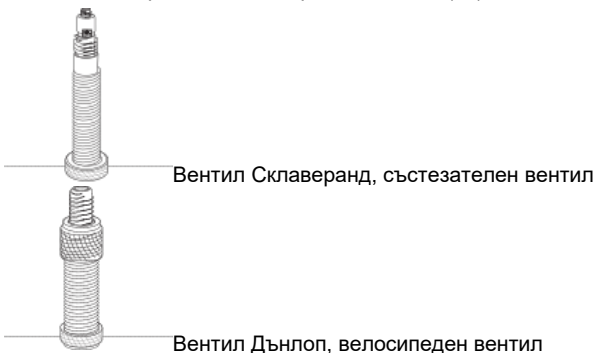


**Този продукт не е калибриран! За калибрирана измервателна стойност проверете действителното налягане на гумите с помощта на**

калибриран измервателен уред, след като сами сте напompали гумите, напр. на бензиностанция.

- Настройте желаните единици: Натиснете бутона BAR/PSI/ kPa (7).
- Настройте желаното налягане:
  - i. – Натиснете бутона „+“ (8) за увеличаване на стойността
  - ii. – Натиснете бутона „-“ (6) за намаляване на стойността.
- Настроената стойност на налягането се показва на дисплея (5).
- След няколко секунди на дисплея се показва 0.00.

#### 6.2.1 Употреба на адаптера на клапана (11)



Зона на употреба:

Адаптера за вентил (11) улеснява лесното надуване на велосипедни гуми.

- Използвайте адаптера за вентил (11) за помпене с посочените по-горе вентили.
- Свържете адаптера за вентил (11) към маркуча за състен въздух (9).
- Започнете чрез натискане на адаптера за вентил (11) върху вентила.
- Натиснете надолу затягащия лост на маркуча за състен въздух (9), за да го фиксирате на място.
- Надуйте както е описано горе.

#### 6.2.2 Употреба на игличката за топка (10)

Зона на употреба:

Игличката за топка (10) може да се използва за надуване на различни топки.

- Въведете игличката за топка (10) в бързата връзка с лост (9) и я фиксирате на място.
- Надуйте, както е описано горе.



**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да предотвратите повреда на вентила, трябва да навлажнявате игличката за топка (10) преди въвеждане.

#### 6.3 **Настройка на единиците и налягането**

Налягането може да бъде показано в единиците бар, PSI или kPa.

Стойностите на налягането могат да бъдат променени на стъпки от 0,05.



**Предметите, които планирате да използвате с продукта, трябва да са съвместими с въздушното налягане и дебита на продукта.**

Използването на предмети, които изискват по-високо налягане или дебит, отколкото продуктът може да достави, може да доведе до лоша производителност или повреда на предметите.



Препоръчително налягане на гумата: Спазвайте информацията предоставена от производителя на гумата и производителя на автомобила. Не превишавайте посоченото максимално налягане.



Този продукт не е калибриран! За калибрирана измервателна стойност проверете действителното налягане на гумите с помощта на калибриран измервателен уред, след като сами сте напompали гумите, напр. на бензиностанция.

- Настройте желаните единици: Натиснете бутона BAR/PSI/kPA (7).
- Настройте желаното налягане:
  - i. – Натиснете бутона „+“ (8) за да увеличите стойността
  - ii. – Натиснете бутона „-“ (6) за да намалите стойността.
- Настроената стойност на налягането се показва на дисплея (5).
- След няколко секунди на дисплея се показва 0.00.

## 7 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Номинално напрежение	220-240 V
Номинална честота	50 Hz
Номинална мощност AC	120 W S3 25% 10 min
Номинална мощност DC	100 W S3 25% 10 min
DC връзка	12V
Номинално налягане	8 бара
Въздушен дебит (капацитет)	36,5 л/мин
Клас на защита	II
Степен на защита	IP30

## 8 ШУМ

Стойности на звуковото налягане измерени в съответствие с приложимия стандарт. (K=3)

Ниво на звуковото налягане LpA	76 dB(A)
Ниво на звуковата мощност LwA	86 dB(A)



**ВНИМАНИЕ!** Нивото на звуковото налягане може да превиши 85 dB(A), в такъв случай трябва да носите индивидуални предпазни средства за слуха (антифони).

## 9 ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Проблем	Възможна причина	Решение
Продуктът не стартира	Няма електрозахранване	<b>Връзка за променлив ток:</b> Проверете захранващия кабел и щепсел, предпазителя и контакта. <b>Връзка за постоянен ток:</b> Проверете щепсела за 12 V с кабел и гнездото на запалката за цигари.
	Електрозахранването е недостатъчно	Избягвайте удължителни кабели, които са твърде дълги. Използвайте удължителни кабели с достатъчно напречно сечение.
	Външната температура е твърде ниска	Не работете с продукта под +5° външна температура.
	Двигателят е прегрял	Оставете двигателя да се охлади. Ако е необходимо, отстранете причината за прегряването.

## 10 ГАРАНЦИЯ

- В съответствие със законовите разпоредби този продукт има гаранционен срок 36 месеца, който влиза в сила от датата на покупка на първия потребител.
- Тази гаранция покрива всички дефекти на материалите и производствени дефекти, но не включва: дефекти, свързани с нормалното износване и амортизация на компоненти, като лагери, четки, кабели, щепсели или аксесоари като бургии, крайници на пробивни инструменти, режещи дискове и т.н.; повреди или дефекти произтичащи от неправилна употреба, инциденти или направени промени; нито транспортните разходи.
- Повреди и/или дефекти произтичащи от неправилно употреба не се обхващат от тези гаранционни условия.
- Освен това не носим никаква отговорност за телесни наранявания произтичащи от неправилната употреба на инструмента.
- Ремонти могат да бъдат извършвани само от упълномощен потребителски сервизен център за електроинструменти.
- Можете да получите допълнителна информация на номер 00 32 3 292 92 90.
- Всички транспортни разходи ще бъдат поети от потребителя, освен ако писмено не е договорено друго.
- В същото време, не могат да се предявяват претенции по гаранцията, ако повредата на уреда е вследствие от пренебрегване на техническото обслужване или претоварване.
- От гаранцията категорично се изключва повреда, която е в резултат от проникване на течност, много прах, преднамерена повреда (умишлена или поради тотално безгрижие), неподходящо използване (използване за цели, за които уредът не е подходящ), некомпетентно използване (напр. неспазване на инструкциите в ръководството), некомпетентен монтаж, гръмотевичен удар, неправилно напрежение. Този списък не е изчерпателен.
- Приемането на гаранционни претенции никога не може да доведе до удължаване на гаранционния срок, нито до започване на нов гаранционен срок в случай на замяна на устройство.
- Устройствата или детайлите, които са заменени съобразно гаранционните условия, следователно остават собственост на Varo NV.
- Ние си запазваме правото да отхвърлим всяка претенция, в случай че покупката не може да бъде проверена или, когато е ясно, че продуктът не е поддържан правилно

(почистване на вентилационните отвори, редовна поддръжка на карбоновите четки,...).

- Съхранявайте фактурата за покупката като доказателство за датата, на която е направена тя.
- Трябва да върнете недемонтирания инструмент на продавача в приемливо чисто състояние, в оригиналното му лято куфарче, ако устройството има такова, придружавано от доказателството за покупката.

## 11 ОКОЛНА СРЕДА



Когато уредът ви трябва да бъде заменен след продължителна употреба, не го изхвърляйте с домакинските отпадъци, а по начин съобразен с опазването на околната среда.

Ненужните електрически продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с домакинските отпадъци. Моля проучете къде има възможности за рециклиране. Поискайте от местните власти или от продавача съвети относно рециклирането.

**12 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**

**VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V...** Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Белгия  
декларира единствено, че

Продукт: КОМПРЕСОР 8 БАРА – 12 V  
Марка: POWERplus  
Модел: POWX1707

е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на приложимите Европейски директиви/ Регулации, базирани върху прилагането на Европейските хармонизирани стандарти. Всяка неупълномощена модификация на апарата анулира тази декларация.

Европейски директиви/ Регулации (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

2011/65/EU

2006/42/EU

2014/30/EU

2000/14/EC Annex VI

LwA

Measured

86 dB(A)

Guaranteed

90 dB(A)

Notified Body

TÜV SÜD

Европейски хармонизирани стандарти (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

EN62841-1 : 2015

EN1012-1 : 2010

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Съхранител на техническата документация: Филип Ванкеркхов, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Долуподписаният действа от името на ръководството на компанията,

Philippe Vankerkhove

Регулационни въпроси – мениджър по съответствията  
26/01/2024, Lier - Belgium



[WWW.VARO.COM](http://WWW.VARO.COM)  
DESIGNED AND MARKETED BY VARO  
©copyright by varo

**VARO - VIC. VAN ROMPUY nv**  
JOSEPH VAN INSTRAAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM